le QUOTIDIEN

du Saguenay — Lac-Saint-Jean

40 PAGES
www.lequotidien.com

28e ANNÉE Nº 127 — LE VENDREDI 2 MARS 2001

Dépôt: 85¢ taxes incluses -
Camelot 4,20 $/sem.taxes incluses
Routes motorisées: 4,70 $ taxes incluses

NOUVEAU
«Fish and chip»
MAISON
rest-o-rang
549-2638

La résistance à la grande ville s'organise à Ville de La Baie

Un même COMBAT

Photo Sylvain Dufour

pages 3 et 4

Centraide réalise une récolte fructueuse

page 10

Nutrinor termine l'année avec un déficit de 4,5 millions $

page 6

Les Alouettes populaires

Larry Smith confronté à un heureux problème

page 38

Bienvenue!
QUOTIDIEN progrès dimanche

SUR LE SITE INTERNET DU QUOTIDIEN
http://www.lequotidien.com

Voyez la publicité
de nos annonceurs
et visitez leurs pages WEB
Université du Québec à Chicoutimi

Université du Québec à Chicoutimi

QUOTIDIEN
progrès dimanche
INTERNET
Un monde accessible...

00476862

Témoignage d'une jeune femme obèse

Son désir de maigrir la force à accepter les «traitements»

par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) – «C'était cohérent. Il te monte un beau bateau, une belle maison et il te l'offre… Toi, tu vas le chercher pour être heureuse.»

Une jeune femme obèse a résumé hier, au Palais de Justice de Chicoutimi, comment son désir obsessionnel de maigrir l'avait amenée petit à petit à accepter les «traitements» de Vital Lemire qui lui avait promis une perte de poids.

Après quelque temps, elle s'est retrouvée au centre d'une séance d'examen de clitoris à la loupe en compagnie de Vital Lemire et d'une adolescente de Chicoutimi qui participait. Une fois la comparaison établie et les conclusions arrêtées sur leurs anatomies respectives, l'adolescente et Lemire ont versé du peroxyde sur le clitoris de la jeune femme, la brûlant.

Vital Lemire avait justifié cette intervention par le besoin de reconstruire une partie de son anatomie qui avait été «pas mal magannée», selon son évaluation.

«Il nous manipulait. On veut toujours continuer pareil parce qu'on est obsédé. Il nous poussait à continuer ! », a-t-elle dit pour décrire ce qui pouvait la motiver à persister malgré tout.

«Il faut souffrir pour être belle, ben ça c'est souffrir ! Le peroxyde et la glace, je vous le conseille pas».

Suivi

La femme est retournée plus tard le voir pour un autre traitement de nature semblable après avoir obtenu que son conjoint soit sur place.

La jeune femme est le quinzième témoin au procès de Vital Lemire, 55 ans, «l'homme au pouce magique » accusé en vertu de dix-sept chefs d'agressions sexuelles, de voies de fait et de trafic de stupéfiant pour des événements survenus entre février et fin juin 2000 à La Baie et Chicoutimi.

Des huit victimes présumées, trois femmes sont de La Baie et ont témoigné jusqu'à présent ainsi que trois autres femmes de Chicoutimi et un adolescent. Reste un plaignant de Chicoutimi à venir devant les jurés, soit l'ami de la jeune femme.

Adolescente

Son témoignage a permis d'apporter un nouvel éclairage sur le comportement de l'adolescente qui obéissait aux directives de l'accusé et participait aux séances de massage. A une occasion, Lemire a fait embarquer la femme et l'adolescente dans un même «traitement » de son cru pour gagner du temps. L'adolescente devait la masser.

Elle était joyeuse et a ri lors de certains traitements. Elle a aussi convaincu sa mère et la jeune femme de se prêter aux massages particuliers de Lemire.

«C'était comme son petit chien de poche», a dit la jeune femme à son sujet.

Elle a aussi confirmé que l'adolescente avait fait consommation de stupéfiants et semblait toujours endormie quand elle résidait avec Lemire.

Ami

La jeune femme a aussi expliqué comment son conjoint avait été amené à participer à une session de massage dans le but de faire un bilan de son état de santé. Lemire n'avait pas été long à trouver une mollesse des testicules et l'absence d'un «nerf » au pénis du conjoint, ce qui pouvait expliquer des difficultés sexuelles. Il a enseigné à la jeune femme l'abc du traitement pour que tout rentre dans l'ordre, en prenant bien soin de le faire lui-même devant elle. Elle a repris le geste et pu constater une réaction de son conjoint. L'adolescente a assisté au «cours» donné par l'accusé.

La Défense aura l'occasion de contre-interroger la jeune femme ce matin à 9h00, après quoi le procès sera ajourné à la semaine prochaine pour entendre la suite de la preuve de la Couronne.

Une mère tiraillée par un lourd secret

CHICOUTIMI (SL) – «T'as la tête qui veut péter. Tu peux pas penser. Tu y donnes le bénéfice du doute», a déclaré la mère qui avait laissé sa fille adolescente recevoir des massages pour la guérir du sida.

Selon sa version, elle essayait de «conjuguer » le désir de maigrir sa fille, puis le lourd secret d'une maladie mortelle, avec le scepticisme du mari qui trouvait que le nouveau venu prenait beaucoup trop de place dans sa famille.

Ces tensions ont failli lui coûter son mariage, puisque la patience du mari avait atteint ses dernières limites.

La mère lui avait caché que leur fille avait contacté le sida et devait rester chez Vital Lemire pour y subir des massages quotidiens.

Elle lui avait aussi caché que Vital Lemire l'avait massée au vagin avec son pouce handicapé dans le but de «faire fondre un kyste » qu'il avait découvert en touchant sa colonne vertébrale. Ce n'est qu'à l'enquête préliminaire tenue en octobre dernier que le mari a appris la nature véritable de son traitement. Elle avait aussi accepté d'être massée pour que ses seins grossissent ou remontent, sur le conseil conjoint de sa fille et de Lemire. Ces informations sont ressorties lors du contre-interrogatoire de la mère de l'adolescente de Chicoutimi, hier au Palais de Justice de Chicoutimi.

Noces

L'avocat de la Défense, Me Pierre Gagnon a décliné une liste de cadeaux que Vital Lemire s'était engagé à faire à l'adolescente et à sa mère : voiture neuve, millions de dollars par testament, voyage de noces pour la mère et son mari.

«Je ne suis pas à l'argent», a clamé la mère qui reconnaissait ces promesses : «Je suis une femme de cœur, monsieur.»

Elle a laissé son fils de treize ans et sa fille de seize ans plusieurs fins de semaine au domicile de Vital Lemire pendant qu'elle participait à diverses activités seule avec son mari. Elle croyait ainsi que les deux enfants seraient plus en sécurité s'ils restaient ensemble.

Sur la défensive, elle a lancé un «je suis pas coupable, là ! » quand est venu le moment de dire qu'elle connaissait les problèmes de consommation de stupéfiants de sa fille, bien avant que Lemire n'arrive.

Quant aux congés scolaires de deux mois consentis à sa fille pour qu'elle n'entre pas en contact avec les autres élèves de son école, elle a justifié son absence en disant que les rendez-vous entraient en conflit avec des cours qu'elle suivait.

«Mais vous pouviez pas manquer un cours pour aller voir le médecin avec votre fille qui avait une maladie grave ?», a demandé en substance Me Gagnon.

« Au prix que ça coûte ! Maître ! », a-t-elle protesté.

« Avec le cœur d'une mère, j'ai fait mon possible pour m'en tirer. J'ai souffert l'enfer. Il était très bon manipulateur ».

Plusieurs fois, elle est revenue sur la situation d'impasse dans laquelle sa famille se trouvait : une adolescente atteinte du sida dont on ne pouvait interrompre le traitement miraculeux sans la tuer.

« C'était comme une roue qui tourne ».

Fils

Le substitut du Procureur général, Me Sonia Rouleau, a aussi fait entendre un garçon de treize ans de la même famille de Chicoutimi qui a affirmé avoir été examiné à la colonne vertébrale par l'accusé qui disait avoir découvert des pierres au foie. Pour le guérir d'un mal de genou, Lemire le massait à cet endroit et l'avait suspendu par les pieds.

Il a confirmé que sa sœur consommait des stupéfiants et que ses parents étaient au courant de cette pratique. Il a décrit une atmosphère d'amusement dans l'entourage de l'accusé. Sa sœur lui avait parlé des cadeaux que Lemire lui avait promis, automobile, héritage et même un magasin de type «Planète Rock » pour elle.

Le CN réagit

CHICOUTIMI (SE) - Invité par le coroner Yves Bolduc à améliorer la sécurité du passage à niveau qui se trouve sur la route 170, dans le secteur de Saint-Gédéon, le Canadien National n'a pas mis de temps à réagir. Ses employés ont procédé à certaines corrections dès hier.

Les employés du CN ont profité de la journée pour changer les feux de signalisation de la voie ferrée. Ils ont installé des feux d'avertissement plus gros que les précédents.

En milieu de semaine, le coroner Bolduc a terminé son enquête sur l'accident qui a coûté la vie à Jean-Jacques Tremblay. L'ancien conseiller municipal de La Baie et président de la Fédération touristique régionale est décédé le 22 février quand la voiture qu'il conduisait a été heurtée par un train.

Le coroner Bolduc est arrivé à la conclusion que Jean-Jacques Tremblay est décédé fort probablement parce qu'il n'a jamais vu que les feux d'avertissement clignotaient et qu'il n'a pas aperçu le train. Au moment de l'accident, le reflet du soleil rendait les feux à peu près impossibles à voir. Il a donc recommandé au CN d'effectuer des corrections rapides pour améliorer la sécurité à cet endroit.

Le Canadien National a répondu au souhait du coroner en bougeant sans perdre un instant. A plus long terme, d'autres améliorations devraient être apportées.

Pas possible

Victimes de leur appétit

RABAT (AP) - Quelque 10 000 singes (makak sylvanus) sont menacés par les autorités marocaines d'expulsion de leur habitat naturel dans les forêts montagneuses du Moyen-Atlas en raison de leur appétit immodéré pour l'écorce de cèdre, rapporte jeudi le quotidien arabophone «Assabah» (Le Matin).

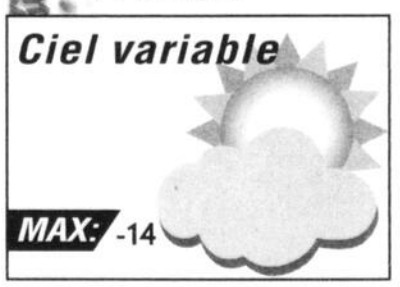
Selon le quotidien, l'administration marocaine des Eaux et Forêts projette en effet de déplacer ces colonies de singes vers d'autres sites naturels dépourvus de cèdre, un conifère menacé au Maroc.

En raison, semble-t-il, de la sécheresse qui a frappé le pays à la fin des années 90 et du pâturage extensif, le makak syvanus a augmenté sa consommation d'écorce de cèdre, «épluchant» ainsi des milliers de troncs dont il est traditionnellement très friand.

Selon «Assabah», deux équipes de zoologues italiens (Université de Venise) et marocains (Université de Rabat) ont toutefois récemment conclu que le déplacement des makaks sylvanus les priverait du refuge naturel que constituent pour eux les branches étalées en plan superposées qui caractérisent les cèdres.

Priver les singes de ce type d'arbre reviendrait à les exposer à leurs prédateurs ou aux hommes faisant peser une sérieuse menace sur cette espèce. Les scientifiques suggèrent donc aux autorités de multiplier les points d'eau dans les forêts pour détourner les makaks sylvanus des précieuses écorces.

Météo



Aujourd'hui - Ciel variable avec 30% de probabilité d'averses de neige. Maximum près de moins 14.

Samedi - Ciel variable avec 30% de probabilité d'averses de neige. Minimum près de moins 23. Maximum près de moins 12.

Dimanche - Nuageux avec possibilité d'averses de neige. Minimum près de moins 18. Maximum près de moins 6. Probabilité de précipitations 30 pour cent.

Lever: 06 h 22
Coucher: 17 h 31

Sommaire

Arts	20-21
Bandes dessinées	22
Bourse	24-25
Détente	23
Décès	31-32
Finances	26
Horoscope	23
Petites annonces	27 à 30
Sports	33 à 39
Télévision	22

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
division de Compagnie UniMédia
1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec
«Envois de publications canadiennes - contrat de vente n° 0534714»

Port de retour garanti Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Président-éditeur:	Claude Gagnon
Éditeur adjoint:	Bertrand Genest
Contrôleur:	Serge Vallières
Adjoint au rédacteur en chef:	Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef:	Richard Banford
Chef des nouvelles:	Pierre Bourdon
Chef de pupitre:	Gilles Lalancette
Directeur du marketing:	Jean Tremblay
Directeur de la publicité:	Yvon Girard
Directeur du tirage:	Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution:	Jean Béland
Directeur des opérations:	Jean Simard
Représentant publicité nationale:	Probec 5 Ltée
Montréal:	514-285-7308
Toronto:	416-967-1814

La marée

CHICOUTIMI- La marée sera basse à 1h55 (1m1) et haute à 7h35 (4m3). Elle sera basse à 14h40 (1m3) et haute à 20h05 (3m6).
LA BAIE - La marée sera basse à 00h40 (1m1) et haute à 7h20 (4m7). Elle sera basse à 13h30 (1m2) et haute à 19h45 (4m0).

Annonces classées: 545-4014 Abonnement: 545-4664 Publicité: 545-4474 - Fax: 690-8824 Rédaction: 690-8800 - Fax: 690-8805

Contre la grande fusion

La résistance s'organise à La Baie

LA BAIE (IL) - L'appel lancé par le Comité des citoyens du fjord pour un regroupement municipal harmonieux a été entendu hier soir à La Baie.

ISABELLE LABRIE
ilabrie@lequotidien.com

En effet, environ 350 personnes, de La Baie mais aussi des municipalités environnantes, ont assisté au Vieux-Théâtre à cette rencontre de mobilisation qui avait pour but de trouver des solutions pour contrer la fusion de La Baie avec les villes de Chicoutimi et Jonquière pour former Ville de Saguenay.

Le nombre de participants a évidemment réjoui le président du regroupement, Kelley Claveau, qui y voit un geste de confiance. Il a d'ailleurs profité de cette tribune pour demander à ceux qui appuient le mouvement s'ils étaient prêts à se battre jusqu'au bout. Il leur a déjà demandé de poser des gestes concrets pour prouver leur bonne foi, comme d'assister aux réunions du conseil municipal de La Baie, de ne pas renouveler leurs cartes de membres du Parti québécois, d'exiger du député de Dubuc Jacques Côté qu'il prenne une position claire, et d'appuyer tous les actes de mobilisation qui seront présentés au cours des prochains mois.

Pour sa part, l'un des dirigeants du comité, l'ex-député péquiste Gérard-Raymond Morin, a livré sa théorie de ce qui adviendrait si La Baie était fusionnée. Il a d'abord exposé que le gouvernement québécois n'avait pas fait preuve de légitimité dans sa décision, qu'il n'avait pas à se soucier des inégalités fiscales, que l'argument de la concurrence intermunicipale ne se tenait pas, mais surtout, que les élus péquistes n'avaient en aucun moment consulté la population avant de décider d'un décret.

Cette fusion aura comme conséquences, a poursuivi M. Morin, qu'il y aura une centralisation abusive des services, que les ruraux seront isolés, que la qualité des services sera diminuée. Et il a surtout insisté pour dire qu'une fusion signifierait la disparition de l'identité baieriveraine: «Cette identité n'a pas de prix. C'est une question historique, d'émotions, de coeur. Une fusion avec Chicoutimi signifierait effacer de la mémoire des gens une page d'histoire qui a une valeur inestimable pour un peuple».

RÉSISTANCE

Environ 350 personnes, de La Baie et des municipalités environnantes, ont assisté au Vieux-Théâtre à une rencontre de mobilisation qui avait pour but de trouver des solutions pour contrer la fusion de La Baie avec Chicoutimi et Jonquière pour former Ville de Saguenay.

(Photo Sylvain Dufour)

Résistance

Selon Gérard-Raymond Morin, plusieurs actions peuvent être prises pour contrer cette fusion. Il soutient que tout n'est pas déjà décidé, que la lutte n'est pas perdue d'avance, à condition que la population le soutienne.

Il suggère que le conseil municipal expose clairement sa position par une résolution, tout en refusant de participer au comité de conciliation prévu dans le décret gouvernemental. Il recommande également d'acheminer au gouvernement une nouvelle proposition concernant la création d'une MRC regroupant La Baie et les municipalités rurales du Bas-Saguenay. Enfin, il lance un appel à la population, et il propose des pétitions, l'appui d'organismes, des rassemblements, et à moyen terme, la possibilité de présenter aux prochaines élections des candidats souverainistes indépendants.

PHOTO DE LA UNE
Le maire de La Baie, Réjean Simard et l'ex-député, Gérard-Raymond Morin lutteront ensemble pour contrer la fusion des principales villes du Saguenay.
(Photo Sylvain Dufour)

DÉPUTÉ

Clément Bélanger, un citoyen de Laterrière, n'a pas été tendre envers le député Jacques Côté.

(Photo Sylvain Dufour)

Le député Jacques Côté en prend pour son rhume

par Isabelle Labrie

LA BAIE (IL) - Si la rencontre tenue hier soir a permis aux gens de protester contre les fusions forcées, elle leur a aussi permis d'écorcher au passage le député de Dubuc Jacques Côté.

En effet, des intervenants ont profité de leur passage au micro pour demander au député Côté, qui était absent, de prendre une position claire. Autrement dit, s'il était pour ou contre les citoyens.

«Quand je l'ai vu (Côté) assis à côté de Brassard, en train de «shaker», j'ai pensé aux gens qui ont fait du porte à porte pour lui et je me suis dit que c'était une belle occasion de prendre sa carte de membre et de la déchirer. Il faut mettre de la pression pour que le député Côté se mouille une fois pour toutes», a clamé Clément Bélanger, un citoyen de Laterrière.

Ce à quoi Gérard-Raymond Morin a ajouté que le député est une courroie de transmission et qu'il doit montrer qu'il est l'élu du peuple.

Pour sa part, un résidant de La Baie a mentionné qu'il n'avait rien en commun avec les gens de Chicoutimi. «Ça nous prend une mobilisation régionale, et même provinciale, qui exclut Chicoutimi».

L'ancien président de la coalition pour la fermeture des commerces le dimanche, l'almatois Sylvain Tremblay, a pour sa part livré un témoignage rempli d'émotions sur sa lutte pour contrer une décision gouvernementale.

Il a expliqué qu'il avait presque perdu sa famille et son commerce dans cette bataille qu'il a finalement perdue. Il a mis en garde les dirigeants du comité des citoyens en leur rappelant qu'ils avaient des amis à Chicoutimi. Puis il les a avertis que le temps pouvait les user, et qu'ils devaient faire attention à leurs énergies.

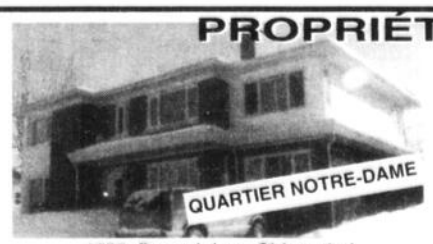
Puis, l'historien Russel Bouchard, lui-même de Chicoutimi, a affirmé qu'il n'était pas acquis que la population chicoutimienne soit fusionniste, et que si le gouvernement a des droits, il a aussi des devoirs. Il appuie les gens de La Baie et il croit qu'il est temps que la population se lève debout.

Enfin, un commerçant baieriverain est venu dire que les fusions réalisées au cours des dernières années n'avaient pas donné de résultats probants. Il a donné en exemple la situation des hôpitaux de Chicoutimi et Jonquière, et celle des commissions scolaires.

Françoise Boissonneault
Meilleure agent
Vendeur février 2001
Succursale Chicoutimi
543-5511 - 543-5704

La Capitale

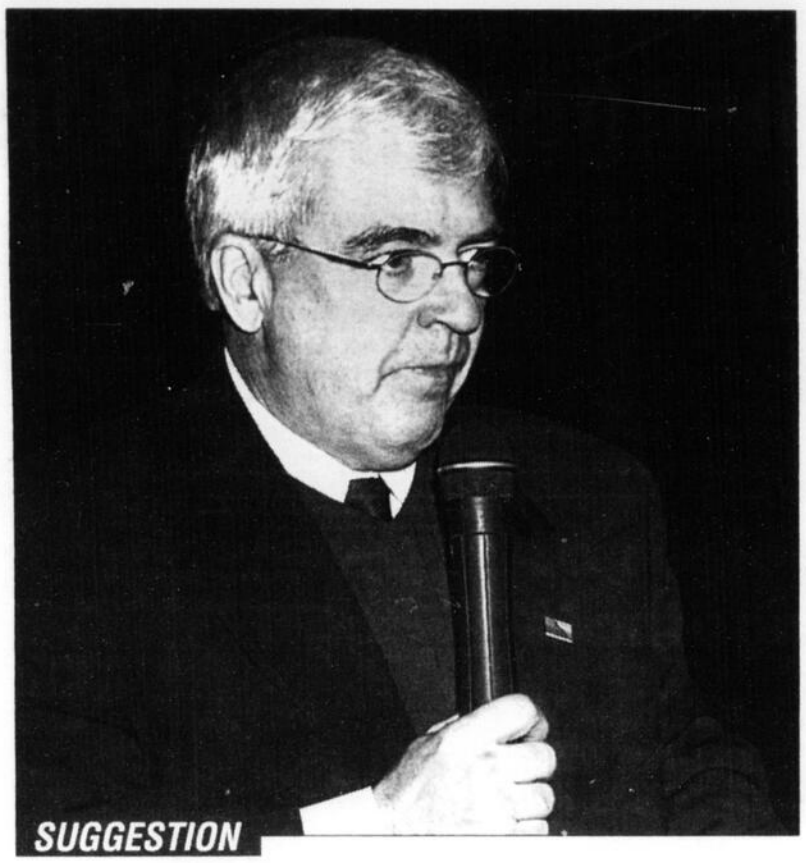
PROPRIÉTÉS DE STYLES DIFFÉRENTS



1056, Desaulniers, Chicoutimi
Grand cottage anglais, tout brique, construction de qualité supérieure et rénovation majeure, sobre et de bon goût. Pièces spacieuses et intimes, 5 chambres, 2 vivoirs, 4 salles de bains, terrain bordé d'une haie de cèdres. SPA et bel aménagement. Clé en main et le bonheur assuré.

815, D'Argenson, Chicoutimi
Cottage anglais, tout brique, beaucoup de cachet, 4 chambres, vivoir, sans voisin arrière et avec vue, piscine, près de tout... impeccable. «Déballez vos boîtes».

51, de la Reine, Chicoutimi-Nord
D'architecture unique, sur 2 étages et entrée à chaque étage, vue sur la ville et la rivière, 4 ch., beau terrain, près des écoles (l'extérieur sera repeint au goût de l'acheteur). «Venez sentir le calme et le confort»
00476756



Le maire de La Baie, Réjean Simard, suggère de remplacer les trois membres du comité de conciliation imposé par le gouvernement par les trois députés des territoires touchés par la fusion.

(Photo Sylvain Dufour)

La fusion ressemble plus à une conquête, dit Réjean Simard

par Isabelle Labrie

LA BAIE (IL) - Le maire de La Baie, Réjean Simard, a proposé de remplacer les trois membres du comité de conciliation imposé par le gouvernement péquiste par les trois députés des territoires touchés par la fusion.

Après avoir écouté les suggestions et commentaires du Comité des citoyens du fjord pour un regroupement municipal harmonieux ainsi que ceux des gens participant à la rencontre, le maire Simard a affirmé que cette fusion ressemblait drôlement à une conquête. Il en appelle donc au gros bon sens de toute la population.

«Et si on remplaçait les trois membres du comité de conciliation, qui doit faire en sorte que les municipalités concernées votent une demande conjointe de regroupement, par les députés? Vous allez me dire que Lucien Bouchard ne sera plus là. Louise Harel n'aura qu'à le remplacer. Il serait bien que Côté et Bédard s'assoit humblement avec les maires pour décider de l'organisation de notre vie municipale», a-t-il ironisé.

Plusieurs intervenants sont intervenus pour dénoncer la décision du gouvernement, dont Kelly Claveau qui s'oppose à la création d'une seule ville au Saguenay.

(Photo Sylvain Dufour)

En attendant, le maire Simard a rassuré l'assistance en assurant que dès lundi soir, lors de la réunion du conseil, une résolution serait adoptée pour dénoncer le décret. Selon lui, un décret, ça s'amende, et il est encore possible de créer avec La Baie et les municipalités environnantes une MRC qui ressemblerait par sa population à celle de la MRC Lac-Saint-Jean.

Réjean Simard a ajouté qu'il était d'accord pour refuser de participer aux réunions du comité de conciliation, et il a invité les municipalités de Laterrière, Lac-Kénogami, Jonquière, Shipshaw et Canton-Tremblay à faire de même. «C'est une façon de combattre. Le gouvernement ne peut rien contre le vide», analyse-t-il.

Enfin, le maire se propose de faire parvenir la résolution de La Baie à tous les députés de l'Assemblée nationale, accompagnée d'une réflexion qui montre que La Baie compte se tenir debout. «La partie ne sera pas facile, mais il ne faut pas lâcher. Il faut aussi faire intervenir nos députés bloquistes», a-t-il conclu.

Roch Cholette dans la région

Le PQ va payer cher l'imposition des fusions municipales au Québec

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) - Le gouvernement du Parti québécois paiera cher l'imposition de fusions municipales, surtout qu'il est «incapable» d'expliquer aux citoyens concernés le pourquoi de sa décision, pour qui il le fait et combien ça va coûter.

Critique du Parti libéral du Québec en matière d'affaires municipales, le député de Hull, Roch Cholette, s'est arrêté à Chicoutimi, hier, afin de rencontrer la presse, des militants et des élus concernés par la fusion.

Le député Cholette demande au gouvernement de tenir compte des populations, de ne pas se limiter à lui demander de payer et se taire et d'expliquer pourquoi il fait des fusions, si ce n'est que pour transférer aux futures grandes villes de nouvelles charges fiscales.

Prenant exemple de la fusion annoncée dans la région mardi, Roch Cholette affirme: «Malheureusement, ce gouvernement est déterminé à passer le rouleau compresseur et à continuer de poser des gestes antidémocratiques, entraînant dans son sillage des citoyens inquiets et mal informés.»

Les explications d'ordre économique du gouvernement pour justifier des fusions ne tiennent pas du tout selon le député de Hull. «Ce n'est pas en effaçant les limites municipales qu'on va créer de la richesse et en abolissant des municipalités qu'on va créer des emplois», croit-il plutôt.

Il estime faux les considérants du ministre Bernard Landry sur les investissements majeurs et la taille des villes. «Prenez l'exemple de Boston, dit-il, il s'agit d'une ville de 600 000 de population avec 200 municipalités autour.»

En plus de cacher les raisons des fusions, le gouvernement ne dit pas la vérité sur les coûts de transition, «qui seront de toutes façons absorbés par le contribuable». Il donne l'exemple de Ville de Saguenay pour laquelle Québec a rendu disponible une somme de cinq millions $, alors que les prévisions sont de l'ordre de 10 à 15 millions $ dans le rapport du mandataire Pierre Bergeron.

Larmes de crocodile

Il s'est aussi moqué du député de Dubuc, Jacques Côté, qui a qualifié de journée la plus triste de sa carrière politique l'annonce du projet de fusion au Saguenay. C'était des larmes de crocodile, soutient-il, où était sa compassion quand il a voté en faveur des fusions dans l'Outaouais, Montréal et Québec?

À propos de Jacques Brassard, de Lac-Saint-Jean, il n'a pas eu à affronter l'opposition des municipalités de sa circonscription. Et si les fusions sont si bonnes, questionne-t-il, pourquoi n'y a-t-il pas une ville de la circonscription de Verchères dans le projet de fusion de Montréal? Le député de la circonscription est Bernard Landry.

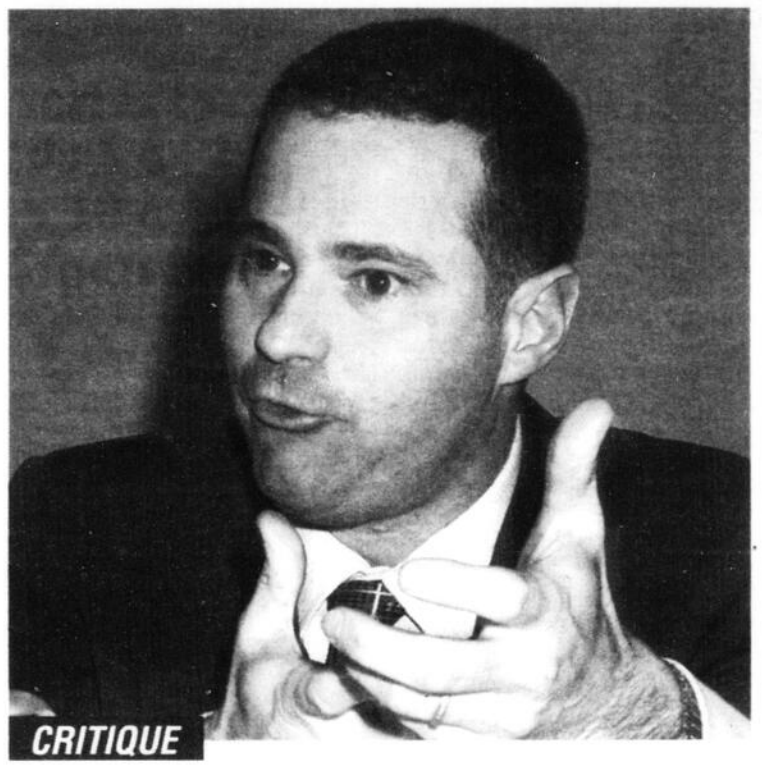
Et le legs de Lucien Bouchard à ses électeurs, poursuit-il, est un cadeau de Grec!

Le Parti libéral, a rappelé le député, un ancien de gardien de buts des Saguenéens, de la Ligue de hockey junior majeur du Québec, offrira l'opportunité aux citoyens de se prononcer sur les fusions même si elles sont officiellement faites.

La procédure prévoit la signature d'un registre, la divulgation des coûts des «défusions» et un référendum le cas échéant.

Le critique libéral, un ancien conseiller municipal de Hull, n'est pas plus en faveur des mesures aidant les villes-centres. Ce qu'elles retirent en taxes de leurs infrastructures, souligne-t-il, devrait suffire.

Il ne croit pas non plus que des municipalités comme Laterrière, qui ont vécu une croissance fulgurante de leur population au cours des dernières décennies, se soient développées sur le dos de Chicoutimi. «La population de Chicoutimi, a répondu Françoise Gauthier, coordonnatrice du Parti libéral du Québec, a aussi augmenté pendant cette période.»



Le député de Hull, Roch Cholette, s'est arrêté à Chicoutimi, hier. Il est critique du Parti libéral du Québec en matière d'affaires municipales.

(Photo Jeannot Lévesque)

Les libéraux confiants de gagner dans Jonquière

CHICOUTIMI (DB) - Les libéraux ne considèrent pas la circonscription de Jonquière comme imprenable.

Coordonnatrice du Parti libéral, Françoise Gauthier, estime que le contexte est plus propice que jamais à l'élection d'un candidat libéral dans Jonquière.

Les militants de la circonscription sont parés, dit Mme Gauthier, «mais ils ne savent pas s'il y aura une élection partielle ou une générale au printemps».

Selon l'organisatrice libérale, il y a deux scénarios plausibles. D'abord, que Québec déclenche des élections générales au printemps, comme le pense le chef du parti, Jean Charest, sur la base des «difficultés» du PQ. Puis, qu'il y ait des partielles en même temps que dans Mercier, laissé vacant par le départ du député Robert Perreault, en octobre dernier. Si c'était le cas, les élections partielles seraient annoncées bientôt.

Le premier ministre est toujours là, rappelle-t-elle, il est difficile d'envisager quoi que ce soit avant qu'on sache quand il laissera officiellement sa fonction de député.

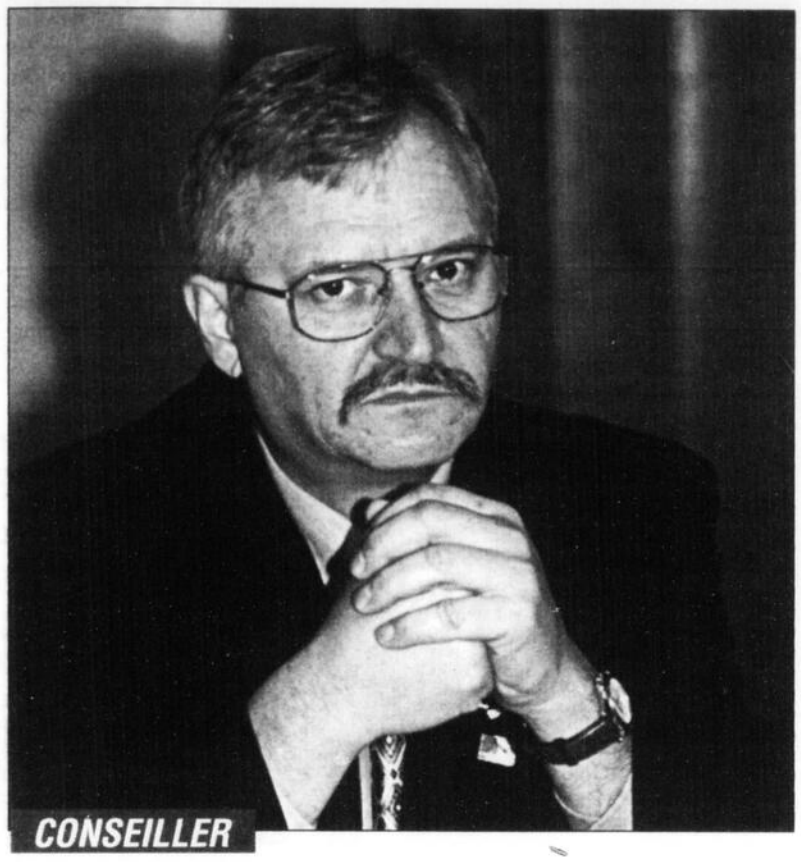
Il appert que M. Bouchard renoncerait à son poste de député dès la semaine prochaine, selon ce que certains ont pu comprendre.

Les libéraux, confirme Mme Gauthier, voudront profiter du dossier de la fusion pour se faire élire.

La dernière fois que les libéraux ont fait élire un député dans Jonquière c'était en 1983. Aline Saint-Amand avait alors remporté une élection partielle contre la péquiste Céline Gagnon. Mme Saint-Amand avait aussi battu un certain Daniel Giguère à l'investiture libérale. Il avait alors 25 ans.

Fusion des grandes villes

Laurier Lavoie exprime sa dissidence



Laurier Lavoie est conseiller municipal à Ville de La Baie et il est en faveur d'une seule grande ville au Saguenay.
(Archives)

par Yvon Bernier

LA BAIE (YB) - Le conseiller municipal baieriverain, Laurier Lavoie, croit qu'après l'annonce faite mardi dernier par la ministre des Affaires municipales, Louise Harel, et le premier ministre du Québec, Lucien Bouchard, il importe maintenant que les conseils des localités rurales du Saguenay se prononcent par résolution.

En entrevue, il rappelle que «les dés sont jetés dans le dossier de la réorganisation municipale, et que les maires concernés n'ont plus aucune raison de tenir des propos ambiguës. Il y a une option sur la table concernant les ruraux, soit la création d'une nouvelle MRC assortie d'infrastructures et de divers appuis financiers, et ce, dans un territoire bien délimité incluant ou excluant la municipalité de Larouche.

Tout de suite

Le gouvernement du Québec, rappelle-t-il, a fixé des échéanciers précis concernant le mandat du comité de conciliation (15 avril) et du comité de transition (mi-juin) qui vont favoriser la fusion de Chicoutimi, Jonquière et de La Baie. Des élections à suffrage universel sont également prévues pour le 4 novembre 2001.

«Plus on tarde, plus on risque l'escalade des prises de position pouvant mener à des déchirements. Il ne faut tout de même pas attendre que les populations s'entre-déchirent et se retrouvent avec des séquelles qui risquent de durer des années et des années», résume-t-il.

Le conseiller Laurier Lavoie fait remarquer que ce n'est pas en se révoltant contre la décision ultime prise par le gouvernement du Québec, en développant du ressentiment ou en tentant un inutile dernier baroud d'honneur, que La Baie va prendre au sein de la nouvelle entité, la place qui lui revient.

«Dans la grande ville en voie de formation, La Baie, j'en suis convaincu, va pouvoir tirer son épingle du jeu car elle dispose d'atouts que les autres pôles urbains ne possèdent même pas. Si l'on sait agir avec discernement et détermination, il va peut-être même être possible d'obtenir une plus grande représentativité au sein du nouveau conseil de ville à former», dit-il.

En terminant, Laurier Lavoie n'a pas avoir prisé du tout que mardi soir dernier le conseil municipal baieriverain se soit empressé dans l'heure qui a suivi la réunion visant à étudier à fond le contenu et les conséquences de la décision rendue par M. Bouchard et Mme Harel, de saisir par voie de communiqué, la presse régionale du rejet de la décision et de la conclusion annoncée.

Le conseiller Lavoie trouve des plus cavalières une telle façon de faire croire qu'il y a unanimité de pensée de la part du conseil sur la question alors que ce n'est pas du tout le cas. «Je désapprouve cette manière d'agir. Ma dissidence et ma position je les ai exprimé depuis le tout début et je continue d'ailleurs de le faire», conclut-il.

Pendant la période d'été

L'hôpital décide d'embaucher des étudiants

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) - Les administrateurs de l'Hôpital de Chicoutimi dégagent 20 000 $ pour embaucher pendant la période estivale une dizaine d'étudiants en médecine et en sciences de la santé dans l'espoir de les encourager à venir pratiquer dans la région une fois leurs études complétées.

Le président du Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens (CMDP), le Dr Roger Savard, également membre du conseil d'administration, a indiqué, hier, lors de l'assemblée publique, que le comité de recrutement et de rétention des effectifs médicaux élabore aussi d'autres stratégies pour attirer les médecins.

Le Dr Savard mentionne qu'il est question de créer un site Web pour présenter l'hôpital et la région, car il semble que les étudiants visitent ces sites fréquemment. Parmi les autres suggestions, il est question d'inviter les universitaires à venir visiter l'hôpital régional ainsi qu'à rencontrer les médecins.

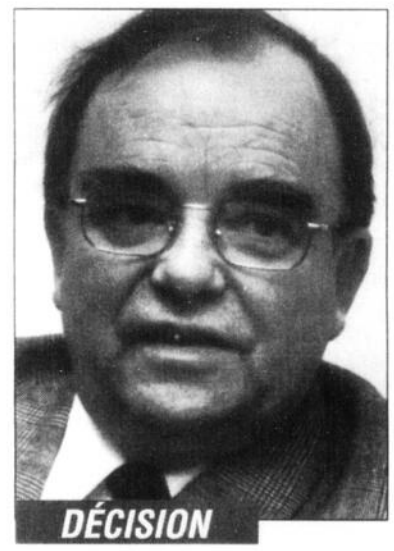
Plus encore, le comité songe à démarrer un fonds régional pour pouvoir accorder des bourses aux étudiants de la région inscrits en médecine pendant leur formation. En contrepartie, on exigerait qu'ils viennent pratiquer dans leur milieu. Le CRCD sera appelé à collaborer pour aider le comité à mener à bien différents projets structurants.

Autre atout

Le conseil d'administration espère compter, avant longtemps, sur un autre atout pour attirer des médecins. L'administrateur Serge Guay s'attend effectivement à ce que l'Hôpital de Chicoutimi obtienne bientôt son affiliation avec l'Université de Montréal. La demande, bien ficelée, est sur le bureau de la ministre de la Santé Pauline Marois. Si l'hôpital l'obtient, comme il s'y attend, ce sera le premier établissement de santé au Québec à avoir deux affiliations avec autant d'universités. On sait que l'hôpital est affilié à l'Université de Sherbrooke depuis septembre 1999. Chaque année, il reçoit 24 résidents en médecine de famille pour des stages d'un an. Il en reçoit d'ailleurs depuis 1988, soit bien avant d'obtenir son affiliation.

Depuis 1996, l'hôpital reçoit également des résidents de l'Université de Montréal dans les spécialités de base (anesthésie, chirurgie générale, obstétrique, pédiatrie, psychiatrie). Chaque année, ils sont une trentaine à participer à des stages de trois mois. Selon Jean-Claude Otis, directeur de la mission enseignement et recherche, dès que l'hôpital obtiendra son affiliation avec l'Université de Montréal, il deviendra éligible pour devenir un Centre hospitalier affilié universitaire (CHAU), ce qui le rendra du coup plus attrayant pour les médecins sans compter que cela permettra de développer encore davantage sa mission dans le domaine de la recherche.

Serge Guay est persuadé qu'il sera possible de boucler la boucle cette année. Selon lui, il s'agit d'un objectif du conseil d'administration, d'une démarche importante pour l'hôpital et pour toute la région et qu'il n'est pas question de baisser les bras. Il rappelle que, de 1952 à 1978, l'hôpital a vécu une affiliation avec l'Université laval. Après avoir tout perdu, il a fallu tout reconstruire. Ce travail de reconstruction, souligne Jean-Claude Otis, a débuté en 1985. «Depuis, rappelle-t-il, on a réussi à aller chercher une masse critique d'étudiants en plus de développer une importante unité de recherche clinique. Le centre de recherche en médecine génique est même à Chicoutimi», dit-il fièrement. Selon les deux porte-parole, ces 15 ans d'acquis rendent impossible tout découragement. Ils affichent un bel optimisme.



Serge Guay s'attend à ce que l'Hôpital de Chicoutimi obtienne bientôt son affiliation avec l'Université de Montréal.

Marcel Giguère devient directeur du CLSC du Grand-Chicoutimi

Marcel Giguère

par Claude Côté

ALMA (CC) - Marcel Giguère, présentement directeur des services cliniques au Centre le Jeannois de Lac-Saint-Jean-Est, deviendra directeur général du CLSC du Grand-Chicoutimi, succédant ainsi à Carroll Malenfant qui a quitté pour assumer la direction du groupe Epillet.

Réunis en assemblée publique, cette semaine, au Pavillon le Normandie d'Alma, les membres du conseil d'administration du Centre le Jeannois ont accepté la démission de Giguère. Celui-ci a indiqué qu'il entrera en fonction le 26 mars, à Chicoutimi.

Agé de 48 ans, cet homme, dont la formation de base est en soins infirmiers, est détenteur d'une maîtrise en administration publique. Il a également complété les cours de base en administration des services de santé, à l'Université de Montréal, ce qui lui donne en quelque sorte une maîtrise et demie.

Entré au service du Centre le Jeannois le 22 octobre 1997, Marcel Giguère avait été recruté à Saint-Georges de Beauce. Il assumait alors la coordination du programme régional de santé mentale au Centre hospitalier Beauce-Etchemin. Auparavant, il avait exercé une grande partie de sa carrière de gestionnaire au Sanatorium Lac-Etchemin où, entré en 1984, il a rempli différentes charges et fonctions administratives.

Particulièrement heureux d'avoir à relever un nouveau défi, ce gestionnaire ne cache pas enfin que l'accession à un poste de direction générale faisait partie de son plan de carrière.

Première pour la coopérative

Déficit de 4,5 millions $ pour Nutrinor

METABETCHOUAN (CC) - Pour la première fois depuis qu'elle est née d'une fusion en 1990, la Coopérative agro-alimentaire Nutrinor du Saguenay-Lac-Saint-Jean, qui regroupe quelque 1200 producteurs agricoles de la région, a complété au 27 octobre dernier son exercice financier 1999-2000 avec un déficit de 4,5 millions $.

Au cours d'un point de presse qui précédait l'assemblée générale annuelle des membres, hier, à Métabetchouan, Gaston Lajoie et Claude Dion, respectivement président et directeur général de la coopérative, ont expliqué que ce déficit était attribuable en majeure partie à la participation de Nutrinor aux résultats du Groupe Lactel et à sa quote-part de la dévaluation des actifs de cette société découlant de leur vente à Agropur. Nutrinor a effectivement perdu 4,6 millions $ dans cette vente, effective le 30 novembre dernier.

CLAUDE COTE
clcote@saglac.qc.ca

La coopérative agro-alimentaire régionale a aussi connu une perte financière de 300 000 $ avec la nouvelle usine des Produits TCS (trituration du canola et du soya) dont la construction, à Sainte-Hénédine dans la Beauce, a été complétée en janvier 2000. On se souviendra que Nutrinor participe à 50 pour cent avec Uni-Coop dans cette usine, dont la production a cessé deux mois après le début des opérations de rodage. La fermeture temporaire de l'usine résulte, selon Claude Dion, de l'incapacité du fournisseur principal d'équipements de rencontrer certains devis de performance et de changements survenus récemment dans le marché des huiles végétales.

Croissance

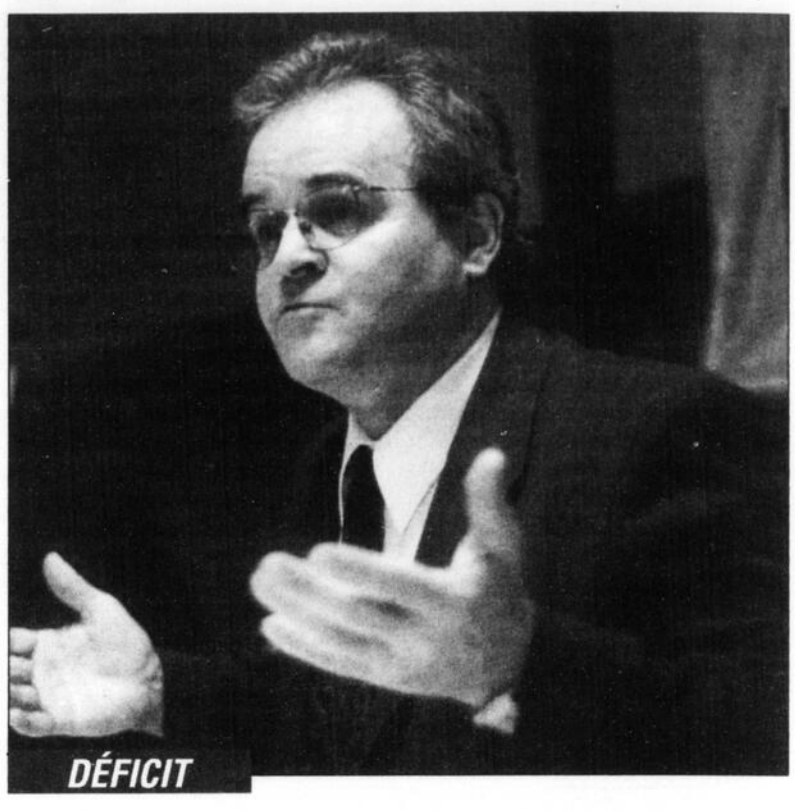
En dépit de tout cela, le chiffre d'affaires consolidé de la coopérative a atteint 224,5 millions $, indiquant ainsi une croissance de 32 millions $ ou de 17 pour cent sur celui de l'exercice antérieur.

Cette progression, selon le directeur général, est attribuable, à parts égales, aux ventes générées par Camions International Elite Inc de Québec, dont Nutrinor a fait l'acquisition au début de mars 2000, et à la hausse du chiffre d'affaires du secteur de l'énergie. Celle-ci résulte cependant essentiellement de l'augmentation des prix du propane et des produits pétroliers, au cours de l'année.

Quant à l'actif de la coopérative régionale, il s'est également accru, passant de 85 millions $ à 115,4 millions $ au cours de la dernière année. Cette augmentation de 30,4 millions $ s'explique en grande partie par les acquisitions d'entreprises réalisées en cours d'exercice. Il y a eu notamment les 11,7 millions $ dans le secteur agro-alimentaire, alors que Nutrinor a fait l'acquisition de deux usines laitières, l'une à Alma et l'autre à Buckingham, et du centre de distribution du lait de consommation à Jonquière, en rachetant la totalité des actions détenues dans ces entreprises par Agrodor et Agrifoods International, mieux connu sous le nom de Dairywood. «Ces acquisitions nous ramènent dans le marché hautement compétitif du lait de consommation au Québec et nous permet de commercialiser à nouveau un produit de nos membres en conservant la mainmise sur l'un de nos acquis régionaux», a commenté Claude Dion.

L'augmentation de l'actif est aussi attribuable au secteur des camions et garages, où la coopérative régionale s'est enrichie d'une valeur de 13,8 millions $ en achetant les Camions International Elite Inc de Québec.

A la fin de l'exercice 1999-2000, l'avoir des membres atteignait 26,1 millions $, c'est-à-dire 22,6 pour cent de l'actif global de la coopérative, comparativement à 31,8 millions $ à la fin de l'année financière précédente ou 37,4 pour cent de l'actif de ce moment-là. Claude Dion explique que cette baisse importante résulte, en grande partie, de la perte de 4,5 millions $ découlant du dernier exercice financier.



Gaston Lajoie, président de la coopérative Nutrinor, a expliqué que le déficit était attribuable aux résultats du Groupe Lactel et à la dévaluation des actifs de cette société découlant de leur vente à Agropur.

(Photo Steeve Tremblay)

Selon Gaston Lajoie

La coopérative ouvre la voie à l'avenir

METABETCHOUAN (CC) - L'exercice financier de 1999-2000 aura constitué pour Nutrinor une période de grands défis et de positionnement stratégique en regard de ses opérations futures.

C'est ce qui se dégage du bilan que le président de la coopérative agro-alimentaire régionale, Gaston Lajoie, a tracé, hier, à Métabetchouan, au cours d'un point de presse qui précédait l'assemblée générale annuelle des membres et qui avait pour but de faire état des réalisations de Nutrinor au cours de la dernière année.

«Nous avons vécu une année particulièrement fébrile en événements de toutes sortes», a mentionné Gaston Lajoie, en reconnaissant que des impératifs économiques avaient parfois commandé des choix de gestion difficiles, mais incontournables. La vente des actifs de Groupe Lactel, caractérisée par une perte de 4,5 millions $ pour Nutrinor, s'inscrit, selon lui, dans ce contexte.

Parmi les autres faits marquants de l'année, Gaston Lajoie a mentionné la place prépondérante accordée à l'exportation du lait. Ce dossier a retenu, selon lui, une attention particulière du conseil d'administration, l'automne dernier, et a fait l'objet d'une tournée d'information et de consultation auprès des membres de Nutrinor.

Investissements

Plusieurs investissements d'importance ont aussi marqué la dernière année, selon le président de la coopérative régionale.

Ce dernier a alors rappelé l'acquisition de Camions Inter Elite, dans la région de Québec, l'achat de la ferme avicole Groupe Avinor Inc et l'acquisition des actions d'Agrinor et de Nutrilait. A cela, s'ajoutent la mise en place du projet de fermes d'élevage porcin, la mise en exploitation de la nouvelle meunerie et la reconstruction de l'usine d'embouteillage d'eau «Les sources Mésy».

Tous ces événements et réalisations auront, selon Gaston Lajoie, une influence déterminante sur l'actuelle année financière de Nutrinor.

Consolider les acquis, diminuer la dette et améliorer l'avoir de la coopérative, voilà les défis que les dirigeants de Nutrinor entendent relever au cours de l'année financière déjà avancée de quelques mois.

L'atteinte de ces objectifs passe évidemment par une gestion rigoureuse et une réduction substantielle des coûts d'exploitation de l'entreprise, selon le président qui se montre déterminé et confiant en l'avenir.

Facultés affaiblies

Christian Simard réfléchira en prison

ALMA (CC) - «C'est curieux que vous soyez trop gêné pour suivre une thérapie et pas du tout pour conduire avec un taux d'alcoolémie aussi élevé.»

Le juge Louis-Charles Fournier, qui siégeait en chambre criminelle de la Cour du Québec cette semaine, au Palais de justice d'Alma, a fait cette remarque à un Almatois de 42 ans, Christian Simard, qui, domicilié au 176 de la rue Duchesne, n'en était pas à sa première condamnation pour facultés affaiblies au volant.

Effectivement, en septembre 1991, Simard avait été condamné à 90 jours de prison et à une amende de 1500 $ pour avoir conduit en état d'ébriété et avoir ainsi causé des lésions corporelles à un tiers. Comme l'a rappelé Me Denis Dionne, substitut du procureur général dans le district judiciaire d'Alma, la Cour d'appel du Québec avait ensuite monté la sentence à neuf mois de détention.

Le 30 juillet dernier, Christian Simard était intercepté par des policiers patrouilleurs de la sécurité publique d'Alma dont l'attention avait été attirée par sa façon erratique de conduire son véhicule-automobile. Conduit à la centrale policière et soumis à l'alcootest, Simard devait démontrer un taux d'alcoolémie de 190 milligrammes par 100 millilitres de sang. «Même si vous avez déjà fait de la prison pour ce même genre de crime il y a de cela 10 ans, il semble que vous n'ayez pas encore compris», a mentionné en substance le juge Fournier.

Ce dernier a dès lors condamné Simard à 90 jours de détention. Et, comme le recommandait Me Mario Bouchard qui assurait la défense de Simard, cette peine d'emprisonnement pourra être purgée de façon discontinue, les fins de semaine.

Le magistrat a ajouté une interdiction de conduire durant une période de trois ans, au Canada, et une ordonnance de probation devra être respectée tant et aussi longtemps que Simard n'aura pas complété son temps d'emprisonnement.

En bref

Méningite

TROIS-RIVIERES (PC)-Un autre cas de méningite vient d'être signalé dans la région du Centre-du-Québec. Il s'agit cette fois d'une jeune fille de 18 ans fréquentant le Centre de classes alternatives de Saint-Léonard, à Saint-Léonard d'Aston.

La jeune femme a d'abord été hospitalisée au Complexe santé et services sociaux Nicolet-Yamaska puis transférée, jeudi, au pavillon Saint-Joseph du Centre hospitalier régional de Trois-Rivières.

La Direction de la santé publique de la Régie régionale de la santé et des services sociaux Mauricie-Centre-du-Québec (RRSSS) a mis en branle le processus habituel de dépistage dans l'entourage de l'étudiante, soit ses proches et ses camarades de classe. Mme Martine Fréchette, agent de communication à la RRSSS, a fait savoir qu'un point de presse aura lieu vendredi matin à la Régie pour faire le point sur la situation.

Il s'agit du troisième cas de méningite en un mois dans la grande région Mauricie-Centre-du-Québec. A ce jour, un enfant est décédé de la maladie.

Club des petits déjeuners du Québec

Le défi réside dans le partenariat avec le secteur privé

CHICOUTIMI (DC) - L'année scolaire 2000-2001 s'engagera bientôt dans le dernier droit, ce qui permet à Diane Tremblay, directrice générale du Club des petits déjeuners du Québec, section Saguenay-Lac-Saint-Jean, de tracer un bilan des progrès accomplis depuis la rentrée de septembre.

Présent dans la région depuis 1997, cet organisme sans but lucratif regroupe désormais 125 bénévoles qui, en moyenne, servent 500 repas par jour. Sept écoles primaires et secondaires sont associées au programme, tandis qu'une huitième, située dans le secteur Delisle, se joindra au groupe d'ici au début d'avril.

DANIEL COTE
dcote@lequotidien.com

«En ce qui touche la participation des écoliers et des bénévoles, les résultats correspondent à nos attentes. De plus en plus de gens sont familiers avec le concept», affirme Diane Tremblay. Elle croit également qu'au plan financier, les appuis ont été substantiels, comme en témoignent les dons de 100 000 $ enregistrés cette année.

«Une quarantaine d'entreprises du Saguenay-Lac-Saint-Jean nous aident en fournissant des biens, de l'argent ou des services, précise-t-elle. Leur contribution s'ajoute à celle de nos partenaires nationaux, qui comblent certains de nos besoins en nourriture.»

Ouverture d'un entrepôt

Aux progrès réalisés dans les écoles s'ajoute la création d'un entrepôt doublé d'un centre administratif, grâce à un investissement de 60 000 $. Situé à Chicoutimi, sur la rue Manic, cet équipement a ouvert ses portes en octobre dernier et facilite grandement la gestion des denrées alimentaires.

«Maintenant que nous disposons d'un entrepôt frigorifique, nous pouvons conserver la nourriture provenant de nos partenaires de l'extérieur de la région, des produits comme ceux fournis par les compagnies Danone (yogourt) et Weston (croissants, pain), par exemple. C'est beaucoup plus pratique», fait valoir Diane Tremblay.

Mieux outillé que jamais pour accomplir sa mission, le volet régional du Club des petits déjeuners ne se contentera pas d'assurer le maintien des activités existantes, promet la directrice générale. Au contraire, il entend bâtir sur les récents acquis et ce, pas plus tard qu'à l'automne.

«Nous voulons passer à dix ou 11 écoles à ce moment-là, ce qui nous rapprocherait de notre objectif pour 2004, qui s'élève à 15. Comme nous ne répondons qu'à 15% des besoins au Saguenay-Lac-Saint-Jean, le défi se situe d'abord au niveau du partenariat avec le secteur privé. Tout dépend de ça», décrit Diane Tremblay.

Elle mise sur la générosité des entreprises pour réduire la liste d'attente de l'organisme, qui compte présentement quatre écoles et pourrait encore s'allonger, puisque des sondages sont réalisés dans trois institutions de Jonquière (on consulte alors parents et élèves) qui, elles aussi, songent à joindre le club.

Directrice générale du club des petits déjeuners du Québec, section Saguenay-Lac-Saint-Jean, Diane Tremblay souhaite que le nombre d'écoles associées à ce programme passe de sept à 11 d'ici à la rentrée de septembre.
(Photo Sylvain Dufour)

Les élus de Lamarche ont suspendu de son poste Rachèle Gagné

par Claude Côté

LAMARCHE (CC) - Le conseil municipal de Lamarche (Notre-Dame-du-Rosaire) a suspendu Rachèle Gagné de sa fonction de secrétaire-trésorière, par suite de constatations qui auraient été faites par la firme assurant la vérification comptable des livres de la municipalité pour l'année financière 2000.

Selon les informations recueillies auprès du maire Germain Morel, mercredi soir, cette suspension avec solde ferait suite à une communication téléphonique d'un représentant de la firme de comptables agréés Mallette Maheu qui, le 19 février dernier, lui aurait fait part de certaines constatations faites au cours de la vérification comptable. Et, dès le lendemain, la même firme aurait transmis à la municipalité une lettre dans laquelle elle aurait précisé qu'une somme de 10 000 $ serait en cause.

«Dès lors, je n'ai pas eu d'autre choix que de suspendre la secrétaire-trésorière temporairement avec solde, afin d'en savoir plus long sur ce qui nous a été porté à notre attention par la firme de comptables», a mentionné le maire Morel. C'est d'ailleurs ce qu'il affirme avoir déclaré publiquement, le lundi 26 février dernier, au cours d'une assemblée spéciale du conseil municipal de Lamarche.

A cette même assemblée, le conseil municipal a également procédé à l'embauche de Fabienne Girard comme secrétaire-trésorière adjointe.

Rappelons que Rachèle Gagné est en place, comme secrétaire-trésorière de la municipalité de Lamarche, depuis trois ans environ. Elle a été nommée à ce poste à l'époque où l'homme d'affaires Jean-Guy Fortin était maire de la municipalité.

Une journée de rêve le 9 mars

CHICOUTIMI (DC) - L'objectif du Club des petits déjeuners du Québec consiste à offrir une chance de réussite à tous les enfants, ce qui l'amène de plus en plus à déborder du volet alimentaire afin d'offrir d'autres types de services.

Il peut s'agir d'activités purement récréatives, à l'image de la journée de rêve que 50 jeunes de la région vivront le 9 mars prochain, au Domaine Laterrière. Invités à la suite d'un tirage au sort, ils en profiteront pour s'initier à l'équitation.

«Les participants ont été choisis parmi les 500 écoliers de la région qu'on retrouve à nos déjeuners, précise Diane Tremblay, directrice générale du club au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Ils pourront accomplir des choses qu'ils ne feraient pas, normalement.»

L'idée, c'est d'élargir leurs horizons et de renforcer les retombées positives des déjeuners. Après avoir nourri le corps, en effet, on souhaite nourrir l'âme et l'esprit, ce qui a aussi mené à l'implantation des Ateliers Jeunestime, l'automne dernier.

Il s'agissait d'une première dans la région et cinq écoles ont organisé des rencontres à l'intention des élèves de l'élémentaire. Pendant près d'une heure, un animateur leur a parlé, entre autres, de l'importance d'avoir des amis et d'exprimer leurs sentiments.

«On travaille sur l'estime de soi des jeunes, on cherche à leur donner confiance en leurs capacités, explique Diane Tremblay. La participation a été bonne et l'an prochain, nous aurons besoin d'animateurs supplémentaires afin de répondre à la demande.»

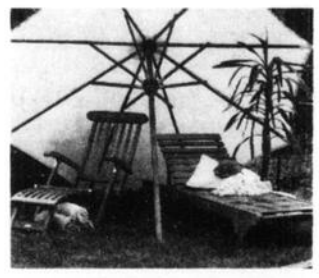
« Brisons l'isolement.... Développons l'entraide! »
Centre de prévention du suicide 02
Intervention téléphonique
Jour et nuit - 7 jours :
(gratuit - confidentiel)
Saguenay: 545-1919
Lac-St-Jean: 1-800-463-9868
00475290

Votre conseiller fiscal est-il aussi subtil que votre situation fiscale?
Nos conseillers fiscaux d'expérience sauront préparer vos déclarations, peu importe leur complexité.
H&R BLOCK

Alma:	490, av. du Pont Nord	668-0107
Chicoutimi:	166, Racine Est	543-8442
Jonquière:	2353, St-Dominique	542-0329
La Baie:	Galeries de La Baie	544-2870
Roberval:	181, St-Alphonse	275-4290
Dolbeau:	2096, boul. Wallberg	276-8025

www.hrblock.ca
00475532

DE VRAIES TROUVAILLES



MEUBLES EN TECK

COMMANDE SPÉCIALE AVANT LE 28 FÉVRIER 2001
00475260
POTVIN TREMBLAY
MEUBLES
1685, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI • 545-4667

ÉDITEUR: Claude Gagnon cgagnonpres@lequotidien.com
ÉDITEUR ADJOINT: Bertrand Genest bgenest@lequotidien.com

Commentaire

Le débat sur les fusions fait oublier l'essentiel

CAROL NERON
cneron@lequotidien.com

Ce n'est pas encore demain la veille que prendra fin le climat d'affrontement caractérisant le dossier des fusions municipales dans le Haut-Saguenay ! Le décret adopté mercredi en Conseil des ministres, qui a pour effet de lancer la machine devant conduire à bon port la future « Ville de Saguenay », donne également le coup d'envoi à un vaste mouvement au sein duquel s'opposeront, au cours des deux prochains mois, les citoyens en faveur de ce regroupement et ceux qui le désapprouvent.

Parallèlement à ce grand débat — où semble-t-il tous les coups seront permis — la mise en place des principaux éléments devant caractériser la campagne électorale à la mairie de la future grande ville devrait également se révéler tel un exercice fertile en émotions fortes.

Par ailleurs, l'élection partielle en vue de combler le poste de député laissé vacant par le départ de Lucien Bouchard ne sera pas sans susciter sa part de réactions...

Des appréhensions fondées

Une source proche du bureau de Lucien Bouchard à Jonquière laissait entendre récemment que le gouvernement québécois était déjà résolu à devoir composer dans le Haut-Saguenay avec des prises de position virulentes, susceptibles même de dépasser en intensité celles des résidants des banlieues de Montréal et de Québec ayant entrepris de contester leur implication forcée dans la réforme municipale.

Certains comportements « épidermiques », en provenance notamment depuis quelques jours des mairies de Jonquière et surtout de La Baie ainsi que de divers groupes organisés de citoyens opposés à la création d'une seule ville dans le Haut-Saguenay, permettent de croire que les appréhensions du gouvernement québécois pourraient être fondées...

Tandis que, de la cité baieriveraine au mont Jacob, les pièces se mettent bruyamment en place sur l'échiquier des fusions municipales, l'actualité socio-économique tente quant à elle, plutôt mal que bien, de retenir l'attention. C'est ainsi que certaines situations pénibles, susceptibles d'hypothéquer lourdement et à très court terme l'économie régionale, passent presque complètement inaperçues. Ou, si elles suscitent quelque intérêt, ne peuvent résister très longtemps au vent de commentaires soulevés dans la presse par la réforme municipale.

Une économie en danger

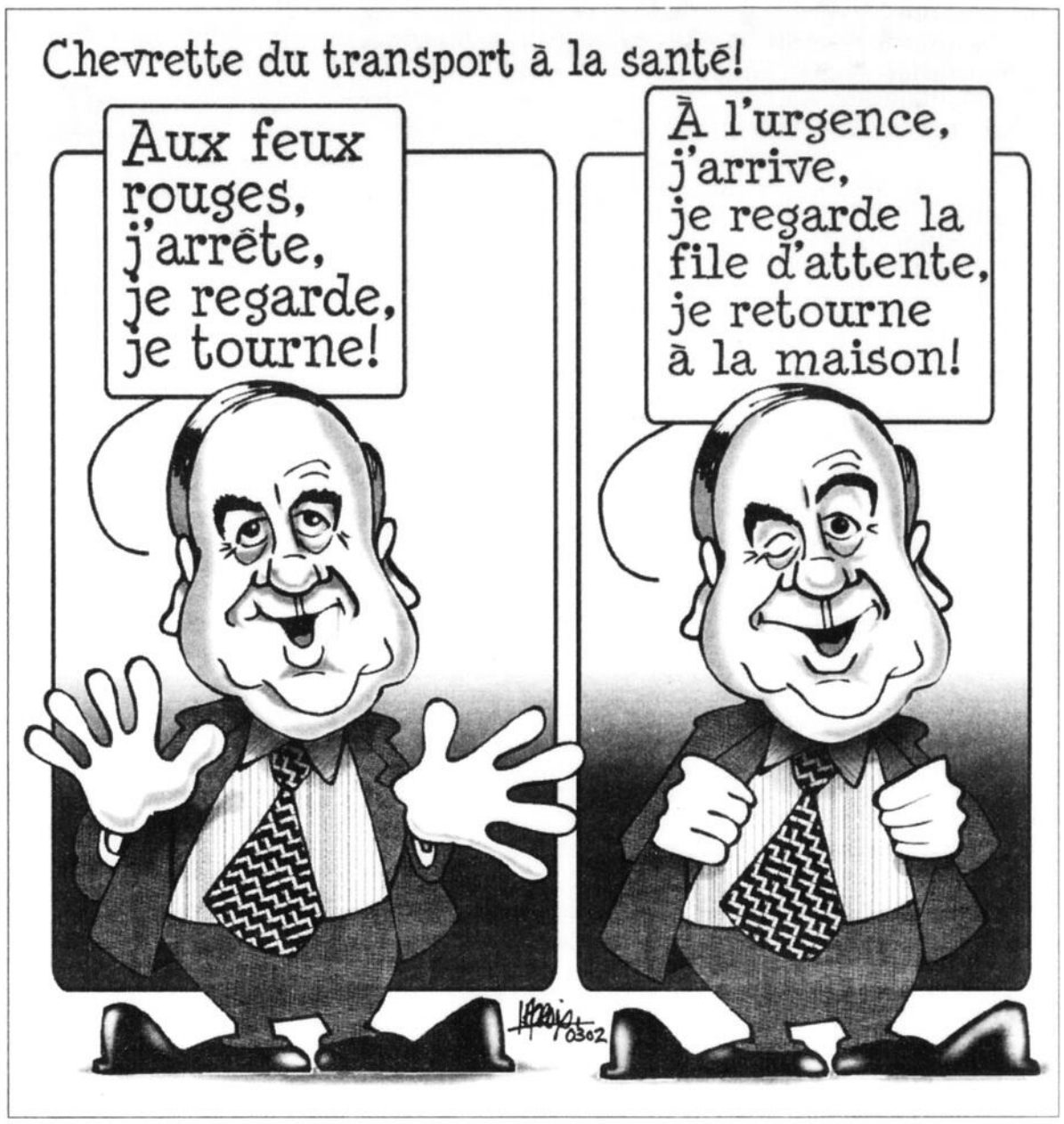
Les mises à pied massives annoncées la semaine dernière à l'usine de fromage de Chambord ont été complètement noyées dans le débat sur les fusions. Pourtant, il s'agit bel et bien d'une catastrophe économique. Ce n'est pas seulement l'ensemble de la population répartie dans cette partie du Lac-Saint-Jean qui est touchée, toute l'économie de la région, en particulier l'industrie agricole, se prépare à accuser le coup !

La mise en vente de l'usine Abitibi-Consol de La Baie et les conséquences négatives sur l'emploi susceptibles de se manifester dans la foulée de cette future transaction, ne donnent lieu qu'à un intérêt mitigé...

Plus près de nous, les propos à tout le moins acides du président et chef de la direction de la Société générale de financement, Claude Blanchet, mercredi devant le Cercle de Presse du Saguenay, sont en train de passer comme une lettre à la poste au sein de la confrérie régionale des gens d'affaires. En d'autres circonstances, cette mise au point musclée, heurtant de plein fouet la fierté des Bleuets, aurait sans doute donné lieu à un véritable raz de marée de protestations.

Enfin, l'annonce hier dans Le Quotidien de la faillite d'Alumiform, l'un des joyaux de ce qui pourrait devenir dans un avenir rapproché l'ex-« Vallée de l'aluminium », ne donne lieu à aucune remise en question particulière. C'est tout juste si la nouvelle, certes attendue depuis un certain temps déjà, est à l'origine d'une quelconque émotion.

Le train des fusions municipales file à la vitesse grand « V », bousculant tout sur son passage. Le drame serait que, une fois arrivé en gare, plus personne n'ait la force de se déplacer pour aller l'accueillir.



Votre opinion

opinion@lequotidien.com

Prix littéraire : une décision lourde de conséquences

Mme Johanne Belley, directrice générale, Services aux bibliothèques publiques du Saguenay—Lac- Saint-Jean.

Les responsables du Centre régional de services aux bibliothèques publiques du Saguenay—Lac-Saint-Jean ont décidé bien discrètement au cours des dernières semaines de mettre fin à l'attribution de leur prix littéraire, qui existait depuis 21 ans.

Jusqu'à maintenant, les jurés Aurélien Boivin, Clément Martel et Jean-Marc Bourgeois, ont mené à bien cette gigantesque entreprise de lire, choisir et couronner, un lauréat à chaque année. Le faire pendant 21 ans sans défaillir, cela mérite respect et reconnaissance.

Ce travail unique et remarquable n'est pas étranger à la poussée étonnante de notre littérature en région, à sa diversification et son affirmation. Des lauréats du prix littéraire du CRSBP ont aussi remporté le prix du Gouverneur général, la plus haute distinction littéraire au pays. La désignation du gagnant ou de la gagnante a toujours été judicieuse et originale.

Distinction de grand mérite

Que l'on songe à Alain Gagnon, Danielle Dubé, Elisabeth Vonarburg, Stanley Péan, André Girard, Lise Tremblay, Louise Portal et à tous ceux et celles qui ont remporté ce prix. Je vous rappelle la très belle exposition que vous avez réalisée et qui rappelait les 20 ans de ce prix littéraire, cette exposition qui mettait en vedette les lauréates et les lauréats, ainsi que leurs oeuvres. C'était revivre à cette occasion une partie de l'histoire littéraire de notre région.

Ce fut toujours un plaisir et un honneur que de recevoir ce prix même si le montant d'argent n'était pas très élevé (500 $). Cette distinction avait le grand mérite et l'originalité de faire connaître, et le lauréat et le livre, en le faisant circuler dans le réseau des bibliothèques du Saguenay et du Lac-Saint-Jean.

Cadeau précieux

Un prix qui valait des lecteurs et des lectrices à un auteur. C'est bien là le cadeau le plus précieux que l'on puisse offrir à un écrivain. La disparition de ce prix serait une perte irremplaçable. Abolir le prix du CRSBP, c'est comme tuer l'âme de la très belle collection Damase-Potvin, un joyau de notre littérature et de notre patrimoine. Le prix étant la plus belle façon d'animer cette collection unique et originale et de mettre en valeur les écrivains et les écrivaines de la région au-delà du temps et de l'actualité littéraire.

Le prix littéraire du CRSBP doit survivre et gagner en visibilité et en rayonnement. Nous aimerions discuter avec vous, Madame Belley, chercher des solutions avec les fondateurs et sauver ce prix unique qui caractérise notre région depuis 20 ans. Nous y tenons et après tant d'années, c'est un peu «notre prix à nous», les écrivains et les écrivaines.

Nous espérons que votre décision n'est pas irrévocable et que nous pourrons sauver cet événement qui, encore une fois, démarquait notre région.

Yvon Paré, président, Association professionnelle des écrivains de la Sagamie/Côte-Nord.

Sommet des Amériques

Le Québec manque-t-il le bateau?

MIAMI - Le Québec a beau piétiner à la porte du Sommet des Amériques, dans l'état actuel des choses - où il n'est pas reconnu comme une Nation souveraine - les précédents ne jouent pas en sa faveur. Plutôt que l'affrontement, la persuasion serait peut-être plus efficace. D'ailleurs, pourquoi tant de brouhaha puisqu'il n'y aura peut-être jamais de Zone de libre échange des Amériques (ZLÉA)?

MICHEL VASTEL

Je croyais avoir trouvé un filon en apprenant que l'État de la Floride avait été l'hôte du premier Sommet des Amériques, en décembre 1994. Les 34 chefs d'État et de gouvernement étaient les invités personnels du président des États-Unis, mais ce sont la Floride et la ville de Miami qui les ont officiellement reçus. Et la communauté des affaires de l'endroit a payé une grande partie de la facture. Malgré tout, ni le Gouverneur de l'État ni le maire de la ville n'ont eu droit à un traitement spécial. Tout au plus ont-ils été invités à quelques réceptions, ce que le gouvernement fédéral offre aussi au premier ministre.

La Floride n'est pas tout à fait désintéressée. Dans la foulée de ces Sommets, et surtout la Zone de libre-échange et les nombreux organismes qui les accompagnent, viennent des secrétariats prestigieux et la visite régulière d'une foule de ministres et de diplomates. Avec plus de la moitié de sa population d'origine hispanique, la région de Miami se voit déjà comme la métropole des Amériques. Depuis deux ans, ses hommes d'affaires recueillent les deux millions de dollars nécessaires au fonctionnement de son secrétariat temporaire.

Raisons politiques

Pour des raisons politiques, ce secrétariat s'installera pendant deux ans à Panama City, puis deux autres années à Mexico. Mais la bataille pour le siège du secrétariat permanent continue et, avec son hospitalité et ses gros sous, Miami a pris une longueur d'avance. Le Canada aussi est candidat et il serait peut-être utile de demander au gouvernement fédéral quelle ville il entend proposer.

«Toute esclandre nuirait à la réputation du Québec», fait-on savoir dans les milieux diplomatiques latino-américains. Et on peut se demander si les grandes entreprises canadiennes, en particulier celles qui ont leur siège social au Québec, sont prêtes à fournir des millions de dollars pour réduire la contribution des gouvernements.

De toutes manières, après une journée intensive de réunions de travail au «Summit of the Americas Center» de l'université internationale de la Floride, on se demande sérieusement s'il y aura un jour une ZLÉA, si les Américains en veulent encore une, et si les pays de l'Amérique latine ne voudront pas plutôt se replier sur leurs petites associations régionales comme le MERCOSUR, le Pacte andin, ou le CARICOM. Les États-Unis, le Canada et le Mexique, qui ont déjà leur propre arrangement, se contenteraient probablement de leur propre zone de libre-échange si, à l'instar du Canada, les États-Unis l'étendaient au Chili.

C'est que les conditions ont beaucoup changé depuis la fin de 1994 où on rêvait d'une union économique «de la Terre de Feu à l'Alaska». En avril 1998, à Santiago du Chili, les 34 pays ont demandé à leurs ministres du Commerce de rédiger un projet de Traité. L'accouchement a été difficile et contient encore beaucoup de phrases entre crochets qui ne font pas l'unanimité.

Nouveaux venus

À Québec le mois prochain, une vingtaine de chefs d'État seront de nouveaux joueurs, à commencer par le président des États-Unis dont, au delà de quelques voeux pieux et de sa réputation d'hispanophile, on ne sait trop jusqu'où il est prêt à aller pour imposer sa volonté au Congrès américain.

Après avoir envisagé d'inclure dans le futur Traité des clauses relatives aux conditions de travail et à la protection de l'environnement, on y a prudemment renoncé. Mais la majorité de George Bush est tellement incertaine au Congrès qu'il obtiendra difficilement un mandat de négocier sans satisfaire les revendications du mouvement syndical et des lobbies écologistes. On est en quelque sorte revenu à la case départ.

Et ces négociations, si elles doivent se poursuivre, se dérouleront maintenant dans un climat d'incertitude économique. Déjà, on admet qu'il faudra prévoir un «traitement spécial» pour les plus petits pays, voire la mise en place de diverses formes d'assistance.

Tous ces chefs d'État ne voudront pas passer trois jours à Québec et se quitter sur un échec. La «triade» qui tient ce Sommet à bout de bras - États-Unis, Chili, Canada - convaincra peut-être les autres pays de faire un autre effort de trois ans pour voir si on ne peut pas s'entendre sur un texte final. Mais pour le directeur du «Summit of the Americas Center», Carl Cira, la question se pose: «Que veut-on faire de ce Sommet triennal? Quel pays osera se porter volontaire pour accueillir la prochaine réunion, en 2004? Et que feront les gros joueurs comme les États-Unis ou le Brésil?»

Loin des diplomates, pour lesquels ces Sommets représentent une vie et surtout une carrière, le scepticisme règne. C'est qu'à force de s'enfermer dans leur tour d'ivoire, ces bureaucrates ne voient plus les contorsions qu'ils doivent faire pour donner l'illusion qu'il s'agit toujours d'un Forum de gouvernements «démocratiquement élus». Et ils ne voient plus la différence entre les partenaires sincèrement intéressés à participer - comme les grandes centrales syndicales et les Organisations non gouvernementales sérieuses - et les groupuscules uniquement intéressés à semer le désordre.

En définitive, la réunion de Québec sera plus critique qu'on ne le croit...

Cisco Systems Partner Premier Certified

Invitation
Séminaire Technologique

Internet GlobeTrotter

Progitech, spécialiste en implantation de solutions informatiques, vous invite à assister à un séminaire d'information Cisco Systems et GlobeTrotter.

Coût de l'inscription: 20 $ pour une demi-journée
30 $ pour la journée complète

Les fonds recueillis seront remis à 100 % à la Fondation de Ma Vie de l'hôpital de Chicoutimi.

Date: Le mardi 6 mars 2001
Inscription sur place de 8 h à 8 h 30
Lieu: Hôtel La Saguenéenne de Chicoutimi

Partie 1	Présentation Cisco (Nouvelle technologie)
8 h 30 à 12 h	Solution réseau à accès sans fil (Technologie, Composantes, Installation)
Partie 2	Présentation Progitech
13 h 30 à 14 h 45	Intégration d'Internet dans les PME (Type d'accès, Partage, Sécurité)
15 h à 16 h 30	Présentation GlobeTrotter Accès Internet

PROGITECH *Solutions Informatiques*

Pour réservation: 698-4383

00476010

APCHQ
ASSOCIATION PROVINCIALE DES CONSTRUCTEURS D'HABITATIONS DU QUÉBEC INC.

Desjardins 1% UN POUR CENT POUR CENT JOURS

PRÉSENTENT DU 28 FÉVRIER AU 4 MARS 2001 AU PAVILLON SPORTIF DE L'UQAC

EXPO HABITAT 2001

Le salon de l'habitation et de l'aménagement paysager

L'aménagement paysager	La décoration
La rénovation	Une nouvelle résidence
Un ameublement	Une aide financière

Tirage le 4 mars à 18 h au Pavillon sportif de l'UQAC

Un ameublement intérieur d'une valeur de 5000 $ en collaboration avec la Baie J'aime, j'achète!

Un ensemble d'accessoires pour la cour arrière d'une valeur de 5000 $ Une gracieuseté de APCHQ

HORAIRE D'ENTRÉE :
Vendredi (2 mars) : 11 h à 22 h
Samedi (3 mars) : 10 h à 22 h
Dimanche (4 mars) : 10 h à 18 h

SERVICE DE GARDERIE GRATUIT

COÛT D'ENTRÉE
- 8 $ / PERSONNE
- 7 $ / PERSONNE ÂGÉE ÉTUDIANT(E) sur présentation de la carte
- GRATUIT pour les moins de 12 ans

00476446

Centraide réalise une récolte de 937 699 $ en 2000

CHICOUTIMI (SE) - Centraide a tellement connu une bonne campagne de financement 2000 que son directeur général, Martin Saint-Pierre, a fait disparaître sa traditionnelle barbe parce que le but visé a été largement dépassé.

La plus récente campagne a permis à Centraide de récolter 937 699 $ et de surpasser de 77 699 $ l'objectif que poursuivait le cabinet de campagne présidé par Olivier Lavoie.

SERGE
EMOND
semond@lequotidien.com

Le résultat de 2000 représente une augmentation de 112 359 $ en comparaison avec celui de l'année précédente. Cette hausse de 13,6 pour cent s'explique principalement par une forte progression des dons en milieux de travail.

Cette portion de la campagne a permis de récolter 536 461 $. Centraide a amassé 242 480 $ via les dons corporatifs nationaux et régionaux et 65 239 $ grâce aux dons corporatifs locaux. A cela s'ajoutent quelques autres sources de financement.

«Plus de 250 employeurs ont participé à cette campagne, a noté Olivier Lavoie, président de la Fédération des Caisses populaires. Cinquante-sept pour cent du montant recueilli provient des déductions à la source. Les employés et les entreprises ont participé. Il faut principalement souligner l'apport d'Hydro-Québec, d'Alcan, des employés d'Alcan et des employés de la fonction publique provinciale et nationale. Plus d'entreprises ont participé à la dernière campagne. En plus, bien des entreprises et leurs employés ont fait des dons plus importants.»

Olivier Lavoie a rendu hommage à toutes les personnes, il y en a plus de 5000, qui ont participé bénévolement à la campagne de financement. Il a retenu notamment la contribution des organismes associés à Centraide, l'équipe de permanents de Centraide et les membres du cabinet de campagne.

«Présider la campagne de Centraide était tout un défi, a ajouté Olivier Lavoie. Je l'ai relevé et j'en suis fier mais je n'ai pas beaucoup de mérite. J'ai travaillé avec une équipe extraordinaire.

«Il est important de souligner la générosité des gens de la région tout comme l'énergie des bénévoles. Ce sont des ingrédients qui ont permis de réaliser un véritable miracle. Des milliers de gens ont compris que les besoins de la région sont criants.»

Olivier Lavoie a rappelé que Centraide est en place pour aider les organismes qui interviennent auprès de personnes dans le besoin.

En 1999, la campagne de financement a permis de donner un coup de pouce à 65 organismes. Un comité prépare actuellement la distribution des sommes recueillies au cours des derniers mois.

«L'an passé, l'ensemble des besoins des organismes avait été évalué à 1,3 million $, a repris le président du cabinet de campagne. Le résultat que nous venons d'obtenir nous permet de diminuer un peu l'écart entre l'argent disponible et les besoins des organismes associés. L'objectif de Centraide est toujours de combler le plus possible la pauvreté, l'isolement et le désarroi dans la région.»

RÉSULTATS

Respectivement directeur général de l'organisme et président de la campagne de financement, Martin Saint-Pierre (à gauche) et Olivier Lavoie ont annoncé, hier, que la campagne de financement 2000 a permis d'amasser plus de 937 000 $.

(Photo Rocket Lavoie)

Carnaval de Rio

L'édition 2001 du carnaval de Rio, qui a pris fin mercredi soir, aura été celle de la consécration pour l'école de samba carioca Imperatriz Leopoldinense, qui a été sacrée pour la troisième fois consécutive. Très impressionnés par la prestation de ses 3000 membres sur la piste du sambodrome, les juges lui ont accordé la note maximale de 300 points. L'annonce de sa nouvelle victoire a provoqué la liesse dans le quartier de Ramos, banlieue déshéritée du nord de Rio, où une bateria improvisée a défilé dans les rues.

loto-québec résultats

Lotto 6/49 — Tirage du 2001-02-28

06 09 17 18 20 39
Numéro complémentaire: 27

	GAGNANTS	LOTS
6/6	1	2 000 000,00 $
5/6+	3	174 175,70 $
5/6	250	1 672,10 $
4/6	13 147	60,90 $
3/6	242 908	10,00 $

Ventes totales: 13 139 098 $
Prochain gros lot (appr.): 2 000 000 $

Québec 49 — Tirage du 2001-02-28

10 18 25 31 34 45
Numéro complémentaire: 22

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	1 000 000,00 $
5/6+	0	50 000,00 $
5/6	19	500,00 $
4/6	1 049	50,00 $
3/6	18 844	5,00 $

Ventes totales: 550 694,50 $

Banco — Tirage du 2001-03-01

05 07 08 10 18
25 26 27 28 32
36 39 40 44 48
51 54 62 65 67

La Quotidienne — Tirage du 2001-03-01

3 4
423 8810

Extra — Tirage du 2001-02-28
NUMÉRO: 864643

Extra — Tirage du 2001-03-01
NUMÉRO: 914813

Le jeu doit rester un jeu

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

TVA, LE RÉSEAU DES TIRAGES DE LOTO-QUÉBEC

LA MAISON ÉCONOMIQUE
NOVOCLIMAT

Certifiée Novoclimat — Maison à rendement énergétique supérieur

Venez vous informer sur le nouveau concept de maison Novoclimat durant l'Expo-habitat qui se tiendra au Pavillon sportif de l'UQAC du 28 février au 4 mars

Une collaboration des partenaires suivants :

FORUM énergie Saguenay - Lac-St-Jean
Québec Agence de l'efficacité énergétique
CHAMBRE DE COMMERCE DE CHICOUTIMI

00476044

BLITZ ÉLECTRONIQUE

COFFRE-FORT TANGUAY

On vous offre un magot de

850$

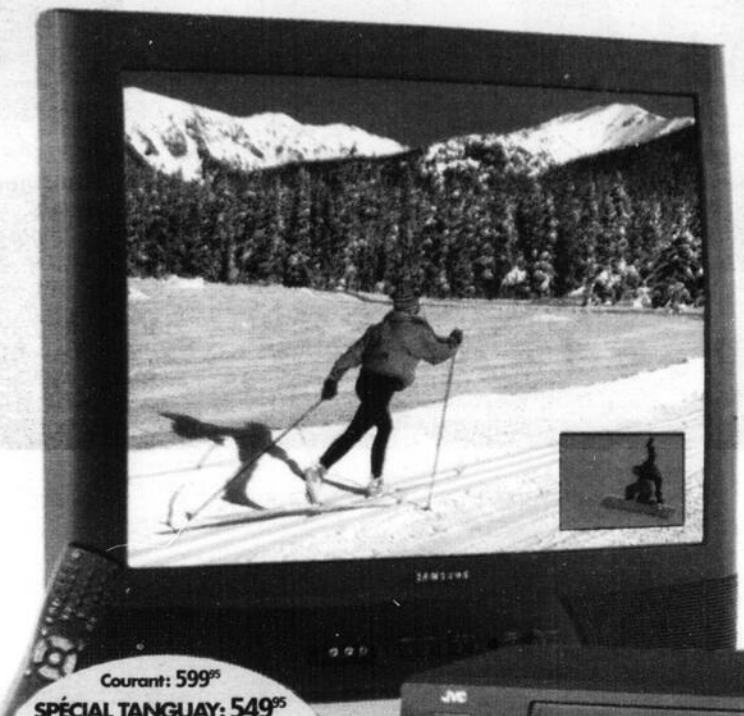
en certificats-cadeaux!

Profitez de cette offre en récoltant 4 certificats-cadeaux de 50$, échangeables dans l'un de nos départements, 1 de 100$ applicable sur un mobilier de chambre à coucher, 1 de 250$ applicable à l'achat d'un matelas de marque Sommex et 2 de 150$ applicables sur un lit électrique de marque Sommex ou d'un mobilier de salon 4 sièges et plus de marque ElRan ou Relaxon.

Faites valider votre combinaison!*

500 mini-chaînes CINÉMA MAISON JVC à gagner!

COMMENCEZ À PAYER EN SEPTEMBRE 2001*



SAMSUNG

TÉLÉVISEUR 27 PO (237759)
- IMAGE SUR IMAGE À 1 SYNTONISEUR
- Filtre-peigne
- Résolution de 650 lignes
- Réducteur de bruit DBX
- Entrée A/V à l'avant et à l'arrière
- Sortie audio variable
- Entrée S-Vidéo
- Télécommande multimarque

Courant: 599.95
SPÉCIAL TANGUAY: 549.95
Rabais COFFRE-FORT: 50$
499.95

24 versements: 26,27

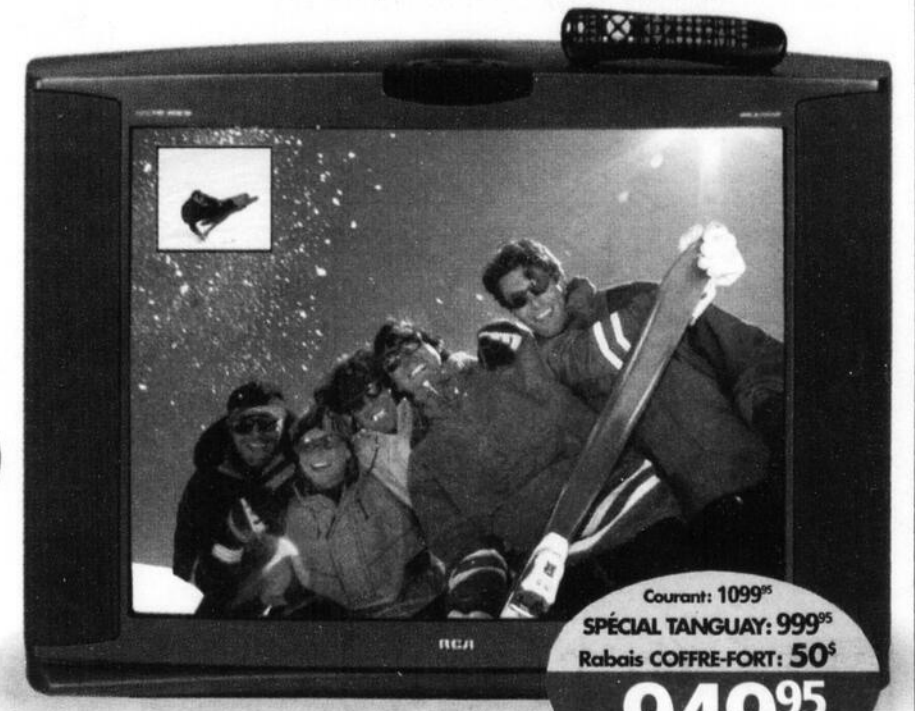
VCR Plus+

JVC
MAGNÉTOSCOPE (267610)
- 4 TÊTES STÉRÉO HI-FI
- Décodeur MTS • Lecture S-VHS
- Entrée A/V à l'avant • Choix de programmation facile
- Télécommande mulitmarque

Courant: 179.95
159.95

RCA

TÉLÉVISEUR STÉRÉO 32 PO (255153)
- IMAGE SUR IMAGE À 2 SYNTONISEURS
- Résolution de 765 lignes • 2 entrées S-VHS
- 2 entrées A/V • Télécommande multimarque



Courant: 1099.95
SPÉCIAL TANGUAY: 999.95
Rabais COFFRE-FORT: 50$
949.95

24 versements: 47,77

JVC CHAÎNE COMPACTE (901515)
- Puissance de sortie de 60 w/canal x 2 • Entrée AUX
- Live Surround • Double platine auto-inversion
- Changeur 3 CD • Télécommande

Courant: 279.95
229.95

24 versements: 10,99

HITACHI
MAGNÉTOSCOPE (253342)
- 4 TÊTES STÉRÉO HI-FI
- Têtes EP de 19 microns
- Entrée A/V à l'avant
- Lecture Quasi S-VHS
- Télécommande mulitmarque

Courant: 169.95
149.95

OUVERT LE DIMANCHE

* Validez votre combinaison en magasin entre le 17 février 2001 et le 25 mars 2001. Aucun achat requis. Règlements disponibles en magasin.

** Sous réserve de l'approbation du service du crédit, ne payez que les taxes de vente. Cartes de crédit acceptées. Le taux d'intérêt est de 13,5%. Exemple: pour un montant de 500$, les frais d'intérêt seront de 73,32$ (24 mois) pour une obligation du consommateur de 573,32$.

Photos à titre indicatif.

TANGUAY ÉLECTRONIQUE

Achetez en ligne
www.tanguay.qc.ca

SERVICE ET LIVRAISON GRATUITS À LA GRANDEUR DE LA PROVINCE

CHICOUTIMI 1990, boul. Talbot 1 800 363-4711 (418) 698 - 4411

00476533

Fourre-tout

Et si on voyait grand?

ANDRÉE
RAINVILLE
arainville@lequotidien.com

(AR) - Ce qu'il faut penser à une foule de choses, lorsqu'on se laisse aller à imaginer ce à quoi pourra ressembler une grande ville fusionnée... Ainsi, avec 154 000 âmes, Ville Saguenay, qui sera la 6e en importance au Québec après Montréal, Québec, Longueuil, Laval et Hull-Gatineau, on ne sera certainement pas du menu fretin, une voix dans le désert dont on tait la clameur d'une chiquenaude.

Aïe! Imaginez! Ville Saguenay aura en ses murs pas moins de trois alumineries, deux papetières, une université, un hôpital avec superspécialités, un port de mer, pour ne nommer que quelques pierres angulaires de cette si belle portion de région appelée à devenir une seule grande ville.

Et je rêve: 150 000 âmes qui exigent que l'hôpital régional soit aussi bien pourvu en équipement et en effectifs médicaux que d'autres villes qui n'ont pas une aussi grande force de frappe et qui pourtant disposent d'un hôpital universitaire (tel Sherbrooke), seront sûrement mieux entendus. Être dans les six premiers doit servir à quelque chose, non?

Et je rêve encore: pour attirer une industrie, si avec trois alumineries, deux papetières et un port de mer, le poids n'est pas suffisant, qu'est-ce qui le sera? On n'a qu'à tous tirer la couverte du même bord, et peut-être qu'une meilleure route viendra de surcroît... Et je rêve: en tourisme, on pense déjà régional. Il le faut bien, on est confrontés, en bloc, à d'autres régions. Et pourquoi n'en serait-il pas de même en développement industriel, en services santé, en programmes académiques? On veut beaucoup, mais on est riches et plein de ressources, non? Et avec un tel poids, on devient pesant, pesant économique et pesant politique.

Ah! le rêve enfin devenu réalité!

CHAMPÊTRE

Pour les nostalgiques et amants de la campagne, voilà une photographie qui parle, avec sa grange et sa boîte aux lettres. Ah! lorsque la vie s'accorde à la nature, que le stress doit se faire plus léger...

(Photo Chantale Hamel)

OEUFS D'OR

Trois employés et sept clients du Club coopératif de consommation Dalmas, à St-Augustin, ont joué de chance lors d'un récent tirage de la Poule aux oeufs d'or, avec un gros lot de 100 000 $. Avec des amis et membres de la famille, les dix chanceux ont réclamé leur chèque chez Loto-Québec, à Québec. Il s'agit de Clémence Bouchard, Joseph-Élie Larouche, Suzanne Lavoie, Suzelle Brassard, Nicole Gilbert, Louise Larouche, Huguette Bernier, Gilbert Clément, Régine Bouliane et Marie-Paule Clément. Le billet a été acheté au Club coopératif.

En bavardant

Action bénévole

Le Centre d'action bénévole de Chicoutimi offre un après-midi de plus au centre La bonne entente, afin de partager avec d'autres personnes des activités comme du bricolage, des jeux, de l'information. La coordonnée téléphonique d'Action bénévole est le 543-6639.

Voyages

Le CLUB des RETRAITÉS PRICE organise un voyage au casino de Charlevoix, les 5-6 mai. Pour information: 542-6740.

Le CENTRE d'ANIMATION des AÎNÉS de CHICOUTIMI organise un voyage à Memphrémagog du 20 au 22 mai. Pour informations: Fernande Morin au 545-0373.

St-Patrick

La population est invitée à un SOUPER de la St-Patrick organisé par la Community Association for Saguenay-Lac-St-Jean (CASL), le samedi 17 mars, à 18 h 30 à l'école Riverside du 1770 Joule, Arvida. Cette SOIRÉE traditionnelle (12 $ par personne) est placée sous le signe de la bonne musique, de la danse et de l'amitié. Il y aura des prix. Pour informations: 548-5333.

Acadiens

Le regroupement Acadien Saguenay-Lac-St-Jean (542-3725) invite ses membres et amis au brunch folklorique (5 $/membre, 6 $/non membre) du dimanche 4 mars, à 10 h au local du regroupement à Jonquière.

HISTOIRE

La 2e Veillée Saguenayensia de 2001, prévue pour le mardi 6 mars (rendez-vous à 19 h à l'église Sacré-Coeur de Chicoutimi), portera sur les Eudistes et le quartier du Bassin. C'est l'historien Jérôme Gagnon qui élaborera sur le sujet. Il en coûte 5 $ et il est préférable de réserver au 549-2805.

Guides pour les citoyens

Communication-Québec vient de lancer l'édition 2001 de sa collection de guides, un moyen pour simplifier les relations entre les citoyens et l'État. Les six brochures, distribuées gratuitement, traitent des sujets suivants: «Changer d'adresse», «Démarrer une entreprise», «Bébé arrive», «Que faire lors d'un décès», «Séparation et divorce», et «Pour les 55 ans et plus». Les coordonnées téléphoniques de Communication-Québec sont 695-7850 (Jonquière) et 679-0433 (St-Félicien).

Dolbeau-Mistassini

Démo Forêt 2000 déborde les frontières de la région

par Dominique Rivard

DOLBEAU-MISTASSINI (DR) – Cinq ans après sa naissance, l'exposition forestière Démo Forêt 2000 de Dolbeau-Mistassini déborde les frontières du Saguenay/Lac-St-Jean.

L'organisation s'est associée à la MRC du Haut-St-Maurice pour devenir partenaire de l'événement «Mauricie, capitale forestière canadienne en 2001» qui se tiendra à La Tuque du 20 au 22 avril. Diverses activités y seront organisées au cours desquelles on rendra hommage aux forestiers, aux papetiers et aux compagnies forestières qui ont contribué au développement de la région de la Mauricie. Démo Forêt 2000 y tiendra une exposition de machinerie forestière où une quarantaine d'exposants y démontreront leur savoir-faire.

Cette exposition à La Tuque s'intègre à la programmation régulière de la sixième édition de Démo Forêt 2000 qui se déroulera au centre-ville de Mistassini du 26 au 29 avril. Le thème retenu cette année «La technologie au service de l'environnement» mettra l'accent sur l'utilisation répandue des technologies de pointe dans l'exploitation forestière favorisant le respect de l'environnement et la pérennité des ressources.

«Ce que nous voulons démontrer avec cette thématique, ce sont les compétences et l'expertise de plus en plus sophistiquées des travailleurs forestiers qui savent s'adapter, évoluer et inventer face aux nouvelles exigences techniques et écologiques,» précise Mireille Prince, porte-parole de Démo Forêt 2000.

Au moins 125 exposants sont attendus à cette foire forestière du Haut-du-Lac, une quarantaine de plus que l'an dernier. Outre l'exposition sur le site extérieur et sous la tente, où l'on présentait en 2000 des équipements spécialisés dont la valeur atteignait les 25 millions de dollars, la programmation s'est enrichie de nouvelles activités pour cette nouvelle édition.

L'an dernier plus de 13 000 visiteurs provenant de tous les coins de la région ont participé à Démo Forêt 2000. Les organisateurs en attende autant cette année.

Très peu d'impact des dépenses via Internet

MONTREAL (PC) -De leur domicile, les ménages canadiens ont mené via Internet, en 1999, des transactions valant moins de 0,1 pour cent des dépenses personnelles, rapportait jeudi Statistique Canada.

Dans sa première publication de semblables données sur les ménages, l'agence fédérale estime que 806 000 ménages ont recouru à la télématique pour transmettre 3,3 millions de commandes de biens et services, pour un montant «approximatif» de 417 millions $.

Cette population internaute constitue environ sept pour cent des 11,6 millions de ménages au Canada, le quart d'entre eux étant des usagers réguliers d'Internet. Or l'ensemble des dépenses personnelles au pays, en 1999, se chiffraient par 570 milliards $.

Les foyers où une personne au moins l'a fait ont en moyenne dépensé 517 $; un ménage type a placé quatre commandes dans l'année, chacune valant environ 125 $.

VENTE DE FIN DE SAISON
à partir du 1er mars
OZONE
50%
sur le prêt-à-porter
40%
sur tous les vêtements d'hiver pour enfants et adultes

www.ozonecanada.com
00476362
MAGASIN OZONE CHICOUTIMI • 2053, BOUL. SAINT-JEAN-BAPTISTE • 549-3857

Vous n'avez rien vu !

CENSURÉ
mais vous aurez tout entendu !
LE KYK du Matin
DU LUNDI AU VENDREDI
de 6 a.m. à 9 a.m.
95.7 fm
92
98
fm
AM
MHz
KHZ
94,5 CJAB
KYK
96,9 CFIX
00476623

Marie-Luce Martin se réjouit

Saint-Honoré épargnée par la fusion

SAINT-HONORÉ (DC) - «Il s'agit d'une très bonne nouvelle pour nous. C'était important de préserver notre identité, en même temps que la ruralité au Saguenay», commente la mairesse de Saint-Honoré, Marie-Luce Martin, au sujet de la décision du gouvernement du Québec de maintenir l'autonomie de sa municipalité.

Déjà rassurée par le juge Pierre Bergeron, qui avait effectué une recommandation en ce sens, en plus de préconiser l'annexion d'une partie du territoire de Canton-Tremblay recoupant le rang Saint-Marc et le boulevard Martel, elle a été encore plus heureuse de participer, mardi, à la rencontre des maires tenue à Jonquière.

DANIEL COTE
dcote@lequotidien.com

Ce jour-là, comme chacun sait, la ministre des Affaires municipales et de la Métropole, Louise Harel, a confirmé la création de Ville de Saguenay. Elle a aussi fourni des assurances supplémentaires aux gens de Saint-Honoré, tant au sujet de leur autonomie que de leurs projets d'expansion et de leurs finances.

«Nous avons appris, entre autres, que les paiements de péréquation seraient maintenus, alors que la réforme Ryan prévoyait leur disparition en 2002. Comme ils représentent pour nous des revenus de 150 000 $ par année, sur un budget de deux millions $, ça constitue un élément très important», souligne la mairesse.

Demandes d'annexion

Une autre information qui a plu à Marie-Luce Martin se rapporte à la création d'une entité regroupant les municipalités rurales du Saguenay ayant échappé à la grande fusion. Elle y voit une alternative intéressante, compte tenu de la disparition prochaine de la MRC Fjord-du-Saguenay.

«Si cette communauté rurale est bien structurée, nous serons corrects. J'espère toutefois que nous pourrons nous entendre avec le gouvernement en ce qui regarde le financement de cet organisme», note le premier magistrat de Saint-Honoré, qui a aussi profité de la rencontre de mardi pour mousser ses projets d'expansion.

Ceux-ci embrassent deux secteurs. La municipalité compte regrouper l'ensemble du rang Saint-Marc et du boulevard Martel, au lieu de s'arrêter à la hauteur du rang des Visons comme l'a suggéré le juge Bergeron. Dans le même élan, elle veut annexer la route Desmeules afin de repousser ses limites jusqu'à la rivière Valin.

«Dans ce dernier cas, l'avantage pour Saint-Honoré serait de se donner une frontière naturelle, alors qu'à Saint-Marc et Martel, nous respectons la volonté exprimée par les résidents, qui ont signé une pétition en faveur de l'annexion. Déjà, ils sont bien intégrés à la vie de notre municipalité», avance Marie-Luce Martin.

En attendant, elle doit défendre sa cause auprès des autorités du ministère, à qui une demande formelle sera adressée prochainement. Si la réponse est positive, le conseil municipal adoptera une résolution d'annexion que la mairesse souhaite voir se concrétiser d'ici au début de l'été.

DÉCISION

Marie-Luce Martin de Saint-Honoré apprécie la décision de créer une entité regroupant les municipalités rurales du Saguenay qui ont échappé à la grande fusion.

Saint-Honoré en fête

Début des activités

par Daniel Côté

SAINT-HONORÉ (DC) - La neuvième édition de Saint-Honoré en fête débutera ce soir à 21h 30, au centre récréatif de cette municipalité. Plus de 300 personnes assisteront au couronnement de la reine, parmi les cinq candidates en lice cette année.

La gagnante sera celle qui aura vendu le plus grand nombre de billets en vue du tirage de trois prix d'une valeur de 1000 $, 500 $ et 300 $.

«On ne peut jamais prédire l'ampleur des revenus provenant de cette activité, puisqu'ils oscillent entre 15 000 $ et 22 000 $. On me dit toutefois que c'est une bonne année», rapporte Fernand Tremblay, président du comité organisateur de Saint-Honoré en fête.

Ce qui ne fait pas de doute dans son esprit, en revanche, c'est l'intérêt que la population nourrit à l'endroit des manifestations qui auront lieu d'ici au 11 mars.

«Il règne une atmosphère magique à l'occasion du festival. Tout le monde se parle et la participation est très forte, souligne Fernand Tremblay. C'est le reflet de la vie communautaire à Saint-Honoré, qui est particulièrement développée.»

Grosse journée

Si la journée de vendredi sera monopolisée par le couronnement, comme le veut la tradition, la programmation se déploiera dès le lendemain, à travers six activités qui s'étireront jusqu'à la fin de la journée.

Le centre récréatif ne dérougira pas, puisque des déjeuners y seront servis de 7h à 11h, prélude à une compétition de poches qui débutera à midi. Au même moment, à l'extérieur, au moins 1500 personnes sont attendues à une épreuve d'endurance en motoneige.

Toujours au même endroit, une soirée empruntant au thème de l'émission de télévision «La Fureur» se mettra en branle à 21h. Une initiative destinée à attirer plus spécifiquement les jeunes de 12 ans et plus.

«Comme notre unique objectif consiste à amuser les gens, c'est le succès de cette activité qui décidera de son retour», note Fernand Tremblay, qui annonce aussi la tenue d'un souper-spaghetti à la salle des Chevaliers de Colomb, un projet des Filles d'Isabelle.

A l'école Jean-Fortin, enfin, les amateurs de théâtre pourront assister à la première représentation de la pièce «Immaculée-Conception», dès 20h.

Absence remarquée

Sans jeter un voile de tristesse sur la neuvième édition, l'absence du président fondateur de Saint-Honoré en fête, l'ancien maire Paul-Aimé Hudon, représentera un autre élément significatif. Plusieurs auront une pensée pour lui.

«Déjà, ça fait bizarre de ne pas le côtoyer, lui qu'on voyait sur tous les sites, mentionne Fernand Tremblay.» En ce qui le concerne, le souvenir de l'ancien maire est d'autant plus vif qu'à la soirée de clôture de l'édition 2000, il lui avait lancé un défi amical, soit de revenir à la présidence afin d'égaler sa propre marque, à hauteur de quatre mandats.

«Comme c'était mon «chum», j'avais accepté de continuer un an de plus, alors qu'au départ, ce n'était pas dans mes plans», relate Fernand Tremblay, dont l'ami et collègue est décédé subitement, quelques semaines après cet événement. Pour l'honorer, le comité organisateur a songé à consacrer une soirée à la mémoire de Paul-Aimé Hudon. Ce projet a toutefois été abandonné à la demande de sa famille, ce qui explique que c'est en toute simplicité, au fil des activités, qu'on saluera sa contribution.

Vive les choses simples!

le QUOTIDIEN

vous offre un nouveau service!

Le Quotidien vous offre la possibilité de payer votre journal sans préoccupations.
Grâce au prélèvement automatique du Quotidien, un seul prélèvement effectué automatiquement à toutes les quatre (4) semaines dans votre compte bancaire, pour un total de 13 prélèvements pendant l'année.

● **Un service fiable!**

Le Quotidien vous garantit que les informations bancaires fournies demeureront strictement confidentielles et ne pourront être utilisées que pour les prélèvements automatiques pour le journal Le Quotidien.

● **Qu'est-ce qui se passe si...?**

... vous partez en vacances, informez-nous de la période de votre absence en composant le **(418) 545-4664** ou le **(418) 679-3832** pour Saint-Félicien et les environs. Votre prélèvement sera alors reporté pour une période équivalente.
... vous déménagez, composez le **(418) 545-4664** ou le **(418) 679-3832** pour Saint-Félicien et les environs. Il nous fera plaisir de prendre vos nouvelles coordonnées, afin de toujours bien vous servir.

PROGRAMME DE PRÉLÈVEMENTS AUTOMATIQUES

FORMULAIRE D'AUTORISATION DE PAIEMENT

• **Je désire payer mon abonnement au Quotidien par prélèvement automatique de:**

4 semaines: *(Taxes incluses)* Par camelot **16,80 $** / Route motorisée 18,80 $

Pourboire facultatif pour 4 semaines: **$**
13 prélèvements pendant l'année

Nom de l'abonné — Prénom de l'abonné
Adresse
Code postal — Téléphone (résidence)
Date
Signature **obligatoire**
S'il s'agit d'un compte où plusieurs signatures sont requises, tous les titulaires du compte doivent signer l'autorisation.

INSTITUTION FINANCIÈRE*
*Joindre un chèque préencodé portant la mention «SPÉCIMEN»
Nom de votre banque, caisse ou société de gestion
Adresse
N° de succursale — Téléphone

• Par la présente, j'autorise le Quotidien, à effectuer des prélèvements automatiques de mon compte bancaire (décrit ci-dessus) pour payer les frais d'abonnement à domicile. **CETTE AUTORISATION PEUT ÊTRE RÉVOQUÉE EN TOUT TEMPS SUR AVIS ÉCRIT DE 30 JOURS DE MA PART AU QUOTIDIEN (précédant la date de prélèvement bancaire)**. Advenant un changement dans l'application des taxes, le prélèvement sera ajusté sans autre avis. Dans le cas d'un changement de tarif, vous serez avisé trente (30) jours à l'avance.

Faites parvenir votre formulaire à:
Paiement préautorisé, Le Quotidien, Département 2200, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

00471228

A propos de la fusion

Hubert Desbiens se fâche

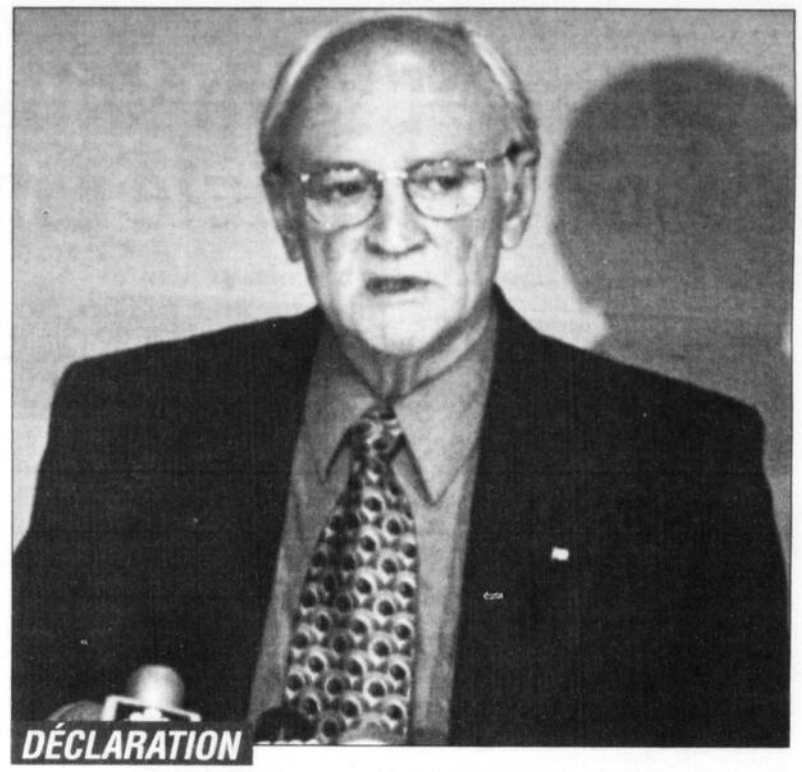
CHICOUTIMI (IL) - L'ancien député péquiste de Dubuc, Hubert Desbiens, s'élève à son tour contre le décret ministériel qui devrait mener à la création de la Ville de Saguenay. Dans un langage coloré, M. Desbiens dénonce le travail des élus du gouvernement.

ISABELLE LABRIE
ilabrie@lequotidien.com

«La horde des ministres. Ces personnes infaillibles que sont les oracles viennent, en horde, rendre le seul verdict que leur dicte leur arrogance à l'endroit du peuple et la fatuité qu'apporte l'usure du pouvoir», proclame-t-il dans un communiqué.

Puis, il s'en prend directement au travail de Lucien Bouchard et de Louise Harel. «Rien de trop beau pour le Saguenay-Lac-Saint-Jean! On a eu droit à un premier ministre porteur d'un héritage pour une petite poignée d'amis de Chicoutimi; un apprenti premier ministre pour bien signifier que l'avenir passe par l'antidémocratie et l'autoritarisme; une ministre des Affaires municipales dont les bureaucrates ne trouvaient pas décent d'expédier le décret par la poste (...)».

Le président de la Société général de financement (SGF), Claude Blanchet, qui est incidemment l'époux de la ministre de la Santé Pauline Marois, ne trouve pas non plus grâce à ses yeux. Plus tôt cette semaine, M. Blanchet a affirmé que la région manquait d'entrepreneurship. «L'attention étant détournée vers la fusion, le «mari de l'autre» en profite pour cracher sur les entrepreneurs de la région. Alors que les ministres tuent toute ambition d'une décentralisation véritable (...) le patron de la SGF nous dit que la région manque d'entrepreneurship. C'est comme dire à un individu en train de se noyer: je ne peux pas t'aider, tu ne sais pas nager...».



Hubert Desbiens ne mâche pas ses mots à propos de la décision de Québec de fusionner les trois principales villes du Saguenay.

Décision unanime

Laterrière refuse de plonger dans la fusion

par Catherine Delisle

LATERRIERE (CD) - Le conseil municipal de Laterrière n'en veut pas de fusions forcées. Il ne veut pas davantage que sa ville disparaisse. C'est ce qui ressort d'une rencontre spéciale entre les conseillers municipaux, mercredi soir. Dans un communiqué remis à la presse, hier, le maire Jean-Marie Beaulieu précise: «Nous resterons debout et nous maintiendrons notre position: l'autonomie de notre municipalité n'est pas négociable.»

Selon le maire Beaulieu, le conseil privilégie la création d'un conseil métropolitain élu pour gérer le développement industriel et commercial. «Ainsi, dit-il, nous atteindrions les objectifs du gouvernement sans faire disparaître l'identité locale chère au coeur des Laterrois.»

En tant qu'élus municipaux, Jean-Marie Beaulieu mentionne que ses collègues de la table du conseil sont disposés à s'engager dans un processus de taxation relié au développement industriel et commercial. Cette taxation serait gérée et administrée par une entité supra locale. Il souligne que sa municipalité est autonome financièrement et que sa structure administrative lui permet de répondre adéquatement aux besoins et aux attentes des citoyens.

Le maire Beaulieu avise la ministre des Affaires municipales, Louise Harel, que personne, à Laterrière, ne déposera de résolution favorable au regroupement. «Nous considérons comme vicieuse la procédure du gouvernement obligeant les villes à passer une résolution en faveur de la fusion projetée pour avoir le droit de discuter avec les conciliateurs nommés par ce dernier», peut-on lire dans sa missive.

La municipalité de Laterrière ne fera donc aucune demande pour un regroupement qui aurait comme résultat de faire disparaître son identité. Aussi, le maire ajoute que son administration prendra les dispositions nécessaires pour informer ses citoyens des méthodes «antidémocratiques» du gouvernement. Elle entend donc les consulter dans les meilleurs délais afin qu'ils puissent s'exprimer sur les orientations du conseil dans ce dossier. «Le conseil municipal demeure uni dans son objectif de maintenir ses services chez lui par des gens de chez lui», conclut-il.

Jonquière tente de rassurer ses employés

JONQUIERE (CD) - Le maire de Jonquière, Daniel Giguère, et son directeur général, Daniel Gaudreault, ont rencontré tous les employés municipaux, hier matin, pour les informer des récents développements dans le dossier de la réorganisation municipale au Saguenay.

Dans un bref communiqué remis à la presse, hier, le maire Daniel Giguère mentionne que cette rencontre spéciale était nécessaire dans l'espoir de calmer l'incertitude des employés. L'objectif de cette démarche, selon lui, visait à encourager les employés à mettre leur énergie dans leur travail afin de continuer à donner un service de qualité et au moindre coût à la population.

La rencontre a aussi permis d'aborder plusieurs sujets comme le décret gouvernemental, les étapes connues et à venir, les relations de travail ainsi que les obligations de l'organisation municipale.

Pour un temps limité!

Sécheuse gratuite

à l'achat de ces 3 appareils de marque Frigidaire

769,99$
Réfrigérateur 18 pi³ blanc

499,99$
Cuisinière 30 po couvercle amovible

455,99$
Laveuse 8 cycles / 3 températures

Sécheuse 2 cycles / 2 températures

ou obtenez 60$ de rabais par appareil sur tous les modèles Frigidaire.

Michel Marcotte

L'ASSURANCE PROTECTION DE PRIX

L'ASSURANCE PROTECTION DE PRIX CORBEIL
Si vous trouvez le même article annoncé à plus bas prix ailleurs, nous vous rembourserons la différence, et ce, jusqu'à 60 jours après votre achat*.

Zéro dépôt Zéro intérêt avant 2003** sur marques sélectionnées

FRIGIDAIRE

* Sur présentation d'une publicité concurrente en vigueur à ce moment, par un détaillant autorisé, et uniquement sur le même modèle. ** Aucun dépôt, aucun intérêt avant 2003, si payé en totalité avant le 12 janvier 2003 sur tout appareil Frigidaire, Frigidaire Gallery, Frigidaire Gallery Série Professionnelle, Inglis, Whirlpool, Whirlpool Gold, KitchenAid, KitchenAid Série Professionnelle, KitchenAid Série Architect, et que chaque mensualité ait été payée à échéance. Le financement 2003 peut être combiné à l'une des deux offres. Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. Les photos peuvent différer des modèles en magasin. Détails en magasin. Offres valables jusqu'au 12 mars 2001.

CORBEIL ÉLECTROMÉNAGERS
Le spécialiste de l'électroménager!

Chicoutimi > 1685, boul. Talbot (voisin de Potvin-Tremblay Meubles) (418) 545-0091

Aussi à: Québec, Trois-Rivières, Brossard, Dollard-des-Ormeaux, Gatineau, Granby, Joliette, LaSalle, Laval, Longueuil, Montréal, Ottawa, Saint-Jérôme, Saint-Léonard et Sherbrooke.

00476758

OUVERT 7 JOURS SUR 7. HEURES D'OUVERTURE : LUNDI, MARDI ET MERCREDI : 9H À 18H
JEUDI ET VENDREDI : 9H À 21H • SAMEDI : 9H À 17H • DIMANCHE : 12H À 17H

Des compétences disponibles

La foire aux emplois revient avec une formule différente

CHICOUTIMI (DB) - Fort du succès de l'an dernier, Emploi-Québec revient ce printemps avec sa foire aux emplois, mais dans une formule différente. Au lieu d'un seul salon, ce sera cinq «Événements Emploi» qui se tiendront dans autant de secteurs de la région.

Hier, à l'occasion d'une rencontre de presse, Lise Fortin, présidente du Conseil régional des partenaires du marché du travail, et Yvon Fleury et Jeannot Tremblay, d'Emploi-Québec, ont expliqué les motifs qui les ont amenés à penser une nouvelle formule.

DENIS BOUCHARD
dbouchard@lequotidien.com

Le salon de l'an dernier, Contacts 2000, avait été un succès à la fois médiatique et de participation, avec 4000 visiteurs, et surtout un succès de résultat. Cinq cents des 1000 emplois «exposés» ont trouvé preneur, soit sur place (200) ou soit quelques semaines après (300).

Le post-mortem de Contacts 2000, ont expliqué Lise Fortin et Yvon Fleury, directeur régional d'Emploi-Québec, a démontré que 80 pour cent des participants étaient du Saguenay, alors que seulement 20 pour cent provenaient du Lac-Saint-Jean.

Comme l'analyse a également révélé que des employeurs du Haut-du-Lac, surtout, ne se sont pas présentés au Saguenay parce que leur bassin de recrutement se trouve dans leur milieu, il a été décidé de décentraliser l'événement. Egalement, il y aura quelque 400 emplois d'offert dans le secteur de la forêt. Les cinq rendez-vous sont confiés au Centre locaux d'emploi (CLE).

Les salons

Ainsi, la série de salons débute le 22 mars à l'Hôtel du Jardin de Saint-Félicien, sous l'égide des CLE de Roberval et Maria-Chapdelaine, pour se poursuivre le 30 mars, au Holiday Inn de Jonquière, sous la responsabilité du CLE Jonquière, le 6 avril au Complexe Jacques-Gagnon, sous la houlette du CLE Lac-Saint-Jean, le 21 avril dans le Parc industriel du Haut-Saguenay à Chicoutimi, organisé par le CLE Chicoutimi, et les 26 et 27 avril, aux Galeries de La Baie, sous la charge du CLE de La Baie.

Une autre raison qui a incité Emploi-Québec à décentraliser sa foire aux emplois, c'est le souci de se rapprocher de sa clientèle de base. Bien que le salon soit ouvert à tous les chercheurs d'emplois (et aussi les offreurs), Emploi-Québec souhaite particulièrement remettre sur le marché du travail les prestataires d'assurance-emploi (22 000) et de la sécurité du revenu (17 000). L'an dernier, ces groupes ont respectivement constitué 19 et 14 pour cent des visiteurs, alors que 20 pour cent détenaient déjà un travail et qu'un autre 20 pour cent des visiteurs étaient des étudiants.

Vers les employeurs

Le défi d'Emploi-Québec est aussi d'aller chercher les employeurs pour qu'ils annoncent leurs emplois à travers le réseau. Ce qui n'est pas toujours évident, explique Jeannot Tremblay, directeur des opérations régionales. Les services publics affichent, dans les meilleurs cas, seulement 20 pour cent des emplois disponibles dans le secteur privé.

C'est pourquoi, insiste Yvon Fleury, que les salons de l'emploi sont autant bénéfiques aux employeurs qu'aux chercheurs. Ça leur permet de connaître les compétences disponibles sur le marché de l'emploi, comme ça permet aux chercheurs de savoir ce qu'ils ont besoin pour y accéder.

Même si le taux de chômage est élevé dans la région et qu'il y a des entreprises qui ferment, dit Yvon Fleury, les chercheurs d'emploi ne doivent pas lâcher prise. D'abord, même si la croissance anticipée en 2001 est faible, soit un pour cent, il y a aura tout de même 1000 nouveaux emplois de créer. De plus, il y aura 2000 emplois à remplacer en raison de départs par attrition. Encore plus important, dans la région, au cours de la prochaine année on prévoit un roulement de personnel qui touchera 5000 personnes. De là, l'intérêt de demeurer près de l'actualité du marché du travail, conclut Yvon Fleury.

Emploi-Québec tiendra cinq salons de l'emploi dans la région entre le 22 mars et 27 avril, question de rapprocher les chercheurs d'emploi des entreprises. Yvon Fleury, directeur régional d'Emploi-Québec, Lise Fortin, présidente du Conseil régional des partenaires du marché du travail, et Jeannot Tremblay, directeur des opérations régionales d'Emploi-Québec, ont livré les détails de ces « Événements emploi».

(Photo Rocket Lavoie)

le QUOTIDIEN
progrès dimanche
CARNET MONDAIN

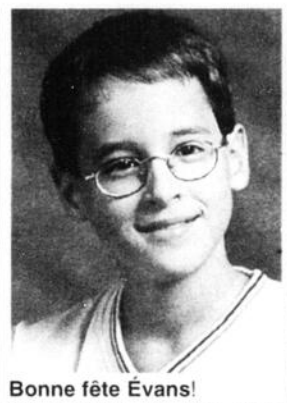
ANNONCE AVEC PHOTO
15,95$ SUR UNE COLONNE
29,95$ SUR DEUX COLONNES
SANS PHOTO
TEXTE seulement 7$
JUSQU'À 30 MOTS (35¢ par mot additionnel)

BONNE FÊTE

BONNE FÊTE à notre belle **Fanny** qui célèbre aujourd'hui son **1er** anniversaire de naissance.
De toute ta famille qui t'aime.
XXX

Bonne fête à **Simon Gaudreault**.
De Pâquerette xxx

À moins d'avis contraire, les photos ne seront pas retournées



Bonne fête Évans!
Tu as déjà **12 ans** mon soleil! Profite de ta journée, c'est la tienne aujourd'hui...
Tu me manques, j'ai hâte d'être avec toi.
Lindabizzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzous

Denise Otis prend sa retraite au salon de quilles. Profites-en bien!
Garde ton sourire et ta bonne humeur!
Pâquerette et Michel

MESSAGE PERSONNEL

Le mot de «Cambrone» pour l'humoriste **Gaétan Sylvain**, qui donnera un **spectacle** demain, samedi. **C'est gratuit**.
La gang du billard

FÉLICITATIONS à **Yoan Desgagné** qui a été choisi meilleur défenseur de l'année!
De toute l'équipe des Orioles Peewee CC

Joyeux anniversaire et bonne journée à tous!

MESSAGE PERSONNEL ❦ NAISSANCE ❦ POÈME ❦ PROMPT RÉTABLISSEMENT
❦ VŒUX ❦ ANNIVERSAIRE DE MARIAGE ❦ ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
❦ FIANÇAILLES ❦ GÉNÉRATIONS ❦ GRADUATION ❦ MARIAGE
00474995

POUR INFORMATIONS: 545-4014

Sonnez LES MATINES

10 DOURS
n'importe où dans le Monde

10 ans Maintenant

CFIX ROCK détente 96.9 FM
www.rock-detente.com

Votre personne-complice a 10 minutes pour nous rejoindre si son nom est mentionné dans Sonnez les Matines.
Si elle devient finaliste elle a une chance sur 30 de s'offrir le Monde. Et pourquoi pas avec vous ?

Votre nom :
Adresse :
Ville:
Téléphone (bureau) :
Téléphone (domicile) :

Nom de votre personne-complice :
Adresse :
Téléphone (bureau) :
Téléphone (domicile) :
Sa destination:

Faites parvenir votre bulletin à **CFIX RockDétente « concours 10 jours » C.P. 1506 Chicoutimi, Qc G7H 5K3**
Aucun fac-similé accepté. Concours réservé aux 18 ans et plus. Certaines restrictions s'appliquent. Règlements à la station.

le QUOTIDIEN
00475183

Alcool au volant

La loi n'est pas appliquée assez sévèrement

par Catherine Delisle

JONQUIERE (CD) - Près de deux personnes sur trois considèrent que l'application de la loi concernant l'alcool au volant n'est pas assez sévère. Les hommes et les femmes pensent exactement de la même façon.

C'est ce qui ressort d'un sondage sur les accidents de la route réalisé par les étudiants du cours de sociologie des moyens de communication du professeur Jean-Hugues Lalancette du cégep de Jonquière. Quant à la vitesse au volant, quatre personnes sur dix trouvent que la loi n'est pas appliquée assez sévèrement. Les femmes (46,67 pour cent) encore plus que les hommes (31,39 pour cent) font cette constatation.

L'utilisation du téléphone cellulaire crée un risque d'accident très important, considère une personne sur deux. Mais ce n'est pas le seul facteur de risques, constatent les répondants au sondage. Presque une personne sur deux considère aussi que l'état des routes crée un risque d'accident très important. Les femmes (49,8 pour cent) encore plus que les hommes (39 pour cent). Un autre événement peut aussi créer un risque d'accident. Il s'agit de la tentative de suicide ou le suicide, pense presque une personne sur quatre. Un stress provoqué par la perte de son emploi ou par une peine d'amour crée également un risque d'accident, selon presque une personne sur six. Presque six personnes sur dix considèrent que la consommation de drogues crée un risque d'accident très important. Les femmes (60 pour cent) encore davantage que les hommes (52 pour cent). Presque une personne sur quatre considère que la maladie du conducteur crée un risque d'accident très important. Selon le sondage, presque une personne sur deux a l'impression qu'il y a moins de conducteurs qui conduisent en état d'ébriété qu'il y a cinq ans, mais seulement une personne sur cinq a l'impression que les gens conduisent moins vite. Une personne sur trois a l'impression que les conducteurs sont plus prudents qu'il y a cinq ans.

Enfin, depuis la dernière année, presque un conducteur sur deux a évité un accident de la route.

L'étude a été réalisée auprès de la population du Saguenay par téléphone (sans interurbain) à partir de Jonquière. Les entrevues téléphoniques ont été réalisées entre le 8 et le 13 février. Quelque 569 entrevues ont été finalisées pour une marge d'erreur maximale, 19 fois sur 20, de plus ou moins 4,108 pour cent.

Zoo de Saint-Félicien

Naissance de carcajous

par Isabelle Labrie

SAINT-FÉLICIEN (IL) - La grande famille du Zoo sauvage de Saint-Félicien vient encore de s'élargir avec la naissance de bébés carcajou, une espèce particulièrement difficile à reproduire en captivité.

Biologiste au zoo, Sylvie Bouchard mentionne dans un communiqué que ces naissances, mercredi, constituent un premier pas vers la réalisation du Centre de conservation de la biodiversité boréale. «Le rôle scientifique qu'est appelé à jouer le Zoo sauvage à travers sa mission de conservation et de protection a été confirmé», mentionne Mme Bouchard, ajoutant que le zoo serait la deuxième institution zoologique au Canada et le troisième en Amérique du Nord, après le Zoo de Winnipeg et celui de Colombus, en Ohio, à avoir vu naître des carcajous, aussi appelés gloutons.

Le carcajou se reproduit selon un mode que l'on appelle implantation différée. Ce qui signifie que le mâle et la femelle ne se rencontrent que quelques jours durant l'été pour l'accouplement, et que le développement de l'embryon ne se fait pas de façon continue mais s'arrête dès les premiers stades pour se poursuivre, si les conditions sont bonnes, en novembre ou décembre. Les petits naissent 50 jours après cette reprise et sont allaités durant huit à neuf semaines.

À Saint-Félicien, explique la biologiste, l'accouplement des deux individus a été observé en juillet 2000. En décembre, la femelle a été isolée afin de favoriser la poursuite du développement embryonnaire dans des conditions naturelles le plus possible. Puis, le 28 février, la gardien des carcajous, Jean Racine, sous la tutelle de l'équipe de santé animale, s'est introduit dans l'enclos et a constaté la naissance de trois ou quatre petits. Il en est rapidement ressorti pour ne pas alarmer la mère outre mesure, et c'est pourquoi on ne connaît pas le nombre exact de bébés à avoir vu le jour.

Les bébés ne pourront être montrés au public avant leur sevrage complet, on pourra donc les admirer que cet été.

Programme

Comme participant au Programme de reproduction en captivité du carcajou, le Zoo sauvage de Saint-Félicien est présentement en demande de subventions afin de créer un habitat de maternité plus propice aux naissances et à l'élevage des petits par la mère. L'institution espère de plus obtenir du financement pour l'achat d'un autre couple reproducteur et d'équipements afin de pouvoir mener des études scientifiques sur le comportement de reproduction du carcajou, car il existe peu de données sur ce sujet.

Jeune arrêté à Jonquière

JONQUIÈRE (IL) - Un individu de 22 ans de Jonquière comparaîtra ce matin au palais de justice de Chicoutimi sous des accusations de vol qualifié.

Après avoir joué à une machine à poker jusqu'à 15h30 hier au bar Trait d'union situé sur la rue Saint-Dominique à Jonquière, le jeune homme, qui n'a pas d'antécédents judiciaires, a exigé le contenu du tiroir-caisse à l'employée du bar en lui disant qu'il avait une arme sur lui. Puis, il s'est servi de ciseaux qui traînaient sur le comptoir pour la menacer. L'employée a résisté et a refusé de lui remettre l'argent. Devant ce refus, le Jonquiérois a pris la poudre d'escampette mais il a vite été rattrapé dans le stationnement de la CITS par des patrouilleurs qui l'ont repéré d'après une description vestimentaire fournie par la serveuse du bar.

L'enquêteur Gabriel Montmigny a été chargé du dossier.

Deux femmes de tête!

« Allô j'écoute »
La tribune téléphonique la plus animée en ville !

La famille, le travail,
les relations homme-femme
bref « la vrai vie » !

Brigitte Simard
dès 10 h

Dès midi et
au retour à 15 h 30
Myriam Ségal

Tous les dossiers chauds de
l'actualité régionale sont fouillés
au JOURNAL DE SÉGAL
et mis à jour à SÉGAL PM

Discutez avec elles au 693-5900 et Bell mobilité *590

CKRS590
RADIO MÉDIA
La radio de l'information
www.ckrs.ca

00476531

Paroisse Saint-François-Xavier de Chicoutimi

Le Courrier paroissial du Royaume est né

CHICOUTIMI (SE) - Un projet caressé par six actionnaires est devenu réalité, hier, quand les premières copies du Courrier paroissial du Royaume ont fait leur apparition.

SERGE
EMOND
semond@lequotidien.com

Pour la paroisse Saint-François-Xavier de Chicoutimi, le Courrier remplace le traditionnel Feuillet paroissial à compter de cette semaine. Contrairement au Feuillet toujours disponible dans les autres paroisses de la région, il a la particularité d'être fabriqué entièrement au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Un peu plus grand, le Courrier paroissial propose un contenu qui ressemble en bonne partie à son prédécesseur. Les informations habituelles y sont présentes mais il offre certaines nouveautés ainsi qu'une présentation plus aérée et plus agréable. On y remarque, par exemple, un concours où les gens sont invités à identifier un vitrail qui apparaît sur une photographie. Le concours a pour objectif d'attirer l'attention mais aussi de sensibiliser la population à l'art sacré.

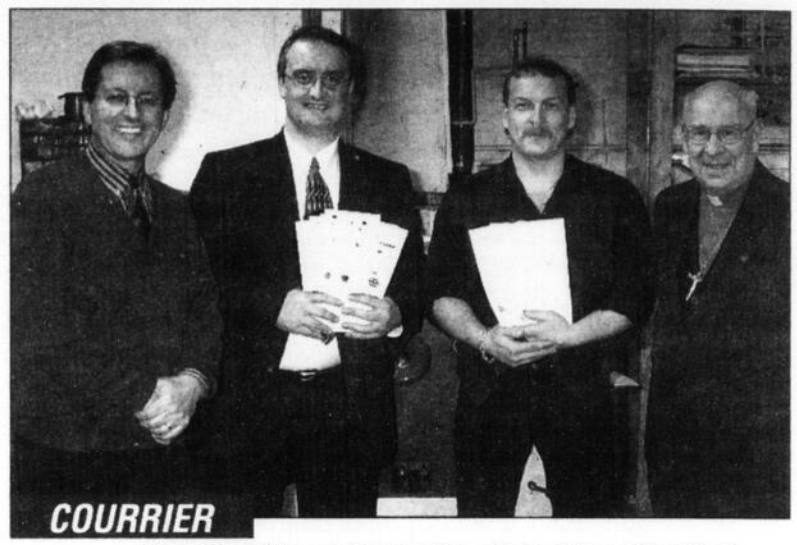
Pour le moment, le Courrier paroissial n'est offert qu'aux paroissiens de Saint-François-Xavier. Les 5500 copies sont distribuées dans les résidences et disponibles à la Cathédrale de Chicoutimi. Ses auteurs ont bon espoir d'ajouter d'autres paroisses dès l'automne prochain.

Le Courrier est une réalisation de Serge Fortin, Denis Fortin, Sylvie Fortin, Pierre-Paul Fortin, Roland Bélanger et Maryse Mailloux.

Les quatre premiers sont frères et soeur et le lancement du Courrier paroissial dans les locaux de l'imprimerie Copie Conforme avait un petit côté spécial pour eux, hier. Au cours de leur démarche, ils ont appris que cette entreprise est installée exactement au même endroit où se trouvait la forge de leur arrière- grand-père, Jean-Baptiste Fortin, il y a bien des années.

«On a l'impression que c'est un symbole, a noté Serge Fortin. Notre entreprise prend vie exactement où se trouvait le commerce de notre arrière-grand-père.

«Finalement, le Courrier est prêt. Nous sommes très contents de notre produit. Nous allons effectuer des ajustement en cours de route. Nous commençons tranquillement avec l'idée de faire nos preuves.»



Jean Tremblay, maire de Chicoutimi, Pierre-Paul Fortin, représentant des actionnaires, Eric Proulx, de Copie Conforme, et Mgr Jean-Guy Couture ont participé au lancement du Courrier paroissial du Royaume, hier.
(Photo Sylvain Dufour)

Dans la région

Un février plein de neige

par Isabelle Labrie

BAGOTVILLE (IL) - Si le mois de février 2001 passe à l'histoire, ce ne sera sûrement pas grâce à la clémence de Dame nature!

En effet, dans le relevé fourni par le centre météorologique des Forces canadiennes de Bagotville, on apprend que le mois de février nous a laissé 106,2 cm de neige, soit près de deux fois plus que la moyenne pour ce mois qui est de 54,3 cm. Cette marque permet à février 2001 de se classer au sixième rang des mois ayant accumulé le plus de neige depuis... 1943!

Et si la neige a été abondante, il faut souligner qu'elle s'est aussi pointée le nez souvent, même trop souvent de l'avis de certains! Le centre météorologique a comptabilisé 21 jours de précipitations de neige alors que la moyenne est de 15 jours. Ceux qui pellettent se souviendront de la fameuse tempête des 9 et 10 février, qui a laissé derrière elle près de 6 mm de pluie verglaçante et plus de 23 cm de neige, alors que les vents ont soufflé jusqu'à atteindre 85 km/h.

Comme si nous n'avions pas été assez éprouvés par toute cette neige, voilà que le relevé nous apprend que nous avons battu un record de froid le 22 février avec un -22,1 degrés Celsius qui a éclipsé l'ancien record de -17,8 degrés Celsius établis en 1963. Ce même jour, le mercure a baissé jusqu'à -31,2 degrés Celsius.

Par contre, le reste du mois, les températures moyennes sont restées près des normales. Ainsi, la température moyenne a été de -13,7 degrés Celsius, à égalité avec la moyenne climatique. Le maximum moyen a été 0,2 degré au-dessus de la moyenne tandis que le minimum moyen a été de 0,2 degré sous la moyenne. La température la plus chaude, quant à elle, a été enregistrée le 10 février lorsque le mercure a dépassé durant quelques minutes le point de congélation pour atteindre 1,6 degré.

PRISON OU CAUTION

Au profit de la Société canadienne du cancer

VENDREDI 16 MARS / 17 h
et SAMEDI 17 MARS / 13 h
Pour informations: 543-2222

au restaurant-bar LA CAGE AUX SPORTS
Boul. Talbot, Chicoutimi

LA COUR

Venez assister aux procès de nos prisonniers, devant son Honneur Monsieur le Juge Martin Gagnon, et les procureurs:
Me Richard P. Daoust pour la défense
Me Sylvain Bouchard pour la couronne

LES PRISONNIERS

CHEF D'ACCUSATION:

Avoir roulé à des vitesses dépassant les 160 km/h en faisant des «S» et d'avoir commis des actes de «grossière indécence» en roulant avec des pneus sur les fesses.
Claude Guay
Pneus R. Guay

CHEF D'ACCUSATION:

Offrir des services financiers préférentiels de qualité exceptionnelle à l'ensemble de la population Baieriveraine afin d'éliminer la concurrence bancaire sur tout le territoire.
Denis Guay
Caisse populaire Desjardins Port-Alfred

CHEF D'ACCUSATION:

Destruction de la flore et de l'environnement et conduite dangereuse.
François Lepage
Coopérative de développement régionale SLSJ

Merci à nos généreux collaborateurs et organisateurs

QUOTIDIEN · Gravel & Fils · Le Montagnais · Services Logistiques GP · Gendarmerie royale du Canada · Sûreté du Québec · Sûreté municipale de Chicoutimi · CFIX 96.9 FM Rock détente · CKTV · Jeannot Lévesque Photographe inc. · Banque Nationale · Samson Bélair Deloitte & Touche · Gauthier Bédard · Chicoutimi LT. · La Cage aux sports

00475126 Conception graphique: Le Progrès du Saguenay

Le quizz
Ça gaz
à CKRS RADIO

159 $ à gagner tous les matins à 7 h 10 dans "Champagne"

CKRS590
RADIO MÉDIA
La radio de l'information
www.ckrs.ca

En collaboration avec
LE QUOTIDIEN

Je veux participer!

Nom : _____
Adresse : _____
Ville : _____
Code postal : _____
Téléphone maison : _____
Téléphone bureau : _____

Poster à CKRS 590, 121, Racine Est, Chicoutimi (Québec) G7H 5G4
ou par notre site internet : www.ckrs.ca

00475933

Pettigrew commence à perdre patience

Les négociations canado-américaines sur le bois stagnent

OTTAWA (PC) - Le ministre du Commerce international, Pierre Pettigrew, commence à perdre patience dans le dossier du bois-d'oeuvre.

Virulent, il a servi jeudi un avertissement aux sénateurs américains: ce n'est pas eux qui dicteront leur volonté au gouvernement du Canada.

«Ce ne sont pas les sénateurs américains qui font la politique canadienne», a-t-il averti lors d'une entrevue téléphonique. Le ministre poursuit une tournée de consultation avec ses homologues aux Etats-Unis, au Guatémala, au Costa Rica et en Jamaïque en prévision du Sommet des Amériques.

Les choses ne vont pas bien dans ce dossier. Et à moins d'un revirement, tout indique que les négociations entre le Canada et les Etats-Unis sur le bois-d'oeuvre se dirigent vers l'impasse.

Une cinquantaine de sénateurs américains ont demandé au président George W. Bush de signer un nouvel accord sur le bois-d'oeuvre pour limiter les exportations canadiennes destinées aux Etats-Unis. Ils soutiennent que le gouvernement canadien subventionne son industrie et que les conséquences ont été catastrophiques pour l'industrie américaine.

Aussi l'industrie américaine du bois-d'oeuvre se prépare-t-elle à déposer des plaintes anti-dumping et à réclamer l'imposition de droits compensateurs d'entre 20 et 40 pour cent sur les importations canadiennes.

Le traité actuel de cinq ans, qui prévoit l'imposition de droits sur les exportations canadiennes, prend fin le 31 mars. Le Canada ne veut pas d'un nouveau traité. Il préférerait que le bois-d'oeuvre soit soumis à un contexte de libre-échange total.

Selon le ministre Pettigrew, il n'y pas de «consensus» au Canada pour négocier une entente qui prévoit une taxe à l'exportation sur le bois-d'oeuvre canadien, comme c'était le cas en 1987. «Le problème n'est pas au Canada, il est au sud de la frontière.»

«Les Américains disent que nos exportations sont subventionnées, elles ne le sont pas», affirme catégoriquement le ministre. Cette question a fait l'objet de nombreuses contestations commerciales et, chaque fois, le Canada a gagné, a rappelé M. Pettigrew.

S'il est trop tôt pour parler de «guerre commerciale inévitable», il a reconnu qu'il y avait des «tensions» et des «affrontements» «mais le mot guerre semble prématuré.» Pour l'heure, le ministre est prêt à laisser la chance au coureur.

L'avis d'une cinquantaine de sénateurs américains n'est pas négligeable, a-t-il déclaré, mais le dernier mot appartient à l'administration américaine. M. Pettigrew a rencontré mercredi le représentant américain au Commerce, Robert Zoellick.

Selon le ministre, les Américains font tout pour «ralentir» les exportations canadiennes de bois-d'oeuvre. «Si les Américains s'engagent dans la même voie que les sénateurs», Ottawa réagira en déposant une contestation devant les instances de l'Organisation mondiale du commerce ou de l'Aléna, l'Accord de libre-échange entre le Canada, les Etats-Unis et le Mexique, a-t-il averti.

Sanctions réclamées

L'industrie laitière au banc des accusés

GENEVE (PC) - Les Etats-Unis et la Nouvelle-Zélande ont formellement demandé à l'Organisation mondiale du commerce, jeudi, la permission d'imposer des sanctions commerciales au Canada, qu'ils accusent de subventionner indûment son industrie laitière.

Ces deux pays veulent imposer des droits punitifs de 35 millions $ US à des produits canadiens, en guise de compensation pour les dommages causés à leur industrie laitière par les exportations canadiennes à bon marché, prétendent-ils. En 1999, l'OMC avait déjà tranché en faveur des Etats-Unis et de la Nouvelle-Zélande dans ce dossier, en jugeant que le Canada subventionnait illégalement les exportations de lait. Cette décision a plus tard été confirmée en appel.

Le Canada affirme avoir depuis modifié son système de subventions à l'industrie laitière, afin de le rendre conforme aux règles de l'OMC. Le gouvernement fédéral dit ne plus subventionner l'industrie, puisque cela relève maintenant de l'autorité des provinces.

Les Américains et les Néo-Zélandais continuent toutefois de se plaindre et accusent le Canada d'enfreindre les règles du commerce international.

Jeudi, l'OMC a accepté de soumettre la question au même comité d'experts qui avait rendu un jugement défavorable au Canada la première fois. Ce comité aura 90 jours pour décider si le nouveau système canadien est conforme aux règles. Parallèlement, un autre comité déterminera la valeur d'éventuelles sanctions commerciales contre le Canada. Ce comité n'annoncera toutefois pas sa décision avant qu'un jugement ait été rendu quant à la légalité du nouveau système canadien.

La Nouvelle-Zélande a présenté une liste de produits canadiens qui se verraient frapper de droits punitifs. Il s'agit notamment de produits agricoles, de véhicules, d'acier et de mobilier. Les Etats-Unis entendent pour leur part s'en tenir à des produits agricoles.

VIE DE CHIEN

L'actrice et militante des droits des animaux Brigitte Bardot entend sauver les 200 000 chiens errants de la capitale roumaine, Bucarest, que les autorités voulent euthanasier. «Le massacre est fini maintenant», a-t-elle assuré. Le maire de Bucarest Traian Basescu a reconnu que B.B était intervenue en faveur du meilleur ami de l'homme. L'actrice française a adopté pour sa part 14 chiens roumains depuis sa dernière visite à Bucarest, en 1998. (Photo AP)

ATTENTION!

Toitures Sélect S.S.R.

offre ses services de déglaçage et de déneigement de toiture de tous genres. N'oubliez pas, le verglas des derniers jours a ajouté un poids important à votre toiture.

D0476494

• Spécialisée en commerciale, industrielle et résidentielle
• Estimation gratuite • Contrat saisonnier disponible

Téléphone: (418) 540-9347 • (418) 545-0990

Devenez le skieur de la semaine et courez la chance de gagner un billet de saison individuel (2001-2002)

Coupon skieur de la semaine

Remplir ce coupon et le déposer à la cafétéria de la station

NOM: _____

ADRESSE: _____

VILLE: _____ TÉLÉPHONE: _____

Gagnez un billet de saison pour une personne (saison 2001-2002). UNE VALEUR DE 500 $

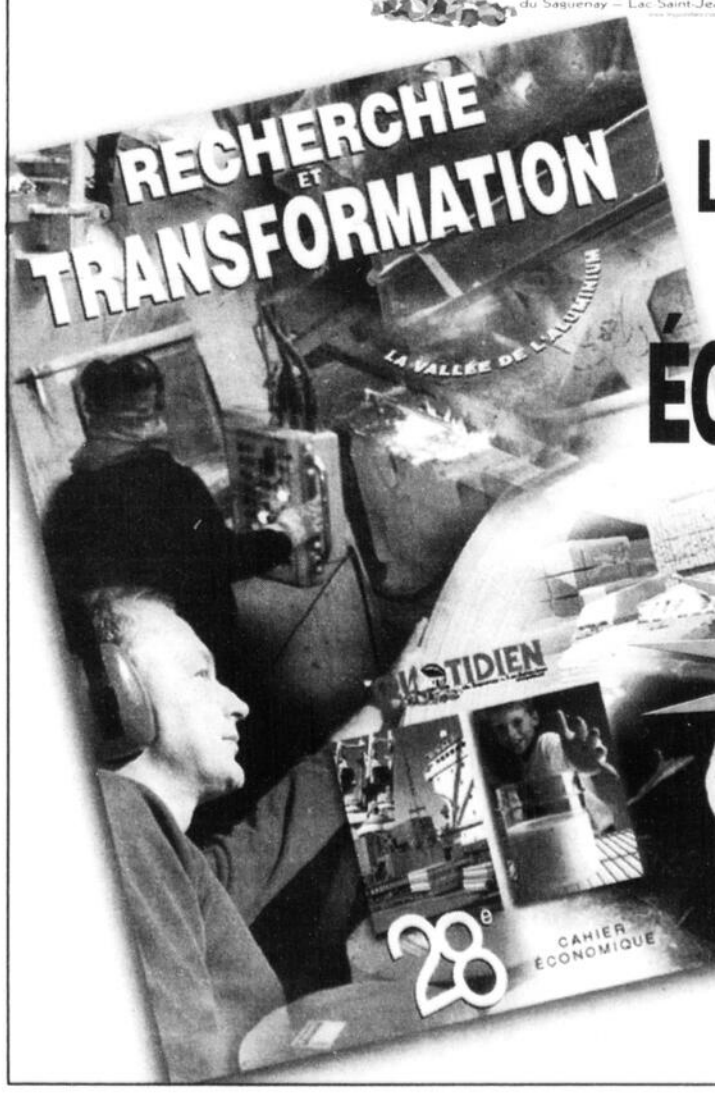
LE VALINOUËT

LE QUOTIDIEN

00472546

À SURVEILLER

dans le QUOTIDIEN du Saguenay – Lac-Saint-Jean



La 28e édition du cahier ÉCONOMIQUE

Le samedi 3 mars

Une édition à conserver!

00476224

Investissement de 1 million $

Nouvelle industrie inaugurée à La Baie

par Yvon Bernier

LA BAIE (YB) - Le maire et président de la Société de développement économique de Ville de La Baie (SODEB), Réjean Simard, a inauguré, hier, en présence de représentants du milieu industriel l'implantation d'une nouvelle antenne ferroviaire ou infrastructure de transbordement de marchandises entre le transport ferroviaire et le transport routier au coût de plus de 1 million $.

Le maire à souligné qu'il fallait voir l'émergence de cette nouvelle entreprise non pas comme le fruit d'une compétition mais plutôt comme le produit d'addition de compétences.

Large fenêtre

Directeur général de Transit PAG inc. Michel Durand a exposé lors d'un point de presse tenu dans le nouvel entrepôt, que le projet réalisé au fil des derniers mois implique le partenariat de la SADC du Fjord inc., d'un trio d'actionnaires privés incluant lui-même, le CLD du Fjord du Saguenay et de deux institutions bancaires.

Le directeur général de la nouvelle gare intermodale a précisé de plus que Transit PAG comprend pour l'essentiel un entrepôt de 23 000 pieds carrés pouvant contenir 3000 tonnes de marchandises de même qu'un terrain de 200 650 pieds carrés aménagés sur un site industriel. Il a mentionné également que «ce nouveau projet moteur du Transfo-parc ouvre une fenêtre sur les marchés nord-américains».

«Cette nouvelle entreprise» ont précisé également Bruno Tremblay et Alain Nepton, respectivement président du comité d'investissement et directeur général de la SADC du Fjord inc. devrait compter lorsqu'elle aura atteint sa pleine vitesse de croisière jusqu'à 15 employés.

En cours d'exposé, MM. Tremblay et Nepton ont indiqué également que «la gare intermodale compte depuis peu parmi ses clients quelques grandes entreprises dont Abitibi-Consolidated et une filiale de la compagnie d'Alcan, et que le carnet de commandes est appelé à se garnir au cours des prochains mois.»

En réponse à la question d'un journaliste à savoir que si le projet aurait été différent s'il avait vu le jour dans une «grande ville», le maire n'a pas manqué de rappeler que 90 % du développement économique d'un territoire donné provient d'initiatives locales et le reste d'initiatives supralocales.

Alain Gilbert, Paulin Girard et Michel Durand, des investisseurs et partenaires de la nouvelle entreprise Transit PAG inc. située dans le parc industriel Transfo-Parc de La Baie.
(Photo Jeannot Lévesque)

Injection de 600 millions $

Argent pour les militaires

OTTAWA (PC)-Les militaires canadiens vont bénéficier d'une hausse de salaires alors que des équipements et de nouvelles infrastructures seront ajoutés, grâce à une injection de 600 millions $ annoncée jeudi par le gouvernement fédéral.

Cette infusion fait partie d'un programme de 2,6 milliards $ destiné à couvrir les dépenses imprévisibles de l'État pour l'année fiscale 2000-01. Les montants ajoutés aux Forces armées serviront notamment à augmenter les salaires du personnel, hâter la modernisation des chasseurs-bombardiers CF-18 et compenser pour les coûts croissants d'énergie. Les fonds qui resteront seront affectés aux acquisitions d'équipement ou d'immeubles.

Outre les nouveaux fonds alloués à l'armée, le gouvernement a consacré: 206,7 millions $ au ministère des Affaires indiennes et du Nord, pour régler les réclamations territoriales des Nisga'a de la Colombie-Britannique, celle de Horse Lake, en Alberta, et pour couvrir le règlement hors cour intervenu avec la première nation Squamish de Colombie-Britannique; 195 millions $ pour les augmentations de salaires dans la fonction publique; 170 millions $ à Elections Canada; 140 millions $ à Industrie Canada pour favoriser la recherche en génomique.

LES CINÉMAS
CINÉ ENTREPRISE
www.cinentreprise.com
• Semaine du 2 au 8 mars •
CINÉMAS ODYSSÉE
1401, Boul. Talbot, Chicoutimi
INFO-HORAIRE: 543-0055

LE MEXICAIN (13+VIOL) J.ROBERTS & B.PITT
ven,lun au jeu 15:45-19:00-21:40
sam,dim 13:00-15:45-19:00-21:40

MON AMI SPOT (G)
ven,lun au jeu 14:30-16:30-19:15-21:15
sam,dim 12:30-14:30-16:30-19:15-21:15

3000 MILLES DE GRACELAND (13+VIOL)
KEVIN COSTNER & KURT RUSSELL ven,lun au jeu 16:30 19:00-21:40 sam,dim 14:10-16:30-19:00-21:40

L'EXTRATERRESTRE (G) DIDIER BOURDON
ven,lun au jeu 14:45-16:45 sam,dim 12:45-14:45-16:45

15 FÉVRIER 1839 (G) Tous les soirs 19:00-21:30

TIGRE & DRAGON (G+DJE)
ven,lun au jeu 15:30-19:00-21:30 sam,dim 13:00-15:30 19:00-21:30

LES DEUX PIEDS SUR TERRE (G) CHRIS ROCK
ven,lun au jeu 14:45-16:45-19:15-21:15 sam,dim 12:45 14:45-16:45-19:15-21:15

HANNIBAL v.f. (16+VIOL HOR) ANTHONY HOPKINS
ven,lun au jeu 15:45-19:00-21:40 sam,dim 12:45-15:45 19:00-21:40

CHOCOLAT (G) J.BINOCHE & J.DEPP
ven,lun au jeu 15:45-19:00-21:30 sam,dim 13:00-15:45 19:00-21:30

POMME ET CANNELLE (G) MARLEY SHELTON
ven,lun au jeu 14:30 sam,dim 12:30

cinéma INFO-HORAIRE: 543-0055
JONQUIÈRE
2445, St-Dominique
MARDI et MERCREDI 4.50 $ SAUF LES JOURS FÉRIÉS

LE MEXICAIN (13+VIOL) J.ROBERTS & B.PITT
ven 19:00-21:30 sam,dim 13:00-15:45-19:00-21:30
lun au jeu 15:45-19:00-21:30

HANNIBAL v.f. (16+VIOL HOR) ANTHONY HOPKINS
ven 19:00-21:40 sam,dim 13:00-16:00-19:00-21:40
lun au jeu 16:00-19:00-21:40
0047665

S.V.P. CONFIRMEZ LES HEURES AVEC LE CINÉMA

Au Salon des Gourmets
Prenez le temps d'être présent...
Holiday Inn SAGUENAY Centre des congrès
Le 21 avril 2001 à 18 h
Coût du billet: 50 $

• Duo musical, Annie Simard, interprète
• Spectacle de l'humoriste, Roger Bernard
• Invité d'honneur: M. Pierre Lavoie président de l'Association régionale de l'acidose lactique

FORFAIT OFFERT:
Une chambre en occupation double pour le soir du 21 avril 2001 au coût de 50 $
Réservation au (418) 548-3124

Président d'honneur:
Dr Jean Larochelle, pédiatre

Vice-présidents d'honneur:
M. André Bouchard
Président de Bétons Préfabriqués du Lac, pour le secteur Alma
M. Bertrand Côté
Maire de St-Félicien, pour les secteurs Roberval/St-Félicien/Dolbeau-Mistassini
M. Paul Denis
Directeur régional, Groupe Investors, pour le Saguenay – Lac-St-Jean
M. Luc Vandal
Directeur régional, Bell, pour le secteur Chicoutimi
M. André Tremblay
Avocat, Cain, Lamarre, Casgrain, Wells, avocats, pour le secteur La Baie
M. Michel Perron
Directeur Groupe ECOBES, cégep de Jonquière, pour le secteur de Jonquière

Groupe Investors MC
Organise un souper-bénéfice au profit de:
CORAMH
Corporation de recherche et d'action sur les maladies héréditaires
543-1778
00479853

festival
Regard sur la relève du cinéma québécois au Saguenay
courts • moyens • longs métrages
du 28 février au 4 mars 2001

Aujourd'hui de 9 h 30 à 17 h
Hôtel Chicoutimi
▶ Forum sur le court métrage

19 h 30 — Salle François-Brassard, Jonquière
▶ La Cause et moi
de Louis-Martin Reid-Gaudet
▶ Écrase bonhomme, t'es pu dans l'coup
de Guillaume Demers
▶ Surveiller les tortues
d'Inès Rabadan
▶ Via Crucis
de Serge Denoncourt

21 h 30 — Salle François-Brassard, Jonquière
Tourner à tout prix!
▶ Frigo
de Francis Leclerc
▶ Wiper
de Sébastien Pilote
▶ Hosovolove
de Denis Côté
▶ Les Frères Morel
de Robin Aubert
▶ Soowitch
de Jean-François Rivard

La Cause et moi
Wiper
5 $ par séance
25 $ passeport

INFO FESTIVAL (418) 698-7177 • www.regardsurlareleve.com
POINTS DE VENTE DES PASSEPORTS
Auditorium Dufour, 534, rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi
Bureau du festival, 114, rue Bossé, Chicoutimi
Bureau de Télé-Québec, Pavillon ATM du Cégep de Jonquière, 3788, rue de la Fabrique, 3e étage, Jonquière
Bureau du Café-théâtre Côté-Cour, 4014, rue de la Fabrique, 2e étage, Jonquière
00475954

Louise Archambault relève tout un défi

par Denise Pelletier

JONQUIERE (DP) - «Y'a pas de crème molle en hiver»: c'est le titre qui coiffera le film tourné en 48 heures par la réalisatrice Louise Archambault et son équipe, dans le cadre du festival Regard sur la relève du cinéma québécois au Saguenay.

Plusieurs comédiens étaient sur place pour lancer le Regard sur la relève du cinéma québécois au Saguenay qui se tenait à Jonquière, hier.

(Photo Sylvain Dufour)

Les participants à la soirée des 100 producteurs, qui marquait hier soir l'ouverture officielle de l'événement dans le hall d'entrée de la salle François-Brassard, stimulés par le comédien Louis-David Morasse qui agissait comme animateur, se sont ingéniés à imposer les contraintes les plus bizarres à la réalisatrice.

Ainsi, on retrouvera parmi les personnages une bibliothécaire à la double personnalité, un curé nouveau père et un professeur de danse sociale, incarnés respectivement par Audrey Benoît, Olivier Aubin et Steve Archambault. Le comédien français Xavier Mussel devra pour sa part parler avec un accent québécois, saguenéen même, et on devra trouver dans le film la phrase célèbre: «À cause tu fais simple de même».

Quant au choix des accessoires, il a été fait par les maires de Chicoutimi et de Jonquière, qui ont puisé dans un coffre contenant vêtements, couverture, raquettes, carabine(!), lunettes et autres bébelles, l'objet qui les intéressait le plus. Daniel Giguère a choisi une boîte à lunch (en aluminium?) et Jean Tremblay une perruque un peu informe.

Écriture du scénario, tournage, montage: tout doit être fait rapidement afin que le film puisse être intégré à la séance de projection de la soirée à l'auditorium Dufour.

Par la suite, Carl Bernier, animateur de l'émission matinale «Bernier et compagnie» à la radio de Radio-Canada a pris la relève pour animer la soirée de projection proprement dite à laquelle plus de 600 personnes ont assisté. Quelques discours, notamment du directeur artistique du festival Éric Bachand, et du député de Chicoutimi Stéphane Bédard, qui représentait la ministre de la Culture et des communications Agnès Maltais, et des cinéastes dont les films étaient projetés, ont été prononcés dans une atmosphère détendue marquée de nombreuses notes d'humour. Les interventions étaient ponctuées par la musique du duo Bob et Gérard, soit Robert Gauthier cuilleriste virtuose mieux connu sous le nom de Bob to Bob, et l'accordéoniste Gérard-Raymond Gagné. Puis ce fut la projection des films «Killing Time», «Coco», «Le père volé», «Un arbre avec un chapeau» et «Lila».

Aujourd'hui, les projections ont également lieu à la salle François-Brassard, à compter de 19h30. On pourra voir notamment «Via Crucis», première incursion au cinéma du metteur en scène Serge Denoncourt. Il présente les difficultés d'un jeune garçon de huit ans à comprendre ce qu'est le chemin de croix: tout se mélange dans sa tête et il est la proie de fantasmes où c'est sa mère qui est mise en croix. Un film un peu étrange mais fort bien réalisé, qui fait penser à «Léolo».

On verra aussi «Wiper», très court métrage (4 minutes) du cinéaste saguenéen Sébastien Pilote, issu de la série «tourner à tout prix», qui regroupe des films à petit budget fait pour presque rien, sans prétention, par un cinéaste et quelques collaborateurs. «Wiper» montre cela, justement, des essuie-glace qui chassent l'eau d'un pare-brise: une suite d'images aux effets hypnotiques qui, par de subtils changements de perspective finissent par raconter une histoire. Dans la même série, les spectateurs pourront voir «Frigo», de Francis Leclerc, une parodie de film policier à la fois loufoque et savoureuse, et «Kosovolove», de Denis Côté, dialogue entre un homme et une femme qui s'interrogent sur la guerre. «Les frères Morel», de Robin Aubert et Daniel Grenier, est un - faux-documentaire sur deux petits truands qui sèment la terreur, fuyant ainsi un mal de vivre qui finit néanmoins par les rattraper. Un cinéma vérité efficace et sans fioritures.

Sans oublier le délirant «Soowitch», dans lequel Jean-François Rivard (réalisateur qui avait tourné le film improvisé l'an dernier), présente un homme et une femme qui, après avoir passé la nuit ensemble, se réveillent ... dans la peau de leur partenaire.

Un film aux teintes criardes qui joue sur l'absurde, parfaitement maîtrisé. Dans la veine délirante, on peut aussi situer «Surveiller les tortues», d'Inès Rabadan, film belge de la sélection du festival de Clermont-Ferrand.

Aujourd'hui, en plus de la projection en soirée, un débat sur le court métrage se déroulera, de 9h30 à 17h à l'hôtel Chicoutimi. Animé par Michel Coulombe, il réunira des cinéastes, réalisateurs, diffuseurs, producteurs, responsables d'événements, qui discuteront des divers aspects de la production et de la diffusion des courts métrages.

HORAIRE DU 2 MARS AU 8 MARS
mardi et mercredi : 4.50$
CINÉMA COMPLEXE J. GAGNON ALMA
100 ST-JOSEPH SUD 668-0141
LE MEXICAIN (13+ violence)
Ven.: 19h00 - 21h25 LAISSEZ-PASSER REFUSÉS
Sam. au Jeu.: 13h00 - 15h25 - 19h00 - 21h25
3000 MILLES DE GRACELAND (13+violence)
Ven.: 18h55 - 21h25
Sam. au Jeu.: 15h25 - 18h55 - 21h25
HANNIBAL (16+ violence, horreur)
Tous les jours: 18h45 - 21h25 00476679
15 FÉVRIER 1839 (G)
Ven. au Dim. & Mar. au Jeu.: 19h05 - 21h30

Cinéma Chaplin Roberval
du 2 mars au 8 mars
275-2208 Horaire présenté par Caq Roti
HANNIBAL (16+, Violence, Horreur)
Jours : 13h00 / 18h55 / 21h20.
MON AMI SPOT (Général)
* En primeur mondiale *
Jours : 13h10 / 19h10 / 21h10.
LE DON (13+, Violence)
Soirs : 19h00.
À LA RENCONTRE DE FORRESTER
(Général)
Soirs : 21h15.
LES DEUX PIEDS SUR TERRE
(Général)
Jours : 13h05 / 14h45.
00476380

LA CRITIQUE ET LE PUBLIC SONT UNANIMES!
9/10* COTE DU PUBLIC
*source : cinemamontreal.com
«UNE OEUVRE MAGNIFIQUE ET BOULEVERSANTE... UN FILM PARFAIT.»
PATRICK GAUTHIER, LE JOURNAL DE MONTRÉAL
15 FÉVRIER 1839
UN FILM DE PIERRE FALARDEAU
AVEC LUC PICARD SYLVIE DRAPEAU FRÉDÉRIC GILLES
À L'AFFICHE ! ✓ SON DIGITAL
COMPLEXE J. GAGNON ALMA ✓
CINÉMA ODYSSÉE CHICOUTIMI ✓
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL
CHRISTAL FILMS
00476682

«SYMPATHIQUE ET SAVOUREUX!
VOUS RIREZ À GORGE DÉPLOYÉE, C'EST PROMIS!»
JOURNAL DE MONTRÉAL
L'EXTRA TERRESTRE
DIDIER BOURDON
BERNARD CAMPAN
PASCALE ARBILLOT
Êtes-vous prêts à affronter cette intelligence supérieure?
un film de DIDIER BOURDON
G À l'affiche! ✓ SON DIGITAL
CINÉMA ODYSSÉE CHICOUTIMI ✓
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL
00476686

BRAD PITT JULIA ROBERTS
LE MEXICAIN
version française de THE MEXICAN
DREAMWORKS PRÉSENTE EN COLLABORATION AVEC NEW MARKET UNE PRODUCTION DE LAWRENCE BENDER UN FILM DE GORE VERBINSKI JAMES GANDOLFINI «LE MEXICAIN»
MUSIQUE ALAN SILVESTRI PRODUCTEURS DÉLÉGUÉS WILLIAM TYRER CHRIS J. BALL AARON RYDER J.H. WYMAN PRODUIT PAR LAWRENCE BENDER ET JOHN BALDECCHI
ÉCRIT PAR J.H. WYMAN RÉALISÉ PAR GORE VERBINSKI
visitez le site officiel à amazon.com
DREAMWORKS PICTURES
00476681
13 ANS + VIOLENCE DÈS AUJOURD'HUI! COMPLEXE J. GAGNON ALMA ✓ CINÉMA ODYSSÉE CHICOUTIMI ✓ CINÉ-ENTREPRISE JONQUIÈRE ✓ CINÉMA CHAPLIN DOLBEAU ✓
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL LAISSEZ-PASSER REFUSÉS ✓ SON DIGITAL

10 NOMINATIONS AUX OSCARS® MEILLEUR FILM
«LE MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE!»
LA PRESSE • LE SOLEIL • THE GAZETTE • L.A. FILM CRITICS ASSOCIATION
NEW YORK DAILY NEWS • NEW YORK POST • CHICAGO TRIBUNE
WASHINGTON POST • USA TODAY • EBERT & ROEPER AND THE MOVIES
TIME MAGAZINE • ROLLING STONE • US WEEKLY
CHOW YUN FAT MICHELLE YEOH
UN FILM DE ANG LEE
TIGRE & DRAGON
BLACKWATCH DISTRIBUTION
SONY PICTURES CLASSICS
crouchingtiger.com
G Cote générale. Déconseillé aux jeunes enfants
À L'AFFICHE ! CINÉMA ODYSSÉE CHICOUTIMI ✓ ✓ SON DIGITAL
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL
Oscar® est une marque déposée de Academy Of Motion Picture Arts And Sciences
00476684

Peanut

Ben

Philomène

VOTRE SOIRÉE

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Matin Express (7h30)		Les 3 Mousquetaires / Pierre Lebeau		C'est simple comme bonjour / Marie-Josée Croze			Les Détecteurs...	Le Midi	Liza		Providence		Les Idées Lumière	Iris... / Étoile (15h10)	Frimousses (15h45)	Timon & Pumbaa	Sciences point com	Pelswick	Les Détecteurs...
TQS	Cardio, Tae Boxe	CNM	Les Fils à papa / Anne-Marie Cadieux		Directement Louise		Pub	Les Pierrafeu	Le Grand Journal		Sexe et Confidences		**Cinéma / VEUVE MAIS PAS TROP (4) avec Michelle Pfeiffer, Matthew Modine**				Pokémon	Les Simpson	Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour! / 10 ans de G. Mongrain (6h00)		Deux filles le matin / Annie Pelletier		Les Saisons de Clodine		Maman Dion	La Vie au...	Le TVA Midi (11h45)	Michel Jasmin / Martine St-Clair		Boutique TVA	Sunset Beach	Les Feux de l'amour		Aimer	Claire Lamarche / Vivre en famille recomposée		Top Modèles	Jet 7 - Spécial 40e
TQc	Urgence Nounours	Teletubbies	Destinos	Activités physiques et vieillissement		Psychologie de l'apprentissage		L'Effet Dussault	Mon ami Jake		Les Choix de Sophie	La Face cachée...	Québec School Television		Documentaires - Société / La Fureur du 7e art		Mon ami Jake		Teletubbies	Cornemuse

VENDREDI 2 mars	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Saguenay-Lac-Saint-Jean ce soir	Bien au show (18h15)	Infoman	Catherine	La Fureur / Marie-Chantal Toupin, Beach Boys de la 132		Bernard Landry, nouveau président du Parti québécois		Le Téléjournal/Le Point		Les Nouvelles du sport	La Tour de Babel (23h18)	**Cinéma** (0h28)
TQS	Le Grand Journal (17h00)	Flash / Jackie Chang	CNM	**Cinéma / CUIRASSÉ EN PÉRIL (5) avec Steven Seagal, Tommy Lee Jones**				Scènes de crime	Le Grand Journal	110%	L'Heure Playboy		Flash
CJPM	Le TVA 18 heures	Piment fort / André Gauthier	J.E. / Eau contaminée à Sept-Îles; automobiles neuves et citrons	**Cinéma / LA SCANDALEUSE: LA VIE DE JACQUELINE SUSANN (6) avec Michele Lee, Peter Riegert**					Le TVA	Spécial 40e TVA / Réal Giguère		TVA Sports / Loteries (23h51)	**Cinéma / LOVERBOY (6)** (23h59)
TQc	Macaroni tout garni	Les Choix de Sophie	Les 400 Coûts	Cent Titres	Droit de parole / Avez-vous peur de la maladie d'Alzheimer?		Les Pieds dans les plats / L'Orange		Les 400 Coûts	Les Choix de Sophie	**Cinéma / SI JE T'AIME... PRENDS GARDE À TOI (5) avec Nathalie Baye, Daniel Duval**		
TV5	Pyramide	Journal suisse	Journal FR2	Thalassa		Faut pas rêver	TV5 Infos (21h25)	Championnat mondial d'improvisation Juste pour rire 2000		d.	Journal belge	Soir 3	TV5 Le Journal / Union libre (0h15)
CANAL D	Contact Animal / Oman, joyau de l'Arabie		Objectif Science / Les Métaux des profondeurs		Pièces à conviction / Reine de l'arnaque - L'Ordre du Temple Solaire		Les Nouveaux Détectives / Présumé Mort		L'Homme de six millions		**Cinéma / PRÉMONITIONS (6) avec Zach Galligan, Catherine Mary Stewart**		
RDI	RDI Junior / Euronews	Capital Actions	Le Journal RDI	Maisonneuve à l'écoute	Pistards de tous les dangers		Bernard Landry, nouveau président du Parti québécois			Le Canada aujourd'hui		Griffe	Le Téléjournal et Le Point
RDS	RDS ce soir	Sports 30 Mag		Les Jeux du Québec d'hiver			Qualifications Formule 1 / Australie (20h55)			Sports 30 Mag		Combats d'arts martiaux mixtes	
S.E.	Les Cinglés (17h35)			Les Sopranos (19h15)	Les Sopranos / Acharnement thérapeutique (20h05)		Roméo doit mourir				La Dernière Proie		
VIE	La Santé en vedette	Les Copines d'abord	C'est mon choix		Cuisinez avec Jean Soulard / Plats mijotés		Éros et Compagnie		Ça sex'plique	Les Copines d'abord	Médecine d'enquête	Sortie gaie	**Cinéma / VICTOR & FRANÇOIS (6)**
SERIES+	Direction: Sud		Voilà!	Fou de toi	Homicide		Fréquence Crime		Sentiments				Sexe à New York
Z	Invasion Planète Terre		La Revanche des nerdz/Jeux	Le Grand Test	Zone extrême		Highlander		Des histoires extraordinaires		Millennium		Technofolie
HISTORIA	Guerres et Conflits		L'Histoire à la une		Face cachée... Sous-marins nucléaires		...d'influence / De Gaulle		Le Joyau de la couronne		L'Histoire à la une		**Cinéma / LES DRAKKARS (5)**
ÉVASION	Voyagez en famille	D'ici & d'ailleurs	Le Touriste	Tout le monde dehors	Croisières à la découverte du monde		USA VR	Voyage au Canada	Suivez le guide		D'ici & d'ailleurs	Aventures en Nord	D'églises en cathédrales
CBJET	CBC News: Canada Now		The Best of the East Coast Music Awards		Royal Canadian Air Farce	The Red Green Show	Bryan Adams at Slane Castle		The National		The National - 2nd Edition	Musicworks	The Brit Rock Awards
CFCF	Pulse		Access Hollywood	Becker	Providence		Stargate SG-1		Law & Order: SVU		CTV News	Pulse / Sports Night (23h45)	Star Trek: Voyager (0h05)
WVNY	News	ABC News	Spin City	Frasier	Two Guys and a Girl	Norm	Who Wants to be a Millionaire?		20/20 Friday		News	Nightline (23h35)	Politically Incorrect (0h06)
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	Diagnosis Murder		Miss USA Pageant					Late Show with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	NBC Nightly News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Providence		Dateline NBC		Law & Order: SVU			The Tonight Show with Jay Leno (23h35)	
WCFE	BBC News	Nightly Business	The Newshour		Then Again			Legendary Victor Borge			BBC World News	Charlie Rose	
FOX	Sabrina	Drew Carey	Gilmore Girls		**Cinéma / SOLDIER (5) avec Kurt Russell, Connie Nielsen**				Charmed		Change of Heart	Star Trek: Voyager	
TSN	Off the Record	Sportsdesk	That's Hockey	TSN Profile	Auto Racing	Formula One Season Preview	Formula One Qualifying / Australie		Sportsdesk (22h05)			That's Hockey 2	2000 Aerobic Championships
SPNET	Sportscentral	Last Word with Jim Rome	NBA Action	NHL Cool Shots	Soccer / 2001 Youth World Championship: Canada - Mexique				Sportscentral		Toshiba Senior Classic / Golf - 1re ronde		
DISC.	Crocodile Hunter / America's Deadliest Snakes		@discovery.ca		Wild Discovery / Deadly Bugs		Survival: Car Crash		Discovery's Canada / Canadian Geographic Presents		@discovery.ca		Crocodile Hunter / ...Snakes
GLOBAL	Global News (17h30)	Canada Tonight	Eerie Indiana	Entertainment Tonight	Dawson's Creek		Gilmore Girls		20/20 Friday		Prime Business	Global Sports	South Park (0h05)

Détente

Bridge

Jean-François Boueher

NO 991

ÉLIMINER LES OPTIONS

Après des enchères un peu farfelues, vous atterrissez dans un contrat de chelem qui semble excellent. À vous de réussir les douze levées nécessaires.

Tous vulnérables.
Sud donneur.

NORD
♠ A D 3 2
♥ -
♦ 7 6 5 3 2
♣ 8 6 3 2

SUD
♠ R 10
♥ A R D
♦ A D 4
♣ A R 10 9 7

Ouest	Nord	Est	Sud
			2 ♣*
Passe	2 ♠**	Passe	3 ♣ !
Passe	4 ♣	Passe	6 ♣

Tous passent.

* Fort, artificiel et impératif
** As de pique.
! Sud préfère, à tort ou à raison, montrer ses trèfles plutôt que de décrire une main balancée de 24-26 points en annonçant 3 S-A.

Ouest entame du Valet de cœur. Le déclarant gagne dans sa main et joue l'As de trèfle, sur lequel Nord fournit la Dame. Quel est votre plan de jeu ?

Le contrat est à ce moment imperdable. Il suffit de jouer un deuxième tour de cœur, défaussant un carreau et de couper le troisième cœur. À ce moment vous rejouez atout en prenant l'impasse au Valet : 1er le Dix conserve la levée. Vous retirez le dernier trèfle et défaussez un carreau sur la Dame de pique, en prenant ensuite l'impasse au Roi de carreau pour la levée supplémentaire. 2e le Dix de trèfle perd au Valet. Ouest n'a pas de bon retour. Il peut retourner cœur : Vous coupez au mort en jetant un carreau. Le deuxième carreau ira sur la Dame de pique. Il peut aussi rejouer carreau dans votre fourchette As-Dame, le troisième carreau sera encore défaussé sur la Dame de pique. Il peut enfin jouer pique, vous assurant de faire quatre plis dans la couleur, les deux extra gagnantes du mort serviront à défausser les deux carreaux.

♠ A D 3 2
♥ -
♦ 7 6 5 3 2
♣ 8 6 3 2

♠ V 7 4 ♥ V 10 9 7 2 ♦ R V 10 ♣ D V

N O E S

♠ 9 8 6 5 ♥ 8 6 5 4 3 ♦ 9 8 ♣ 5 4

♠ R 10
♥ A R D
♦ A D 4
♣ A R 10 9 7

Téléromans

VENDREDI 02 MARS

16h00

CF — RADIO ENFER **815208** Fatigué de se faire accuser par Vincent dans son journal étudiant, Giroux lance un nouveau concours: directeur d'un jour.

19h30

CKTV — CATHERINE **16127** LES POULES ONT DES DENTS avec Sylvie Moreau, François Papineau et Brigitte Poupart. - Catherine s'est inscrite au Cégep pour compléter son DEC. Y retrouvera-t-elle sa popularité d'antan? Sophie, qui se préoccupe des droits des animaux, décide d'héberger une poule. Charles et Hélène cherchent des méthodes alternatives pour avoir un enfant.

Mot mystère

NO 3737

8 LETTRES — SOIRÉE THÉÂTRALE

acte	décor	incarner	opéra	rôle
action	déçu			
affiche		jeu	parabase	salle
Arlequin	farce	jouer	pièce	saynète
auteur	féerie		présence	scène
	ferme	luire	presse	sotie
ballet	feu		protase	sujet
beau	fin	Miller		
bon	foule	monde	Racine	théâtral
			ravi	tirade
Cid	histrion	noeud	répéter	titre
claque		numéro	réputé	tournée
Corneille	improvisé		revue	
			rideau	vêtu

Solution du problème précédent: protection

S	E	N	I	C	A	R	E	I	R	E	E	F	G	J
U	U	A	E	L	O	R	V	E	L	I	E	P	E	E
J	Q	T	F	C	B	A	L	L	E	T	D	R	C	U
E	A	N	E	F	R	L	I	F	E	R	M	E	R	N
T	L	D	S	V	I	E	E	S	C	U	I	S	A	I
O	C	R	A	M	N	C	I	T	N	P	C	S	F	U
U	T	I	T	R	E	V	H	R	E	V	U	E	A	Q
R	E	U	O	J	O	E	S	E	S	M	O	N	D	E
N	E	C	R	R	A	A	S	C	E	N	E	R	I	L
E	U	N	P	T	Y	A	U	L	R	E	E	E	C	R
E	D	M	R	N	B	A	R	T	P	P	L	P	D	A
L	I	A	E	A	O	E	C	E	E	R	I	U	L	N
L	L	T	R	R	C	B	A	T	P	U	E	T	O	I
A	E	A	O	I	O	N	E	U	E	O	R	E	E	F
S	P	H	I	S	T	R	I	O	N	O	I	T	C	A

Mots croisés

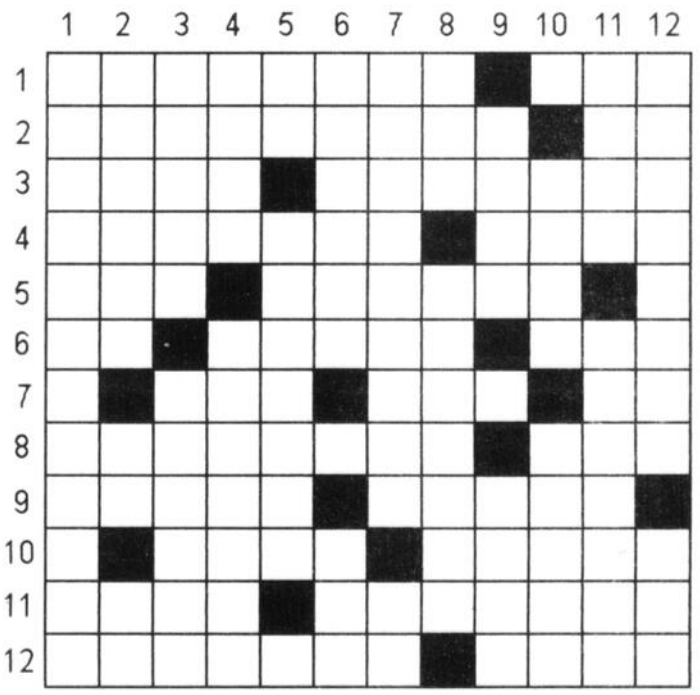
NO 1157

HORIZONTALEMENT

1 - Utile en chirurgie - Ivre.
2 - Détruira entièrement - Iridium.
3 - Petit rongeur - Ouvre de force en défonçant.
4 - Monnaie-du-pape - Comm. de Belgique (Anvers).
5 - Jars - Sans aucune valeur (f.pl.).
6 - Éclos - Tentative - Premier jour de l'année du calendrier lunaire vietnamien.
7 - Sert à lancer des flèches - Baie des côtes de Honshu - Tellure.
8 - Supportent - Venus au monde.
9 - Jour - Un anatidé.
10 - Port du Japon - Démentons.
11 - Commence à exister - Naïve.
12 - Surveillance - Vétustes.

VERTICALEMENT

1 - Gonflement du ventre par des gaz.
2 - Incroyable (f.) - Sodium - Symbole de l'or.
3 - Fl. de France - Habile.
4 - En Afrique, siège bas fait de branches entrecroisées - Très versée dans un domaine de connaissances.
5 - Des gens - Note.
6 - Matrice - Rocambole.
7 - Pic de mineur - Néon.
8 - Elle est mauvaise pour le coeur - Sortie sur une imprimante du résultat d'un traitement par ordinateur.
9 - Grand poisson marin - Éros en est un.
10 - Épreuve - Tubes fluorescents.
11 - Terrain où l'on bat le grain - Expulse de l'air brusquement par le nez.
12 - Falsifiés - Adj. poss.



SOLUTION DU PROBLEME 10

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	O	L	A	R	O	I	D	■	P	E	U
2	E	P	I	N	A	R	D	■	D	E	N	T
3	R	U	D	E	■	B	Y	L	I	N	E	■
4	I	L	O	T	E	■	L	A	S	S	E	S
5	M	E	■	■	V	A	L	I	S	E	■	E
6	E	N	C	L	A	V	E	■	I	R	A	N
7	E	T	O	I	L	E	■	A	M	A	N	T
8	S	E	N	A	U	■	E	M	U	■	E	E
9	■	S	N	■	A	S	S	O	L	E	R	■
10	B	■	U	N	I	■	T	R	E	M	I	E
11	A	M	E	U	T	A	■	T	R	I	E	R
12	R	O	S	E	■	C	H	I	A	S	S	E

Ciné-télé

VENDREDI 02 MARS

13h00

CANAL VIE — VICTOR & FRANÇOIS **8570163** (2h) Voir minuit.

14h00

TQS — VEUVE MAIS PAS TROP **89314** (4) (Married to the Mob). É.-U. 1988. Comédie policière de J. Demme avec Michelle Pfeiffer, Matthew Modine et Dean Stockwell. - Un agent du FBI est chargé de surveiller une jeune femme dont le mari vient d'être tué par un mafioso. (2h)

CANAL D — POUSSIÈRE SUR LA VILLE **20285735** (2h) Voir dimanche, 23h00.

19h30

TQS — CUIRASSÉ EN PÉRIL **765802** (5) (Under Siege). É.-U. 1992. Drame de guerre de A. Davis avec Steven Seagal, Tommy Lee Jones et Gary Busey. - Un officier de la Marine américaine entreprend d'éliminer un à un des terroristes qui se sont emparés d'un cuirassé. (2h)

20h00

CJPM -CFER — LA SCANDALEUSE: LA VIE DE JACQUELINE SUSANN **77937** (6) (Scandalous me: The Jacqueline Susann Story). Can. 1998 Drame biographique de B. McDonald avec Michele Lee, Peter Riegert et James Farentino. - La vie et la carrière de la romancière Jacqueline Susann dont le livre "Valley of the Dolls" a remporté un immense succès dans les années 60. (2h)

23h00

TQc -CIVV — SI JE T'AIME... PRENDS GARDE À TOI **4214598** (5) Fr. 1998. Drame psychologique de J. Labrune avec Nathalie Baye, Daniel Duval et Jean-Pierre Darroussin. - Une romancière entame une relation destructrice avec un hystérique jaloux et violent. (2h10)

CANAL D — PRÉMONITIONS **5944043** (6) (Psychic). Can. 1991. Drame fantastique de G. Mihalka avec Zach Galligan, Catherine Mary Stewart et Michael Nouri. - Un collégien est hanté par des visions prémonitoires montrant les crimes d'un meurtrier. (2h)

23h59

CJPM -CFER — LOVERBOY **2175014** (6) É.-U. 1989. Comédie de J. Micklin Silver avec Patrick Dempsey, Kate Jackson et Robert Ginty. - Les aventures sentimentales d'un étudiant qui doit travailler comme livreur de pizzas pour payer ses frais d'université. (2h)

00h00

CANAL VIE — VICTOR & FRANÇOIS **4273390** (6) Fr. 1997. Drame psychologique de J. Dayan avec Ludovic Joyet, Richard Berry et Natacha Lindinger. - Un gamin qui prétend communiquer avec son frère décédé ne peut accepter la présence de l'amant de sa mère, devenue veuve depuis peu. (2h)

00h28

CKTV — MAVERICK **85722628** (4) É.-U. 1994. Western de R. Donner avec Mel Gibson, Jodie Foster et James Garner. - Les tribulations d'un jeune joueur professionnel qui s'efforce de trouver l'argent qui lui manque pour s'inscrire à un important tournoi de poker. (2h27)

01h30

TQS — L'HOMME AU PISTOLET D'OR **950116** (5) (The Man with the Golden Gun). G.-B. 1974. Drame d'espionnage de G. Hamilton avec Roger Moore, Christopher Lee et Britt Ekland. - L'agent secret James Bond tente de démasquer un tueur à gages qui a reçu mission de l'abattre. (2h)

04h00

CANAL D — POUR L'AMOUR DU STRESS **9154574** Can. 1991. Documentaire de J. Godbout. - La vie, la carrière et la personnalité du Dr Hans Selye, mondialement connu pour avoir découvert et étudié le stress. (2h)

Horoscope

VENDREDI, LE 2 MARS 2001

Bélier: du 21 mars au 20 avril
En matinée, une petite saute d'humeur devra être contrôlée sinon il y a risque de mésentente. L'esthétique et l'élégance prennent une importance soudaine et vous incitera à quelques dépenses farfelues. N'apportez pas vos ennuis de travail à la maison, vous pourriez gâcher de beaux moments. D'autant plus que la personne aimée aura le coeur à la fête.

Taureau: du 21 avril au 20 mai
Une tâche exigeante vous attend aujourd'hui. Vous devrez retrousser les manches et y aller à fond sinon vous serez submergé. Tout va pour le mieux dans votre vie sociale. Votre cote d'amour est excellente et votre entourage est séduit par vos propos. Evitez toutefois de vous laissez griser par cette situation et de tomber dans la suffisance.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin
Vous éprouverez quelques difficultés à bien vous faire comprendre dans votre milieu de travail; la patience sera de rigueur. Evitez de confier vos tâches à autrui sinon vous aurez à vous plaindre d'injustice. La rencontre d'une ancienne connaissance en soirée fera renaître de bons souvenirs. Vos conseils auprès de l'être aimé sont bons, mais vous êtes un peu trop moraliste.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet
Votre rapidité dans l'action sera évidente, vous abattrez beaucoup d'ouvrage. Un contact avec des personnes influentes pourrait améliorer votre sort. Vous aurez des dépenses monétaires superflues, mais cela ne devrait pas trop affecter votre budget. Au niveau sentimental, percevant le sourire sur les lèvres de l'être aimé, certaines angoisses se dissiperont.

Lion: du 23 juillet au 23 août
Votre désir de changement vous empêchera de vous concentrer sur votre travail aujourd'hui. Pis, vous vous interrogerez sur la validité de vos efforts. Il vous faudra lutter contre ce doute continuel sinon rien de valable ne sera accompli. Au plan sentimental, votre affection se manifestera par des voies détournées. Votre santé laisse à désirer; votre angoisse y est pour quelque chose.

Vierge: du 24 août au 22 septembre
Une discussion directe au travail pourrait s'avérer être la solution de vos problèmes. Vous traversez une période plutôt léthargique et un membre de votre famille tentera de vous sortir de cette torpeur par sa confiance et son énergie. Un dialogue imprégné de franchise et d'honnêteté avec la personne aimée pourrait vous ramener sur la bonne route.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre
Vous êtes absorbé par mille et un projets et cela rend votre concentration difficile. Vous devriez apporter plus d'attention à votre santé, car pour donner un bon rendement, il faut être en forme. Au plan sentimental, un malentendu avec la personne aimée pourrait être résorbé avec un peu de souplesse. Il sera important de bien peser vos paroles.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre
Cette journée vous fera prendre conscience de les urgences de votre situation. Ainsi, vous rattraperez les retards que vous aviez pu prendre dans l'exécution de vos projets. En soirée, vous vous sentirez volubile. Les idées se bousculent les unes après les autres et vous avez le besoin de les partager avec votre entourage. Concernant vos finances, il serait utile d'étudier la situation avec l'être aimé.

Sagittaire du 23 novembre au 21 décembre
Votre optimisme vous permettra d'anéantir tous vos soucis quotidiens. Evitez toutefois de confondre désirs et réalité; le rêve pourrait prendre une trop grande place. En soirée, vous n'hésiterez pas à émettre votre opinion sur votre façon de voir la vie dans son ensemble. Vous serez le bout-en-train de la soirée.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier
Vous aurez tendance aujourd'hui à prendre les choses trop à coeur et à vous impliquer d'une façon très radicale dans des situations où ordinairement vous aimeriez rester neutre. De même au niveau financier, vos dépenses se révéleront exagérées pour des choses qui vous sont inutiles. Une perturbation est à craindre dans l'harmonie de votre vie amoureuse.

Verseau: du 21 janvier au 19 février
Cette journée accentuera votre indécision quant à l'opportunité d'entreprendre de nouvelles activités. Vous aurez beaucoup plus tendance à vous réfugier dans votre routine quotidienne. En soirée, de belles paroles seront dites pour vous enjôler; toutefois, vous découvrirez le pot aux roses. Vous aspirerez à la solitude, mais il ne sera guère facile d'y accéder pour différentes raisons.

Poissons: du 20 février au 20 mars
Votre santé semblera à la baisse en matinée, mais le tout rentrera dans l'ordre rapidement. Un travail supplémentaire ne vous plaira guère, mais il vous apportera des compensations futures. En soirée, des relations amicales réclameront votre présence parmi eux. La soirée sera fort agréable, mais attention aux excès d'alcool.

La bourse

Montréal

La valeur des titres est exprimée en dollars. Les lettres a et b différencient les catégories d'actions ordinaires sans droit de vote; le j précède le symbole d'une compagnie junior à la Bourse de Montréal; f = action ordinaire sans droit de vote ou à droit de votre subalterne; p ou o = actions assujetties à des règlements; pr = privilégiées; r = actions privilégiées dernier dividende pas encore versé; v = unité de capital-actions; v = dividende variable; wt ou ws bon de souscription (warrant); z = lot brisé.

A et B

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Ch. Net
AFRI-CAN	17500	0.24	0.24	0.24	+0.02
ALLICAN	30200	0.40	0.36	0.40	+0.01
ANGLO SWISS	23400	0.23	0.18	0.23	+0.03
ANTORO	3500	0.06	0.06	0.06	
APPAL	20000	0.22	0.21	0.22	+0.06
ARDEN	1500	6.00	6.00	6.00	
ARENAGOL	49500	0.29	0.27	0.29	+0.03
AURIGINOR	25000	0.07	0.07	0.07	+0.02

C

CED-OR CORP	40600	0.55	0.55	0.55	
CENOSIS	12200	2.05	1.80	2.00	-0.05
COLERAINE MIN	1000	0.06	0.06	0.06	
CON OAS	150267	0.09	0.06	0.06	-0.03
CVALLEY A	4637	0.85	0.82	0.85	

D à G

DIA BRAS	3000	0.35	0.35	0.35	-0.03
DIADM	59000	0.16	0.15	0.15	
DIANOR	179500	0.34	0.30	0.31	-0.02
DITEM	22500	0.75	0.53	0.53	-0.07
DYNACOR INC.	500	0.11	0.11	0.11	+0.03
ECU SLVR	43130	0.06	0.05	0.06	
FREEWEST	114500	0.29	0.26	0.29	+0.01
GENOMIC	10380	2.19	2.00	2.10	+0.14
GRILLI A	2000	0.95	0.95	0.95	

H à L

IGLOOVS	1000	1.05	1.05	1.05	+0.25
INNOVIUM	14100	0.23	0.21	0.21	-0.05
JITEC	49500	0.55	0.50	0.50	-0.01
LYRTECH	7000	0.70	0.65	0.65	
LEXAM	Z150				
LIMTECH	120669	0.47	0.44	0.45	+0.03
LOG.G.INF	1300	3.25	3.25	3.25	
LOUBEL	5500	0.13	0.11	0.13	+0.01

M à O

MRRM	100	60.00	60.00	60.00	+5.00
MAJESCOR	492000	0.45	0.37	0.45	+0.06
MALARTIC	229000	0.29	0.26	0.28	-0.01
MAUDE	3000	0.10	0.10	0.10	+0.01
MELKIOR	Z600				
MENORA	355000	0.03	0.02	0.02	-0.01
MIRABEL RES	127434	0.34	0.29	0.34	+0.02
MURGOR	5000	0.12	0.11	0.11	-0.04
NAR RES	7000	2.40	2.25	2.25	-0.15
NSTEIN	53300	0.44	0.40	0.40	
NOVEDER RES	56.5000	0.05	0.05	0.05	+0.01
ORB EX A	10000	0.05	0.05	0.05	-0.02
ORLEANS RES	123262	0.03	0.02	0.02	-0.01

P à S

PAC.TIGER	7500	0.39	0.39	0.39	
PAN AMR	Z109				
PHOTONET	148850	0.27	0.23	0.26	-0.03
PRO-OR	13200	0.25	0.25	0.25	+0.05
QUEX	39600	0.42	0.38	0.38	-0.02
SAMSYS	16700	3.25	3.05	3.15	-0.05
SCHGOLD	1000	0.34	0.34	0.34	+0.04
SHARPE	39000	0.21	0.19	0.19	-0.01
SOC MIN LOUV	20000	0.10	0.10	0.10	
SUNDUST	10000	0.10	0.10	0.10	

T à Z

TGW CORP	10366	0.30	0.30	0.30	
TSITELSY	1000	0.15	0.15	0.15	-0.03
TANDEM	18000	0.17	0.13	0.13	-0.03
TOLGECO	100	1.27	1.27	1.27	+0.02
VANTEX	15000	0.05	0.05	0.05	-0.01
VIOR	8000	0.05	0.05	0.05	+0.01
X-CHEQR	1100	0.05	0.05	0.05	
ZAQ	10000	0.57	0.57	0.57	+0.01

TOTAL SALES : 2176354

Toronto

A et B

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Ch. Net
ACD SYS	1300	4.500	4.250	4.500	0.000
ADF GR F	480	8.000	8.000	8.000	-0.800
ADS INC A	7500	0.900	0.900	0.900	0.000
AGF B F	63951	26.950	26.250	26.900	+0.250
AIC DIVE P	1000	25.490	25.490	25.490	+0.330
AIT ADV	6200	1.350	1.300	1.330	0.000
ALI TECH	6236	5.300	4.700	4.700	-0.400
AMR TECH	4800	1.650	1.510	1.510	-0.200
AMT INTL O	3000	0.095	0.095	0.095	-0.005
ARC RES I	75129	11.800	11.450	11.450	-0.300
ART ADV O	5350	5.050	4.800	5.000	+0.150
AT PLASTICS	4600	2.290	2.250	2.250	+0.030
AT T CAN	77483	46.250	45.660	45.860	-0.090
ATI TECH	1893483	7.100	6.380	6.490	-1.370
ATS AUTO	242744	23.100	21.700	22.750	+0.250
AASTRA T	105372	11.490	11.200	11.250	-0.240
ABER DM	13816	12.270	12.000	12.200	+0.200
ABITIBI C	3259709	11.850	11.500	11.570	+0.020
ACETEX	107000	7.000	6.600	7.000	+0.350
ACKTION	200	14.700	14.700	14.700	+0.450
ADRIAN O	7500	0.115	0.110	0.110	0.000
ADVANTX O	74200	0.830	0.790	0.830	+0.020
AETERNA F	24366	8.000	7.850	7.980	0.000
AFTON O	51800	1.000	0.950	0.950	-0.100
AGNICO E	160800	10.200	10.000	10.250	+0.190
AGRIUM	150648	20.550	19.940	20.430	+0.160
AGRO PAC A	1049	0.100	0.100	0.100	0.000
AIMGLOBL	16400	4.890	4.500	4.890	+0.040
AIR CANADA	653361	9.250	8.950	9.050	-0.200
AIR CAN A F	442741	7.400	7.150	7.250	-0.150
AIRBOSS O	2250	1.220	1.150	1.220	-0.030
AKITA A F	3000	11.200	11.100	11.100	+0.100
ALARMF O	2000	0.880	0.880	0.880	+0.030
ALT ENERGY	330929	68.700	68.300	68.330	-0.170
ALT ENER P	2950	26.850	26.700	26.850	+0.150
ALCAN	1237293	58.000	56.150	58.000	+1.250
ALCAN C P	500	25.350	25.350	25.350	-0.010
ALCAN E P	3400	21.950	21.550	21.950	+0.450
ALCATEL C	322440	61.440	57.350	60.900	+1.600
ALDEAVISN O	5500	0.340	0.290	0.340	+0.010
ALG STEEL	6700	0.500	0.460	0.460	-0.020
ALGON MERC	1900	3.500	3.500	3.500	0.000
ALIANT	35645	35.000	34.200	35.000	+0.700
ALIMENTA B F	500	26.250	26.000	26.000	0.000
ALLBANC SP	6556	45.250	44.000	45.250	+0.270
ALLBANC SP P	1644	25.300	25.300	25.300	+0.100
ALL ATL BF	181935	17.300	16.500	16.500	-0.750
ALLI FOREST	71823	16.400	16.300	16.300	-0.100
ALLIED OIL	40797	1.470	1.300	1.400	-0.050
ALTAGAS	48	0.000	0.000	0.000	0.000
ALTAI RES O	29425	0.190	0.130	0.150	-0.005
ALTAREX O	24900	1.990	1.820	1.830	-0.160
AMERICA O	60281	1.350	1.130	1.260	+0.010
AM ECO	75510	0.050	0.040	0.040	-0.010
AM LEDUC	570500	0.550	0.500	0.500	+0.050
AMISCO I	1600	5.740	5.650	5.650	-0.100
AMTELE	950	2.000	1.750	2.000	+0.450
AMVES	28009	29.100	26.600	27.500	-2.200
ANDERSON I	095118	33.230	32.750	33.100	+0.500
ANDRS WA F	1200	11.000	10.550	10.560	-0.040
ANGIOTEC	2065326	72.000	63.500	68.660	+3.900
ANORMED O	7567	16.500	16.000	16.000	0.000
ANTHONY O	4000	6.650	6.400	6.450	-0.150
ANTRIM ENE J	4400	1.050	1.030	1.030	-0.120
APEX A	2100	1.710	1.690	1.690	-0.020
ARBOR B F	200	9.800	9.800	9.800	-0.200
ARCIS O	15400	2.320	2.260	2.260	-0.040
ARCTIC GR O	9000	0.700	0.700	0.700	-0.050
ARGUS B PR	50	0.000	0.000	0.000	0.000
ARMBRO EN	138000	3.400	3.250	3.250	0.000
ASBESTOS	1060	16.900	16.000	16.000	-1.000
ASHTON	4750	0.890	0.890	0.890	-0.010
ASIA O	8500	0.900	0.900	0.900	0.000
ASPEN G O	116504	2.250	2.000	2.250	0.000
ASSANTE C	4390	4.900	4.500	4.900	+0.400
ASTRAL A F	3104	46.500	46.250	46.400	+0.150
ATCO I F	56758	48.500	47.000	47.750	-0.750
AUR RES	18060	2.080	2.050	2.070	+0.020
AURADO EX O	26000	0.120	0.120	0.120	0.000
AURIZON O	95564	0.600	0.570	0.580	-0.040
AVCORP I	47503	1.750	1.570	1.600	+0.030
AVID OG AO	22500	4.350	4.200	4.230	-0.090
AXCAN P	13277	15.200	14.900	15.000	0.000
AXIA NET O	8949	2.200	2.100	2.200	-0.050
AXXENT B OF	38100	0.650	0.630	0.640	+0.010
AZCAR TEC	1875	0.910	0.850	0.910	+0.050
AZCO MNG O	500	0.980	0.980	0.980	+0.040
B SPLIT	233	53.000	53.000	53.000	0.000
B SPLIT II	20370	22.250	21.850	21.870	-0.290
B SPLIT IIP	2255	18.390	18.310	18.390	+0.010
BAE SYS	3388790	25.000	24.850	25.000	+0.140
BCE EMER	420614	30.250	27.100	29.750	-0.750
BCE INC	2269972	41.310	40.500	40.860	+0.010
BCE I P	4760	25.950	25.820	25.950	+0.100
BCE I R	4100	26.150	25.800	26.150	+0.400
BCE I S	500	24.850	24.850	24.850	0.000
BCE I Y	4409	24.800	24.500	24.800	+0.050
BC GAS	71585	31.430	30.410	31.430	+0.680
BMTC A F	500	8.800	8.800	8.800	+0.200
BW TECH O	1887	8.000	7.750	8.000	0.000
BXL ENR	21000	2.300	2.260	2.260	-0.010
BADGER	21100	1.140	1.080	1.100	+0.020
BAKBONE O	107625	5.300	4.830	5.100	-0.150
BALLARD	255062	71.000	66.100	71.000	-0.490
BAND ORE O	16350	0.580	0.530	0.550	-0.030
BANK MTL	2863515	38.230	37.390	37.700	-0.550
BK MTL 3P	8300	26.250	26.120	26.120	-0.230
BKMTL B4	700	25.150	25.100	25.150	-0.100
BKMTL B 5	4200	24.250	23.950	23.950	-0.290
BK MTL B6	965	25.000	24.950	25.000	+0.050
BANK N S	1326359	44.800	43.300	44.600	+1.000
BK NS 6P	20200	26.400	26.300	26.400	+0.100
BK NS 7P	5750	27.300	27.200	27.200	-0.100
BK NS 8P	3900	27.350	27.200	27.300	+0.050
BK NS 9P	69195	27.750	27.500	27.500	0.000
BK NS 11P	1000	26.500	26.500	26.500	-0.100
BK NS 12 P	8500	24.250	23.500	24.250	+0.700
BARICK GLD	1629995	25.250	24.450	24.950	+0.120
BARINGTN	8500	1.250	1.200	1.250	+0.120
BASIS100 O	5273352	1.250	0.990	1.200	-0.030
BATTERY	1056435	0.360	0.330	0.330	-0.020
BATTEX	74279	12.270	12.150	12.200	-0.050
BEAMSCPE	29661	0.300	0.255	0.255	-0.025
BELAIR E O	13862	3.300	3.150	3.150	-0.150
BELL C 15P	1200	25.500	25.400	25.500	+0.050
BELL C INTL	227673	24.250	23.500	23.550	-0.300
BELZBERG O	3050	10.000	9.000	9.000	-1.000
BEMA GL O	92400	0.450	0.420	0.450	-0.010
BENET E O	4303	4.550	4.300	4.300	-0.100
BENSON	27100	3.060	3.050	3.060	+0.010
BENTALL	70420	19.750	19.720	19.720	-0.080
BERKLY P	1715044	11.490	11.460	11.460	0.000
BEST PAC	11200	1.050	1.030	1.030	-0.030
BESTAR	1000	1.550	1.550	1.550	+0.050
BIDCOM I O	168210	1.220	1.100	1.110	-0.090
BIG HORN O	48950	0.800	0.800	0.800	-0.010
BIG ROCK	2200	4.700	4.450	4.700	+0.400
BIOCH PHARM	851852	54.150	53.060	53.600	-0.550
BIOMIRA	60682	10.000	9.000	9.300	-0.620
BIONICHE O	3500	3.140	3.000	3.010	-0.170
BIOVAIL C	347559	71.550	67.000	68.000	-3.550
BIRIM A O	6500	0.270	0.205	0.270	+0.020
BITECH	75040	0.850	0.800	0.850	+0.050
BL HAWK O	57267	0.080	0.075	0.080	0.000
BLKROCK O	23300	1.070	1.030	1.070	-0.010
BOARDWL	10450	10.550	10.350	10.550	+0.150
BOCENOR GR	25250	0.600	0.580	0.600	+0.070
BOLIDEN	16000	9.950	9.940	9.950	-0.050
BOMBDR A	28778	22.450	21.610	22.200	-0.040
BOMBDR B F	3936823	22.400	21.550	22.200	+0.260
BMBDR 2 P	504	25.000	24.850	25.000	0.000
BONAVIST	14085	31.500	31.250	31.500	0.000
BONUS RES	86699	3.950	3.760	3.950	+0.150
BOOMRNG O	14050	4.650	4.250	4.500	+0.200
BORALEX A	505	7.250	7.000	7.250	+0.250
BOW VAL J	18000	1.100	1.030	1.030	+0.030
BOWATER C	101	77.000	77.000	77.000	0.000
BOWRIDGE	9995	0.790	0.780	0.780	+0.020
BOYD GR AO	6900	1.900	1.850	1.850	-0.050
BRACKNEL	15500	7.450	7.250	7.300	0.000
BRMPTN A F	2000	5.850	5.520	5.520	-0.330
BRASCAN A	262123	25.740	25.250	25.500	0.000
BRASCAN 2	1000	18.500	18.500	18.500	0.000
BRASCAN 4	1397	18.250	17.600	18.250	+0.100
BRASCAN 8	200	24.250	24.250	24.250	0.000
BREAKWTR	147898	1.300	1.150	1.300	+0.150
BRIDGEPT	53130	0.450	0.400	0.430	-0.010
BRIDGE.C O	11300	2.750	2.500	2.520	-0.080
BRAIR ADS	100	87.000	87.000	87.000	0.000
BROOKFLD P	115708	27.000	26.000	26.130	-1.220
BUHLER	3200	3.400	3.350	3.400	+0.050
BURLINGTON	12074	70.000	69.470	70.000	+0.500
BURNTSAN O	102425	3.360	3.010	3.050	-0.310

C

CAE	442506	24.050	23.000	24.050	+0.050
CCL B F	6937	8.240	8.000	8.050	-0.200
CCR TECH O	5000	0.300	0.300	0.300	0.000
CD PLUS O	32000	0.035	0.030	0.035	0.000
CDI EDUC	100	7.500	7.500	7.500	-0.250
CFM MAJ	3500	8.250	8.200	8.250	+0.050
CGI A F	1136975	6.490	6.150	6.300	-0.200
CHC H A F	34030	12.750	12.400	12.500	-0.340
CI FUND	465540	14.450	13.800	14.250	+0.150
CIMCAC IND	9291102	40.190	37.300	39.200	+1.050
CML GLOB	310000	1.600	1.500	1.600	+0.080
CPI PLAST O	500	4.750	4.750	4.750	-0.250
CRS NT U	11300	23.250	23.210	23.250	+0.050
CRS ROBOT	7100	2.650	2.550	2.550	-0.070
CSI WRLSS O	56000	2.800	2.500	2.800	+0.050
CABLE SAT OF	1176705	6.990	5.900	5.950	+0.050
CALDWEL A F	11862	1.600	1.550	1.600	0.000
CALEDONIA	107000	0.070	0.055	0.060	-0.010
CALIAN TECH	3225	3.200	3.150	3.180	-0.070
CALLNET	32400	1.150	1.050	1.150	+0.050
CALLNET B F	50600	0.950	0.850	0.860	+0.010
CAMBIOR	17500	0.520	0.490	0.490	-0.020
CAMCO INC	500	3.390	3.390	3.390	-0.010
CAMECO	149565	29.610	29.000	29.400	-0.100
CAMP RES	12978	0.920	0.900	0.900	-0.080
CAMVEC	21700	1.800	1.750	1.800	-0.010
CAN 3000	21610	8.600	8.510	8.600	0.000
CAN BREAD	1700	11.700	11.600	11.600	-0.150
CAN LIFE F	255811	42.900	42.250	42.650	-0.050
CDN CRUDE	1330	6.100	6.100	6.100	+0.500
C 88 ENG	386167	3.250	2.880	3.210	+0.160
CDN FIN	6710	34.000	33.000	33.000	-1.250
CG INVEST	2540	8.980	8.900	8.980	+0.080
CG INV 1P	3700	25.100	25.000	25.100	+0.100
C HUNTER	241840	38.250	37.350	37.750	+0.250
C HYDRO O	24718	2.500	1.750	2.320	-0.230
CI BK COM	4648533	50.150	48.250	49.300	+1.870
CIBC 14	1900	26.500	26.400	26.500	+0.300
CIBC 15	3700	26.500	26.050	26.500	+0.050
CIBC 17	350	26.000	26.000	26.000	0.000
CIBC 18	2690	24.500	24.300	24.300	+0.190
CIBC 19	400	24.450	24.450	24.450	+0.200
CIBC 21	1000	26.800	26.800	26.800	+0.050
CIBC 23	111500	25.620	25.500	25.500	-0.090
C MEDICAL	16000	16.900	16.350	16.900	+0.700
CN RAIL	297275	58.050	57.050	57.370	-0.390
CDN NAT RES	4206734	44.350	43.300	43.600	+0.300
CDN PETRO	9977159	57.450	57.300	57.400	+0.020
CP LTD P	3190	24.900	24.650	24.900	+0.150
CDN TIRE	480	40.000	38.500	40.000	-0.500
CTIRE A F	414241	21.950	21.500	21.750	+0.130
CUTIL A F	35976	50.500	49.600	50.400	-0.600
C UTIL B	814	50.750	50.750	50.750	-0.250
CUTIL SER R	1000	22.750	22.750	22.750	+0.250
CDN WS BK	33887	27.500	26.760	27.500	+0.300
CANAM A F	21950	7.550	7.450	7.550	+0.050
CANBRAS	63600	4.150	4.100	4.100	-0.200
CANCAP P	3840	25.250	25.000	25.100	-0.200
CANFOR	42490	10.000	9.810	9.950	-0.250
CANGENE	4036	7.500	7.350	7.350	-0.050
CANMINE O	4000	0.620	0.620	0.620	0.000
CANWST N V	230	14.200	13.600	13.600	-0.400
CANWEST G F	2500214	14.000	13.650	13.700	-0.400
CARA	1600	5.250	5.100	5.250	-0.250
CARA A F	144120	5.250	5.170	5.250	+0.050
CARIBGLD O	1000	0.150	0.150	0.150	0.000
CARS4U	15300	0.420	0.420	0.420	-0.060
CASCADES I	75390	6.600	6.500	6.550	-0.050
CAUSEWAY O	1264921	850	1.750	1.750	-0.040
CAUSSA C O	9822	0.050	0.050	0.050	0.000
CAVELL EN	90430	0.780	0.700	0.720	-0.060
CEDARA SFT	16700	2.750	2.600	2.650	+0.050
CELESTICA	2272144	72.900	62.500	68.500	-5.000
CENTENNIAL	49434	2.780	2.500	2.650	+0.050
CENTRFUND	2708	9.600	9.500	9.500	0.000
CENTRINTY O	597765	14.300	13.000	14.000	-0.100
CENTURION O	80500	0.720	0.700	0.700	-0.030
CERTCM C J	326942	14.600	13.700	14.300	-0.490
CHAIN E O	47326	0.550	0.500	0.550	+0.050
CHAPTER I	13920	9.100	9.000	9.000	+0.100
CHAPTR O O	4100	1.600	1.510	1.510	-0.050
CHESBAR O	112787	0.110	0.080	0.090	+0.020
CHIEF INT I	14400	34.250	34.200	34.200	-0.250
CHROMO O	6356	5.600	5.510	5.510	-0.090
CHUM	14	0.000	0.000	0.000	0.000
CHUM B F	1400	65.000	63.000	63.000	-2.000
CHURCHILL	8142	1.970	1.970	1.970	-0.030
CINRAM	23635	2.400	2.290	2.400	+0.150
CIRCA O	7500	1.140	1.110	1.140	+0.030
CIRCUIT W	2500	3.450	3.360	3.360	-0.040
CLARICA	239575	41.900	40.800	41.500	+0.150
CLARICA P	12000	26.950	26.760	26.760	-0.230
CLARKE I	1900	7.600	7.450	7.450	+0.150
CLAUDE R	71257	0.720	0.670	0.720	+0.020
CLEARLY C	6000	1.100	1.100	1.100	-0.100
CLUBLINK	13905	5.900	5.800	5.900	+0.200
CO OPER A	300	23.800	23.800	23.800	0.000
CO STEEL	37300	6.380	6.000	6.050	+0.060
COGCO CBLE F	1672530	20.029	20.500	30.100	+0.600
COGECO F	4647	26.000	25.750	25.750	-0.250
COGNICASE	20510	10.000	9.550	9.550	-0.850
COGNOS	163963	33.150	29.480	33.000	+0.350
COLONY P	043400	0.600	0.500	0.600	+0.100
COM DEV	291277	7.250	6.250	6.800	-0.600
COMAPLX	75000	1.000	0.970	0.970	-0.010
COMINCO L	186663	24.600	24.010	24.370	-0.030
COMMAND	15000	1.950	1.860	1.950	0.000
COMAND W	5000	0.090	0.090	0.090	-0.010
COMPTON	140663	4.250	4.180	4.200	+0.030
COMSTATE	3500	2.400	2.350	2.350	-0.050
CONCERT I	200	6.350	6.350	6.350	0.000
CONCORD P	2518	0.780	0.780	0.780	-0.020
CONIUCH O	800	6.500	6.500	6.500	+0.250
CONOR PAC O	1000	0.030	0.030	0.030	0.000
CC EXPR F	18100	0.620	0.620	0.620	0.080
C ENFIELD	80	0.000	0.000	0.000	0.000
CON PKG	700	1.300	1.300	1.300	+0.100
CONTINENTL O	108000	0.500	0.470	0.500	+0.020
COOLBRND	28299	1.430	1.300	1.350	-0.040
CORBY	950	46.850	46.500	46.500	+0.600
CORBY B F	1000	47.000	46.950	46.950	+0.950
CORECO I	900	5.750	5.650	5.750	-0.250
COREL	101725	3.200	3.050	3.200	+0.080
CORETEC	1421	7.700	7.650	7.650	-0.080
CRNER BAY O	9500	1.750	1.700	1.700	-0.050
CORONA G O	1500	1.250	1.250	1.250	-0.120
CORRIENTE O	45518	1.370	1.260	1.310	-0.020
CORUS B F	56960	36.760	36.000	36.010	-0.740
COSSETTE F	2500	15.000	14.900	14.950	-0.130
COTT	67704	14.650	14.100	14.650	+0.650
COUNSEL	23900	3.040	3.000	3.040	-0.020
COURAGE E	32750	3.300	3.200	3.260	+0.010
CREO PROD	11857	31.990	30.000	31.990	+1.990
CREW D O	267700	1.120	1.060	1.060	-0.100
CROS LKE O	17000	0.090	0.085	0.085	-0.005
CROSKEY S	12300	1.500	1.410	1.450	-0.060
CROSOF O	3500	1.800	1.650	1.800	-0.050
CLIFE I A	600	27.180	27.000	27.180	0.000
CRYOCATH	37650	4.800	4.650	4.700	+0.050
CRYPTOLOG	35100	16.650	15.750	16.420	-0.080
CRYSTALX O	10850	1.390	1.260	1.260	-0.040
CUMBERL O	108300	0.700	0.700	0.700	-0.080
CYBERPLX O	31150	1.800	1.560	1.800	+0.100
CYGNAL O	7500	2.450	2.200	2.250	-0.300
CYPRESS A	1505240	12.400	12.230	12.330	+0.080
CYTOVX A O	70200	4.750	4.500	4.750	+0.250

D à G

DC DIAGN O	81500	0.180	0.160	0.180	+0.020
DAIMLERCH	400	75.400	75.250	75.400	+3.050
DANBEL I P	3600	0.850	0.610	0.610	-0.290
DANOL	38495	4.000	3.980	4.000	0.000
DATAMIRO	44050	10.750	10.600	10.600	-0.390
DATAWEST O	26100	2.550	2.400	2.500	-0.100
DAYTON O	10000	0.440	0.440	0.440	-0.110
DECOMA A F	1500	9.800	9.750	9.800	-0.050
DEJOUR O	27800	0.085	0.080	0.080	-0.005
DELRINA EX	3800	75.930	70.750	75.930	+3.930
DENBRIDGE	92700	0.105	0.080	0.080	-0.035
DENBURY	4325	15.500	15.000	15.500	0.000
DENISON	756500	0.105	0.095	0.100	0.000
DERLAN	56000	1.480	1.280	1.280	-0.120
DESCARTE O	1098449	22.500	20.000	20.940	-2.310
DESJRDN A P	10538	25.000	24.650	25.000	0.000
DESJARD T P	15465	20.000	19.500	20.000	+0.500
DESTINY R	300	0.200	0.200	0.200	0.000
EVLAN O	25457	2.900	2.750	2.840	+0.030
DIA MET AF	7935	21.500	21.000	21.500	0.000
DUA NET B	20200	22.000	21.750	21.750	0.000
DIAGNOCUR O	378501	1.770	1.620	1.620	-0.130
DIAMOND F O	33850	0.860	0.850	0.860	+0.010
DIMETHD O	28734	7.450	7.080	7.150	-0.300
DIONINT O	91550	0.370	0.320

ZENON O	22990	8.050	7.950	7.950	+0.050
O1 COMUN Q	382895	2.250	2.000	2.250	+0.100
DEBENTURES					
BELL CANI D	219110	100.000	108.300	110.000	0.000
CPL 05 D	5	103.000	103.000	103.000	-0.500
CNTRFD 8.5	5	89.000	89.000	89.000	0.000
CNTRFD B D	10	80.000	80.000	80.000	-1.000
CNTRFD 7 D	30	72.000	69.300	70.000	+0.500
CNTRFD 7.25	21	72.000	70.000	70.000	-2.000
CO STEEL D	17	68.000	68.000	68.000	0.000
DESTIN D O	4	80.000	80.000	80.000	+4.000
HBAY C D	55	106.500	106.500	106.500	0.000
KINROSS D	13	48.500	48.500	48.500	0.000
LEROUX D	6	98.000	98.000	98.000	0.000
LUSCAR D	336103	100.550	103.500	103.500	0.000
MDC DB	41	89.000	89.000	89.000	-3.000
OY PPTY D	16	74.000	74.000	74.000	+1.000
OXFORD P D	10	92.000	92.000	92.000	-5.750
PANCAN P D	124100	100.000	99.750	100.000	0.000
QUINSWY D	82	0.000	0.000	0.000	0.000
REVENUE D 7	15	83.000	83.000	83.000	-0.500
RIO ALG DB	50101	1.500	101.250	101.500	+0.250
SHERRIT D	108	78.500	78.100	78.450	-0.050
TECK DEB	33	66.000	66.000	66.000	+1.000
TELESYS I D	775	75.500	75.000	75.500	+0.500
WESTON G D	50125	100.000	125.000	125.000	-1.750
DEBENTURES IN US FUNDS					
COUNSEL DB	6	60.000	56.510	60.000	+3.000
DESCARTE U	59	79.010	77.000	77.000	-3.000
PARTNERSHIP UNITS					
AGF MSTR U	2044	5.700	5.700	5.700	+0.100
BIOCAP U	850	14.100	14.100	14.100	-0.200
FIDELTY 93 U	100	6.100	6.100	6.100	-0.010
F CHICAGO U	36580	9.350	9.300	9.350	-0.050
GAZ MTRO U	209775	16.400	16.200	16.280	+0.030
GLOBAL LP U	1400	2.450	2.450	2.450	0.000
HOLING CN U	1700	4.500	4.300	4.500	+0.150
KPCH P U	19670	6.190	6.050	6.150	+0.050
MCKNZ M U	500	6.750	6.750	6.750	+0.130
TRALTA P U	221200	7.580	7.400	7.400	-0.150
TRCAN PW U	202353	27.800	27.600	27.600	+0.050
TRIAX R U	14000	8.120	8.010	8.050	-0.100
TRIAX U II	633	10.000	8.500	8.500	-1.500
RESALE RESTRICTED					
UNIFORT DB	29000	40.500	40.500	40.500	+0.450
TRUST UNITS					
ACS FR U	12050	8.700	8.660	8.660	-0.010
APF EN U	67800	10.000	9.750	9.990	-0.010
ARC EN U	391899	11.240	10.960	11.070	-0.100
ARC STR U	8600	13.200	13.000	13.050	-0.150
ALGONQ P U	32230	9.920	9.840	9.920	0.000
AMALGA U	1000	3.650	3.650	3.650	-0.150
AM INCOM U	2875	21.500	21.000	21.250	-0.050
AMERISTR U	2100	21.300	21.000	21.000	0.000
ATHAB O U	33611	34.000	33.600	33.800	-0.200
BPI GLO U	22253	8.800	8.610	8.730	+0.010
CPL U	7642	13.880	13.750	13.870	+0.110
CRS III U	7540	27.000	26.800	27.000	-0.200
C TRUST UN	1800	7.890	7.890	7.890	+0.040
C APTMNT U	7955	13.000	12.950	13.000	-0.150
CDN HOTEL U	8112	9.200	9.100	9.100	+0.040
CDN OIL SU	29412	34.200	34.000	34.000	-0.250
CR ESTATE U	10082	11.960	11.810	11.900	-0.050
CDN RES U	13075	8.600	8.400	8.400	-0.110
CRES II U	2200	9.930	9.930	9.930	-0.100
CITADEL U	10725	9.020	8.900	8.900	-0.150
CITADEL TR U	4700	26.500	26.000	26.000	-0.450
COMINAR U	18360	10.150	10.050	10.130	+0.030
DDJ CDN U	6365	21.400	21.100	21.400	-0.100
DIGITAL W U	10100	10.400	10.050	10.150	-0.300
DIVERSF U U	1100	24.000	23.800	24.000	-0.900
DRAYTON U	6625	4.920	4.910	4.910	0.000
ENERMRK U	1034569	4.790	4.600	4.640	-0.060
ENRPLS FG U	52501	22.700	22.410	22.700	+0.100
ENERVST U	18620	6.750	6.550	6.700	+0.090
F ASIA U	4793	6.100	5.800	5.800	-0.200
F PREMI U	4285	25.250	25.000	25.250	+0.150
FPREM US U	4734	23.900	23.600	23.900	+0.200
FPRM O U	2000	9.650	9.650	9.650	-0.100
FREEHOLD U	20742	9.100	8.900	8.950	+0.090
GLOBAL PLS U	5600	22.500	22.000	22.500	+0.500
GL HYDRO U	1830	12.250	12.150	12.250	+0.150
H&R U	151213	12.050	11.800	11.900	-0.200
HALTERM U	6545	8.200	8.150	8.150	-0.050
HCARE BIO U	8700	6.300	6.100	6.100	-0.200
IAT AIR U	1750	11.850	11.600	11.750	+0.050
INCOME FN U	2500	25.000	24.500	24.500	-0.250
KMS PWR U	4601	8.950	8.650	8.950	+0.300
LABRADOR U	55261	14.700	14.670	14.700	+0.030
LEGACY H U	41319	8.700	8.520	8.600	-0.050
LUSCAR U	1543853	4.150	4.060	4.130	+0.030
MCKNZ INC U	1730	11.300	11.050	11.300	+0.100
MAXIM U Q	19304	4.900	4.600	4.650	-0.230
MIDLEFLD H U	8285	6.100	6.000	6.000	-0.100
MORGRD U	111000	8.650	8.550	8.600	+0.040
MULTI FND U	1450	8.600	8.500	8.550	-0.110
NAL OIL U	60203	9.810	9.520	9.580	-0.280
NCE EN U	63608	4.550	4.050	4.400	0.000
NCE PTR U	407246	5.870	5.350	5.700	-0.200
N ALTAMIR U	21058	10.500	10.210	10.500	+0.140
NEW MILL U	250	18.000	18.000	18.000	-1.050
NEWCSTL U	4163	18.200	17.250	17.250	-0.750
NORTH WST U	4390	13.290	13.000	13.290	+0.540
NORTHLAND U	34839	9.800	9.500	9.790	+0.240
OCEANEX U	500	9.750	9.750	9.750	0.000
PRT FOR U	5500	8.700	8.700	8.700	0.000
PEMBINA U	91480	9.000	8.750	8.940	-0.090
PNGRWTH U	123426	20.090	19.650	20.000	-0.100
POLAR HED U	1000	4.800	4.710	4.710	+0.110
PRIMWST U	379502	8.750	8.610	8.720	-0.030
PRO-AMS	13620	25.030	24.910	25.000	+0.020
RESIDENTL U	815	13.500	13.400	13.400	+0.500
RIOCAN U	142840	9.750	9.500	9.650	-0.060
ROGERS S U	36400	4.290	4.160	4.290	+0.140
RYL HOST U	31740	6.250	6.170	6.240	-0.010
SCI U	1710	11.350	11.300	11.350	+0.050
SAGE HIGH U	3	0.000	0.000	0.000	0.000
SENTRY D U	216814	3.950	3.850	3.860	0.000
SHININBK U	190374	16.500	16.050	16.400	-0.400
SIXTY PLS U	2250	25.800	25.250	25.250	-0.250
SUMMIT U	13821	11.750	11.640	11.650	-0.100
SUPERIOR U	105275	16.000	15.910	16.000	+0.010
TAYLOR NGL	2800	4.320	4.320	4.320	-0.040
TELESYS U	725	9.250	9.000	9.000	-0.100
TEMPLETN U	2536	10.050	10.020	10.020	-0.160
TRIAX CAR U	2978	24.480	24.100	24.480	+0.030
TRIAX TEC U	6170	23.800	23.300	23.700	+0.150
TRIAX U	2305	11.500	11.210	11.500	0.000
VIKING U	74796	8.690	8.350	8.600	-0.050
WARDLEY UN	1100	1.360	1.360	1.360	-0.090
WSTRN FUND	70200	0.900	0.880	0.900	+0.020
WESTSHOR U	33500	5.650	5.500	5.550	0.000
WORLD ST U	200	15.000	15.000	15.000	0.000
YIELD M U	2000	16.850	16.850	16.850	-0.100
TRADED IN US FUNDS					
BK MTL 2	3950	25.500	25.350	25.500	+0.100
BUS DEV N	3200	6.500	6.310	6.310	-0.240
CIT EXCH	8218	23.300	22.750	23.300	-0.110
CIT GR A	511	22.900	22.750	22.750	-0.550
CIBC 22	2600	27.000	27.000	27.000	-0.200
CIBC 16P	4050	27.000	26.400	27.000	+0.450
CARIBEN U	9904	12.100	12.000	12.000	-0.100
INCO E P	1875	44.300	44.000	44.000	-0.300
RY BK I	3661	25.600	25.590	25.590	0.000
RY BK K	2200	26.300	26.250	26.300	+0.050
SEVEN SEA O	2000	2.470	2.050	2.050	-0.450
SIDEWARE O	23290	0.810	0.770	0.800	+0.010
STERLNG U	391	0.000	0.000	0.000	0.000
TD BK G	2856	25.900	25.850	25.850	+0.100
TD BK L	140	0.000	0.000	0.000	0.000
TRATLANT O	22700	0.130	0.120	0.120	0.000
WEATHR OU	651	52.550	52.550	52.550	+0.030
OTHER DEBT. SECURITIES					
ACS FR D	4000	106.000	106.000	106.000	-1.000
BUS DV E1	24800	8.780	8.780	8.780	-0.080
CIBC NK NT	500	8.000	8.000	8.000	-0.060

Fonds mutuels

360 Capital Corp.
gVentureLink I 10.00
gVentureLink II 10.00
Argentum Management C$
oPool Mkt Neu C$ 10.29
oPort RER int él 8.63
oPort Revenu 9.08
oPort act can 9.98
oPort am élite 10.24
oPort découverte 11.62
oPort int élite 10.83
oPort équil Québ 9.99
oPrt perform can 11.39
oPt A/V Act Can 10.01
oPt Mar NeutreC$ 9.47
Argentum Management U$
uoAmér élite 6.62
uoInt élite 7.01
uoPool Mkt Neu U$ 6.66
uoPort RER int él 5.59
uoPt Mar NeutreU$ 6.13
ABC Funds
ynAmer-Value 4.71
ynFully-Mgd 7.11
ynFund-Value 11.27
Acadie (Fonds)
ygActions amér 10.00
ygActions can 10.94
ygDiv Atlantique 10.01
ygÉquilibré 12.74
ygHypothèques 10.01
ygObligations 11.76
Acker Finley
QSA Act Can A 7.65
oQSA Act Can B 17.54
uoQSA Entreprise 9.50
uQSA comm électr 4.10
Acuité Fonds
oAct RER Gr 8.60
oActions can 13.27
oActions mond 9.59
oActs can vl soc 9.28
oÉquilibré can 11.49
oMon act val soc 8.25
oMon env sci&tec 6.81
oObligations 8.74
oRevenu élevé 11.41
oac C30 tout cap 8.79
Clean Environment Fonds
oAct immobilaires 8.42
oActions 11.60
oÉquilibré 10.38
Acuity Pooled
oActions Mondial 16.67
oActions can 16.37
yCap de risque 11.10
nCourt Terme 10.62
nÉnv Sci & Tech 13.69
nÉquilibré 13.31
nHigh Income 13.96
nMondial Bal 13.73
nRevenu Fixe 11.97
nRep act cons 11.67
AGF Funds Series F C$
oMulti Gest RER 5.61
AGF Groupe de Fonds C$
oAct Croiss 33.60
oAct immob Mond 6.75
oActions Mond 8.68
oAllemagne 37.48
oAm RER Rp TA 5.76
xoAmér CT Ht Rnd 3.18
oAmer Latine 8.0
oAmer PTA 22.42
oAs Rép Tct Act 6.19
oCat Canada 7.52
zGn Agg Eq 4.79
zGn Agr All-Cap 4.49
oGdn Balanced 19.33
oGdn Dividend 27.28
oGdn Resources 16.21
oGr Amér RER 4.89
oGr Euro RER 6.56
oGrois Act 22.15
oGrois Amér 30.97
oGrois Asia 10.51
oGrois Euro 21.72
oGr Chine 6.19
oEuro Rép Act 8.07
oIndien 1.95
oInt RER Rp Act 4.87
oInt Tit Act 8.17
oJapon RER 5.85
oJapon+ RER 4.18
oMd Sci Santé 6.70
oMd Serv Fin 7.29
oMd Tit Tech 3.14
xoMond Opp RER 4.84
xoMond Obl Gouv 10.36
oMond Ressources 6.59
oMond Equil 15.19
oMulti Gest 5.15
oMulti Gest RER 5.59
xoObig Can 5.31
xoRev Amér 12.15
oRev CT Intl 11.32
oSpécial Amér 14.45
oTit Act Japon 3.40
xoTit Rev Eleve 4.66
oTitres Can 30.89
oTitres Intl 10.78
oVal Contr Terme 2.90
oVal Int 46.23
oVal Mar Emerg 11.10
oVl Int RER 6.35
AGF Groupe de Fonds U$
uoAct Imm Mond U$ 4.37
uoAct Mond U$ 7.62
uoAllemagne U$ 24.26
xuoAm CT H Rend U$ 2.06
uoAm Rép TA U$ 14.51
uoAmér Latine U$ 3.28
uoCat Can U$ 4.81
uoGr Act U$ 14.33
uoGr Amér U$ 20.04
uoGr Chine U$ 4.80
uoGr Euro U$ 14.33
uoGr Asie U$ 6.80
uoInd U$ 12.68
uoJapon U$ 3.59
uoMd Sci Santé U$ 4.51
uoMd Serv Fin U$ 4.91
uoMd Tit Tech U$ 2.42
uoMond Obl Gouv U$ 6.97
uoMond Ressources U$ 4.44
uoMond Equil U$ 10.23
uoMulti Gest U$ 3.47
uoObig Can U$ 3.58
uoRev Amér U$ 8.19
uoTit Int U$ 5.57
uoVal Mar Emerg U$ 7.48
uoVl Int RER U$ 4.28
AIC Group of Funds
aAct Imm Mond 18.62
aActions Mond 24.15
aCan Croiss 18.13
aCan Petit Cap 11.59
aCroiss et Revenu 16.51
aEuropéen+ 14.82
yFiducie Mond 11.45
oMond Equil 12.52
oMultirevenu 22.07
oObig Mondial 10.31
oObligataire 5.91
oOr+ 3.87
oPers Mondiales 12.50
oPersp Can 15.65
oRER Action Mond 9.29
oRER Européen + 15.52
oRER Japon+ 3.19
oRER Mond Equil 8.14
oRER Obl Mond 10.49
oRER Soc Mond 6.87
oSoc Mondiale 24.53
oSociétés Can 12.11
AGF Gestion
zAllemagne C$ M 41.74
uzAllemagne U$ M 27.01
AIC Fonds spécialisés Avantage
uoAvant Mond U$ 4.14
oAvantage 76.21
oAvantage Amér 8.34
oAvantage AmérU$ 5.39
oAvantage II 10.49
oAvantage Mond 6.40
uoAvantage UnivU$ 4.05
oAvantage Univer 6.26
oRER Avant Amér 4.57
oRER Avant Mond 5.07
orREER Avant Uni 5.10
AIC Série Ciblée
oCible Amer 6.32
oCible Can+ U$ 4.08
oCible Québec 5.23
oREER Cible Amer 5.71
AIC (Closed End)
ynAIC Div Can Fra 34.86
AIC série diversifiée
oActions Mond 20.63
uoActions Mond U$ 13.33
oCanada Divers 35.93
oDivers Univ US 3.18
oDivers Univers 4.92
oREER Act Mond 5.05
oREER Divers Uni 4.49
oREER Valeur 4.36
oValeur 44.56
uoValeur U$ 28.80
AIC sérié à revenu
xuoAct Rev Amér U$ 3.28
xoAct rev amér 5.07
xoActions Revenu 4.97
xoOblig Univers 5.03
xoObligations 5.12
AIG Série sectorielle
oREER Tech Univ 2.99
oREER s sante un 4.60
oREER Cr&Rev 24.19
oREER Rev Stble 21.43
oREER croiss max 25.86
oSci tec univ US 24.08
oSci tech univ 3.58
oSci tech univ R 3.58
oSoins santé unU 3.02
oSoins santé uni 4.67
oTec dev univRER 3.93
uoTech Univ U$ 1.89
Arrow Hedge Associés
y Capital Progrss 8.87
Artisan Portfolio
yoAdvant mondiale 9.51
yoConservative 10.17
yoGlo Adv RSP 8.31
yoGrowth Port 10.67
yoGrowth Port RSP 10.03
yoHigh Growth RSP 9.67
yoHigh Yield Port 10.03
yoMaximum Growth 10.62
yoMaximum Gth RSP 5.19
yoNouv écono 7.15
yoPrudent 10.51
yoREER prudent 10.07
yoRev fixe can 4.89
yoplus cons 10.33
Banque Nationale Fonds
nAct Can 7.43
nAct Europe 20.29
nAct Mond RER 9.69
nAct Mondiales 9.74
nCroiss Québec 11.06
nDividendes 14.33
nÉco avenir 9.71
nHygothèques 10.03
nInfod Can Plus 11.55
nInd Canadien 12.15
nInd Intl RER 8.68
nInd US Plus 14.04
uninD US Plus 9.00
uninD US RER 6.48
nMar Emergents 11.11
nObl Mond RER 9.29
nObligations 10.63
nPetite Cap Europ 9.27
nPetite Cap 27.14
nRess naturelles 11.17
nRet Equil 6.79
nRiot Secteurs 11.23
nTech Mond RER 6.18
nTech mondial 9.60
nÉco Avenir RER 8.09
Banque National Divers
nDiv Énergetique 13.16
nDivers Conserv 6.89
nDivers Intrépid 10.67
nDivers Pondéré 10.53
nnDivers Prudent 9.85
Banque Nationale Protege
nMond RER Prot 9.10
nProt Act Can 11.60
nProt Cro Equil 10.87
nProt Obl Can 9.71
nProt Rend Equil 10.38
Banque National/Fidelity
nCroiss amérique 6.97
nPort Internat 9.29
nRép Actif Can 9.03
nRép Actif mon 9.96
nSoc serv fin 11.17
-Barreau Du Quebec
yxnÉquilibré 11.91
yxnObligations 10.53
yxnPetites Entr Actions 11.64
B.E.S.T. Discoveries Fund
gB E S T. Fonds 15.18
-Beutel Goodman
Act Amér 9.40
Act Can 16.10
Act Intl 5.90
Équilibré 13.83
Pet Cap 9.78
Revenu 10.92
BGI Canada
nuUnits 60 47.69
niUnits GOC 10 26.72
niUnits GOC 5 27.71
BMO Mutual Funds
nActions 21.06
nAmer Croiss 21.84
nAmér Spéc Act 17.77
nAmér Valeur 16.12
nAvant ALENA 16.72
nDividendes 25.52
nEuropéen 9.45
nÉxt-Orient 7.32
nFin mondiaux 10.12
nHypothécaire 11.89
nInd Nasdaq RER 9.39
nInfod Act 5 US 9.09
nIndice-actions 23.75
nIntl Actions 16.64
nJaponais 6.63
nLatino-Amér 9.21
nMarchés Devl 7.15
nMond Sci & Tech 23.25
nMet Précieux 5.60
nObl Mond 10.04
nObligations 12.68
nRER Indice 11.97
nRER Mond 9.07
nRER Sci & Tech 6.36
nRER biotech 10.04
nRER sci santé 10.00
nRERtélécom mond 8.17
nRessources 9.02
nSci de la santé 19.78
nScience & tech 22.58
ntélécom mond 7.23
Altamira Precision Index
nAmér moy cap 11.61
nIndic Pacifique 8.54
nIndice Amer 9.39
nIndice Canadien 12.99
nIndice européen 10.14
nIndice intl RER 9.99
Altamira Part RER Gérés
nRER Cr&Rev 24.19
nRER Rev Stble 21.43
nRER croiss max 25.86
nSci tec univ US 24.08
nSci tech univ 3.58
nRER rev & cr 22.27
nRER revenu 22.12
nRER équil 22.67
-A. P. P. D.
ynÉquilibré 20.55
-Arrow Hedge Associés
y Capital Progrss 8.87
-Artisan Portfolio
yoAdvant mondiale 9.51
yoConservative 10.17
yoGlo Adv RSP 8.31
yoGrowth Port 10.67
yoGrowth Port RSP 10.03
yoHigh Growth RSP 9.67
yoHigh Yield Port 10.03
yoMaximum Growth 10.62
yoMaximum Gth RSP 5.19
yoNouv écono 7.15
yoPrudent 10.51
yoREER prudent 10.07
yoRev fixe can 4.89
yoplus cons 10.33
Banque Nationale Fonds
nAct Can 7.43
nAct Europe 20.29
nAct Mond RER 9.69
nAct Mondiales 9.74
nCroiss Québec 11.06
nDividendes 14.33
nÉco avenir 9.71
nHygothèques 10.03
nInfod Can Plus 11.55
nInd Canadien 12.15
nInd Intl RER 8.68
nInd US Plus 14.04
uninD US RER 6.48
nMar Emergents 11.11
nObl Mond RER 9.29
nObligations 10.63
nPetite Cap 27.14
nRess naturelles 11.17
nRet Equil 6.79
nRiot Secteurs 11.23
nTech Mond RER 6.18
nTech mondial 9.60
nÉco Avenir RER 8.09
Banque National Divers
nDiv Énergetique 13.16
nDivers Conserv 6.89
nDivers Intrépid 10.67
nDivers Pondéré 10.53
nnDivers Prudent 9.85
Banque Nationale Protege
nMond RER Prot 9.10
nProt Act Can 11.60
nProt Cro Equil 10.87
nProt Obl Can 9.71
nProt Rend Equil 10.38
Barreau Du Quebec
yxnÉquilibré 11.91
yxnObligations 10.53
yxnPetites Entr Actions 11.64
B.E.S.T. Discoveries Fund
gB E S T. Fonds 15.18
Beutel Goodman
Act Amér 9.40
Act Can 16.10
Act Intl 5.90
Équilibré 13.83
Pet Cap 9.78
Revenu 10.92
BGI Canada
nuUnits 60 47.69
niUnits GOC 10 26.72
niUnits GOC 5 27.71
BMO Mutual Funds
nActions 21.06
nAmer Croiss 21.84
nAmér Spéc Act 17.77
nAmér Valeur 16.12
nAvant ALENA 16.72
nDividendes 25.52
nEuropéen 9.45
nÉxt-Orient 7.32
nFin mondiaux 10.12
nHypothécaire 11.89
nInd Nasdaq RER 9.39
nInfod Act 5 US 9.09
nIndice-actions 23.75
nIntl Actions 16.64
nJaponais 6.63
nLatino-Amér 9.21
nMarchés Devl 7.15
nMond Sci & Tech 23.25
nMet Précieux 5.60
nObl Mond 10.04
nObligations 12.68
nRER Indice 11.97
nRER Mond 9.07
nRER Sci & Tech 6.36
nRER biotech 10.04
nRER sci santé 10.00
nRERtélécom mond 8.17
nRessources 9.02
nSci de la santé 19.78
nScience & tech 22.58
ntélécom mond 7.23
Altamira Precision Index
nAmér moy cap 11.61
nIndic Pacifique 8.54
oCI intl 18.94
oCI march nouv 10.68
xoCI oblig can 5.46
oCroissance can 4.55
CI Funds (Closed End)
ynIDU can hautRen 22.23
CI Funds Inc. C$
oÉquilibré intl 17.86
oLand Amér RER 11.76
oLand RER Mond 8.48
oLand amer RER 11.76
oLand américain 15.03
oLandmark Amér 15.03
oLandmark Can 8.54
xoObligations mond 4.88
oRER Biotech Mon 7.62
oRER ÉtÉ Mondial 5.67
oRER Éco démoMnd 10.12
oRER Gest Amér 10.53
oRER Gest Mond 9.72
oRER Pacifique 5.90
oRER Pr Cons Md 11.82
oRER SciSantéMnd 10.94
oRER act mond 5.09
oRER oblig mond 4.82
oRER prv fin mon 9.96
oRER techno mond 6.10
oRER télé mond 7.43
oRER équil int 12.11
oRER Energie Md 15.56
oRER Mondial 9.72
oRER américain 10.42
oSci Gest Mond 9.72
oSci Pacifique 5.90
oSci Santé Mond 10.94
oSci act mond 5.09
oSci oblig mond 4.82
oSci prv fin mon 9.96
oSci techno mond 6.10
oSci télé mond 7.43
oSci équil int 12.11
oSci Énergie Md 15.56
oSci Mondial 9.72
oSci américain 10.42
CI Funds Inc. C$
oAct Amér 10.43
oAct Mondiales 27.56
oAct RER Mond 9.42
oActions Intl 15.36
oActions RER 9.01
oRER Int Réel 8.30
CI - BPI Funds C$
uoAct Amér U$ 6.74
uoAct Intl U$ 9.92
uoRER Mond Intern 9.49
uoRER Ind Nasdaq 7.60
uoRER Indice US 11.97
uoRER ind japon 6.34
Clarica Mutual Funds
nAct Amér Cr A 8.82
gAct Amér Cr A 8.85
nAct Cdn Cro 12.44
gAct Cdn Cro A 12.45
nAct Cdn Ind 9.41
gAct Euro A 11.03
gAct can SommetA 13.63
gAct cr Alpin A 10.46
gAct étr Somm A 14.38
oAct Dr Mond 4.48
oAct Pac Sommet 3.25
oAct tec mon RER 6.62
oAct de la Santé 7.79
oAct mondial 2.61
Dynamic Power Funds
oDyn Pwr Cro Can 14.11
oDyn Pwr amer 6.58
oDyn Pwr oblig 4.86
oDyn Pwr équil 5.62
oDyn Pwr RM Am 4.73
Dynamic Sector Funds
oDyn Croissance A 11.83
oDyn Immobil can 10.03
oDyn REA 10.29
oDyn d'act immob 17.96
oDyn mét pré Mnd 2.96
oDyn mét prec 1.04
oDyn Pr Cons Md 11.82
oDyn res mond 7.85
Dynamique Focus Plus
oDyn Foc Pl Amer 7.41
oDyn Focus Pl can 6.01
oDyn Power Eur 5.05
oDyn Power amér 4.84
oDyn Power crint 4.96
oDyn croiss can 4.84
oDyn ext-orient 4.87
oDyn marchémonét 5.02
oDyn mond immob 5.03
oDyn mond sectSci 4.87
oDyn mond tech 4.35
oDyn mondscisant 5.01
oDyn valeur Can 4.90
oDyn valeur Eur 5.00
oDyn valeur amer 4.92
oDyn valeur int 4.95
Dynamique Fonds Protégé
zDyn Pr Amérique 5.16
zDyn Pr Assoc Md 5.09
zDyn Pr Div 5.01
zDyn Pr Intl 5.85
zDyn Pr Partners 5.04
-Dyn Venture Opp (LSVCC)
gOccas cap risq 11.61
-Empire Asset Mgmnt Ltd
EBIFUND 2.03
Elliott & Page - Advisor
oAct Mond RER 8.06
oAct Mondial 14.65
oAct Tit oblig 9.95
oActions 11.13
oActions europ 10.17
oActions qualité 10.77
oAm Moy Cap RER 12.06
oAmér croiss RER 8.84
oAmér croiss 12.82
oAmér moy cap 14.38
oCabot Act Can 23.11
oCabot Act Mond RER 20.48
oCabotMdMitiStyl 18.78
oCroiss & Revenu 10.18
oMond Tend Dyn 9.40
oNouvelle Vague 12.80
oNouvelles Tech 13.96
xoRev mens élevé 10.00
oRotation sect 12.26
oÉquilibré 12.38
EMF 3rd Millennium
EMF Can Nat Res 8.59
Portefeuille Ensemble
yoPt Act Cons 9.55
yoPt Act dynam 9.27
yoPt Act modéré 9.65
yoPt RER 9.25
yoRER Act Cons 9.39
yoRER Cons Ensem 9.37
ENSIS Growth Fund
gCroissance 9.72
Act Intl Funds
nAct Amér Nord 30.55
nAct Glob RER 8.99
nAct N A RER 7.61
nAct Spéciale 6.14
nActions Glob 10.39
nActions Glob 9.28
nCroissance 11.81
nÉquilibré 15.36
nFonds Equil Can 9.01
nFront Pacifique 2.65
nObligations Mondial 5.47
nRevenu 11.02
EVOLUTION AVIX
oAct can gr cap 12.60
oAct can val 12.62
oActions Mond 7.82
oÉquilibré 11.39
oExp Québec 12.98
oLead Mond RER 8.94
oLeaders mond 9.27
oObligations 9.92
oREA 10.80
oRER Américain 7.28
oReg actif can 10.27
EVOLUTION AZURA
oAct Mondiale RER 9.21
oConsery can 11.27
oCroiss Can 12.47
oCroiss Mond 11.79
oÉquil Can 11.92
oÉquil mond 11.49
oForte croiss can 8.74
oSec Avd Md RER 6.75
oSect avenir mond 11.06
Excel Funds Management
eÉquilibré can 4.96
eFonds RER G3 3.99
oInde 7.77
oInnovation 2.57
Fidelity Frontier Opp Inv C$
yAct Can 16.04
yAct Intl 9.36
yxnMM 10.01
yxnObligations 9.31
yxnPetites Entr 19.58
yxnPlacement 19.83
yxnÉquilibré 11.03
Ficadre (Fonds)
gActions 10.05
gObligations 10.26
gDividendes 9.96
gActions 13.02
gObligations 10.09
gÉquil Défensif 11.25
First Investors Invest C$ Ser A
oAct Discipline 18.02
oAmér Latine 9.20
oCroiss Amér RER 9.01
oCroiss Amérique 27.50
oCroiss Euro 23.50
oCroiss Euro RER 9.20
oCroiss Japon 12.99
oCroiss Japon RER 6.61
oDynamique Cda 9.36
oDynamique Mond RER 22.59
oExt-Orient 34.12
oExt-Orient RER 8.83
oFrontière nord 16.93
oGr Cap Can 18.90
oGr Cap Mond 9.75
oObl CT Can 10.28
oOblig Can 10.38
oOutremer 10.85
oOutremer RER 8.41
oPart Dém Amér 20.43
oPortfil Intl 31.86
oPot Amér RER 11.38
oPotent Amér 11.54
oPtf Mar Emerg 7.19
oRER Portfil Intl 10.39
oRER Rép Mond 9.69
oRép Actif Can 19.33
oRép Mondiale 17.21
oÉquil Canadien 13.34
First Investors Invest U$ Ser A
uoAmér Latine U$ 5.94
uoCroiss Amér U$ 17.77
uoCroiss Euro U$ 15.18
uoCroiss Japon U$ 8.39
uoExt-Orient U$ 22.04
uoHaut Rend Am U$ 6.30
uoOutremer U$ 7.01
uoPetCapAmér U$ 13.20
uoPort Intl U$ 20.58
uoPtf Marchés Em U$ 7.46
uoPtf MarEmerg U$ 4.65
uoRép Mondiale U$ 11.12
Fidelity Focus Funds C$
oProd Cons 15.77
oSciences de Santé 19.37
oSoins santé RER 10.25
oTechnologie 15.35
oTélécomm 5.94
Fidelity Focus Funds U$
uoProd Cons U$ 10.19
uoRess Nat U$ 9.64
uoSoins Santé U$ 11.65
uoTechnologie U$ 9.92
uoTélécomm U$ 3.84
First Trust Portfolios C$
oAct Amér A 41.25
oActions amérRER 4.84
oActions can 25.07
oActions intl 12.29
oDividende A 20.23
oGrande cap 12.52
zMicrocap 15.46
oActions intl RER 4.86
oMultinationale 26.97
oObligations 12.76
oPetite cap 33.97
oRetraite 21.22
oRevenu 11.86
FrnklnTmpltn-Franklin C$
oCroissance 4.52
oDiv Fd Can 9.52
oMond TéléRER 4.37
oRER Cro Mond 4.65
oRER Pet Cap 3.83
oSanté/BioRER 4.62
oSciences/Biotech 6.26
oTech RER 3.97
oTechnologie 3.55
oUS Cr dyn RER 4.11
oUS Cro dyn 3.05
oUS Pt Cap 4.60
oUSCrGrCp RER 4.40
oUSCro Gr Cap 4.20
FrnklnTmpltn-Franklin U$
uoCro Gr Cap 2.73
uoCroissance 3.93
uoMond Télécom 2.28
uoSanté/Biotech 4.06
uoTechnologie 2.30
uoUS Cros dyn 2.98
uoUS Pt Cap US 3.96
Frnklin Templtn-TempletonC$
oAct Can 9.32
oCan Rép Actif 11.87
oCroissance 10.87
oEmergents 7.47
oÉquil Mondial 7.36
Équilibré 8.43
oIntl Stabilité 6.51
oMond Oblig 9.11
oMond Pet Soc 10.39
xoObig Can 4.87
oRER Croissance 5.11
oRER Mond Pet Sc 5.35
oRER Emergents 4.16
oRER Égu mond 5.13
FrnklnTmpltn-Templeton U$
uoCroissance 7.06
uoEmergents 8.45
uoÉquil Mondial 4.78
uoIntl Act 11.64
uoIntl Équilibré 4.23
xuoMond Oblig 5.

La mondialisation menace plusieurs acquis québécois

par Norman DELISLE

QUEBEC (PC) - Plusieurs acquis de la société québécoise sont menacés par la création d'une zone de libre-échange dans les Amériques, estiment les organisateurs du Sommet des peuples.

Ce Sommet se tiendra du 16 au 21 avril prochain, parallèlement au Sommet des chefs d'Etat qui réunira à Québec les dirigeants politiques de 34 pays d'Amérique.

La libéralisation des échanges menacera notamment la qualité de l'éducation, la sauvegarde de l'environnement et le statut que les femmes ont réussi à acquérir, ont expliqué les dirigeants du Sommet des peuples.

En éducation par exemple, les Etats-Unis proposent de «libéraliser» de plus en plus l'enseignement supérieur, la formation de la main-d'oeuvre, notamment en permettant aux entreprises étrangères d'offrir directement de la formation et d'émettre des diplômes, a expliqué en conférence de presse Jocelyn Berthelot, de la Centrale des syndicats du Québec (CSQ, ex-CEQ).

«Nous nous opposons à ce que les services publics, notamment l'éducation, fassent partie des accords de libre-échange», a dit M. Berthelot.

Le représentant de la CSQ a signalé que le paiement de la dette extérieure «continue à étouffer de nombreux pays latino-américains» au point que le Nicaragua doit consacrer cinq fois plus d'argent au paiement de sa dette qu'à l'éducation.

Le Sommet des peuples réclame que les pays consacrent au moins huit pour cent de leur produit intérieur brut à l'éducation.

En matière d'environnement, Rémy Bachand, chercheur à l'UQAM, a soutenu que la procédure que veut implanter la Zone de libre-échange des Amériques permettrait à des entreprises privées de poursuivre des gouvernements.

Une telle clause, qui existe déjà dans l'Accord de libre-échange nord-américain, a permis à des entreprises polluantes de forcer le gouvernement du Canada à retirer son règlement qui interdisait la présence dans l'essence d'un additif dangereux pour la santé et l'environnement, a-t-il raconté.

Il ne faut pas que des accords de libre-échange reconnaissent la préséance du droit à la propriété privée sur le droit à la santé et à la qualité de l'environnement, a dit M. Bachand.

Pour sa part, Emilia Castro, vice-présidente régionale de la CSN, a rappelé les effets nocifs de la mondialisation pour le statut des femmes.

Elle a donné comme exemple le refus récent du gouvernement québécois de hausser le salaire minimum sous prétexte que l'économie «demeure compétitive», donc à cause de la mondialisation.

Pourtant ce sont les femmes qui auraient été les plus grandes bénéficiaires d'une hausse du salaire minimum, a signalé Mme Castro.

Contrat pour Bombardier

MONTREAL (PC) - La compagnie Bombardier Transport a annoncé, jeudi, avoir reçu une commande de 165 millions $ du transporteur ferroviaire allemand Deutsche Bahn.

Portant sur 117 voitures à deux niveaux, qui seront fabriquées à l'usine de G˙rlitz, en Saxe, la commande constitue la dernière partie d'un contrat de 1996. DB aura ainsi acheté 700 véhicules de ce type à la division du groupe industriel canadien. La livraison de ce dernier lot doit débuter cet automne et s'échelonner jusqu'au milieu de 2003. «La grande capacité et le design moderne» de ces voitures sont leurs principales qualités, note Peter Buttman, président pour l'Europe de Bombardier Transport.

Coup d'œil

NEW YORK

Dow Jones	10441.90	-84.91
Volume	261 847 600	
Nasdaq	2183.31	+31.48

TORONTO

TSE 300	8103.80	+25.08
CDNX	3060.94	-2.04

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

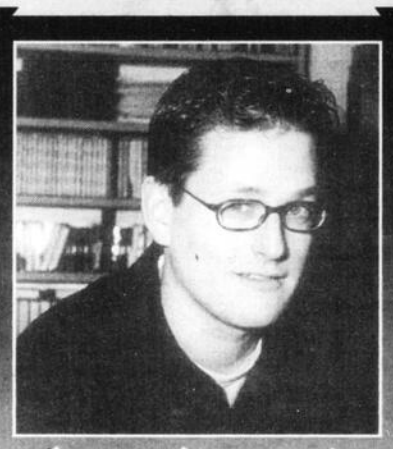
Nortel Network Corp.	28.55	+.05
Can Imp Bank of Com	49.30	+1.87
BCE Inc	40.86	+.01
Bambardier Inc.	22.20	+.26
Royal Bank of Canada	48.45	+1.60
Or	**265.15**	**-1.60**

VALEURS D'INTERÊT LOCAL

Abitibi-Consolidated	11.57	+.02
Alcan Aluminium	58.00	+1.25
Alliance forêt	16.30	-.10
Amisk	2.10	+.14
Bce Inc	40.86	+.01
Ban. Nationale	29.15	-.45
Cascades Inc	6.55	-.05
Groupe CGI Inc	6.30	-.20
Jean Coutu Grp cl-A	25.90	+.10
Métro-Rich.	21.20	—
Loblaw	52.00	+1.00
Nortel Networks	28.55	+.05
$ U.S.	1.5480	+.0117
$ CDN	0.6456	-.0050

EN COLLABORATION AVEC FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE

LE SOSIE



Vincent Desautels
Animateur à CJAB

Qui est votre sosie célèbre?

Envoyez-nous votre photo et inscrivez à l'arrière le nom de la célébrité à laquelle vous ressemblez!

Bassiste
de Métallica

À l'adresse suivante:
LE SOSIE CJAB
121, rue Racine Est, C.P. 1090, Chicoutimi G7H 5G4

Vous pourriez GAGNER un voyage pour 2 personnes à Juan Dolio en RÉPUBLIQUE DOMINICAINE

Pour plus de détails, écoutez cjab 94 5 énergie

En collaboration avec le QUOTIDIEN du Saguenay – Lac-Saint-Jean

00476285

Ce soir 19h30

CONFRONTATION

KAMOURASKA VODKA

SAGUENAY LES Saguenéens DE CHICOUTIMI LAC-ST-JEAN

la fierté d'une région reçoivent au Centre Georges-Vézina

ROCKET Montréal

1/4 DE FINALE

Joueurs: Michel Tremblay, Daniel Gilbert, François Gravel
Gardien: Pierre Côté

Soirée ACKLANDS GRAINGER DEWALT

MOLSON EXPORT

ICLT-02/03/01

Petites annonces

le QUOTIDIEN

HEURES D'AFFAIRES
8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX 100
Bâtisses commerciales.....101
Blocs appartements.....102
Bureaux à louer.....103
Commerces à vendre 104
Commerces à louer 105
Entrepôts à louer 106
Fermes.....107
Garages 108
Locaux à louer 109
Terrains commerciaux 110
HABITATIONS RÉSIDENTIELLES 200
À partager 201
À vendre ou à louer 202
Chalets à vendre 203
Chalets à louer 204
Chambres à louer 205
Condominiums à vendre 206
Condominiums à louer 207
Logements à louer 208
Maisons à vendre 209
Maisons à louer 210
Maisons mobiles à vendre 211
Maisons mobiles à louer 212
VÉHICULES 300
Terrains à vendre 213
Abris d'auto 301
Autos à vendre 302
Avions à vendre 303
Bateaux à vendre 304
Camions à vendre 305
Camions 4X4 306
Campeurs à vendre.....307
Fourgonnettes 308
Machinerie 309
Motomarines à vendre.....310
Motoneiges à vendre 311
Motos à vendre 312
Motos 3 et 4 roues 313
Pièces et accessoires 314
Remorques à vendre 315
Souffleuses à vendre.....316
Tracteurs à vendre.....317
Véhicules divers.....318
EMPLOI 400
Gardien(ne) demandé(e) 401
Personnel demandé 402
FORMATION 450
Enseignement / cours 451
OCCASIONS D'AFFAIRES 500
Finances 501
Occasions d'affaires 502
SERVICES PROFESSIONNELS 600
Construction / rénovation 601
Impôt 602
Massage 603
Offres de service 604
Services de garde 605
MARCHANDISES ET SERVICES 700
À donner 701
À vendre ou à échanger 702
Ameublement 703
Animaux 704
Antiquités 705
Bois de chauffage 706
Coin du bébé 707
Demandé 708
Divers 709
Équipement de bureau 710
Équipement de commerce ...711
Ésotérisme 712
Marché aux puces 713
Matériaux de construction ...714
Poêle à bois 715
Réceptions 716
Santé 717
Vêtements 718
Ventes de garage 719
SPORTS / LOISIRS 800
Articles de sport 801
Bicyclettes 802
Camping 803
Chasse et pêche 804
Musique et accessoires 805
Ordinateurs et jeux 806
Photos et vidéos 807
Piscines et acc. 808
Roulottes à vendre 809
Roulottes à louer 810
Vacances / voyages 811
AVIS 900
Activités diverses 901
Agences de rencontres.....902
Messages personnels 903
Perdu ou retrouvé 904
Recherche 905

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

545-4014

- 668-4506 ALMA et les environs
- 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

COURRIEL: classees@lequotidien.com

INTERNET GRATUIT!

clik CLASSEES.COM

Placez une petite annonce dans Progrès-Dimanche ou le Quotidien et elle aura la même durée sur le site Internet

www.lequotidien.com

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

Le QUOTIDIEN
10 mots ou moins

1 jour..... 8,00 $
2 jours..... 9,60 $
3 jours..... 11,20 $
4 jours..... 12,80 $
5 jours..... 14,40 $
6 jours..... 16,00 $

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins
10,25 $

Mots additionnels:
0,43 $ mot/par semaine

- Lettrage majuscule
- Caractères gras
- Encadrement
- Titre centré

3,00 $ par semaine /par option

- AVEC PHOTO: 6,50 $ par parution

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit.

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

BATISSES usagées avec structure d'acier, dimension: deux 35x70x12', une 100'X40', une 32'X75' avec tôle non isolée. Tél.:698-2222.

JONQUIERE: 2171 St-Dominique, bâtisse 2 étages à vendre. Tél.:547-5494.

LA-BAIE: A VENDRE ou à louer. Salon de billard-meublé, espaces bureaux, discothèque meublée, stationnement, conditions avantageuses, libre immédiatement. Tél.:544-4784.

102 Blocs appartements

KENOGAMI: 4 logements rénovés, revenus annuels 16,140$. Vente: moins de 100,000$. Tél.:236-4886.

104 Commerces à vendre

CANTINE MOBILE montée sur Dodge RAM 1994. Clientèle établie. Prix à discuter. Raison: Retour aux études. Tél.:544-1655.

106 Entrepôt à louer

CHICOUTIMI-NORD 1300 pi.ca., entrepôt bureau avec chauffage. Tél.:690-6340.

108 Garages

GARAGE 22x30, 2 portes, pour entrepôt, $175/mois. Tél.:549-3233.

109 Locaux à louer

600 pieds.carrés commercial. 1,500 pieds.carrés industriel ou entrepôt. 550 volts. Tél.:690-7890, 693-1467.

ALMA, 900 à 6,000 pi.ca., cour arrière clôturée, quai de chargement, près des Galeries. Tél.:669-3145 (paget).

CHICOUTIMI, secteur Place du Royaume, (plus ou moins 1000 pieds.carrés) dans complexe, idéal pour bureau, bonne affaires! Tel:545-2355, 541-0483.

LA BAIE, pour bureaux ou commerces jusqu'à 6000 pi.ca., situé au 2105 Bagot, face aux Galeries de La Baie, libre 1er juin 2001. Informations: 544-7833, 544-1851.

LATERRIÈRE, route 170, 1,600 pi.ca., air climatisé, très propre. Conviendrait pour clinique médicale, soins coiffure et esthétique, espaces bureaux, etc. Tél.:545-2602.

LOCAL COMMERCIAL: 1823, St-Paul Chicoutimi, 1x660 pi.ca., 1x1,600 pi.ca. Tél.:545-8015.

LOCAUX pour petite entreprise, 900 pi.ca. 2,300 pi.ca., avec gicleurs automatiques. Tél:549-3065.

PLACE ROUSSEL CHICOUTIMI-NORD
Maintenant disponible 13,100 pieds.carrés pour commerce majeur, alimentation détail, magasin à rayon, grande surface de vêtement, homme femme enfant, etc. AUSSI: 4,600 pieds.carrés pour restauration, commerce de chaussures, bureaux, clinique diverse. 549-9200 poste 115, Martial Ouellet.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

201 A partager

CHICOUTIMI, centre-ville, grand 6 1/2. À visiter. Tél.:543-4188.

202 A vendre ou à louer

801 rue Alma, CHICOUTIMI, très bonne rentabilité entre 800 et 4,000 pi.ca. Tél.:591-3977.

203 Chalet à vendre

A VENDRE ou à louer avec obligation d'achat. Directement du propriétaire. Tél.:347-4419.

LAC OTIS, terrain à vendre, sentier Jean, 175'X375', prêt à bâtir, avec magnifique vue sur le lac, 10,000$. Tél.:540-9431, 545-0920.

204 Chalet à louer

CHARLEVOIX: foyer, ski, motoneige. Spécial février. Téléphone: (418)435-3810. www.charlevoix.net/chalets

FALARDEAU: chemin Lévesque, quinze minutes du Valinouët, possibilité dix personnes. Tél.:673-4561.

FALARDEAU: habitable à l'année, 2 chambres, toutes commodités, idéal relâche. Tél.:542-9453.

RANG-DES-ILES, St-Gédéon, libre 1er mars. Tél.:662-5339.

205 Chambres à louer

1 CHAMBRE avec câble, entrée indépendante, stationnement, propre, près université et de l'école de métallurgie. Tél.:693-1560.

3 MINUTES Place Royaume, câble, téléphone, buanderie, cuisine, stationnement. Faut voir! Tél:591-0416, 673-1770.

334 RACINE, Chicoutimi, maison historique, tranquilité assurée, tous les services inclus (possibilité de pension). Tél.:543-1919.

ALMA: 725 rue St-Bernard, câble, laveuse, sécheuse, cuisinette. 200$/mois. tél:668-9195.

CENTRE-VILLE Jonquière, près terminus, cuisine commune, câble, téléphone, buanderie. Tél.:547-6527.

CHICOUTIMI Rénovées, près Université, 170$/mois à 250$/mois. Téléphone, câble. Tél.:540-1754.

CHICOUTIMI, à côté Cégep, université, câble, cuisine commune, laveuse, sécheuse. Tél.:545-0698.

CHICOUTIMI, centre-ville, cuisine commune, buanderie très propre, câble, $200/mois tout compris. Tél.:690-5308, 696-2940.

CHICOUTIMI, entrée indépendante, buanderie gratuite, cuisine commune, $160/mois. Tél:545-9847.

CHICOUTIMI, idéal étudiant(e)s, refait à neuf, qualité, salon et cuisine commune, buanderie, câble, stationnement. À voir! Situé près cegep et université. Tél.:543-7815, paget: 541-2847.

CHICOUTIMI, près centre-ville, câble, laveuse, sécheuse, poêle, frigidaire, 200$/mois. Tél:543-9081.

CHICOUTIMI, rue Saint-Paul, cuisine commune neuve, câble et téléphone fournis, buanderie, 200$/mois. Tél.:673-7900.

CHICOUTIMI: studio, près école 216 et Dominique-Racine, câble fourni. Tél.:698-4698.

CHICOUTIMI: près hôpital, chambres ou chambres et pensions avec commodités, idéal pour personnes autonomes ou retraitées, piscine intérieure. Aussi, suite pour couple. Tél.:693-5168.

CHICOUTIMI: quartier Hamel et Fradette, travailleur(euse), non fumeur(euse), salon-cuisinette, câble, entrée indépendante, stationnement, 300$/mois. Tél.:549-8561.

CHICOUTIMI: quasi appartement, entrée indépendante, tout fourni, non fumeur(euse), 60$/semaine. Tél:690-3400.

205 Chambres à louer

JONQUIERE, près des commodités, très grande chambre, propre. Téléphone, câble, lave-vaisselle inclus, 55$/semaine. Tél.:699-7071, paget: 591-6801.

JONQUIERE: tout compris, cuisine équipée, tranquilité propreté assurées, stationnement déneigé. Tel:699-7777.

ST-GEDEON, chambre dans maison ancestrale. Tél.:698-2228.

206 Condominiums à vendre

LA-BAIE: secteur Bagotville, spacieux condo 4.1/2 à vendre. Tél.:544-5942, 696-7629.

OCCASION EXCEPTIONNELLE
JONQUIERE: secteur Kénogami (quartier des Anglais), vue imprenable sur la rivière-aux-Sables, cachet unique, impeccable, à voir! Tél.:695-5752.

207 Condominiums à louer

AU bord de l'eau, La Baie, appartement meublé, vaisselle, etc. chauffé, éclairé, location semaine, mois. Conviendrait pour personne de passage. Tél.:544-0892.

LA-BAIE: spacieux 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 540$/mois. Tél.:544-5942.

208 Logements à louer

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2.CHICOUTIMI centre-ville, impeccables, bon prix. Venez voir! Tél.:540-1754.

1285 PÈRE-HONORAT, Chicoutimi, 4.1/2, plancher bois, demi sous-sol, stationnement, remise. Libre immédiatement. Tél.:543-6781.

3.1/2 4.1/2 5.1/2
PROPRETÉ — TRANQUILITÉ — SERVICE
CHICOUTIMI, 336, Jacques-Cartier, BEAU **4.1/2** moderne, porte patio, très propre, 500$/mois, libre**IMMÉDIATEMENT. CHICOUTIMI-NORD:** PLACE POLYVALENTE, **entrées contrôlées,** eau chaude, porte patio, **grandes chambres** (16X12) (12X12). GRAND**3.1/2**, service laveuse sécheuse, très propre, 325$/mois, **LIBRE IMMÉDIATEMENT.** GRANDS **4.1/2,** prélart neuf, très propre, 425$/mois. **LIBRES IMMÉDIATEMENT - MARS. Informations:549-9343, 543-5330.**

3.1/2, 4.1/2, 5.1/2
Quartier université près centre d'achats, piscine, porte patio, balcon, possibilité ameublement. Peinturé, tapis lavé. Tél.:693-4242.

3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, Chicoutimi, d'Angoulême, grands, rénovés, tranquille, libre et juillet. Tél.:543-9520.

4.1/2, 5.1/2 BEAU SECTEUR PAISIBLE
CHICOUTIMI: Domaine des Ecorceurs. Grand 4.1/2, 5.1/2, 485$/mois, 515$/mois **Grandes chambres, grands garde-robes**, entrée lave-vaisselle, **insonorisation supérieure,** entrée contrôlée, libre immédiatement. **Cel.:591-0396, Paget: 696-6381**

4.1/2, 567 Morin, Chicoutimi, libre avril, non chauffé, non éclairé, 400$/mois. Tél.:549-3233.

5 1/2, chauffé, éclairé, avec porte patio, à Arvida, libres, propre et économique avec un service impeccable. Tél.:693-4644, 541-0452.

A 5 minutes de Place Royaume, hôpital, meublé ou non, 1.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, 8.1/2, 10.1/2. (Plus ou moins) un mois gratuit. Tél.:693-3383, 1-800-394-3383.

Arvida, 3.1/2 ($355 semi-meublé), 4.1/2 (420$), 5.1/2 (455$), chauffés, éclairés, caméra, près des services. Tél.:591-3560, 548-6417, 699-7717.

208 Logements à louer

ARVIDA, coin Dubose et Mathias, gand 4.1/2, près services, entrée contrôlée, prise statonnement inclus, libre 1er juillet. Tél.:693-9075.

ARVIDA, près Faubourg Sagamie, grand 3.1/2, demi-sous-sol, moderne, 375$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre 1er juin. Tél.:548-8069.

ARVIDA: grand 5.1/2, quartier St-Mathias, 445$/mois, libre 1er mai. Tél.:548-0232.

ATTENTION 4.1/2
CHICOUTIMI, insonorisation supérieure, entrée contrôlée, près Place Royaume, Université. Tél.:696-1175.

ATTENTION CHICOUTIMI, tranquillité, beau 3.1/2, rénové, chauffé, 2 minutes hôpital, stationnement, $445/mois. Tél.:545-3700 (souper).

AU bord de l'eau, La Baie, appartement meublé, vaisselle, etc. chauffé, éclairé, location semaine, mois. Conviendrait pour personne de passage. Tél.:544-0892.

AVENUE du Port, La Baie: grand 5.1/2, très propre, non chauffé, non éclairé. Libre 1er mars. Tél.:548-1539.

CHICOUTIMI (centre-ville) 4.1/2 et 5.1/2, modernes, stationnement, patio, remise, 500$/mois et 525$/mois, non chauffés, non éclairés, libres, 309 Jacques-Cartier Est. Tél.:545-8669.

CHICOUTIMI (Nord), 4.1/2, près des services, très propre, stationnement déneigé, remise extérieure. 360$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:545-4810.

CHICOUTIMI centre-ville, rue Price, loft et 2.1/2 refaits à neuf, système de sécurité, près services, chauffés, éclairés, câble inclus. 375$/mois Tél.:693-0608, cellulaire: 591-0680.

CHICOUTIMI FACE À L'HÔPITAL: 3.1/2, non meublé, non éclairé, non chauffé, eau chaude fournie. Idéal pour personne seule et tranquille. 380$/mois. Libre immédiatement. Tél.:549-9000, 690-0096.

CHICOUTIMI rue Bécard, 3.1/2 meublé, chauffé, 350$/mois. Tél.:540-4825, 693-6065.

CHICOUTIMI (Nord), à voir superbe, 4.1/2, semi-meublé ou meublé. Aubaine! Tél.:690-9435.

CHICOUTIMI, 1.1/2 / à 5.1/2 de bonne qualité (près centre d'achats, hôpital, université, cégep). Tél.:545-0698.

CHICOUTIMI, 1.1/2 et 3.1/2, 533 Racine, chauffé, éclairé, meublé,($310). Libres immédiatement. 2.1/2 rue Bossé. 731 Alma (1er avril). Tél.:591-3202.

CHICOUTIMI, 2.1/2 chauffé, éclairé, meublé, près centres d'achats. Libre immédiatement. Tél.:696-0320.

CHICOUTIMI, 2.1/2, 3.1/2, chauffés, éclairés, meublés ou non, 300$/mois et 350$/mois, stationnement, conciergerie. Aussi deux 4.1/2, libres juillet. Tél.:545-0033, 549-2980.

CHICOUTIMI, 3.1/2, 4.1/2, rue Racine, endroit tranquille, près cegep, université. Tél.:547-3729.

CHICOUTIMI, 3.1/2, meublé, chauffé, eau chaude, repeint, près centre d'achats, tranquilité. Tél.:549-1399.

CHICOUTIMI, 3.1/2, meublés ou non, chauffés, éclairés, près Université, Cégep. (possibilités de location au mois) Tél.:548-2442, 693-0398.

CHICOUTIMI, 3.1/2, non chauffé, non éclairé, balcon, repeint, libre. Février gratuit. Tél.:693-0529, 820-1518.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI, 3.1/2, près université cégep, meublé, 285$/mois, libre immédiatement. Tél:549-6705.

CHICOUTIMI, 3.1/2, rue Parent, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Yvan, 693-6568.

CHICOUTIMI, 4.1/2, 5.1/2, situés rue Jean Langevin, très propres, non chauffés, non éclairés. Tél.:543-1095.

CHICOUTIMI, 4.1/2, chauffé, rue Sydenham, libre immédiatement. Tél.:674-2385, paget: 696-7155.

CHICOUTIMI, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 385$/mois, libre immédiatement. Tél.:545-3137.

CHICOUTIMI, 4.1/2, près église Christ-Roi (rue Blanchette), 2ième etage, très propre, personnes tranquilles, libre 1er mars, non chauffé, non éclairé, 340$/mois. Tel.:543-0233, 545-1253 après 18 h.

CHICOUTIMI, 4.1/2, près université, hôpital, cégep, libre immédiatement. $495. Tél.:541-6524, 545-4564.

CHICOUTIMI, 400 Côte Sainte-Ange, 4.1/2, 400$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-9010.

CHICOUTIMI, 5.1/2, rue Dubé, libre immédiatement. Jour: 696-4004, soir: 543-1160.

CHICOUTIMI, 5 1/2, site exceptionnel, près cégep, université et centre d'achats. Possibilité meublé. Tél.:690-5308.

CHICOUTIMI, 715 chemin Sydenham, 3.1/2, rénové, semi-meublé, libre immédiatement. Tél.:693-6071.

CHICOUTIMI, arrière Place Royaume, 4.1/2 moderne, non chauffé, ($460), 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, $380. **ST-VINCENT,** 4.1/2, 2.1/2, chauffés, éclairés meublés, 425$, 280$. **PAQUET,** grand 4.1/2, vue panoramique, $480 chauffé, eau chaude fournie **RIVIERE-DU-MOULIN:** 3.1/2 ($380), 2.1/2 ($325), chauffés, éclairés, meublés. Tel.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI, mois de mars gratuit, 31/2 meublé, laveuse sécheuse, non chauffé, non éclairé,335$/mois, libre immédiatement. Tél.:698-4060 poste 160.

CHICOUTIMI, quartier Saint-Paul, 4.1/2, à sous-louer, chauffé, éclairé, 450$/mois. Tél.:696-2346.

CHICOUTIMI, rue Ste-Anne, 51/2, rénové, libre immédiatement, 500$/mois. Tél.:674-2571.

CHICOUTIMI, très grand 5 1/2, chauffé, éclairé, libre 1er avril. Tél.:543-8065 (après 17 h).

CHICOUTIMI,centre-ville, 56 Saint-Luc, luxueux 3.1/2, demi sous-sol, chauffé, éclairé, entrée laveuse sécheuse, libre, 400$/mois. Tél.:696-0526.

CHICOUTIMI-NORD, 4.1/2 demi sous-sol, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre 1er mai, 400$/mois. Tél.:693-1107.

CHICOUTIMI-NORD, 5.1/2, près accomodation, libre immédiatement. Tél.:545-1042.

CHICOUTIMI-NORD, grand 4.1/2, bien situé rue Pinel, 1er étage, intercom à l'entrée, non chauffé, eau chaude fournie. Libre immédiatement. Tél.:549-9343.

CHICOUTIMI-NORD: 3.1/2, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 300$/mois. Tél.:698-2362.

CHICOUTIMI: 1.1/2, arrière Place Royaume, chauffé, éclairé, meublé, 290$/mois. Tél:591-3977.

CHICOUTIMI: 11/2, 2.1/2, meublés, centre-ville, 4.1/2, 5.1/2 très propres, St-Paul. Tél.693-6078.

CHICOUTIMI: 1277, rue Côté, (arrière Place Saguenay), 3.1/2, 425$/mois, chauffé, eau chaude fournie, libre. Tél:673-3600, cell: 540-9037

CHICOUTIMI: 3.1/2, 56 Jauffret (près école Dominique-Racine), chauffé, éclairé. 4.1/2, 1631 des Grands-Ducs, libre 1er mars. Tél.:678-2960.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI: 3.1/2, chauffé, éclairé, possibilité meublé. Aussi 4.1/2 à sous-louer. Tél:543-4037.

CHICOUTIMI: 3.1/2, chauffés, semi-meublés, non éclairés, près UQAC, Cégep. Une chambre à louer, pour fin de bail, (4mois). Tél.:549-4567.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 310$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:820-1302, 548-5164.

CHICOUTIMI: 55, 57 St-Luc, 3.1/2, 4.1/2, libres présentement. Tél.:545-2183.

CHICOUTIMI: **superbe** grand duplex 5.1/2, planchers bois, libre 1er juin, non chauffé, non éclairé. Tél.:696-0504.

CHICOUTMI, 3.1/2 semi-meublé et 4.1/2 chauffé, éclairé, près Deauville, 630 Talbot. Tél.:545-0733, 696-1302.

JONQUIERE (Petite France): grands 4.1/2, 5.1/2 de qualité, entrée indépendante, patio, déneigement, non chauffé, non éclairé. $465/mois, 555$/mois Tél.:547-0078, 547-0064.

JONQUIERE (secteur Kénogami), 2.1/2 meublé, chauffé, éclairé, déneigé, $325. Tél.:548-1649.

JONQUIERE centre-ville, 3.1/2, peint à neuf, décoré, ensoleillé, 2ième étage, stationnement, remise. Libre 1er mars. $375 non chauffé, non éclairé. Tél.:695-0049

JONQUIERE, 3.1/2, très propre, 2912 St-Dominique, non chauffé, non éclairé, libre 1er avril. Tél.:547-9204.

JONQUIERE, 3.1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, Conciergerie, buanderie, stationnement. $385/mois. 4078 de la Loire #5. Libre 1er avril. Tél.:548-6951, 695-1501, 820-5083.

JONQUIERE, rue des Sizerins, quartier des Oiseaux, 4.1/2, 5.1/2, non chauffés, non éclairés, rénovés. Tél.:542-1038, 543-5286.

JONQUIERE, rues Nadeau et Truchon, 3.1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, et 5.1/2, chauffé, éclairé. Tél.:695-2382, 543-5286.

JONQUIERE: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, $280/mois, libre immédiatement. Tél.:672-6256.

JONQUIERE: centre-ville, 4.1/2, neuf, non chauffé, non éclairé, 450$/mois, libre immédiatement. À voir! Tél.:547-7279 (après 18h00).

JONQUIERE: rue St-Hubert, 3.1/2, semi-meublé, chauffé, entrée indépendante, 345$/mois. Libre immédiatement. Tél:542-2463.

JONQUIÈRE centre-ville, beau 3.1/2 meublé, très fonctionnel, laveuse, sécheuse, tapis, prélart, toiles vénitiennes, eau chaude fournie, stationnement avec prise de courant, déneigement, pour quelqu'un qui aime la tranquillité, libre immédiatement. Tél.:547-1454.

JONQUIÈRE, 3781 Saint-Léandre, 3.1/2, chauffé, éclairé, meublé, déneigé. 415$/mois. Tél.:543-5834, 693-8919, 592-5367 (paget).

JONQUIERE, 4.1/2, rue des Plaines, près cégep, 1er avril. 425$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:548-2295.

JONQUIÈRE, 4.1/2, Sainte-Berthe, 525$/mois, chauffé, éclairé, déneigé. Libre immédiatement. Tél.:549-8854.

JONQUIÈRE, secteur Kénogami, centre-ville, 4.1/2, (libre), et 5.1/2, repeints, chauffés, salle d'eau, 435$/mois. Tél.:542-4217, 547-3540.

JONQUIÈRE: 4.1/2, moderne, rénové, non chauffé, non éclairé, 355$/mois, libre immédiatement. Tél:547-2127.

JONQUIÈRE: quartier Petite France, près Cégep, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, disponibles juin et juillet, très propres, paisibles, service conciergerie, intercom, déneigés, remise intérieur, porte patio et balcon, chauffage et eau chaude fournie. Pour visite et informations: 695-4441.

KENOGAMI, centre-ville, 3.1/2 ultra moderne (460$) chauffé, éclairé, meublé. 4.1/2 ultra moderne, $550 chauffé, libre 1er juin. 5.1/2, $465 non chauffé, non éclairé, libre 1er mai. Tél.:695-0545.

KENOGAMI, 5.1/2, rez-de-chaussée, plancher bois, ensoleillé, très propre, 450$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre 15 mars. Tél.:699-0985.

LA BAIE, 2.1/2, 3.1/2 chauffé, éclairé. Secteur Port-Alfred. Tél.:544-7589 après 17h.

LA BAIE, secteur Port-Alfred, 5.1/2, moderne, repeint, planchers bois franc, déneigé. 460$/mois. Également, 4.1/2. Tél.:544-4017.

LA-BAIE (Bagot): 5.1/2, porte patio, libre 1er juillet, 400$/mois. Tél:676-2338.

LA BAIE, grand 4.1/2, 1406 Alexis-Simard, chauffé, eau chaude fournie, 435$/mois, libre immédiatement. Tél.:545-1884.

LAC KENOGAMI 41/2, chauffé éclairé, bord de l'eau, libre immédiatement. Tél.:542-5524, 540-6640.

LAC-KÉNOGAMI, 4.1/2 à sous-louer, non chauffé, non éclairé, non meublé, déneigement compris, remise extérieure, petite vue sur le lac. 290$/mois, libre immédiatement. Tél.:547-0171.

ST-FULGENCE: petit 5.1/2, 2 étages, 350$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:674-1084.

VALIN, grand 4.1/2, 2ème étage, frais peint, $325/mois, libre. Tél.:698-0204.

209 Maisons à vendre

A VENDRE
LAC-KENOGAMI, grand terrain au bord de l'eau. Chalet avec fondation neuve. Fosse septique neuve. Inoccupé. Libre immédiatement. Tél.:698-6201.

ARVIDA, maison plein-pied, entièrement rénovée, garage, verrière 20'x8', foyer, aire ouverte, piscine creusée. Intérieur à voir sans faute. + de 100,000$. Tél.:548-9797.

Attention! – Inspection en bâtiment
Protégez votre insvestissement Inspection préachat. Rapport d'expertise détaillé. Service de qualité supérieure. Tél.:540-6169.

209 Maisons à vendre

BEGIN, 30x58, plusieurs chambres, centrée, vue sur le golf, grand terrain commercial, garage 24x40 portes électriques. Idéal pour auberge ou gîte du passant. Tél.:672-4530, 695-3678.

CHICOUTIMI, 1228 Joseph-Dandurand, arrière Place Royaume, revenu 475$/mois. Tél.:693-5261.

CHICOUTIMI-NORD, 5 chambres, 2 salles bain, rénovations récentes, impeccable. À voir! Tél.:696-2906.

CHICOUTIMI: 30x40, à paliers, armoires en bois, 5 chambres, terrain sans voisin arrière, bien entretenue, haut de gamme. Tél.:549-2640.

CHICOUTIMI: quartier Murdock, rénovée, brique, revenu annuel 4,200$. Excellente affaire. Prix d'évaluation $135,000. Tél.:696-1892, 541-2582.

Directement du propriétaire
CHICOUTIMI, 1374, des Roitelets, près Place du Royaume. Plain-pied 28'x32', sous-sol aménagé, garage18'x24'. Prendre rendez-vous au 543-3592.

DIRECTEMENT du propriétaire, Alma, 350 Melançon Ouest, plein pied, entièrement rénovée, 3 chambres, armoires en chêne, planchers céramique, piscine, remise, abri d'auto, terrain paysagé, 99,500$. Tél.:668-8781.

DIRECTEMENT du propriétaire, Jonquière, 3360 des Pivoines, 28'X40', 3 chambres en haut, 1 chambre au sous-sol, 2 salles de bain, piscine, remise. Paget:693-7356.

IMAGINEZ la maison de vos rêves à meilleur prix! En me confiant votre projet, vous pouvez profiter du savoir-faire d'une entreprise de 11 ans d'expérience dans la construction de maisons pré-usinées. Tél.:418-677-1587. Explorer: www.maisonenkit.com/francoisgagnon netscape: www.maisonenkit.com/francoisgagnon.htm.

JONQUIERE, unifamiliale, extérieur brique, près hôpital, aire ouverte, 3 chambres. Au sous-sol: poêle, deux chambres, salle lavage, séjour et atelier. Garage extérieur. Tél.:543-8525.

JONQUIERE: Maison à paliers, 5 chambres, bain tourbillon, foyer, près cégep. Tel.547-4055

JONQUIERE: quartier St-Georges, rénovée, aire ouverte, deux salles bain, entièrement brique, impeccable, garage double. À voir! Tél.:547-4129.

JONQUIÈRE, 2122 Mousseau, unifamiliale, tout brique, 1974, 25' X 40', 4 chambres, sous-sol fini, garage 16'X24', asphalte. 79,000$ Tél.:696-9804.

JONQUIÈRE, directement du propriétaire, 3824, de Vienne, 26'x39'. Verrière, foyer, bain tourbillon, garage, 3 chambres, 2 salles de bain. Impeccable! 124,500$. Tél.:547-9442.

JONQUIÈRE, maison en rangées. 3691 Panet, luxueuse, près cégep, 3 chambres, 2 salles de bain, mezannine, meublée, bain tourbillon, (inclus taxes 2001, rideaux, persiennes, etc.), cause transfert. Tél.:547-8146 après 16h.

LA-BAIE: directement du propriétaire, refaite à neuf il y a 5 ans, tout brique, garage, prix d'évaluation 91,900$. Tél.:544-6603, 697-0787 fin de semaine.

LA-BAIE: secteur Polyvalente, cuisine et salle de bain rénovées, tout brique, terrain 80x100, piscine, remise. Tél.:544-9427.

LAC-KÉNOGAMI: petit domaine au bord de l'eau, maison moderne sur 3 étages (1995), avec garage. Aubaine vente rapide: 92,000$. Tél.:344-4876.

LATERRIERE: Portage Nord, construction 8 ans, maison 2 chambres, grand terrain. Grand garage isolé 20x28. Acheteur sérieux. Tél.:(418)549-2382.

LATERRIERE: 5729 Chemin de l'Eglise, bungalow 1996, terrain 28,000 pi.ca. attenant à la rivière, 94,000$. Tél.:678-2770.

LOGEZ-VOUS à peu de frais. Maison deux logements de 4 1/2, 3757 rue Angers, Jonquière. 61,000$. Tél.:542-0132 (après 17 h).

OCCASION EXCEPTIONNELLE
JONQUIÈRE: secteur Kénogami (quartier des Anglais), vue imprenable sur la rivière-aux-Sables, cachet unique, impeccable, à voir! Tél.:695-5752.

OU à louer. Lac Docteur. Tél.:543-3608 Gilbert Côté.

ROBERVAL: style unique, 5 ans, 4 chambres, vue panoramique. Tél.:(418)-275-3726 (après 15h00).

210 Maisons à louer

A LOUER: Demi-maison, cap St-François, magnifique vue, meublé, accessoires, literie. Courte ou longue durée. Tél.:545-2355, 541-0483.

BUNGALOW à louer, 782 St-Francois, La Baie, libre 1er juin. Tél.:698-4137.

CHICOUTIMI-NORD, duplex sur 3 étages, libre immédiatement. Information:487-2931.

CHICOUTIMI-NORD: boul. Ste-Geneviève, 3 chambres, boudoir, salle d'ordinateur, grand patio avec piscine, libre mi-mars. Tél.:690-3007, 698-3960.

CHICOUTIMI-NORD: option d'achat, financé par propriétaire avec léger comptant. Tél.:542-6466.

RECHERCHE maison à louer à Jonquière ou Chicoutimi. Tél.:548-6480.

RECHERCHE maison à louer-avec ou sans promesse d'achat, juin. Chicoutimi-Nord. Tél.:698-1618.

RECHERCHE maison secteur Chicoutimi-Nord, libre mai ou juin. Tél.:545-3519.

213 Terrains à vendre

02547959JONQUIÈRE, rue Bonnar, terrain 19,000 pi.ca., 30,000$ négociable. Tél.:345-3250, 547-1334.

213 Terrains à vendre

5 BEAUX terrains dans **le Domaine du Roy,** rue des Explorateurs. Entre 8,000 et 12,000 pi.ca. **Réservation possible avec acompte.** Tél.:549-9200, 690-9590.

CHICOUTIMI, voisin du 3695 rang St-Pierre, bord rivière Chicoutimi, tranquilité, nombreux arbres, 37,692 pi.ca., 38,000$. Tél.:693-1899, cellulaire: 820-3091.

LATERRIÈRE: beaux terrains, 33,000 pi.ca., boisés ou non. De 15,000$ à 18,000$. Tél:678-9513.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

1988 PONTIAC «Grand Prix», 2.8 litres, 2 portes, 1,850$. 1989 Pontiac «Sunbird», 4 portes, automatique, 1,150$. Tél.:673-7444.

ACHETERAIS autos, moins de 600$, en marche ou non. Tél.:690-0263.

ACHETONS AUTOS, CAMIONS, métaux pour récupération. Payons comptant. Tel. 542-6938 Métaux Savard

ATTENTION! Super aubaine! Mazda Protégé 1999, 45,000 kilomètres, faites vite! 13,995$ négociable. Acheteur sérieux seulement. Tél.:542-0476, 591-3974.

AVEZ-VOUS une auto accidentée ou endommagée par la rouille? J'ai 44 ans d'expérience. Spécialiste des retouches ou au complet. Je répare aussi les planchers. tél:699-5069.

CHEVROLET Cavalier 1990, 4 portes, automatique, très propre, 2,100$ négociable. Tél.:542-4483.

ECONOMIQUE, Ford Escort, 1986, 4 portes, automatique, $425. Tél.:690-3941.

FORD «Probe» 1995, noire, manuelle, 5 vitesses, lecteur CD, air climatisé, 89,000 kilomètres. Tél.:544-5185.

GOLF CL 1995, 4 portes, manuelle, 133,000 kilomètres, excellente condition. $9,500. Tél.:693-9438 après 17h.

GOLF GL 1995, turbo diesel, 66,000 kilomètres, climatiseur, impeccable, 10,500$ ferme. Tél.:272-2746.

HONDA Civic coupé sport 2000, beaucoup d'équipement. Balance de location. Pagette:669-8260.

HONDA Civic DX Coupé, 1998, manuelle, 78,000 kilomètres, 13,500$. Tél.:276-8062.

HONDA Civic EX Berline 1993, 118,000 kilomètres, automatique, $7,900. Tél.:695-8530.

HONDA CIVIC LX 1998, manuelle, 4 portes, 48,000 kilomètres, garantie 5 ans, 13,300$. Raison: départ. Tél.:698-1803.

HYUNDAI Accent GSI, 2000, 9,000 kilomètres, manuelle, 5 ans de garantie, 14,700$. Tél.:480-3005, paget: 669-2859.

HYUNDAI Scoope 1993, excellente condition, automatique, 150,000 kilomètres, 3,500$. Tél.:545-6007, 541-4414.

MAZDA 626 1996, automatique, 75,000 kilomètres, 4 cylindres, climatiseur, aileron arrière, $11,500. Tél:542-8670.

OLDSMOBILE ACHIEVA 1993, rouge, 2 portes, aucune rouille, équipée, mags, 3,900$. Tél.:544-7524.

TOYOTA Corolla VE 1999, automatique, 62,000 kilomètres, climatiseur, inspecté, balance de garantie, pneus d'hiver et quatre saisons. Paget:669-3920.

TOYOTA Corolla, 1989, 4 portes, automatique, très propre, 2,200$. Tél.:690-0263.

TOYOTA TERCEL 1997, 113,000 kilomètres, manuelle, 7,500$. Tél.:544-9114, 541-8615 (paget).

VOLVO 240 1987, excellente condition, plusieurs pièces neuves, 1,200$. Tél.:549-3805.

305 Camions à vendre

ACHETONS camions une tonne et plus pour pièces. Jour: (418)690-3521.

CHEVROLET Custom 1985, valeur 1,000$, échangerais contre motoneige de même valeur. Tél.:690-3031.

CHEVROLET S-10 1987, manuelle, cabine allongée, impeccable, mécanique A-1, système de son, 120,000 kilomètres. Tél.:674-2574.

GMC 1/2 tonne 1987, moteur 4.3, automatique, peinture neuve. Mécanique A1. A voir! 3,500$. Tél.:699-5069.

MAZDA «B-4000» 1997, 91,000 kilomètres, automatique, très propre, boîte, 12,000$. Tél.:543-9081.

RANGER 1987, manuelle, excellente condition, pneus été, hiver, 3,000$. Tél.:544-1764, 591-5314 (paget).

306 Camions 4 X 4

BRONCO II 1988, manuelle, 5 vitesses, très propre, 2,800$. Tél.:545-6457.

CHEVROLET Z71 Silverado, 4x4, 1993, king cab, 151,000 kilomètres, condition impeccable, 13,300$ négociable. Tél.:690-9455.

FORD Explorer, 1992, 4X4, 130,000 kilomètres, excellente condition. Tél.:480-3136 Pauline après 18h.

FORD F-150 «Lariat» 1988, automatique, 2 portes, king cab. Tél.:344-1183.

FORD F-350 «Lariat» 1987, 4 portes, manuelle, double roues, diesel. Tél.:344-1183.

FORD XLT, 1991, 4X4, peinture neuve, king cab, très bonne condition, prix à discuter. Tél.:418-275-3818.

ISUZU «Trooper» 1987. Pour les pièces. 500$. Tél.:695-2058, 820-1772 (cellulaire).

JEEP «Cherokee» 1985, 6 cylindres, 5 vitesses, 4 portes, moteur, silencieux, freins, batterie neufs. Très bonne condition. 2,800$, négociable. Tél.:678-3147 (après 17 h).

306 Camions 4 X 4

PICK-UP 4x4 Mazda B-4000 SE+ 2000, 4X4, automatique, tout équipé, 4 portes, balance garantie, couleur gris charcoal. 27,000$ négociable. Tél.:418-748-2237.

SIDEKICK «Sport GLX» 1996, très bon état. Encore garanti. Prix révisé. Tél.:690-0400, 696-7082 (paget).

SUZUKI GRAND VITARA 4X4 JLX 1999, tout équipé, V6, 35,000 kilomètres. Tél.:668-8045.

307 Campeurs à vendre

Corsair, 1988, 31 pieds, 54,000 milles, très propre, génératrice, tout équipé. Tél.:662-3509 demandez Paul.

308 Fourgonnettes à vendre

1989, DODGE Grand Caravan, transmission neuve, moteur A-1, parfaite condition. Tél.:693-5076.

DODGE Caravan 1996 SE, 92,000 kilomètres, garantie plan d'or, 4 pneus hiver été, 13,500$. Tél.:544-6091.

DODGE Ram-van, 1995, 5.2, V-8, tout électrique, 12,000$ négociable. Paget:545-1438.

MAZDA «MPV H sport» 1997, entièrement équipée, 65,000 kilomètres. Balance de location. Prix d'achat 35,000$, balance 17,000$, termes 325$/mois. Garantie 2 ans. Tél.:543-7147.

PLYMOUTH «Voyager» 1996, 7 passagers, moteur V6, 3 litres, 100,000 kilomètres, climatiseur, 10,900$. Tél.:547-8126, pagette:591-8846, Luc.

309 Machinerie

ACHETERAIS machinerie agricole industrielle et forestière. Machinerie Eric Longpré. Tél.:1-800-474-0969, paget:514-204-4665.

CAMION Ford L9000, 1994, 315 CAT, RTO13, avec boîte à gravier, moteur 3306C. Tél.:480-7069.

CHARGEUR Kubota R-310, 1997, avec pépine, cabine chauffée, avec 2 pelles (neige, sable), 650 heures, état neuf. Tel.591-0249

PELLE Komatsu, 220 LC5, 1993, propre, traction 50 %. Tél.:480-7069.

310 Motomarines à vendre

BOMBARDIER SEA-DOO XP 1997, 2 places, avec remorque, entreposé à l'intérieur chauffé, prix à discuter. Tél.:418-695-2475 418-690-8820.

311 Motoneiges à vendre

1994 INDY SKS 440, mécanique A1, siège long, dossier, porte-bagage, marche arrière, suspension Fox, ski USI, chenille neuve un pouce, négociable. Tél.:543-9393, 543-5627 Sylvain.

ARCTIC CAT «Bear Cat» 2000, 550cc, chenille 20", 868 milles. Garantie décembre 2001. 7,300$, négociable. Tél.:275-4530, 671-2379 (cellulaire).

ARTIC CAT EXT 550 Spécial 1991, chenille neuve, suspension 1994, silencieux Black Magic, skis ZRT, look exceptionnel, très performante, possibilité de beaucoup de pièces. 1,500$ négociable. Tél.:236-9228 Francis.

ARTIC CAT Super Jag 440, 1992, 6,000 milles, 1,700$. Tel.:548-3730.

AUBAINE! NOUVEAU RABAIS
GRAND TOURING SE 2000 NEUVES
SPÉCIAL $8995
Plusieurs autres rabais en magasin
LA BAIE MOTO SPORT, 544-6530

BOMBARDIER Grand Touring 700 1998, 3 cylindres, excellente condition, 3,700$. Tél.:548-2711, 591-2058 (paget).

BOMBARDIER Grand Touring SE 800cc 1999, 5,600 kilomètres, état neuf, impeccable, $6,300 négociable. Tél.:544-4981.

BOMBARDIER Safari LE, 1992, poignées chauffantes, 850$ négociable. Vente rapide! Tél.:673-1980.

FORMULA Plus 521 1988, très propre, $600. Tél.:693-8386.

FORMULA Z 583, 1995, marche arrière, siège double, dossier, toile, moteur refait, impeccable, 2500$ négociable. Tél.:547-5366, paget: 696-6133.

GRAND Touring 1999, état neuf, $4,500. Tél.:276-1594.

YAMAHA «ET-250» 1979, 500$. Tél.:695-2058, 820-1772 (cellulaire).

YAMAHA Phaser LE 1991, 17,000 kilomètres, démarreur électrique. $2,000. Tél.:544-6640.

YAMAHA «Phazer II», 1992, traction allongée, poignées et pouces chauffants, siège double et appui-dos. Excellente condition, 2,100$, négociable. Tél.:668-0006 (Marco).

312 Motos à vendre

DEUX vestes de cuir Harley-Davidson, en parfaite condition, 2Xlarge, small pour femme, valeur 1,200$, laissé 600$. Tél.:695-1836.

HONDA Shadow 750 1985, 59,000 kilomètres, 2,800$ négociable. Tél.:679-1160.

RECHERCHE moto Honda «Shadow» 750 et plus, ou V-45 «Magna» ou Yamaha «Virago», des années 1982 à 1987. Tél.:547-7776.

YAMAHA R1, 1998, roues polies, steering, bleu, impeccable, silencieux «Kerker», 9,000$. Tél.:275-2807.

YAMAHA YZ 426F 2000. Tél.:343-3313, téléavertisseur: 669-3113.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

10 COFFRES arrières (pour VTT) pour passagers, neufs. Tél.:698-2959.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

4 ROUES Kawasaki Bayou 300, 2X4, 1993, bon état, 2,600$. Tél.:673-3165.

4 ROUES, Honda 250, 1986, 2 roues motrices, 1700$. Tél.:548-3730.

HONDA «ATC 200E» 1982, 3 roues. 700$, négociable. Tél.:545-9411.

HONDA TRX 300, 1993, 2 roues motrices, pare-brise, siège passager, état neuf. Tél.:543-9388.

POLARIS 1999, 335cc, automatique, 4 roues, comme neuf, 850 milles avec gratte à neige plus équipement complet. 6,700$. Tél.:672-4819 (Maurice).

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS $. Achetons autos et camions pour pièces. Payons comptant Gilbert auto inc. 543-8361.

4 pneus 4 saisons, flambants neufs, 195-65-15" GoodYear. Support à ski avec base complète, état neuf, pour Volkswagen Jetta. Tél.:541-6964.

315 Remorques à vendre

REMORQUE Manac Combo 1992, 48' de long, 4 essieux. $19,000. Tél.:695-5233.

316 Souffleuses à vendre

SOUFFLEUSE Mastercraft 10-28, parfaite condition. $425. Tél.:547-7536.

400 EMPLOI

401 Gardien(ne) demandé(e)

GARDIEN(NE) temps plein, souper à préparer, Arvida. Tél.:699-0981, soir.

402 Personnel demandé

3 REPRÉSENTANT(E)S
Confiant(e)s, motivé(e), compétitifs(ves). Les défis sont une sources de motivation pour vous, communicateurs(trices) articulé(e)s, vous avez une influence stimulante sur les autres. Joignez notre équipe de vente professionnelle, dont le succès réflète la prospérité de l'entreprise. Martin Mercier, 543-0185.

30 POSTES DISPONIBLES. Travail de soir. Excellente rémunération. Voiture un atout mais non nécessaire. Bienvenue aux étudiants(es). Tél.:542-3787.

BARMAIDS(mans) avec expérience demandés(es), secteur Arvida. Tél.:548-8854, paget: 696-6111.

BARMAIDS(MANS) ou serveurs(euses) pour service de boisson et nourriture. Expérience nécessaire. Tél.:696-4242.

CHAISE à louer pour coiffeur(euse) avec clientèle, dans salon de coiffure déjà établi à Jonquière. Tél.:547-8717, 547-7240.

CHOCOLAT - Vends super tablettes et fais-toi super profits. SUPERVISEUR(E) d'expérience recherché(e). Tél.:1-800-561-2395.

CUISINIERS(IÈRES), serveurs(ses), avec expérience. Tél.:678-1480.

MASSEUSE(EUR) demandé(e). Tél.:542-6200.

RECHERCHE
COIFFEUR(EUSE) POUR HOMMES
avec expérience
Temps plein ou partiel
545-3715

RECHERCHE CHAUFFEUR(EUSE)S de camion-remorque minimum 1 an d'expérience sur B-Train, pour les U.S.A. travail à temps plein. Camion attitré. Salaire intéressant. Retour chaque semaine. Faire parvenir C.V.: Transport Saguelac, 880 boul. du Royaume, Chicoutimi,G7H-5B1.

SERVEUSES(eurs)/BARMAID(man)
personne dynamique avec expérience, temps plein et partiel, jour et soir, pour emploi stable dans restaurant-bar à La-Baie Tél.:544-9310, Eric ou Annick.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél.:545–2197.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

Argent à prêter
Vous avez des REER, CRI, FRV ?
Liquidité rapidement – Tout dossier accepté
Efficace et sérieux
(418) 540-6225

CONSOLIDATION de dettes, 5,000$ et plus, un seul paiement. Tél.:543-7789.

PROBLEMES DE DETTES
Menaces / Saisies / Hydro
SOLUTION
Regroupement de vos dettes
1 paiement - 0% d'intérêts
Redressement financier
Consultation budgétaire
CONSEILLER CERTIFIÉ

Service D'aide aux Entreprises et Consommateurs inc.
Jonquière: (418)542-1010
Québec: (418)624-1546
Trois-Rivières: (819) 694-1546

PROBLEMES FINANCIERS de $500 à $250,000. Demande de prêt assurée 24 heures. Conseiller B.D.A. Tél.:1-800-463-9311, code 8560.

PRÊT A 6%
SUR REER CRI OU FRV
418-541-2735

502 Occasion d'affaires

ACHETEUR de lots boisés ou coupe de bois. Payons très bon prix. Tél.:418-236-9292.

CONCEPT UNIQUE
RÉPARATIONS M.M. Vinyle, Compagnie en pleine expansion, établie depuis 13 ans, spécialisée dans la réparation d'intérieur de véhicules (teinture, tissus, vinyle, cuir, plastique, pare-chocs) ayant bureau à Québec, recherche franchisé au Saguenay-Lac-St-Jean. INF. TEl.418-571-3000

L'EVALUATION de votre situation financière par un professionnel en insolvabilité, **c'est gratuit. Vous avez des problèmes financiers?** Avant de consulter "**quelconque individu**", vous pouvez nous trouver à la page 286 des Pages Jaunes (**rubrique "Syndics de faillite**").

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

ECLECTIC DESIGN Enr.
Fabrication d'armoires et de meubles sur mesure. Visualisation 3-D de vos projets. Estimation gratuite. Prix compétitif. Tél:592-8989.

ENTREPRISE avec expérience. Rénovation résidentielle, commerciale, intérieure et extérieure. Salles de bain, toitures, portes et fenêtres. Licence RBQ: 8108-3826-14. Tél.:549–9842, 540-3812(cellulaire).

ENTREPRISE en rénovation, construction de tous genres, armoires et ameublement, aide à l'auto-constructeur, licence:RBQ 8224090408. Tél.:542-3778, 820-7393 cellulaire.

HOMME avec expérience offre ses services pour plastrage résidentiel. Estimation gratuite. Tél.:542-9864.

ON RENOVE TOUT: Murs extérieurs intérieurs, du sous-sol à la toiture, fissures de béton. RBQ: 2969-4734-18. Tél.:549-0323.

PLATRAGE, CÉRAMIQUE salle de bain complète, menuiserie de tous genres. Tél.:549-4748.

602 Impôt

IMPÔT PARTICULIER 2000
A plus de 15 ans d'expérience. Confidentialité. Prix le plus bas garanti. Remboursement d'impôt 14 jours Ted. Tél.:668-4159.

IMPOT PARTICULIER 2000
Professionnalisme, bas prix, confidentialité. Service à domicile. Tél.:540-0347, 542-6560.

602 Impôt

IMPÔT 2000
Déclarations de revenus de particuliers, fédéral et provincial, informatisées. Formation en fiscalité. Service rapide. Tél.:545-0723 (Jean Harvey).

SERVICE BUREAUTIQUE ÉCOPRO
Impôt particuliers. Professionnalisme, bas prix, confidentialité. Possibilité service à domicile. Aussi travailleurs autonomes, travailleurs forestiers, immeubles à revenus et commerces. Tel.:545-7319, 591-8993.

603 Massage

A CHICOUTIMI
ANNIE, jolie fille, massage détente, dans un endroit propre et discret. Tél:545-4582.

A JONQUIÈRE
Massage de détente. Venez relaxer en toute simplicité, de 9h à 21h lundi au samedi (dimanche midi à 21h). Tél.:547-7949.

CENTRE de MASSOTHÉRAPIE PROFESSIONNEL avec masseuses(eurs), entorse sciatique. Tél.542–6200.

POUR elle et lui, détente, relaxation, option bain pieds. Tél.549-6706.

POUR hommes seulement. Robin se déplace et reçoit. Tél.:540-6231.

RELAXATION et détente pour votre confort. Tél.:690-2423.

604 Offres de services

ARVIDA, près de l'école Sainte-Lucie, maman garderait vos enfants à son domicile sur semaine. Tél.:699-4923 Annick.

DISCO-MOBILE VARIATION
De tout pour tous avec animation, jeux, etc. 15 ans d'expérience. Réservez tôt pour vos activités. **Tél.:544-7783 (Clermont).**

IMPOT—IMPOT—IMPOT
Service rapide et courtois
Impôt informatisé
Transmission TED
Tenue de livres, relevé 4, service de paie
Francine Gaudreault, 547-0898

Impôt: meilleur en ville. Commerces, compagnie, enregistrement, PME, autonome, locatifs. Tél.:548-2816.

MÉCANIQUE GÉNÉRALE
20 $/heure
693-5505

NETTOYEUR GENERAL: Prix très compétitif, tapis, meubles, dégât d'eau, système de ventilation commercial (hotte), grand ménage. Nettoyeur Ultranet, Tél.:542-2596. Urgence: 540-6558.

604 Offres de services

PRÉCISION sciage (moulin portatif), disponibilité 12 mois, pas de vagues et rapidité assurée. Tél.:342-8531, 662-0055 (cellulaire).

PRENDRAIS entretien de bâtisses et immeubles ainsi que divers travaux. Tél.:540-8920.

TRAVAUX de rénovation intérieur extérieur. Tél.:678-9690.

605 Service de garde

EN MILIEU familial, 2 places disponibles. Tél.:547-6204.

GARDERIE en milieu familial, places à 5$ disponibles. Enfants de 3 à 5 ans. Quartier des peintres, Jonquière. Tél.:547-3936.

GARDERIE FAMILIALE BIBI: de 5 mois à 5 ans. Pour inscription: 545-9758, 543-8226.

J'OFFRE mes services pour garder des enfants le soir, du lundi au vendredi, Arvida et Jonquière. Tél.:542-7236 laisser message.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

703 Ameublement

A BAS PRIX
APPAREILS électroménagers R.S. Vente et achat: laveuses, sécheuses, cuisinières, réfrigérateurs, reconditionnés. Vaste choix. Reconditionnement "timer". Réparation à domicile, appels de service, réparation micro-ondes, déshumidificateurs et petits appareils électriques. 743, Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.:698-4399.

BIBLIOTHEQUE merisier avec lumière encastrée, neuve, valeur 1,500$, laissée 600$. Réfrigérateur GE blanc, 2 portes verticales, 65x28, 600$. Congélateur vertical blanc, 50x28, 450$. Tél.:699-7080.

CAUSEUSE 2 places et fauteuil, cuir véritable vert, à l'état neuf. Valeur 4,000$ laissés 2,000$. Tél.:547-9988.

LAVEUSE, sécheuse Inglis. Cuisinière Fascination. En bonne condition. Le tout 550$. Tél.:542-8594.

LAVEUSE, sécheuse, poêle, réfrigérateur, congélateur, poêle 24". Tél.:545-9361, 541-6857.

LAVEUSE, sécheuse. Whirpool, blanches, très bonne condition, 350$/les deux. Tél.:547-7142.

LES ELECTROMENAGERS
du Saguenay Enr. Vente d'électroménagers reconditionnés, garantis 1 an, vente de pièces neuves et usagées, 14.95 $ l'appel, ouvert jeudi, vendredi jusqu'à 21h00, 940 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:545-6969.

MATELAS d'eau 60" à tubes, valeur 750$, laissé 250$, 2 ans d'usure, comme neuf. Tél.:690-1024.

MOBILIER chambre, style italien, brun foncé, valeur 7,000$, laissé 1,500$. 3 sections de rangement vitrés 30'x72', mélamine brune, avec lumière, valeur 750$, laissé 300$. Tél.:592-8270, 543-9904.

POELE, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, Kenmore, couleur amande, bon état. $600 l'ensemble. Tél.:543-1807, 820-3303.

TABLE, 4 chaises, fer forgé et bois massif. Aussi console. Tél.:547-6668.

704 Animaux

AQUARIUM 20 gallons, tout équipée, gros filtreur, prix à discuter. Tel.698-4378

BICHON MALTAIS mâles, 4 mois, propres, vaccinés, vermifugés, spécial: 225$. Tél.:343-2617.

CHEVAL pour débutant. Jument Quaterhorse, enregisistrée, 4 ans en mai, 1,150 livres. Deux juments de baril dont une pour débutant. Tél.:344-1183.

CHIOTS Berger Australien, vaccinés, enregistrés, tatoués, disponibles maintenant. Tél.:(418)256-3987.

FEMELLE Boston Terrier, 4 mois, vaccinée, vermifugée, avec accessoires. $300. Tél.:699-5027.

GOLDEN blond doré, 17 mois, famille de champions. Tél.:543-9731, 693-8845.

GOLDEN Retriever, femelles blondes, 6 semaines, père et mère pures, 150$. Tél.:690-1304.

JUMENT canadienne pure sang, enregistrée, 12 ans, idéal pour attelage et équitation. Pour informations:673-6371, 543-5985.

TRÈS beaux chiots Caniche, 5 semaines. Bergers allemands 2 semaines. Pour réservation Tél.:542-3441.

705 Antiquités

Antiquités, meubles de tous genres, au 171 rue St-Joseph à Alma, du jeudi au dimanche de 9h00 à 16h00. Tél:668-8978, 480-1317.

705 Antiquités

NOUVEAU
Les antiquités du Vieux-Port, 20, boul. Saguenay Est, (418)690-5252, (819)653-2141. Achat et vente d'antiquités de toutes sortes. Heures d'ouverture: vendredi de midi à 17 h; samedi et dimanche, de 9 h à 17 h.

706 Bois de chauffage

A VENDRE: bois de poêle, bouleau, corde de 4x4x8, 65$/corde. Tél.:418-236-9292.

BOULEAU érable verts mélangés, 16", rond ou fendu, livraison incluse. Tél.:674-9116.

BOULEAU vert et semi-sec. Livré partout Saguenay Lac St-Jean. Tél.:239-0040.

CROUTE de merisier livré en longueur (brindel). Tél.:674-9116.

MERISIER rond en 16 pouces et longueur 16', 45$/corde. Tél.:344-1481.

MERISIER vert fendu, livré, 50$/corde. Tél.:542-3610, 547-1176.

708 Demandé

GUITARISTE souhaite se joindre à un groupe jouant «Black Sabbath, Ozzy Osbourne». Tél.:820-3352 Steeve.

LOT À BOIS: J'achète avec terrain ou simplement la coupe forestière dans toute la région. Tél.:679-1360, cellulaire: 630-6259.

RECHERCHE co-voiturage Alma-Chicoutimi du lundi au jeudi, tous les jours, départ 7 h, arrivée 17 ou 18 h. Tél.:668-2826, 545-5011 poste 6227 Caroline.

709 Divers

100 aspirateurs neufs et reconditionnés, sacs et pièces de toutes marques, réparation immédiate de centrales et aspirateurs traîneau, 3 spécialistes. Aspiro Plus, Faubourg Sagamie et Galeries de la Baie. Tél.:548-1767, 697-1058.

A VOIR! STORES
VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, RÉPARATION, PEINTURE, UNIVERS DE LA COULEUR, 296 AVE STE-ANNE, CHICOUTIMI, FERNAND TREMBLAY, MANUFACTURIER. Tél.:543–0432.

ASPIRATEURS
Sanyo neuf SC-24, 99$. ASPIRATEURS CENTRAUX neufs complets à partir de 429$. Sacs et réparations d'aspirateurs centraux et traîneaux de toutes marques. Aspirateurs usagés de toutes marques, à partir de $79. ASPIRATEX 2000 3691, BOUL. HARVEY (Face McDonald, Jonquière). Tél.: 542-9451.

BAIN, toilette, lavabo, vanité 30", pharmacie-miroir 30" ainsi que toute la robinetterie, état neuf, 450$. Tél.:698-4451.

COLLECTIONNEUR achète matériel militaire et montres-bracelets ou de poche. Robert Gauthier. Tél.:690-2255, 690-1338.

FOIN en balles rondes en sciage et foin sec, première et deuxième coupe. Tél.:662-2479 demandez Alain.

FONDS de rouleaux de papier journal, 1.30 $ l'unité plus taxes. Tél.:545-4474.

FORAGE de puits artésiens, puits «Gélinite». Vente, installation et réparations de pompes à eau. Spécialité pompes submersibles. Dépositaire «Berkley», «Goulds», «Jacuzzi», «Monarch», «Myers», R.B.Q.1194-7439-67. Tél.:668-5177.

FOURNAISE à air chaud, 400$. Tél.:544-5438.

FOURNAISE à l'huile et chauffe-eau à l'huile pour chauffer piscine. Abri d'auto 24'x11' un mois d'utilisation. Humidificateur. Tél.:418-272-2320.

LIQUIDATION ATTENTION MECANICIENS: venons de recevoir un lot d'outils pour la mécanique. Faut voir! Premier arrivé, premier servi. Visa, master card et paiement direct acceptés. Outils Econo Québec, 322, rue Simard, St-Ambroise. Tél.:672-2546, 1-888-672-2541.

PORTES: d'acier, de chambre, pleines. Bains, toilettes, lavabos, ensembles d'armoires, modules, hottes de cuisine 24", plinthes de chauffage, laine minérale. Tél.:672-6275, 820-5279, 672-6289. 61 Rang Est Saint-Ambroise.

RECHERCHE transport Chicoutimi usine Alma, chiffres de 7h30 à 16h30. Offre 50$/semaine. Tél.:698-2042.

RIVIÈRE-ÉTERNITÉ: ÉRABLIÈRE à vendre (avec ou sans équipement). Pourrait être utilisée comme chalet. Pour informations: (418) 272-2860.

VETEMENTS de cuir et suède, achetés au Ranch du cuir, grandeur 4 ans. Peinture 10x12 de Jean-Paul Lapointe. Tél.:695-2475.

711 Equipement de commerce et restaurant

ETAGERES démontables avec tablettes en verre. Comptoirs, podiums, caisse, luminaires. Tél.:540-3443.

LIT de bronzage neuf, 4 mois d'utilisation. Chaise esthétique. Laveuse sécheuse Maytag. Bureau de réception. Cause fermeture. Tél.:693-0893, 545-9393.

712 Esotérisme

CARTOMANCIE, lithomancie, numérologie, runes, mandala. Tél.:690-2310.

CLAIRVOYANTE
TU cherches des réponses à ce que tu vis, je peux t'aider. Tél.:543-7201.

713 Marché aux puces

1 MARCHÉ AUX PUCES SAGUENAY
Achat et vente meubles, etc. Coin St-Dominique/Du Royaume, Jonquière. Tél.:547-puce, 547-7823.

ACHAT et vente de meubles antiques et usagés, appareils ménagers. Brocante Déry, 2446, Saint-Dominique, Jonquière. Tél.:542-0010.

ACHAT et vente de tout. Marché aux puces Châteauguay, 2093 rue Émond. Tél.:547-4600.

718 Vêtements

MANTEAU court renard norvégien avec bandeau, grandeur 9-10 ans, valeur 1,500$, laissé 500$/les deux. Tél.:548-7915.

800 SPORTS / LOISIRS

804 Chasse et pêche

ZEC Onatchiway, secteur Blanche, lac Coop, chalet isolé, tout équipé, 28,000$. Tél.:591-3999, 695-4390.

805 Musique et accessoires

BASE «Ibanez», 6 cordes avec ampli 40 watts. Peut vendre séparément. Tél.:698-0564 après 17h.

GUITARE électrique «Yamaha AES-800B», avec trémolo «BIGSBY», bleue, 6 mois d'utilisation. 950$. Tél.:545-3072.

GUITARISTE souhaite se joindre à un groupe jouant «Black Sabbath, Ozzy Osbourne». Tél.:820-3352 Steeve.

SUPER occasion! Guitare Gibson Epiphone, modèle Less Paul, ampli, 400$. Tél.:549-4383.

806 Ordinateurs et jeux

INTEL-PII, 350MHz, cartes (réseau, vidéo, son), moniteur 17", système Windows 98. 1,000$, négociable Tél.:549-5209.

INTERNET GRATUIT À VIE
Frais d'installation uniquement
678-2999

PLAYSTATION ALMA
Pose de puces (PSONE, anti-puce). Achat et vente. Technicien qualifié. Tél:662-6908 après 18h00.

PLAYSTATION JONQUIÈRE
Nouvelle Puce (avec anti-puce) pour PS/One et tous les modèles y compris Ps/2. Achat, vente et réparation. Technicien qualifié. Tél:542-2708.

811 Vacances/voyages

CASINO de Charlevoix en autocar de luxe, une journée 15$. Souper inclus 3, 8, 15, 17 mars et +. Également, 2 jours avaec coucher au Manoir Richelieu prix incluant 3 repas 99$. Jeannine et Lionel Lalancette, G.V.Q. Tél.:542-5578.

POINTE-AU-PIC, condo à louer, arrière du casino, vue sur le fleuve. Tél.:696-2933, 696-7849.

900 AVIS

901 Activités diverses

SOIRÉE COUNTRY
Samedi le 3 mars 2001
au Camp des hommes
Parc de la Colline
Chicoutimi-Nord

Cours de danse gratuits
Prix de présence
5,00 $ par personne

902 Agences de rencontre

BANQUE DU BONHEUR
AGENCE CUPIDON SAGUENAY
Hommes, femmes, couples, personnes de toutes tendances. Pour amour, amitié, aventures. Rencontres gratuites aux dames. Tél.:699-5077.

L'ENTRE GENS. Agence de rencontre pour ceux ou celles qui veulent faire des rencontres autres que dans les bars. www.multimania.com/entregens/ Tél.:693-0298.

903 Messages personnels

VIENS me voir, tu ne seras pas déçu. Tél:695-1026.

ANIKA déplacement le soir 540-4645.

SARAH douce et sensuelle, moment de détente inoubliable. Tél.:698-3999.

POUR vous messieurs jolies demoiselles: Sabrina, Stéphanie. Pour vous messieurs, Pierre. Tél.:693-5986.

Agence Discrétion
3 filles reçoivent à Alma;
se déplacent
partout dans la région.
Engageons.
487-1505

TOP MODÈLES
24 heures - 7 jours
Spécial duo
nouvelles filles
698-4843

FILLES DE RÊVE
reçoivent et se déplacent
Engageons
548-8173

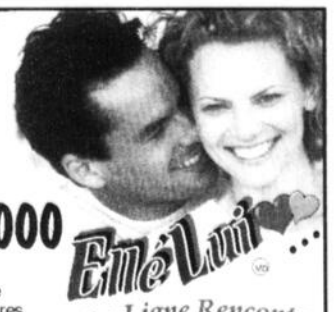
BEAUTÉ PLUS
Reçoivent et se déplacent
nouvelle venue Shanon
693-5143

Si vous avez des enfants avec des problèmes respiratoires, la grenouille Zébo vous recommande de consulter votre médecin ou de vous renseigner au

1 800 295-8111.

Ainsi, tout le monde pourra mieux respirer.

Association pulmonaire du Québec



LES SPÉCIALISTES

Nettoyage, ménage

SPÉCIAUX
PANTALON 2 pour 1 le mercredi
COSTUME et HABIT 4,95$ du 1er février au 1er avril
QUALITÉ SUPÉRIEURE
Nos comptoirs:
LAVAGE SAGUENAY (Chicoutimi) 549-9628
NETTOYEUR MASSÉ (Jonquière) 695-0533
NETTOYEUR PROFESSIONNEL (Alma) 662-7644
Cette promotion ne s'applique sur aucune autre
00475223

Soyez vous aussi...
un spécialiste
Informez-vous: Christian Tremblay 690-8838
Linda Cantin 690-8839

Pour réservations: Contactez Christian Tremblay, 690-8838
Lac-Saint-Jean: Linda Cantin, 690-8839

Imaginez:

40 000$ comptant!

Juste parce que vous êtes abonné.

AUÇUN COUPON À REMPLIR!

IL SUFFIT D'ÊTRE ABONNÉ AU MOMENT DU TIRAGE

Tirage au sort parmi tous les abonnés le jeudi 20 septembre 2001

+ 25 000$ + 15 000$

Comptant si vous êtes abonné à un des 2 journaux

LE QUOTIDIEN ou Progrès-dimanche

Si vous êtes abonné aux 2 journaux

plus en prime!

1 VOYAGE à ACAPULCO/MEXIQUE

UNE VALEUR DE 2700 $

Si vous payez vos abonnements par paiements préautorisés ou payez pour 6 mois d'avance.

Playa Suites Acapulco Mexique

Pour chaque nouvel abonné, nous remettrons l'équivalent d'une semaine d'abonnement* à la recherche sur L'ACIDOSE LACTIQUE

Association de l'acidose lactique DU SAGUENAY—LAC-SAINT-JEAN

* Une semaine d'abonnement équivaut à 1.30 $ par abonné du Progrès-Dimanche et 3.65 $ par abonné du Quotidien (avant taxes).
Applicable sur tous les nouveaux abonnés enregistrés durant notre campagne d'abonnement (du 27 janvier au 27 avril 2001) et qui le seront encore au moment du tirage.

Content?

Oui, comptant!

RÈGLEMENTS DE PARTICIPATION

1- Le concours débute le 29 janvier 2001 pour se terminer le 20 septembre 2001.
2- Pour participer UNE SEULE CONDITION, ÊTRE ABONNÉ* AU QUOTIDIEN ET/OU AU PROGRÈS-DIMANCHE AU MOMENT DU TIRAGE. Les nouveaux abonnés* enregistrés durant notre campagne d'abonnement (entre le 29 janvier et le 27 avril 2001) devront être encore sur nos listes d'abonnés au moment du tirage.
* Interruption maximale acceptée de deux (2) semaines consécutives pour les vacances avec la date de reprise d'abonnement donnée au moment de l'interruption.
L'abonné au Quotidien aura droit à trois (3) chances. L'abonné au Progrès-Dimanche aura droit à une (1) chance.
3- Le tirage au sort se fera parmi tous les abonnés du Quotidien et du Progrès-Dimanche le jeudi 20 septembre 2001 à 11 h, sous la surveillance de la firme Samson Bélair Deloitte & Touche. Au moment du tirage, l'abonné gagnant méritera 25 000 $ en argent comptant. Si l'abonné gagnant est abonné à nos deux journaux (Le Quotidien et Progrès-Dimanche), il recevra 15 000 $ en plus, soit un montant d'argent de 40 000 $.
De plus, l'abonné gagnant méritera en prime un (1) voyage à Acapulco au Mexique si les paiements de ses abonnements sont par paiements préautorisés (PPA) ou payés 6 mois d'avance (minimum).
Le voyage à Acapulco Mexique d'une semaine pour 2 personnes comprend: le transport en avion de Montréal sur les ailes d'Air Transat, l'hébergement au Playa Suites d'une valeur pouvant atteindre 2700 $. Les taxes et frais de service sont en sus. Le voyage n'est ni monnayable, ni échangeable, ni transférable et doit être accepté tel quel. Au moment de la réservation, les clauses et conditions de la brochure s'appliquent. Le voyage devra s'effectuer avant le 20 avril 2002.
4- Le nom et/ou la photo de l'abonné gagnant seront publiés dans le Quotidien et le Progrès-Dimanche la semaine suivant le tirage.
5- Ce concours s'adresse à tous les abonnés du Quotidien et du Progrès-Dimanche, 18 ans et plus résidants du Saguenay – Lac-Saint-Jean, à l'exception des employés du Progrès du Saguenay, de Voyages Tournesol et des personnes avec qui ils sont domiciliés.
6- Un différend quant à l'organisation ou à la conduite d'un concours publicitaire peut être soumis à la Régie des alcools, des courses et des jeux aux fins d'une intervention pour tenter de le régler.

Question d'habileté: **30 – (14 x 4 ÷ 8) + 17 =**

En collaboration avec:

NOLITOUR VACANCES — CLUB VOYAGES TOURNESOL

Vite... abonnez-vous! 690-8811 poste 890

1-877-804-0334

LE QUOTIDIEN — Progrès-dimanche

00473469

Boeuf brésilien

Que faire des conserves?

OTTAWA (PC)-Une semaine après que le Canada eut levé son embargo sur les importations de boeuf brésilien, des milliers de boîtes de boeuf en conserve demeurent sous le coup d'un vide juridique, et la situation commence à agacer sérieusement les importateurs.

Le ministère fédéral de la Santé n'a pas encore annulé l'avis de rappel de produit émis le mois dernier, lorsque les importations de boeuf brésilien avaient été suspendues par crainte que le cheptel brésilien n'ait été contaminé par la maladie de la vache folle.

Pourtant, le boeuf en boîte («corned beef») brésilien est en vente libre dans les autres pays signataires de l'Accord de libre échange nord-américain (ALENA), faisait remarquer jeudi Ralph Sams, de Creightons Inc., société de courtage en aliments dont le siège est situé à Dartmouth, en Nouvelle-Ecosse.

«Si les dispositions de l'ALENA sont si strictes et si rigoureuses, pourquoi les Américains et les Mexicains peuvent-ils vendre les leurs (boîtes de boeuf en conserve)?», a-t-il lancé.

«Je crois que (les autorités fédérales) ne pouvaient trouver aucune raison justifiant l'embargo, alors elles tentent maintenant de trouver quelque chose contre ce qui se trouve (sur le marché canadien)», a déclaré M. Sams en entrevue, jeudi. Le courtier en aliments a affirmé qu'il ferait face à de sérieuses pertes financières si jamais les produits en boîte ne pouvaient être écoulés. Toutefois, s'ils représentent une menace réelle pour la santé, des directives claires quant à la façon d'en disposer devraient être émises, a-t-il estimé. Une certaine confusion règne au sein de l'industrie, et certains détaillants ont replacé les boîtes en cause sur leurs tablettes, estimant que la levée de l'embargo signifiait que le produit avait été jugé sûr.

Paul Mayers, directeur des services de politique alimentaire au ministère fédéral de la Santé, a expliqué que les responsables gouvernementaux poursuivaient leurs travaux afin de déterminer si le boeuf brésilien était réellement sûr. Il a précisé que la levée de l'embargo était sujette à certaines conditions.

Avis et carrières

www.lequotidien.com

PERSONNES DEMANDÉES

pour le journal

le QUOTIDIEN du Saguenay – Lac-Saint-Jean

Secteur
Coin Sydenham
et les environs, Chicoutimi

Les personnes intéressées doivent communiquer aux numéros de téléphones

ou 544-8394
545-4664

et demander M. Denis Fortin

00476235

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
NO: 150-41-000100-997
150-41-000040-995

COUR DU QUÉBEC
(Chambre de la jeunesse)

À: **Monsieur Clément Boulianne**
Adresse inconnue

Prenez avis qu'une procédure a été déposée à votre attention à la Cour du Québec, chambre de la jeunesse de Chicoutimi, district de Chicoutimi, 227, rue Racine Est, Chicoutimi.

Vous êtes requis de vous présenter devant ladite Cour du Québec, chambre de la jeunesse de Chicoutimi dans un délai de dix (10) jours à compter de la date du présent avis pour contester ladite procédure, si tel est votre désir.

À défaut de comparaître et de contester ladite procédure dans le délai susindiqué, la Cour statuera par défaut sur ladite procédure.

Chicoutimi, le 28e jour de février 2001

Sylvie Boivin
Greffière adjointe

00476838

TREMBLAY & CIE LTÉE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI

COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)

N°: 150-11-001314-004
SUR: 118784-784-786

N/R: 601-018

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: RESTAURANT LA MARINA (SHIPSHAW) ayant sa principale place d'affaires au 3861, chemin de la Péninsule, Shipshaw, G7P 1S6 et JACQUELINE B. BOILY et RENÉ BOILY, demeurant au 3105, rue Brassard, Shipshaw, G7P 1C5 et ANDRÉ BOILY, demeurant au 3361, chemin Gauthier, Shipshaw, G7P 1R7, PQ.

«DÉBITEUR»

Avis est par les présentes donné qu'une ordonnance de séquestre a été rendue contre le DÉBITEUR et que la première assemblée sera tenue le 16 mars 2001, à 11 h, au 582, boulevard Saguenay Est, Chicoutimi, dans la province de Québec.

Chicoutimi, ce 27 février 2001.

TREMBLAY & CIE LTÉE

582, boul. Saguenay Est, Chicoutimi, QC G7H 1L2
Tél.: (418) 549-5642
755, boulevard Saint-Joseph #207, Roberval, QC G8H 2L4
Tél.: (418) 275-5626
420, Collard Ouest #102, Alma, QC G8B 1N2
Tél.: (418) 662-5657

00476702

www.appels.doffres.com

Tous les appels d'offres et les avis publics publiés dans le

le QUOTIDIEN du Saguenay – Lac-Saint-Jean

et le

progrès dimanche

sont publiés gratuitement sur ce site INTERNET.

00475043

Au nom de toute la population

La générosité des parents et amis de ***feu M. Charles Tremblay,*** *de Chicoutimi, décédée le 14 décembre 2000,*

facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux ultraspécialités régionales du Complexe hospitalier de la Sagamie.

Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois... sincères remerciements!

«La Fondation de ma vie» 541-1005

la fondation de *ma vie*

00476364

Nécrologie

AVIS DE DÉCÈS

BHÉRER Soeur Alma
(Soeur Gemma)

Est décédée au Complexe Hospitalier de la Sagamie le 28 février 2001 à l'âge de 93 ans et 4 mois, Soeur Alma Bhérer, de la Congrégation des filles de Sainte-Marie de la Présentation, demeurant au 1171, Alexis Simard, La Baie. Elle était dans sa 75e année de vie religieuse. Elle était la fille de feu John Bhérer et de feu dame Marie Lavoie. La communauté et la famille accueilleront les parents et ami(e)s au

Centre funéraire Notre-Dame
1091, ave Mathieu
La Baie

le vendredi 2 mars 2001 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 3 mars de 9 h à 10 h. Les funérailles auront lieu le samedi 3 mars à 10 h 30 à l'église de St-Alexis. L'inhumation aura lieu au cimetière communautaire de La Baie. Soeur Alma a oeuvré principalement à l'hôpital de Métabetchouan et dans la paroisse de St-Jean-Eudes. Outre les membres de sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil sa soeur Odile (feu Paul Ferland), sa belle-soeur Jeannette Chalifour (feu Léonce) ainsi que de nombreux neveux et nièces bien aimés. Elle était la soeur de feu Henri Bhérer (feu Alice Girard), feu Joseph (feu Elianne Bouchard), feu Jean-Philippe (feu Magella Provencher), feu Marie-Yvonne (feu Nil Valley), feu Albertine (Soeur Hélène de la Croix, des Soeurs de Ste-Marie de la Présentation), feu Hélène. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons pour l'oeuvre du Domaine de la Présentation. Pour informations, bureau: 697-0075, télécopieur: 697-7875. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire du Fjord.** Courriel: coopdufjord@royaume.com

DORVAL (Mme Aline Gilbert)

Le 26 février 2001, est décédée à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 78 ans 9 mois, Mme Aline Gilbert, epouse de feu M. Alphonse Dorval, demeurant au 1451, 5ième Avenue à Ville de la Baie. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Gravel & Fils ltée
651, boulevard Grande-Baie sud
Ville de la Baie

Vendredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 2 mars 2001 à 15 h à l'église St-Edouard à Ville de la Baie. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Serge Dorval (Claire Bilodeau), Madeleine (Alain Emond), Jean (Germaine Boudreault), Carol (Diane Racine), Line, André, Sylvain, Nicole (Denis Perron); ses petits-enfants: Chantal, Nathalie (Dany Desgagné), Caroline, Julie, Véronique, Annie, Barbara, Patrick, Marilyne, Audrey (Richard Gagné), Cynthia, Marie-Lisa, Nicolas; ses arrière-petits-enfants: Allison, Maxime et Samuel; ses frères et sœurs: feu Philippe Gilbert (feu Donalda Fortier), feu William (feu Eugénie Tremblay), feu Blanche (feu François Lavoie), feu Henri (feu Marie Larouche), feu Albert (Germaine Ouellet), feu Paul (Gemma Grenon), Gilberte (feu Edgard Maltais), Mandoza (Desneiges Langevin), feu Raoul (feu Georgette Simard); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Madeleine Dorval (feu Georges-Henri Simard), feu Jean-Eudes, Bertrand (Marie-France Muckle), feu Georgette (Edgard Verreault), feu Gilles, Fernand (Doris Tremblay, ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay, sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée**

IN MEMORIAM

BOLDUC (M. Marcel)

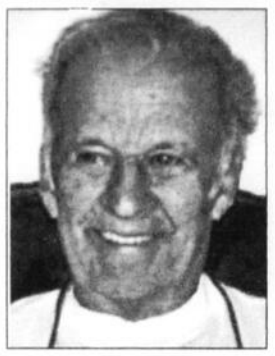
Le 28 février 2001, est décédé au Carrefour de la Santé à Jonquière, à l'âge de 68 ans et 10 mois, M. Marcel Bolduc, époux de Mme Diane Fortin, demeurant au 4221 des Ormes, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la

Résidence Funéraire Saguenay
2555 St-Dominique, Jonquière

le vendredi 2 mars 2001 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 3 mars 2001 à compter de 10 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 3 mars 2001 à 13 h 30 à l'église St-Raphaël. Les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Outre son épouse, Mme Diane Fortin, il laisse dans le deuil ses enfants: Mario Bolduc (Nicole Villeneuve), Louise (Gaétan Pelletier), Michel (Josée Lapointe); ses petits-enfants: Pierre-Alexandre, Laurance, Jacob, Mélissa, David, feu Stéphanie, Etienne, Vincent, Alicia; ses frères et soeurs: feu Ludger Bolduc (Rolande Gaudreault), Béatrice (feu Antoine Roussel), feu Daniel (Jeannette de Launière), feu Lionel (Marie de Launière), Annette (feu Pierre Rousseau), Gérard (Madeleine Gagné), Philippe (Marie-Ange Marceau), feu René (Marie-Berthe Martel); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Wildy Fortin (Pierrette Tremblay), Pâquerette (Adrien Tremblay), feu Lucien (Thérèse Plourde), Laurent (Fernande Goulet), Lionel (Lucienne Fournier), Thérèse (Louis-Arthur Larouche), feu Clermont (Lily Duchesne), Yvon (Rolande), Paul (Suzette Boudreault), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Le courage dont tu as fait preuve, La joie de vivre et L'humour qui te caractérisaient, resteront à jamais graver dans nos coeurs. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société Canadienne du Cancer. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay**

Nécrologie

AVIS DE DÉCÈS



LANGLAIS (M. Robert)

Est décédé à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 1er mars 2001, à l'âge de 70 ans, M. Robert Langlais, demeurant au 226 Elie à Ste-Hedwidge. La famille recevra les condoléances au salon funéraire au

sous-sol de l'église de Ste-Hedwidge

le vendredi 2 mars 2001 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le samedi 3 mars 2001, de 9 h à 11 h. Les funérailles auront lieu le samedi 3 mars 2001 à 11 h à l'église de Ste-Hedwidge. Il laisse dans le deuil son amie: Mme Colette Bonneau; ses enfants: Donald (Johanne Laurendeau), Gina (Pierre Thériault), Lily (Denis Launière), Yves, Marc (Doris Harvey), Isabelle, Dominic; ses 4 petits-enfants; ses frères et sœurs: feu Élie (premières noces feu Gilberte Roy, deuxièmes noces Madeleine Gilbert), Charles-Eugène (feu Rita St-Pierre), Gertrude (Jean Gauthier), Eliane (feu Laurent Archambeault), Jeanne (feu Florent Tremblay), feu Léo (Annette St-Pierre), Hidola (Estelle Bolduc), Raymond (Carole), René (France), Jules (Monique), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Que vos témoignages de sympathie se traduisent par des dons à la Société Canadienne du Cancer. **Direction funéraire: Maison funéraire Harvey Mouvement Coopératif** 816, boul St-Joseph, Roberval (418) 275-0375, (418) 275-3331 (Salon), (418) 275-7496 (Fax). Email: mharvey@destination.ca

LEDUC (Mme Réjeanne)

Le 26 février 2001, est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, Mme Réjeanne Leduc, fille de feu M. Rosaire Leduc et de feu dame Laurenda Lemieux, demeurant au 109 rue Gilbert, Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le samedi 3 mars 2001 de 11 h à 13 h 45 à la résidence funéraire

Emery Gravel, Mouvement Coopératif
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi
(face à la Marina du Vieux Port)

Les funérailles auront lieu le samedi 3 mars 2001 à 14 h à l'église Sacré-Coeur. Elle a été incinérée au crématorium Emery Gravel et les cendres seront inhumées au cimetière paroissial. Elle était la soeur de: feu Ghislaine Leduc, feu Marcel (Eléonar Durdle), feu Alain (Denise Tremblay), Bertrand (Gertrude Harvey), Vincent (Monique Cardinal), Paul (Céline Lapointe), Réal (Denise Bergeron), André (Marcelle Gauthier), Jean (Lorraine Barbe). Elle laisse également sa belle-soeur Muriel Durdle, plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Société Canadienne du Cancer sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, télécopieur: (418) 543-9409, courriel: emerygravel@videotron.ca **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif**

TEL-AIDE

695-AIDE
698-AIDE

1-888-600-2433 - Lac-Saint-Jean
Heures d'ouverture: 16 h à minuit

LEGENDRE (Maxime)

Si le diable t'a emporté, un ange viendra te chercher. Il te mènera chez-nous pour que tu sois près de nous. Protège-nous de toutes ces peurs qui ont envahi nos cœurs. Nous t'aimons, papa, maman et Philippe.

Le 28 février 2001, est décédé à son domicile, à l'âge de 3 ans et 1 mois, Maxime Legendre, fils de M. Martin Legendre et de dame Kathleen Dufour, demeurant à la Baie. La famille accueillera parents et ami(e)s au

Centre funéraire Notre-Dame
1091, Avenue Mathieu
La Baie

le vendredi 2 mars 2001 à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 2 mars 2001 à 13 h à l'église St-Marc. Maxime laisse dans le deuil ses parents: Martin Legendre et Kathleen Dufour; son frère: Philippe; ses grands-parents maternels: Michèle Levesque (Gustave Gagnon), Gilles Dufour (Louiselle Côté), ses grands-parents paternels: Michèle Jean et Claude Legendre; sa marraine: Nancy Tremblay (Réginald Girard); son parrain: Jean-François Legendre (Natacha Bolduc); ses oncles et tantes: Nancy Dufour (Jean-Marc Deslys), Gina Carico (Dave Carico), Bruno Legendre (Marie-Claude Pelletier); ses cousins et cousines: Sophie-Krystal, Nicolas-Spencer, Ann-Frédérique ainsi que plusieurs parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de Leucan sera présente au salon afin de les recueillir. **Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord**. Pour informations: bureau: (418) 697-0075, télécopieur: (418) 697-7875. Courriel: coopdufjord@royaume.com

LESSARD (Mme Yvonne Gaudet)

Le 27 février 2001, est décédée au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge e 73 ans et 3 mois, Mme Yvonne Gaudet, épouse de M. Réal Lessard, demeurant au 4195 Des Pins, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la

Résidence Funéraire Saguenay
2555 St-Dominique
Jonquière

le vendredi 2 mars 2001 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 3 mars 2001 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 3 mars 2001 à 10 h 30 à l'église St-Raphaël. Les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Outre son époux M. Réal Lessard, elle laisse dans le deuil ses enfants: Louise Lessard (Gaston Pilote), feu Gaétan, Marie-Andrée, Jean-Jacques, Linda (Guy Jacob), Jocelyne, Jocelyn (Agathe Bergeron), Lucie (Rosario Lapierre), Hélène (Eric Tremblay), Judith (Michel Bédard); ses petits-enfants: Patrick, Jonathan, Marc, Martin, Simon, Nicolas, Julie, Françoise, Myriam, Louis-Benoit, Jean-Rémi, Nathan, Etienne, Andréanne, Raphaël, Félix, Sophie, Stéphanie, Marie-Soleil, Joanie et Josiane; ses frères et soeurs: feu Gérard Gaudet (Rita Proulx), feu Géraldine (feu Fernand Savard), feu Fernand (Juliette Proulx), feu Thérèse, Lina (feu Paul Dubois, François Boucher), Robert (Pâquerette Grenier), Jacqueline (Jean-Marc Dugas), feu Bertrand (feu Aline Gagnon), Lise (Gérald Tremblay), Claude (Gemma Gagnon), feu Lorraine (Jacques Morin), feu Réjean (Sylvie Lapierre), Raynald (Corrine Reed); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Mariette Lessard (feu Albert Beaulieu, feu Paul-Emile Gilbert), feu Henri-Paul (Rita Bourgeois), feu Lorraine (Philippe Néron), feu Adélard (feu Hermine L'Écuyer), Daniel (Cécile Guillemette), Huguette (feu Marcel Belley), Alphonse (Jeannine Dufort), ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation des Maladies du Rein. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay**

POULIOT (M. Arthur)

Le 1er mars 2001, est décédé paisiblement au Centre Maria-Chapdelaine de Normandin, à l'âge de 87 ans et 7 mois, M. Arthur Pouliot, ex-conjoint de dame Jeanne-D'Arc Doucet et fils de feu Joseph Pouliot et de feu Agélie Pelchat, demeurant au 1205, St-Cyrille, Normandin. La famille accueillera les parents et ami(e)s au funérarium

Marcel Dion
165, Principale
Albanel

Les heures d'accueil sont le vendredi 2 mars de 19 h à 22 h, le samedi 3 mars, jour des funérailles le salon sera ouvert à 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 3 mars à 11 h à l'église d'Albanel et l'inhumation au cimetière paroissial. Il laisse ses enfants: Guy (Céline Tremblay), André, Christiane, Yvon (Louise De Launière), Céline (Raynald Doucet), Martin, Hélène (Alain Girard); ses 6 petits-enfants: Christian, Frédéric, Éric, David, Jimmy, Audrey; ses frères et soeurs: Blanche (feu Georges Boutillier), feu Bernadette (feu Arthur Doucet), feu Alice (feu Evans Guay), feu Lucia (feu Louis Doucet), Clément (feu Alma Bergeron), feu Paul (Armandine Bergeron), feu Henri, Laurent (Pierrette Bergeron), Marguerite (feu Jean Tremblay), Yvette (feu Henri-Paul Lavoie); ses beaux-frères et belles-soeurs: Alfred Doucet (Rolande Doucet), Arthur Doucet (feu Marie Néron), Marthe Doucet (feu Ronaldo Hébert), soeur Irène Doucet n.d.b.c., Mariette Doucet, ainsi que ses neveux et nièces, cousins et cousines, parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, des dons pour la Fondation du Centre Maria-Chapdelaine seraient appréciés. Pour informations, téléphone: 274-2936, télécopieur: 274-4023, courriel: mfmd@destination.ca **Direction funéraire: Marcel Dion.**

VAILLANCOURT (M. Roger)

Le 1er mars 2001, est décédé au Carrefour de la Santé à Jonquière, à l'âge de 71 ans, M. Roger Vaillancourt, époux de Mme Aurore Bergeron, demeurant au 3608 St-Jules, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la

Résidence Funéraire Saguenay
3711 Cabot
Jonquière

le vendredi 2 mars 2001 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 3 mars 2001 à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le samedi 3 mars 2001 à 14 h 30 à l'église Notre-Dame de Fatima. Les cendres seront déposées au cimetière Kénogami. Outre son épouse Mme Aurore Bergeron, il laisse dans le deuil ses enfants: Pierre Vaillancourt (Lisette Forcier), Marc Vaillancourt (Francine Lavoie), Luc Vaillancourt (Lana Lepage); ses petits-enfants: Pascale, Marc-Alexandre, Nicolas; ses frères et soeurs: Gisèle Vaillancourt (Jean-Marc Leclerc), Violette (feu Robert Bergeron), Louise (Jean-Rock Harvey), Monique (Marc-Henri Girard), feu Gaby (feu Thérèse Cormier); ses beaux-frères et belles-soeurs: André Bergeron (feu Gilberte Lepage, Huguette Boivin), feu Dolorès (feu Bertrand Gagné), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation des Maladies du Coeur. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay**

PRIÈRES

PRIERE INFAILLIBLE A LA VIERGE

Fleur toute belle du Mont Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. O étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même, que vous êtes ma mère O Sainte-Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici votre demande). Personne ne peut résister à votre puissance. O Marie conçue sans péché priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faire cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier, la faveur sera accordée. Signé: G.T.

IN MEMORIAM

BRASSARD (M. Jean-Pierre)

Après un long baroud d'honneur contre la maladie, entouré de l'amour des siens, le 28 février 2001, est décédé à l'âge de 68 ans, M. Jean-Pierre Brassard, époux de dame Bérengère Boutin, demeurant au 389 rue Chabanel, Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 2 mars 2001 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 3 mars 2001 de 9 h à 10 h 45 à la résidence funéraire

Emery Gravel, Mouvement Coopératif
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi
(face à la Marina du Vieux Port)

Les funérailles auront lieu le samedi 3 mars 2001 à 11 h à l'église Notre-Dame de Grâce. Les cendres seront déposées au columbarium Emery Gravel, Chicoutimi. Le défunt laisse dans le deuil son épouse Mme Bérengère Boutin. Il était le frère de: Cécile Brassard (feu Gaston Bastien), Jeanne-d'Arc (Lorenzo Desbiens), feu René (Julienne Munger), feu Marcel (France Morin), Marie (Guy Bastien), Réal (Huguette Claveau), Bertha, Madeleine (Paul Fillion), Gratia (feu Bernard Hays), Marie-Reine, Paul (Denise Brassard), Pauline (Gilbert Proulx). Il était le beau-frère de: Jeannette Boutin, Robert (Denise Plamondon), feu Marcel (Dorothy Touchette), Raymond (Francine Méthot), Philippe (Rolande Gauvin), Georges-Henri (Colette Gauvin) et Fernande (Roland Joncas). Il laisse également sa tante Soeur Laurette Bouchard s.b.p.; sa marraine Antoinette Collard Bouchard, plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma Vie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, télécopieur: (418) 543-9409, courriel: emerygravel@videotron.ca **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif**

IN MEMORIAM

PEDNEAULT (Mme Yvette Vinet)

Le 27 février 2001, à Chicoutimi, à l'âge de 75 ans, s'est envolée au ciel, notre Maman, épouse de M.J.Lucien Pedneault, demeurant au 228, Belleau à Chicoutimi. Chère Maman, tendre Mamy. Ton corps est enfin libéré de tes souffrances. Tu as été une femme fantastique, une épouse merveilleuse, une mère et une grand-mère exceptionnelle, et tu resteras à jamais dans nos cœurs. Tu nous as enseigné l'amour, le respect, l'écoute, la force et le courage. Nous te disons merci pour tout ce que tu as été et ce que tu as fait pour nous. Nous te laissons aller tendrement au paradis avec toutes les forces et l'amour que tu nous as légués. Repose-toi bien Mamy. Nous t'adorons tous Mamy chérie. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le vendredi 02 mars 2001, à la résidence funéraire

Gravel & Fils ltée
825, Bégin coin des Champs-Élysées, Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 03 mars 2001 à 10 h 30 à la Cathédrale de Chicoutimi. Elle fut la fondatrice de la 1ière garderie au Saguenay-Lac-St-Jean « Au Petit Chez-Nous ». Elle fut la fondatrice de la troupe de théâtre des aînés « La Moisson d'Or ». Elle laisse dans le deuil outre son mari M.J.Lucien Pedneault; ses enfants: Diane Pedneault (Roberto Folgueras), Guylaine (Gilles Côté), Sylvie (Denis Desjardins), Nicolas (Marie-Lyse Lapointe); ses petits-fils: Michael Folgueras, Alexandre Folgueras, Jonathan Desjardins, Guillaume Desjardins, Thomas Pedneault; son frère: Paul Vinet; ses sœurs: Claire Vinet (Paré), Irène (Gilbert), ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, cousins et cousines, tous ses amis(es) et tous ses comédiens. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée**

Sports

Formule-1

Melbourne sert de révélateur

MELBOURNE (AP) - Le duel au sommet annoncé entre Ferrari et McLaren-Mercedes devrait débuter sur les chapeaux de roue dimanche à Melbourne, lors du Grand Prix d'Australie d'ouverture de la saison de Formule-1.

Les deux meilleures écuries de l'An 2000 vont se retrouver une nouvelle fois au coude à coude sur l'Albert Park de Melbourne, où Michael Schumacher avait triomphé l'an dernier, avant de conquérir la première couronne mondiale d'un pilote Ferrari depuis Jody Scheckter en 1979. Cette première course avait sans doute scellé le sort de la saison, puisqu'alors que Ferrari effectuait un doublé grâce à Rubens Barrichello, McLaren connaissait une double casse moteur...

«Quand le feu rouge va s'éteindre dimanche, le passé n'aura aucune importance», a déclaré jeudi Michael Schumacher, sourire au lèvre aux abords du circuit australien, et coiffé d'une casquette indiquant «Champion du monde de F1». Neuf courses remportées l'an dernier, dont les quatre dernières en partant de la «pole position», plus un record de 108 points inscrits, ont assis le troisième sacre du pilote allemand, qui à 32 ans cette saison, espère prochainement rejoindre puis dépasser les 51 victoires record en Grand Prix du Français Alain Prost.

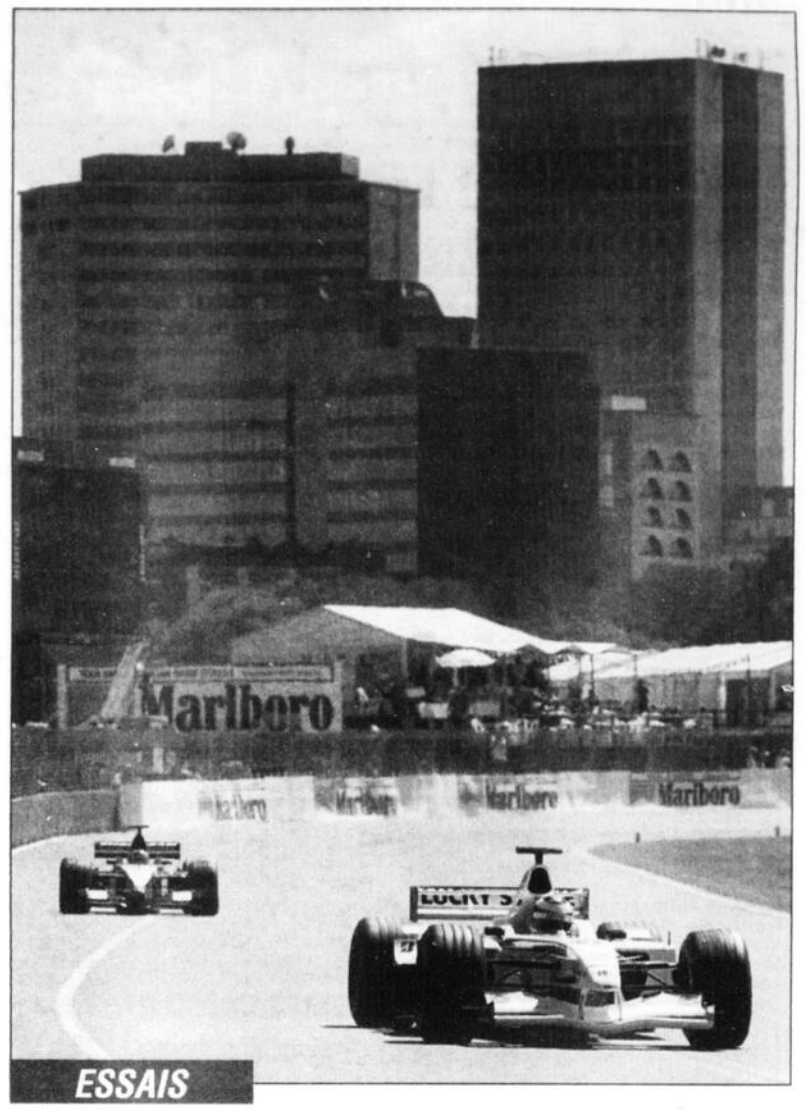
Mika Hakkinen, le Finlandais qui rêve de retrouver sa couronne mondiale, et son coéquipier chez McLaren-Mercedes David Coulthard, sont inquiets à l'idée de dominer lors des séances d'essai vendredi et samedi comme l'an dernier à Melbourne, puis de ne rien faire en course.

L'écurie Williams-BMW dotée comme pilote de Ralf Schumacher et du jeune talent colombien Juan Pablo Montoya est l'un des gros «outsiders», alors que Benetton-Renault devrait aligner un moteur V-10 à angle de 111 degrés révolutionnaire, pour tenter de faire la différence avec comme conducteurs Giancarlo Fisichella et Jenson Button. Les 17 Grands Prix qui s'achèveront par celui du Japon le 14 octobre à Suzuka, n'ont vu l'an dernier triompher que des Ferrari (10 victoires) ou des McLaren.

Jordan-Honda, qui reste sur ses victoires de 1999, BAR-Honda, Jaguar, Sauber-Petronas, Arrows-Asiatec, Minardi et Prost-Acer, se présentent avec des ambitions moindres.

Prost, qui a délaissé le moteur Peugeot pour un Ferrari rebaptisé «Acer», a fait sensation lors des essais hivernaux en réalisant les meilleurs temps sur les circuits de Barcelone et d'Estoril. Jean Alesi, qui fait équipe avec le pilote argentin Gaston Mazzacane, a indiqué à propos de l'AP04, qu'il a «ressenti quelque chose comme rarement j'ai ressenti. Elle se comporte comme ce que j'attends vraiment d'une Formule-1».

Pour Olivier Panis, l'autre pilote français, de BAR, Melbourne va servir de révélateur: «J'ai vraiment hâte de savoir où en sont les forces en présence. Les temps de l'hiver ne veulent pas dire grand chose. Certains ont tourné sans le plein d'essence ou même avec des pneus de qualifications, voire sous le poids minimum», dit-il. Le retour du manufacturier Michelin après 16 ans d'absence, pourrait servir les desseins des cinq écuries qui bénéficient de ces montes, comme Prost, mais surtout Williams-BMW. Ferrari et McLaren-Mercedes sont équipées de Bridgestone japonais.



Le Français Olivier Panis (à droite), nouveau coéquipier de Jacques Villeneuve chez BAR-Honda, s'élance sur le circuit de Melbourne pendant les essais libres.

(Photo AP)

Tous les yeux rivés sur Montoya

(PC) - Le Colombien Juan Pablo Montoya sera l'objet de bien des attentions ce week-end sur le circuit de l'Albert Park, site du Grand Prix d'Australie, première manche du championnat du monde de Formule-1.

Âgé de 25 ans, la nouvelle recrue de l'écurie Williams-BMW est considéré par certains comme l'éventuel successeur de Michael Schumacher. Il faut dire que Montoya n'est pas une recrue comme les autres.

Son palmarès est éloquent. Champion de F3000 en 1998, il a décroché le championnat de la série CART l'année suivante. Puis, l'an dernier, il a enlevé les 500 Milles d'Indianapolis.

Cette belle feuille de route a convaincu Frank Williams à lui faire une place cette saison, sacrifiant du coup le jeune et talentueux britannique Jenson Button qui avait pourtant impressionné l'an dernier à ses débuts en F1.

Si les attentes placées en lui sont élevées, l'histoire récente et passée démontre qu'il n'est pas toujours aisé de faire la transition entre le circuit CART et la F1. Alessandro Zanardi et Michael Andretti l'ont d'ailleurs appris à leurs dépens. Montoya et ses admirateurs préfèrent songer à l'expérience réussie de Jacques Villeneuve, qui a emprunté un peu le même parcours. À propos de ses objectifs, Montoya reste prudent mais déterminé.

«C'est un défi énorme pour moi et je ne sais pas trop à quoi m'attendre, a-t-il avoué. Je dois apprendre des autres et me montrer intelligent.

«C'est une année d'apprentissage pour moi. Mais vous pouvez être assurés que je vais donner 100 pour cent de moi-même. Peut-être qu'il me faudra un an pour gagner, peut-être deux, peut-être même trois, mais quand le temps vient, il faut y être préparé.»

Frank Williams lui-même laisse entendre qu'il faudra se montrer patient à l'égard du Colombien.

«Nous savons tous combien une monoplace de F1 est compliquée à apprendre et à comprendre. Pour être compétitif, il faut avoir une sacrée expérience de sa voiture : savoir comment elle se comporte dans tel type de virage, dans telles conditions météo, avec telle quantité d'essence et avec ce type de pneus. Cela prendra du temps. Juan Pablo n'a pas encore toute cette expérience mais il est rapide et doué. Je pense qu'il réussira.»

Montoya fera équipe avec Ralf Schumacher cette saison. Plusieurs sources ont laissé entendre ces dernières semaines que leur relation n'était pas au beau fixe, ce que les deux principaux intéressés ont démenti.

«C'est important pour nous d'avoir de bonnes relations car cela sera plus facile pour l'équipe», a conclu le Colombien.

Michael Schumacher

L'athlète le mieux payé

NEW YORK (AP) - Le pilote allemand de Formule-1, Michael Schumacher, est l'athlète le mieux payé de la planète selon la revue Forbes. Schumacher aurait gagné 59 millions de dollars américains en l'an 2000.

Le golfeur américain Tiger Woods, qui a totalisé des gains de 53 millions, vient au deuxième rang.

Le boxeur poids lourd Mike Tyson, qui a remporté trois combats l'an dernier, occupe le troisième rang avec des gains de 48 millions. Près de la moitié de cette somme provient de dommages et intérêts perçus à la suite d'une poursuite intentée pour conflit d'intérêts.

L'ancienne vedette des Bulls de Chicago, Michael Jordan, qui a participé à la réalisation d'un film IMAX, suit au quatrième rang grâce à une récolte de 37 millions.

La sportive la mieux rémunérée est la jeune Suissesse Martina Hingis. La star du tennis féminin vient au 22e rang avec des gains totaux de 11 millions.

Essais libres

Barichello le plus rapide

MELBOURNE (AP) - Rubens Barichello, de l'écurie Ferrari, a réalisé le meilleur temps des essais libres, vendredi, en prévision du Grand Prix d'Australie. Le pilote brésilin a réussi un chrono d'une minute et 29,965 secondes.

Son coéquipier Michael Schumacher a obtenu le troisième temps. La surprise de la journée a été causée par Jarno Trulli, de Jordan, qui est venu s'intercaler entre les deux Ferrari.

David Coulthard (McLaren-Mercedes) a réalisé le quatrième temps devant Mika Hakkinen. Jacques Villeneuve (BAR-Honda) a dû se contenter du 12e temps; même son coéquipier Olivier Panis s'est montré plus rapide en enregistrant le 10e plus rapide chrono des essais.

Recrues à surveiller

Outre l'entrée en scène attendue du Colombien Juan Pablo Montoya ce week-end à Melbourne, trois autres pilotes feront leur début en Formule-1 à l'occasion du Grand Prix d'Australie. Il s'agit du Finlandais Kimi Raikkînen (Sauber Petronas), de l'Espagnol Fernando Alonso (Minardi) et du Brésilien Enrique Bernoldi (Jaguar Cosworth).

La promotion de Raikkînen, âgé de 21 ans, dans la catégorie reine du sport automobile a fait l'objet de bien des critiques pendant l'hiver. Ce n'est pas son potentiel ni son talent qui ont été mis en cause, mais la décision de la Fédération internationale de l'automobile de lui accorder la superlicence malgré son peu d'expérience. Il a à son actif une toute petite saison en Formule Renault en sol britannique.

«Pour moi, il est anormal que des pilotes aussi inexpérimentés puissent accéder à la catégorie reine du sport automobile», a déclaré Jacques Villeneuve.

Et ce n'est pas auprès de son coéquipier qu'il pourra combler cette lacune puisqu'il fait équipe avec l'Allemand Nick Heidfeld.

À 19 ans, Alonso bénéficie pour sa part d'une grosse cote dans le cercle de la Formule-1. Il serait, dit-on, dans la mire de Ferrari et Benetton. Mais en ce début de saison 2001, il devra se contenter de prendre le volant de la modeste Minardi, écurie récemment rachetée par European Aviation et son patron milliardaire Paul Soddart. Il sera secondé par le revenant Tarso Marques, de retour en F1 après deux saisons en CART.

Quant à Bernoldi, âgé de 22 ans, qui remplace Pedro de la Rosa limogé, son principal mérite est d'amener avec lui les précieux dollars du commanditaire Red Bull.

Autre visage peu connu dans les paddocks, celui du Brésilien Luciano Burti qu'on retrouve chez Jaguar au côté du vétéran Eddie Irvine. Mais dans son cas, il ne s'agit pas vraiment d'un nouveau venu puisqu'il a disputé le Grand Prix d'Autriche l'an dernier en plus d'agir comme pilote d'essai de l'équipe.

Les chiffres

Hockey

LIGUE NATIONALE

Association de l'Est
Section Nord-Est

	Mj	G	P	N	DP	BP	BC	Pts	Dom.	Etrang.	10 derniers	Séq.
Ottawa	64	37	17	8	2	207	155	84	22-6-4-2	15-11-4-0	8-2-0-0	G1
Buffalo	64	34	24	5	1	169	149	74	20-9-3-0	14-15-2-1	6-4-0-0	P1
Toronto	65	30	22	10	4	197	164	74	16-9-7-3	14-13-3-1	4-3-3-0	G2
Boston	64	27	24	6	7	173	194	67	16-8-4-3	11-16-2-4	4-4-0-2	G2
Montréal	65	22	34	5	4	159	188	53	12-17-3-2	10-17-2-2	4-5-0-1	G2
Section Atlantique												
Philadelphie	65	34	19	10	2	194	168	80	19-8-4-0	15-11-6-2	7-1-1-1	G1
New Jersey	63	31	17	12	3	210	154	77	16-9-6-0	15-8-6-3	3-4-2-1	G2
Pittsburgh	63	32	22	7	2	209	194	73	19-13-1-0	13-9-6-2	6-3-1-0	P1
NY Rangers	63	26	32	4	1	197	219	57	15-15-2-1	11-17-2-0	5-4-1-0	G1
NY Islanders	64	17	39	5	3	144	207	42	11-21-1-1	6-18-4-2	3-7-0-0	P3
Section Sud-Est												
Washington	64	32	20	10	2	179	161	76	18-5-6-2	14-15-4-0	7-1-1-1	P2
Caroline	63	28	24	8	3	163	170	67	17-11-3-0	11-13-5-3	4-3-2-1	G1
Floride	65	17	32	8	8	152	196	50	10-13-4-3	7-19-4-5	4-5-0-1	P5
Atlanta	63	18	33	10	2	167	220	48	9-15-4-2	9-18-6-0	2-7-1-0	N1
Tampa Bay	64	16	39	6	3	155	227	41	12-14-3-0	4-25-3-3	2-7-1-0	P2
Association de l'Ouest												
Section Centrale												
Detroit	65	39	16	6	4	197	163	88	21-9-2-2	18-7-4-2	8-0-2-0	G4
St. Louis	64	39	16	7	2	210	148	87	25-3-3-2	14-13-4-0	4-5-1-0	P1
Chicago	65	27	29	6	3	178	188	63	13-14-3-1	14-15-3-2	5-4-1-0	N1
Nashville	66	26	30	8	2	153	168	62	11-17-7-0	15-13-1-2	3-6-1-0	P2
Columbus	65	21	31	7	6	151	189	55	14-14-2-3	7-17-5-3	3-4-1-2	G3
Section Nord-Ouest												
Colorado	63	40	12	9	2	211	146	91	23-5-4-1	17-7-5-1	5-3-1-1	G4
Vancouver	64	33	21	5	5	201	188	76	19-9-3-2	14-12-2-3	5-3-1-1	G2
Edmonton	65	30	24	9	2	180	176	71	19-7-6-1	11-17-3-1	5-3-1-1	G4
Calgary	62	22	25	11	4	154	178	59	9-13-7-2	13-12-4-2	4-4-2-0	G1
Minnesota	62	22	29	8	3	133	154	55	13-10-7-2	9-19-1-1	3-7-0-0	P4
Section Pacifique												
San Jose	64	34	20	10	0	175	147	78	17-10-4-0	17-10-6-0	5-5-0-0	P3
Dallas	64	35	22	5	2	178	156	77	20-9-2-0	15-13-3-2	5-3-1-1	P3
Phoenix	64	29	21	12	2	169	162	72	17-8-3-2	12-13-9-0	5-5-0-0	P3
Los Angeles	64	28	26	9	1	203	191	66	12-11-5-1	16-15-4-0	4-5-1-0	N1
Anaheim	65	18	34	8	5	150	198	49	10-17-4-2	8-17-4-3	2-5-2-1	P3

Note: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G); l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point et la partie est inscrite dans la colonne de DP (défaite en prolongation).

CALENDRIER

Mercredi 28 février

Columbus 5 Phoenix 2
N.Y. Rangers 4 Floride 2
Montréal 4 Pittsburgh 2
Toronto 2 San Jose 1
Edmonton 5 St. Louis 3
Vancouver 5 Dallas 4
Detroit 3 Anaheim 1

Jeudi 1er mars

Toronto 3 Washington 2 (P)
Boston 3 Tampa Bay 1
Ottawa 8 San Jose 4
Caroline 3 N.Y. Islanders 1
Philadelphie 2 Buffalo 0
Columbus 5 Nashville 2
Los Angeles 2 Chicago 2
Minnesota à Calgary, 21h00.

Vendredi 2 mars

Atlanta en Floride, 19h30.
Caroline au New Jersey, 19h30.
Pittsburgh à N.Y. Rangers, 20h00.
Minnesota à Edmonton, 21h00.
Detroit à Phoenix, 21h00.
St. Louis à Vancouver, 22h00.
Dallas à Anaheim, 22h30.

Samedi 3 mars

San Jose à Boston, 13h00.
Buffalo au Colorado, 15h00.
Ottawa à Toronto, 19h00.
Philadelphie à Montréal, 19h00.
Tampa Bay à N.Y. Islanders, 19h00.
Pittsburgh à Washington, 19h00.
Floride à Atlanta, 19h00.
St. Louis à Calgary, 22h00.
Detroit à Los Angeles, 22h00.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Association de l'Est

	Mj	Pts
x-Ottawa	64	84
x-Philadelphie	65	80
x-Washington	64	76
New Jersey	63	77
Buffalo	64	74
Toronto	66	74
Pittsburgh	63	73
Caroline	63	67
Boston	64	67
NY Rangers	63	57
Montréal	65	53
Floride	65	50
Atlanta	63	48
NY Islanders	64	42
Tampa Bay	64	41

Association de l'Ouest

	Mj	Pts
x-Colorado	63	91
x-Detroit	65	88
x-San Jose	64	78
St. Louis	64	87
Dallas	64	77
Vancouver	64	76
Phoenix	64	72
Edmonton	65	71
Los Angeles	64	66
Chicago	65	63
Nashville	66	62
Calgary	62	59
Minnesota	62	55
Columbus	65	55
Anaheim	65	49

x-meneur de section

LES MARQUEURS

	B	P	P
Sakic, Col	36	52	88
Jagr, Pgh	33	51	84
Kovalev, Pgh	39	38	77
Fleury, NYR	30	44	74
Palffy, LA	29	41	70
Allison, Bos	25	45	70
Weight, Edm	18	52	70
Forsberg, Col	23	46	69
Straka, Pgh	22	47	69
P. Bure, Fla	43	25	68
Robitaille, LA	30	38	68
Turgeon, StL	26	41	67
Audette, Atl	29	37	66
Yashin, Ott	28	38	66
Naslund, Vcr	37	28	65

	B	A	Pts	Pén
32. Oleg Petrov	11	23	34	18
49. Brian Savage	19	14	33	22
14. Trevor Linden	12	21	33	42
25. Chad Kilger	13	16	29	45
11. Saku Koivu	11	18	29	26
43. Patrice Brisebois	9	20	29	18
26. Martin Rucinsky	9	17	26	46
15. Dainius Zubrus	12	11	23	28
63. Craig Darby	8	14	22	14
79. Andrei Markov	6	16	22	18
37. Patrick Poulin	9	11	20	13
8. Campbell	8	4	12	38
78. Eric Landry	4	7	11	43
28. Karl Dykhuis	4	7	11	32
54. Patrick Traverse	3	7	10	20
56. Stéphane Robidas	6	2	8	12
47. Juha Lind	3	4	7	2
17. Benoît Brunet	2	5	7	6
44. Sheldon Souray	2	4	6	72
51. Francis Bouillon	0	6	6	17
29. Gino Odjick	2	3	5	72
88. Xavier Delisle	2	2	4	4
45. Arron Asham	1	3	4	41
40. Eric Chouinard	1	3	4	0
39. Johan Witehall	0	4	4	14
52. Craig Rivet	1	2	3	36
35. Andrei Bashkirov	0	3	3	0
24. Christian Laflamme	0	3	3	38
55. Matthieu Descôteaux	1	1	2	4
60. José Théodore	1	0	1	4
31. Jeff Hackett	0	1	1	0
71. Mike Ribeiro	0	0	0	2
23. Francis Bélanger	0	0	0	22
38. Barry Richter	0	0	0	2
61. Jason Ward	0	0	0	12
46. Matt Higgins	0	0	0	2
83. Eric Bertrand	0	0	0	0
30. Mathieu Garon	0	0	0	0
41. Eric Fichaud	0	0	0	0

Gardiens

	G	P	N	Min	Ba	Bl	Moy.
30. Mathieu Garon	3	4	0	440	16	2	2.18
60. José Théodore	15	22	3	2408	106	2	2.64
31. Jeff Hackett	4	10	2	998	54	0	3.25
41. Eric Fichaud	0	2	0	62	4	0	3.87
Totaux (8)	**22**	**38**	**5**	**3934**	**188**	**4**	**2.87**

Note: Buts dans un filet désert entre parenthèses.

LIGUE AMÉRICAINE

CLASSEMENT

Association de l'Est
Section canadienne

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PTS
Saint-Jean	60	34	18	5	3	196	155	76
Québec	60	29	25	3	3	193	192	64
St. John's	63	28	28	6	1	194	188	63
Hamilton	62	22	33	5	2	180	222	51
Section Nouvelle-Angleterre								
Worcester	60	37	16	5	2	200	150	81
Hartford	61	30	21	6	4	191	178	70
Providence	63	29	23	8	3	198	187	69
Lowell	63	29	28	3	3	177	189	64
Portland	62	28	29	3	2	207	225	61
Springfield	61	20	29	7	5	182	205	52

Association de l'Ouest
Section Sud

Cincinnati	60	33	19	6	2	184	171	74
Kentucky	60	32	19	8	1	201	150	73
Norfolk	61	29	19	10	3	187	149	71
Louisville	60	15	38	4	3	152	216	37
Section Mid-Atlantique								
Rochester	59	31	18	7	3	162	143	72
Wilkes-Barre	59	28	22	8	1	195	184	65
Philadelphie	62	28	27	3	4	189	193	63
Syracuse	63	25	28	8	2	185	210	60
Hershey	63	27	32	2	2	170	190	58
Albany	62	23	33	3	3	161	207	52

Note: Deux points pour une victoire; un point pour une nulle et une défaite en prolongation. Les défaites en prolongation sont indiquées dans la colonne DP seulement. John's 1

Jeudi 1er mars

Portland 2 Lowell 1

Vendredi 2 mars

Worcester à Lowell, 19h00.
Hartford à Saint-Jean, 19h30.
Philadelphie à Québec, 19h30.
Providence au Kentucky, 19h30.
Rochester à Louisville, 19h30.
Hamilton à St. John's, 19h35.
Albany à Springfield, 19h35.
Syracuse à Cincinnati, 19h35.
Hershey à Wilkes-Barre, 19h35.

Samedi 3 mars

Philadelphie à Saint-Jean, 19h00.
Portland à Lowell, 19h00.
Wilkes-Barre à Hershey, 19h00.
Rochester au Kentucky, 19h30.
Hamilton à St. John's, 19h35.
Providence à Cincinnati, 19h35.
Albany à Worcester, 19h35.
Springfield à Hartford, 20h05.

Dimanche 4 mars

Rochester au Kentucky, 15h00.
Syracuse à Louisville, 16h00.
Hartford à Springfield, 16h04.
Portland à Worcester, 17h05.
Norfolk à Québec, 17h00.

JUNIOR MAJEUR

Association Robert-Lebel
Section Ouest

	Mj	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts
y-Val-d'Or	62	39	16	7	2	325	209	87
y- Rouyn-Nor.	64	38	21	5	2	280	227	83
Hull	64	30	27	7	3	258	255	70
Montréal	63	21	35	7	5	223	276	54
Section Centre								
x-Shawinigan	65	50	11	4	2	345	169	106
y-Victoriaville	64	40	21	3	1	307	247	84
Drummondville	65	27	34	4	6	222	251	64
Sherbrooke	63	26	34	3	3	226	242	58
Association Frank-Dilio								
Section Maritimes								
y-Halifax	62	26	28	8	6	203	224	66
Cap-Breton	62	27	32	3	1	236	243	58
Moncton	64	23	35	6	2	227	272	54
Acadie-Bathurst	64	24	36	4	1	212	261	53
Section Est								
x-Baie-Comeau	64	35	21	8	0	249	231	78
Québec	64	20	37	7	5	199	274	52
Rimouski	64	22	40	2	2	247	300	48
Chicoutimi	64	19	36	9	1	212	281	48

x - Champion de section.
y - Assuré de participer aux séries.
Note: Un point pour une défaite en prolongation. Sept clubs par association sont admis dans les séries. Les premiers de chaque section sont classés nos 1 et 2 au classement général de leur association et la meilleure de ces deux équipes obtient un laissez-passer directement en deuxième ronde.

Mardi 27 février

Rouyn-Noranda 2 Halifax 4
Sherbrooke 2 Victoriaville 4

Mercredi 28 février

Rouyn-Noranda 4 Cap-Breton 5 (P)
Shawinigan 3 Chicoutimi 2

Jeudi 1er mars

Québec 5 Acadie-Bathurst 2
Shawinigan 4 Baie-Comeau 1

Vendredi 2 mars

Sherbrooke à Halifax, 19h00.
Rouyn-Noranda à Moncton, 19h00.
Hull à Baie-Comeau, 19h30.
Val-d'Or à Cap-Breton, 19h30.
Montréal à Chicoutimi, 19h30.
Rimouski à Drummondville, 20h00.

Samedi 3 mars

Québec à Shawinigan, 16h00.
Val-d'Or à Halifax, 19h00.
Acadie-Bathurst à Moncton, 19h00.

Dimanche 4 mars

Montréal à Baie-Comeau, 16h00.
Sherbrooke à Cap-Breton, 16h00.
Val-d'Or à Moncton, 16h00.
Rimouski à Victoriaville, 16h00.
Hull à Chicoutimi, 19h00.

LES MARQUEURS

	Mj	B	P	Pts
Gamache, Simon VdO	62	65	105	170
Thinel, Marc-André Vic	62	53	82	135
Forget, Dominic Sha	64	44	86	130
Reid, Brandon VdO	50	43	73	116
Lehoux, Yanick BaC	62	53	61	114
Vrbata, Radim Sha	48	53	59	112
Vermette, Antoine Vic	63	53	57	110
Thinel, Sébastien Vic	64	41	67	108
Pominville, Jason Sha	64	42	63	105
Charpentier, Marco BaC	63	54	50	104
Veilleux, Stéphane VdO	58	43	61	104
Bergeron, Marc-André Sha	63	39	57	96
Fortier, Eric VdO	61	34	60	94
Scanzano, Wesley Rou	42	37	56	93
Yetman, Patrick Mon	63	31	62	93

	PJ	B	A	PTS
96-Pierre-Marc Bouchard	59	30	48	78
23-Christian Larivée	64	27	41	68
12-Éric Bétournay	64	15	36	51
15-P.-Alex Parenteau	65	19	26	45
18-Sylvain Watt	62	9	35	44
10-Mathieu Bétournay	62	19	20	39
44-Guillaume Karrer	54	10	16	26
19-Sébastien Lucier	33	12	13	25
11-Sylvain Plamondon	44	8	15	23
22-Stanislav Hudec	60	4	15	19
27-Karl St-Pierre	61	3	16	19
32-Jean-François Demers	53	4	11	15
25-Éric Beaudin	61	4	9	13
30-David-B. Ouellet	55	4	6	10
07-Éric Dufour	20	3	5	8
28-Alex Blackburn	63	2	5	7
57-Martin Beauchesne	49	1	6	7
14-Bruno Champagne	23	1	5	6
02-Yannick Dallaire	37	2	1	3
35-Dave Verville	59	0	1	1
26-Alain Chénard	43	0	1	1

LIGUE SEMI-PRO

Séries éliminatoires

Quarts de finale de section
Tournoi rotation

Section Est

Série A
Mercredi 28 février

Saint-Georges 8 Windsor 5

Jeudi 1er mars

Jonquière 5 Thetford Mines 2
Pont-Rouge 6 Asbestos 3

Vendredi 2 mars

Jonquière à Saint-Georges, 20h30.
Windsor à Asbestos, 20h30.

Samedi 3 mars

Pont-Rouge à Thetford Mines, 20h00.

Dimanche 4 mars

Asbestos à Jonquière, 14h00.
Thetford Mines à Windsor, 16h00.
Saint-Georges à Pont-Rouge, 19h30.

Section Ouest
Série A
Mercredi 28 février

Saint-Laurent 5 Acton Vale 6 (P)

Jeudi 1er mars

Laval 4 Sorel 3
Lasalle 5 Joliette 3

Vendredi 2 mars

Acton Vale à Joliette, 20h00.
Sorel à Saint-Laurent, 20h30.

Samedi 3 mars

Lasalle à Laval, 20h00.

Dimanche 4 mars

Laval à Acton Vale, 16h30.
Joliette à Sorel, 19h00.
Saint-Laurent à Lasalle, 19h30.

LIGUE MIDGET AAA

Demi-finales de section
Des séries quatre de sept
Section C.C.M

Série E
Mardi 27 février

L.L.L. 2 C.C.-Lemoyne 5

Mercredi 28 février

C.C.-Lemoyne 5 L.L.L. 3
(C.C.-Lemoyne mène la série 2-0)

Vendredi 2 mars

L.L.L. au C.C.-Lemoyne, 19h30.

Dimanche 4 mars

C.C.-Lemoyne à L.L.L., 19h00.

Série F
Mardi 27 février

Col. Français 2 Gatineau 3

Mercredi 28 février

Gatineau 7 Col. Français 3
(Gatineau mène la série 2-0)

Vendredi 2 mars

Col. Français à Gatineau, 20h00.

Section Koho
Série G

Mardi 27 février

Cap-de-la-Madeleine 6 Sainte-Foy 3

Mercredi 28 février

Sainte-Foy 6 Cap-de-la-Madeleine 5
(La série est égale 1-1)

3 mars

Cap-de-la-Madeleine à Sainte-Foy, 14h00.

Série H

Mardi 27 février

Magog 5 C.A.-Girouard 2

Mercredi 28 février

C.A.-Girouard 1 Magog 4
(Magog mène la série 2-0)

Vendredi 2 mars

Magog au C.A.-Girouard, 20h00.

Dimanche 4 mars

C.A.-Girouard à Magog, 19h00.
x - si nécessaire

COLLÉGIAL MAJEUR

	PJ	G	P	DF	BP	BC	PTS
Lévis-Lauzon	34	27	6	1	194	98	55
Lennoxville	34	26	8	0	209	92	52
St-Laurent	34	23	8	3	178	123	49
Laflèche	34	17	15	2	155	170	36
Jonquière	34	6	26	2	91	221	14

Séries éliminatoires
Demi finales (3 de 5)

Série A
Laflèche vs Lévis-Lauzon

Vendredi 2 mars

Laflèche vs Lévis-Lauzon 20h00

Dimanche 4 mars

Lévis-Lauzon vs Laflèche 14h15

Vendredi 9 mars

Laflèche vs Lévis-Lauzon 20h00

Série B
St-Laurent vs Lennoxville

Vendredi 2 mars

St-Laurent vs Lennoxville 20h00

Dimanche 4 mars

Lennoxville vs St-Laurent 14h00

Vendredi 9 mars

St-Laurent vs Lennoxville 20h00

LIGUE JUNIOR

JUNIOR «BB»
SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Demi-finales (4 de 7)
Série «A»
La Baie vs Métabetchouan
Dimanche, 4 mars

La Baie à Métabetchouan, 19h30

Vendredi, 9 mars

Métabetchouan à La Baie, 21h

Dimanche, 11 mars

La Baie à Métabetchouan, 19h30

Série «B»
Jonquière vs Delisle
Vendredi, 2 mars

Jonquière à Delisle, 21h

Dimanche, 4 mars

Delisle à Jonquière, 18h45 (Foyer)

Vendredi, 9 mars

Jonquière à Delisle, 21h

LIGUE MIDGET

DIVISION «BB»

Séries éliminatoires
Quart-de-finale (3 de 5)

Série «A»
Espoirs AA vs Citadins (Jonq)
Dimanche 25 février

Espoirs AA 0 Citadins (Jonq) 2
(Citadins gagnent 3-0)

Série «B»
Chibougamau vs Dolbeau
Dimanche 25 février

Chibougamau 4 Dolbeau 2
(Chibougamau mène 2-1)

Vendredi 2 mars

Dolbeau vs Chibougamau 20h00

Dimanche 4 mars

Chibougamau à Dolbeau 14h30

Série «C»
Sags (Chic) vs St-Félicien
Dimanche 25 février

Chicoutimi 3 St-Félicien 7
(St-Félicien mène 2-1)

Jeudi 1 mars

St-Félicien 4 Chicoutimi 2
(St-Félicien gagne 3-1)

DIVISION «CC»
Séries éliminatoires
Quart-de-finale (3 de 5)

Série «A»
Chic. (Dynamos) vs Alma (Jeannois)
Mercredi 21 février

Chic. (Dynamos) 1 Alma (Jeannois) 9

Jeudi, 1 mars

Alma (Jeannois) 5 Chic. (Dynamos) 0
(Alma mène 2-0)

Vendredi, 2 mars

Chic. (Dynamos) à Alma (Jeannois), 19h30

Série «B»
Jonq. (Marquis) vs Dol.-Mist. (Loups)
Samedi, 24 février

Dol.-Mist. (Loups) 3 Jonq. (Marquis) 2

Dimanche, 25 février

Jonq. (Marquis) 3 Dol.-Mist. (Loups) 4
(Les Loups gagnent 3-0)

Série «C»
Jonq. (Orioles) vs La Baie
Dimanche, 25 février

La Baie 6 Jonq. (Orioles) 3

Jeudi, 1 mars

Jonq. (Orioles) 2 La Baie 5
(La Baie mène 2-1)

Vendredi, 2 mars

La Baie à Jonq. (Orioles), 20h (Foyer)

Série «D»
Chic. (Cougars) vs Roberval
Dimanche, 25 février

Roberval 2 Chic. (Cougars) 1
(Roberval mène 2-0)

Vendredi, 2 mars

Chic. (Cougars) à Roberval, 19h30

LIGUE BANTAM

DIVISION «BB»

Séries éliminatoires
Demi-finale (4 de 7)
Série «B»
Jonq (Citadins) vs Mistassini
Dimanche, 25 février

Jonq (Citadins) 5 Mistassini 3
(Jonquière mène 1-0)

Samedi, 3 mars

Mistassini vs Jonq (Citadins), 16h15 (Foyer)

Dimanche, 4 mars

Jonq (Citadins) vs Mistassini, 19h00, à Dolbeau

Demi-finale (4 de 7)
Série «C»

Sags (Chic) vs Aiglons (LSJE)

Mercredi, 28 février

Sags (Chic) 2 Aiglons (LSJE) 3
(Aiglons mènent 1-0)

DIVISION CC
Séries éliminatoires

Série F
Demi-finale (4 de 7)
Roberval vs Éperviers (LSJN)

Mercredi, 28 février

Roberval 7 Éperviers 2
(Roberval mène 1-0)

Samedi, 3 mars

Éperviers (LSJN) vs Roberval, 16 h

Lundi, 5 mars

Roberval vs Éperviers (LSJN), 18h30, à Mistassini

LIGUE PEE WEE

DIVISION «BB»

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
QUART-DE-FINALES (3 de 5)
Série «B»
St-Félicien vs Rapides
Jeudi, 22 février

St-Félicien 2 Rapides (LSJN) 4

Jeudi, 1 mars

St-Félicien 1 Rapides (LSJN) 2
(Les Rapides mènent 2-0)

Samedi, 3 mars

Rapides (LSJN) à St-Félicien, 13h

Demi-finale «A»
Chic. (Sags) vs Jonq. (Citadins)
Jeudi, 1 mars

Chic. (Sags) 5 Jonq. (Citadins) 2
(Chicoutimi mène 1-0)

Samedi, 3 mars

Jonq. (Citadins) à Chic. (Sags), 13h (P)

Dimanche, 7 mars

Chic. (Sags) à Jonq. (Citadins), 13h30 (Foyer)

DIVISION «CC»

Séries éliminatoires pee-wee CC
Quart-de-finale (3 de 5)
Série «A»
Dynamos (Chic) vs Orioles (Jonq)
Dimanche 25 février

Dynamos (Chic) 3 Orioles (Jonq) 9
(Les Orioles gagnent 3-0)

Série «B»
La Baie vs Lac-St-Jean Est
Dimanche 25 février

La Baie 3 Lac-St-Jean Est 4
(Lac-St-Jean Est gagne 3-2)

Série «C»
Cougars (Chic) vs St-Félicien
Dimanche 25 février

St-Félicien 3 Cougars (Chic) 4

Mardi 27 février

Cougars (Chic) 1 St-Félicien 3
(St-Félicien mène 2-1)

Série «D»
Loups (Dol-Mist) vs Marquis (Jonq)
Dimanche 25 février

Loups (Dol-Mist) 3 Marquis (Jonq) 7

Mercredi 28 février

Marquis (Jonq) 5 Loups (Dol-Mist) 3
(Série égale 2-2)

Samedi 3 mars

Loups (Dol-Mist) vs Marquis (Jonq) 14h00

LIGUE ATOME CC

Séries éliminatoires Atome CC
Quart-de-finales (3 de 5)
Série «A»
Saint-Félicien vs Marquis (Jonq)
Mardi, 27 février

Jonq. (Marquis) 2 St-Félicien 3

Jeudi, 1 mars

St-Félicien 1 Jonq. (Marquis) 2
(Jonquière gagne 3-2)

Série «B»
Chic. (Sags) vs Jonq. (Citadins)
Samedi, 17 février

Jonq. (Citadins) 6 Chic. (Sags) 1
(Les Citadins gagnent 3-1)

Série «C»
Chic. (Dynamos) vs La Baie
Vendredi, 16 février

Chic. (Dynamos) 1 La Baie 3
(La Baie gagne 3-0)

Série «D»
Chic. (Cougars) vs Roberval
Lundi, 26 février

Chic. (Cougars) 1 Roberval 4
(Roberval gagne 3-1)

Série "E"
Éperviers (LSJN) vs Dolbeau
Jeudi, 15 février

Éperviers 4 Dolbeau 3
(Les Éperviers gagnent 3-0)

Baseball

Ligue des Pamplemousses 2001
Calendrier
Heure normale de l'Est
Jeudi 1er mars

Montréal 5 New York Mets 4
Toronto 6 New York Yankees 4
Pittsburgh 6 Detroit 3
Tampa Bay 17 Notre Dame 4
Cincinnati 3 Cleveland 3
Atlanta 18 Georgia Tech 4
Florida 7 Florida State (NCAA) 0
Arizona 6 Colorado 5
Milwaukee 7 Oakland 6
Chicago Cubs 6 San Francisco 5
x-Seattle 4 San Diego 3 (pour une charité)
Minnesota c. Boston (Fort Myers), 19h05.
x-le match San-Diego-Seattle ne compte pas au classement

Vendredi 2 mars

Baltimore c. St. Louis (Jupiter), 12h05.
Cleveland (éd) c. Cincinnati (éd) (Sarasota), 13h05.
Kansas City c. Philadelphie (Clearwater), 13h05.
Toronto c. New York Yankees (Tampa), 13h15.
Pittsburgh c. Detroit (Lakeland), 13h05.
Cleveland (éd) c.. Atlanta (Kissimmee), 13h05.
Tampa Bay c. Floride (Viera), 13h05.
Houston c. Los Angeles (Vero Beach), 13h05.
Seattle c. Anaheim (Tempe, Arizona), 14h05.
Chicago White Sox c. Arizona (Tucson, Arizona), 15h05.
Milwaukee (éd) c. Oakland (Phoenix, Arizona), 15h05.
San Francisco c. Chicago Cubs (Mesa, Arizona), 15h05.
Milwaukee (éd) c. Colorado (Tucson, Arizona), 15h05.
New York Mets c. **Montréal** (Jupiter), 19h05.
Cincinnati (éd) c. Minnesota (Fort Myers), 19h05.

Nombreuses blessures

Le Canadien serait-il en partie responsable?

MONTREAL (PC) - Les dernières frasques de Jeff Hackett ramènent le sujet sur le tapis. Le gardien a avoué que pour une deuxième fois, il est revenu au jeu mal guéri. Ce faisant, il a mal servi sa cause et celle de l'équipe.

Plus tôt cette saison, Craig Rivet est revenu au jeu pour quelques présences puis est retourné se faire opérer. Il y a aussi eu le cas de Patrick Poulin, revenu pour un match, le temps de s'apercevoir que sa blessure à la hanche n'était pas guérie et de retourner dans la liste des blessés.

Il y a eu d'autres cas semblables dans un passé récent et la question se pose: le Canadien ramène-t-il parfois ses joueurs trop vite?

L'exemple des Capitals de Washington est devenu célèbre: aux prises avec un problème similaire au Canadien, on a congédié tout le personnel médical. Le directeur général George McPhee confiait l'autre jour qu'il n'avait pas de conseil à donner à personne, sauf pour dire que chez les Capitals, on s'assure désormais que les joueurs qui reprennent l'entraînement régulier sont complètement guéris.

Rien n'a changé

Le docteur Eric Lenczner défend énergiquement la position du Canadien et persiste à blâmer la malchance pour les blessures à répétition depuis trois ans. Il faut dire aussi que les joueurs ont constamment vanté le personnel médical du Canadien. Mais les joueurs eux-mêmes, qui aiment précipiter leur retour, et les entraîneurs ont aussi un rôle important à jouer.

«On agit exactement de la même façon qu'en 1986 et 1993 (quand le Canadien a gagné la coupe Stanley)», insiste Lenczner. «Lors d'un match à Québec, on avait fait deux injections à l'épaule de Patrick Roy et on avait gagné en prolongation. «Quand une équipe va mal, c'est normal que les gens cherchent des explications.»

Le réputé orthopédiste insiste aussi pour dire que jamais la direction du Canadien n'a tenté de l'influencer. Les décisions finales reviennent au médecin, après consultation avec le joueur.

Cas expliqués

À ce sujet, Lenczner a échappé une petite phrase qui en dit long à propos de ce qu'il pense de Hackett : «Je ne veux pas parler du cas Jeff Hackett pour ne pas dire du mal de lui». Quant au cas de Rivet, explique-t-il, il s'agissait d'un test et on n'avait rien à perdre. «Scott Thornton, Vincent Damphousse et Benoit Brunet ont subi la même blessure sans avoir à être opéré. Il fallait le faire jouer pour le savoir.»

Poulin?

«Des fois il faut essayer», répond le médecin, qui avoue franchement qu'on peut devenir plus audacieux quand on rate les séries pendant trois ans et qu'on a besoin de joueurs.

Risques calculés

Mais il s'agit de risques calculés si on peut dire.

«On tente de ne pas mettre en danger la santé du joueur et on avertit celui-ci des risques. En 1986, on a laissé jouer Ryan Walter avec une fracture à la cheville en le gelant trois fois.

«On lui avait expliqué qu'il risquait de devoir mettre fin à sa saison un peu plus tôt et d'être opéré au cours de l'été, mais en lui demandant de réfléchir à combien d'autres fois il aurait la chance de participer à une finale de la coupe Stanley.»

Lenczner, faut-il s'en surprendre, n'approuve pas la décision draconienne prise à Washington.

«C'était une façon de blâmer les mauvaises personnes», tranche-t-il.

Pellerin passe aux Hurricanes

RALEIGH, Caroline du Nord (AP) - Scott Pellerin, le meilleur marqueur du Wild du Minnesota, a été transféré jeudi aux Hurricanes de la Caroline en retour d'un choix de troisième ronde, des droits sur l'espoir russe Askhat Rakhmatullin et des compensations ultérieures. Pellerin, un vétéran de huit saisons dans la LNH, a récolté 11 buts et 28 passes pour 39 points en 58 matchs. Il deviendra joueur autonome sans restriction le 1er juillet prochain.

«Scott nous apporte de la profondeur à l'attaque, a déclaré le directeur général des Hurricanes, Jim Rutherford. Il est un joueur d'équipe capable de jouer plusieurs rôles.»

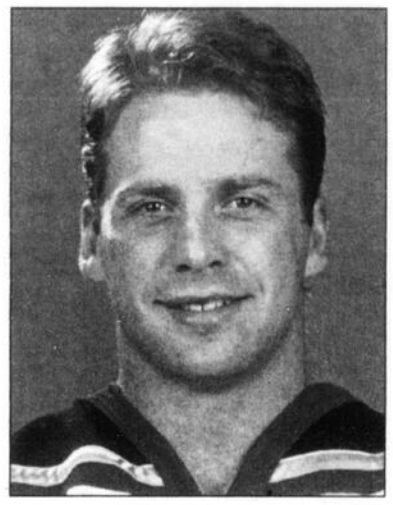
Éric Lacroix passe aux Sénateurs

OTTAWA (PC) - Les Sénateurs d'Ottawa ont fait l'acquisition jeudi de l'ailier gauche Éric Lacroix, des Rangers de New York, cédant en retour l'ailier gauche Colin Forbes.

Lacroix, âgé de 29 ans, a disputé 46 matchs cette saison, récoltant deux buts et trois passes. Il s'est vu imposer 39 minutes de punitions et présente une fiche de moins-6. Il a raté 11 matchs, du 22 novembre au 12 décembre, en raison d'un doigt fracturé. Lacroix est le fils du directeur général de l'Avalanche du Colorado, Pierre Lacroix.

Lacroix complète sa septième saison dans la LNH. Il a joué à Toronto, Los Angeles, Colorado et New York.

Forbes, âgé de 25 ans, a été limité à une passe en 39 matchs.



Scott Pellerin

Sommaires

LIGUE NATIONALE

Ottawa 8
San Jose 4

Première période

1. Ottawa, Yashin 29 (McEachern, Alfredsson) 1:08
2. San Jose, Nolan 19 (sans aide) 5:58
3. Ottawa, Fisher 4 (Havlat, Zamuner) 9:08
4. San Jose, Harvey 8 (Matteau) 10:12

Pénalités Marchment SJ 10:36, Stuart SJ 17:25, Hannan SJ 19:31.

Deuxième période

5. Ottawa, Alfredsson 17 (Redden, Rachunek) 0:27 (an)
6. San Jose, Matteau 11 (Harvey, Marleau) 2:00
7. Ottawa, Alfredsson 18 (Yashin) 2:34
8. Ottawa, McEachern 23 (Redden, Havlat) 8:05
9. San Jose, Nolan 20 (Friesen, Marleau) 9:58 (an)

Pénalités Persson Ott 8:48, Yashin Ott 11:38, Friesen SJ, Havlat Ott 15:14, Zamuner Ott 17:32.

Troisième période

10. Ottawa, Alfredsson 19 (Yashin, Rachunek) 1:47 (an)
11. Ottawa, Bonk 19 (Roy, Hossa) 12:51
12. Ottawa, Hossa 26 (Bonk, Roy) 19:28

Pénalités Suter SJ :12, Harvey SJ 4:12.

Tirs au but

San Jose	5	12	5-22
Ottawa	15	13	11-39

Gardiens San Jose: Nabokov (16-13), Shields (P,6-8-5) (0:50 en deuxième) (23-18); Ottawa: Lalime (G,27-15-4).

Avantages numériques San Jose: 1-3; Ottawa: 2-6.

Arbitres Blaine Angus, Dave Jackson.

Juges de lignes Don Henderson, Jean Morin.

Assistance 18,146.

Hurricanes 3
Islanders 1

Première période

1. Caroline, Brind'Amour 14 (Ozolinsh, Willis) 5:31
2. N.Y. Islanders, Scatchard 14 (sans aide), 10:31
3. Caroline, Francis 13 (O'Neill, Kapanen) 12:17
4. Caroline, Ozolinsh 6 (sans aide), 17:27 (an)

Pénalités Scatchard NYI 8:00, Cairns NYI 16:47.

Deuxième période

Aucun but.

Pénalités Gélinas Car 10:55.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités Biron NYI 5:18, DiMaio Car, Cairns NYI 7:40, Jonsson NYI 9:29, Battaglia Car 18:38.

Tirs au but

Caroline	13	4	10-27
N.Y. Islanders	16	10	11-37

Gardiens Caroline: Irbe (G,27-21-8); N.Y. Islanders: DiPietro (P,2-8-0).

Avantages numériques Caroline: 1-4; N.Y. Islanders 0-3.

Arbitres Denis LaRue, Rob Martell. **Juges de lignes** Jonny Murray, Lyle Seitz.

Assistance 9,069.

Maple Leafs 3
Capitals 2 (P)

Première période

Aucun but.

Pénalités Simon Wash 5:19, Corson Tor majeure, Reekie Wash majeure 8:22, Domi Tor, Gonchar Wash 12:43, Witt Wash 14:29, Ponikarovsky Tor 17:09, Kolzig Wash (purgée par Dahlen) 19:59.

Deuxième période

1. Washington, Gonchar 15, 4:12 (an)
2. Toronto, Perreault 19 (Domi, Berezin) 7:16
3. Toronto, Perreault 20 (Yushkevich, Dempsey) 18:23 (an)

Pénalités Belak Tor 3:10, Domi Tor, Witt Wash 5:10, Dahlen Wash 7:24, Konowalchuk Wash 11:09, Corson Tor 12:19, Gonchar Was 18:04.

Troisième période

4. Washington, Sacco 5 (Johansson) 11:42

Pénalités Aucune.

Prolongation

5. Toronto, Roberts 24 (Dempsey, Kaberle) 1:21

Pénalités Aucune.

Tirs au but

Toronto	17	11	14	3-45
Washington	8	10	9	0-27

Gardiens Toronto: Joseph (G,27-21-7); Washington: Kolzig (P,30-19-8).

Avantages numériques Toronto: 1-6; Washington: 1-3.

Arbitres Stephen Walkom, Dean Warren.

Juges de lignes Gord Broseker, Tim Nowak.

Assistance 14,768.

Sabres 0
Flyers 2

Première période

Aucun but.

Pénalités Langkow Phi 11:39, Tsyplakov Buf 14:47, Campbell Buf 18:08.

DeuxièmCe période

1. Philadelphie, Primeau 28 (Langkow, Recchi) 3:58
2. Philadelphie, Desjardins 12 (Langkow, Recchi) 13:28

Pénalités Kalinin Buf 8.08, Richardson Phi 18:05, Gratton Buf, Desjardins Phi 19:22.

Troisième période

Aucun but.

Pénalité Fedotenko Phi 14:16.

Tirs au but

Buffalo	6	9	11-26
Philadelphie	12	12	7-31

Gardiens Buffalo: Hasek (P,27-20-4); Philadelphie: Cechmanek (G,27-10-5).

Avantages numériques Buffalo: 0-3; Philadelphie: 0-3.

Arbitres Kerry Fraser, Bill McCreary.

Juges de lignes Stephane Provost, Pierre Racicot.

Assistance 19,553.

Lightning 1
Bruins 3

Première période

Aucun but

Pénalités Barnaby TB 0:06, Nazarov Bos majeure 0:06, Mann Bos 1:39, Cullimore TB 6:51, Sarich TB 8:46, Thornton Bos 12:12.

Deuxième période

1. Tamap Bay, Lecavalier 17 (Cullimore) 1:02
2. Boston, Thornton 24 (Samsonov, Knuble) 13:31

Pénalités Sarich TB 4:51, Knuble Bos 6:31, St. Louis TB 15:05.

Troisième période

3. Boston, Thornton 25 (Samsonov) 9:20
4. Boston, Thornton 26 (Weinrich, Gill) 19:09

Pénalités Allison Bos, Johnson TB 6:25, Lecavalier TB 8:52, Sweeney Bos 10:07.

Tirs au but

Tampa Bay	9	7	3-19
Boston	12	5	13-30

Gardiens Tampa Bay: Weekes (P,13-26-3); Boston: Grahame (G,2-1-0).

Avantages numériques Tampa Bay: 0-4; Boston: 0-5.

Arbitres Mike Hasenfratz, Paul Stewart.

Juges de lignes Kevin Collins, Tony Sericolo.

Assistance 14,711.

Blue Jackets 5
Predators 2

Première période

1. Columbus, Sanderson 28 (Quint, Knutsen) 11:52
2. Columbus, Heinze 21 (Nielsen, Aubin) 13:38

Pénalités Heinze Clb 2:33, Nielsen Clb 17:51.

Deuxième période

3. Columbus, Sanderson 29 (Knutsen) 9:37
4. Columbus, Heinze 22 (Aubin) 14:13
5. Nashville, Timonen 12 (Robitaille, Walker) 19:34 (an)

Pénalités Berehowsky Nash 4:49, Vyborny Clb 7:09, Grand-Pierre Clb 18:14, Berehowsky Nash, Heinze Clb 19:54.

Troisième période

6. Columbus, Nummelin 3 (Sanderson, Kucera) 19:12 (fd)
7. Nashville, Robitaille 6 (Yachmenev, Ronning) 19:48 (an)

Pénalités Kron Clb 11:23, Walker Nash, Odelein Clb 12:40, Hulse Nash 15:28, Columbus banc (purgée par Selivanov) 16:32, Hartnell Nash majeure, Grand-Pierre Clb (mineure, majeure) 19:33.

Tirs au but

Columbus	12	11	10-33
Nashville	6	9	14-29

Gardiens Columbus: Tugnutt (G,15-21-4); Nashville: Dunham (P,17-16-3) (23-19), Vokoun (0:00 troisième) (9-9).

Avantages numériques Columbus: 0-3; Nashville: 2-8.

Arbitres Tom Cowal, Lance Roberts.

Juges de lignes Gérard Gauthier, Brian Mach.

Assistance 14,186.

MERCREDI

Blues 3
Oilers 5

Première période

1. Edmonton, Weight 18 (Comrie) 3:08 (an)
2. St. Louis, Young 32 (Turgeon) 16:35 (an)

Pénalités Reasoner StL 1:22, Conroy StL 4:44, Low StL 7:49, Comrie Edm 14:00, Weight Edm 16:32, Mayers StL (maj.), Brown Edm (maj.) 17:06, Brewer Edm 17:44.

Deuxième période

3. Edmonton, Poti 10 (Murray) 4:51
4. Edmonton, Horcoff 8 (Smith, Carter) 6:41
5. St. Louis, Young 33 (Reasoner) 11:14 (dn)

Pénalités Turgeon StL 10:11, Mellanby StL (maj.), Brown Edm (maj.) 14:20, Hill StL, Cleary Edm 19:27

Troisième période

6. St. Louis, Turgeon 26 (Khavanov) 7:49
7. Edmonton, Grier 15 (Moreau) 11:20
8. Edmonton, Cleary 10 (Weight, Zholtok) 19:50 (fd)

Pénalités Bartecko StL 5:06, Laraque Edm 8:32, Smyth Edm 14:48.

Tirs au but

St. Louis	5	9	2-16
Edmonton	8	6	10-24

Gardiens St. Louis: Turek (P,21-12-6); Edmonton: Salo (G,27-21-9).

Avantages numériques St. Louis: 1-5; Edmonton: 1-5.

Arbitres Terry Gregson, Mick McGeough.

Juges de lignes Mike Cvik, Mark Wheler.

Assistance 16 346.

Red Wings 3
Mighty Ducks 1

Première période

1. Detroit, Duchesne 6 (Lidstrom, Yzerman) 4:32 (an)

Pénalités Niemi Ana 1:12, Vishnovski Ana (double min.) 3:07, Giguère Ana (purgée par Cullen) 3:15, Gill Det 9:08, Detroit banc (purgée par Devereaux) 11:09.

Deuxième période

Aucun but.

Pénalités Duchesne Det 6:13, Dandenault Det 12:11, Kuznetsov Det 15:22, Marshall Ana 18:02.

Troisième période

2. Detroit, Larionov 8 (Lapointe, Lidstrom) 6:25 (an)
3. Detroit, Verbeek 13 (Larionov, Lapointe) 16:28 (an)
4. Anaheim, Titov 7 (Crowley, Ronnqvist) 19:50

Pénalités Cummins Ana 4:54, Yzerman Det 11:06, Crowley Ana 15:01.

Tirs au but

Detroit	14	7	13-34
Anaheim	3	11	11-25

Gardiens Detroit: Legace (G,18-5-3); Anaheim: Giguère (P,4-11-2).

Avantages numériques Detroit: 3-7; Anaheim: 0-6.

Arbitres Shane Heyer, Brad Watson.

Juges de lignes Randy Mitton, Mark Paré.

Assistance 15 761.

Stars 4
Canucks 5

Première période

1. Vancouver, Naslund 37 (Ohlund, Bertuzzi) 2:24 (an)
2. Dallas, Langenbrunner 8 (Van Allen) 19:24

Pénalités Dallas banc (purgée par Marshall) 0:19, Hatcher Dal 1:20, Brashear Vcr 6:41, Bertuzzi Vcr 9:21, Cooke Vcr 13:37.

Deuxième période

3. Vancouver, D. Sedin 17 (H. Sedin, Ohlund) 9:54
4. Dallas, Zubov 9 (MacLean, Keane) 12:18
5. Vancouver, Schaefer 13 (Cassels) 19:44

Pénalités Lukowich Dal 7:25, Naslund Vcr 16:07.

Troisième période

6. Dallas, Marshall 8 (Lukowich, Hogue) 10:39
7. Vancouver, Jovanovski 9 (Klatt, D. Sedin) 11:30
8. Vancouver, Pederson 4 (Cooke) 14:46
9. Dallas, Modano 22 (Hull, Sydor) 19:46

Pénalité Keane Dal 16:21.

Tirs au but

Dallas	8	6	8-22
Vancouver	5	7	13-25

Gardiens Dallas: Belfour (P,26-18-5); Vancouver: Cloutier (G,6-15-3).

Avantages numériques Dallas 0-4; Vancouver: 1-4.

Arbitres Paul Devorski, Kevin Pollock.

Juges de lignes Darren Gibbs, Brad Lazarowich.

Assistance 18 103.

Ligue des pamplemousses

Les Expos commencent de la bonne façon

Britt Reames a bien fait à son premier départ dans l'uniforme des Expos.

(Photo PC)

ST.LUCIE, Floride (PC) - Une victoire, trois circuits et... Wilkin Ruan.

Les Expos ont entrepris leur calendrier dans la Ligue des pamplemousses en l'emportant par 5-4 jeudi soir contre les Mets à St.Lucie. Les quatre premiers points des Expos ont été produits par des circuits et le cinquième, le point décisif, a été marqué du deuxième but par Ruan quand Milton Bradley a réussi un simple au champ intérieur à la neuvième.

Si ce match est une indication de ce que feront les Expos en 2001, ça va être excitant au Stade olympique.

«C'est avec un gars comme ça qu'on comprend la valeur de la rapidité dans une équipe, a dit Felipe Alou au sujet de Ruan. On a vu pourquoi il a volé 64 buts, l'an dernier. C'est ça de la rapidité. Il a marqué facilement du deuxième but.»

À la sixième, Ruan avait volé le deuxième «et il n'avait même pas eu un bon départ», a noté Alou.

«Il ressemble à Manny Martinez mais il a plus d'outils. Il paraît bien au bâton. Fred Ferreira (le directeur des opérations internationales) ne cesse de m'en parler depuis deux ans.»

Ruan, qui n'a que 21 ans, a évolué à Cape Fear (A) la saison dernière. Il pourrait bien accéder au AA cette année. C'est un frappeur droitier et voltigeur de centre de la République dominicaine. Il a conservé une moyenne de .287 à Cape Fear. De plus, il n'a commis que quatre erreurs en défense.

Des circuits

Orlando Cabrera a réussi un circuit de deux points tandis que Jose Vidro et Fernando Tatis ont réussi des circuits consécutifs, des coups en solo.

Cabrera a réussi son circuit à la deuxième contre le partant des Mets, le gaucher Glendon Rusch.

Vidro et Tatis, eux, ont frappé la longue balle contre Steve Trachsel à la troisième.

Mike Johnson, le droitier d'Edmonton, a excellé au monticule. Deuxième lanceur utilisé par les Expos, il n'a alloué aucun coup sûr en trois manches. Il n'a accordé qu'un but sur balles et il a enregistré un retrait au bâton.

Hockey midget BB

L'Express élimine les Sags

par Paul-Armand Girard

CHICOUTIMI (PAG) - L'Express de Saint-Félicien a accédé, hier soir, à la ronde demi-finale des séries éliminatoires de la Ligue de hockey midget BB régional en défaisant les Saguenéens au pointage de 4-2. L'Express enlève les honneurs de sa série quart-de-finale trois matchs contre un.

Robin Gaudreault a pris en mains les élans offensifs de l'Express au moyen d'une paire de buts. Jonathan Lambert et Gino Marcil ont participé pour un but chacun à ce succès de l'Express. Jean-Philippe Gauthier et Maxime Lavoie ont compté les deux buts des Saguenéens.

En catégorie midget CC, les Jeannois d'Alma sont maintenant en avant deux matchs contre aucun dans leur série 3 de 5, à la suite de leur victoire convaincante acquise 5-0 contre les Dynamos de Chicoutimi.

Nicolas Proulx, avec un doublé, Jean-Michel Bouchard, Guillaume Beaupré et Marc-Éric Gagné ont enrichi le sommaire des Jeannois.

De son côté, le National de La Baie a infligé un revers de 5-2 aux Orioles de Jonquière, une réussite qui lui permet de prendre les commandes 2-1 dans cette autre série 3 de 5. Steeven Bergeron a enregistré deux buts pour le National, les autres appartenant à Miguel Bergeron, Sébastien Tremblay et Nicolas Bernier.

Chez les Orioles, les deux compteurs furent François Laberge et Mathieu Moffat.

Sport régional

Basket-ball Nutrinor

L'équipe du Lycée du Saguenay a remporté une victoire de 43-33 contre le Séminaire de Chicoutimi, hier soir, lors d'un match au programme de la Ligue scolaire de basket-ball Nutrinor régional, en catégorie juvénile féminine AA. Audrey Hudon et Jolyann St-Gelais ont mené rondement avec 15 points respectivement l'attaque du Lycée. Katerine Boudreault a produit sept points chez le Séminaire. En catégorie juvénile masculine AA, victoire cette fois du Séminaire de Chicoutimi, 60-42, contre la polyvalente Dominique-Racine de Chicoutimi. Marcel-Olivier Nadeau a accumulé 12 points pour le Séminaire contre dix par Mathieu Gagné en faveur de Dominique-Racine.

Basket-ball senior

Michel Cantin s'est illustré avec une production de 39 points et les Anciens du Séminaire ont dominé 83-66 leur match contre les Anciens de l'école secondaire Charles-Gravel, hier soir, dans la Ligue de basket-ball senior régional. Sylvain Croft a été le meneur de jeu avec 19 points chez les Anciens de Charles-Gravel. Ce soir, un match sera présenté. À l'école Laure-Conan, 20 h 15, Roberval visitera la Cage aux Sports.

Fondation des Gouverneurs

La Fondation des Gouverneurs, dont l'objectif est de soutenir les entraîneurs, les équipes et les athlètes dans leur recherche de l'excellence, procédera d'ici à quelque temps à sa remise annuelle de bourses. Les personnes admissibles au programme de bourses de cette fondation, entraîneurs, équipes et athlètes classés «élite» ou «développement», doivent effectuer leur demande en remplissant le formulaire à cette fin. Ce formulaire est disponible aux services des loisirs de La Baie, Chicoutimi, Jonquière, Alma, Métabetchouan Lac-à-la-Croix, Roberval, Saint-Félicien, Dolbeau-Mistassini, Saint-Ambroise, Chibougamau et Chapais, de même qu'à l'Hôtel des Gouverneurs, 1303 boul. Talbot, Chicoutimi. Toute demande doit parvenir à la Fondation des Gouverneurs, C.P. 11, Chicoutimi, G7H 5B5, avant le vendredi 13 avril, à 16 h. Pour information, contactez Jean-Claude Martel, au 543-7867.

Tournée Nicolas Gill

À l'occasion de la tournée qu'il effectue cet hiver dans plusieurs régions du Québec, le judoka de renommée internationale Nicolas Gill sera à Jonquière aujourd'hui. Après avoir assisté à une conférence de presse à l'Hôtel de ville, sur le coup de 10 h, Nicolas Gill prendra le dîner au restaurant Le Stade. En après-midi, il pourra échanger avec les étudiants et les étudiantes à l'occasion de visites à l'école Sainte-Marie-Médiatrice, 2196, rue Perrier, de 13 à 13 h 45, et à l'école Sainte-Lucie, 2330, rue Lévesque, de 14 h 30 à 15 h 15. En soirée, il rencontrera de 18 h 30 à 20 h 30 les judokas rassemblés à la polyvalente Arvida, 2215, rue Mellon.

Décor hivernal exceptionnel

Relais Cascade Aventure à Falardeau

Ouvert tous les week-ends

Site exceptionnel pour
- **Motoneigistes**
- **Amateurs de VTT et de raquettes (8 km accès gratuit)**

Sur place:
- **Resto-bar/brunch déjeuner (samedi et dimanche)**
- **Souper table d'hôte le samedi soir (sur réservation)**
- **Rafting d'hiver sur la rivière Shipshaw**
- **Location de salle**

00474899

Surveillez nos repas cabane à sucre dès la mi-mars.
Réservez dès maintenant

Relais Cascade Aventure
(418) 673-4949 Falardeau
(en motoneige par la # 328 à Falardeau)

36e Finale des Jeux du Québec
Rimouski-Hiver 2001

Les Jeux du Québec à Rimouski du 2 au 10 mars **AU RYTHME DES MARÉES**

Ouverture : ce soir à RDS - 19h30

10 000 visiteurs découvriront les beautés de Rimouski et les 50 000 sourires de la région

3 000 jeunes athlètes provenant des 19 régions du Québec

40 commanditaires et 4 000 bénévoles engagés à soutenir la jeunesse d'aujourd'hui... la relève de demain

30 ans Jeunes à vie

Déjà 30 ans, que les Jeux du Québec mobilisent les communautés au profit de notre jeunesse

Venez nous visiter
418-724-2001
www.jeuxduquebec.com

00475612

AMEUBLEMENTS TANGUAY — Québec Secrétariat au loisir et au sport — Hydro Québec — IGA — QuébecTel — VIA Rail Canada — RONA — Microsoft — Desjardins — Documex — QUOTIDIEN

Tournoi inter-régional de Saint-Ambroise

Pascal Harvey connaît une grosse soirée

par Paul-Armand Girard

SAINT-AMBROISE (PAG) - Pascal Harvey n'a pas tout réalisé pour les Monarques, hier soir, lors du match disputé par son équipe en catégorie midget B contre l'Express de Saint-Félicien. Il n'en demeure pas moins que l'adolescent se souviendra de cette soirée d'un cru spécial au Tournoi inter-régional de hockey mineur de Saint-Ambroise.

Pascal Harvey a inscrit le cinquième et dernier but de son équipe alors qu'il restait à peine 36 secondes à écouler au match et les Monarques de Saint-Ambroise se sont sauvés avec une victoire de 5-4. Globalement, Pascal Harvey a amassé deux buts et deux passes, Mathieu Savard étant également en belle forme devant le filet adverse avec deux buts et une passe. Luc Savard a fermé le sommaire avec un but et une passe. Chez l'Express, François Bergeron s'est illustré avec deux buts et une passe.

En catégorie pee-wee B, les Rafales de Saint-Bruno ont subi l'élimination en perdant 3-2 devant le Blizzard de Saint-Félicien. Pascal Bérubé s'est distingué chez le Blizzard avec deux buts, dont celui de la différence au pointage. Albany Awashish a réussi l'autre but des Félicinois. Mickaël Roy et Christopher Naud ont assumé la réplique des Rafales.

Dans un autre match de la catégorie, Mickaël St-Pierre, Nicolas Moreau et Gabriel Larouche ont marqué à tour de rôle dans un gain de 3-1 des Jeannois d'Alma contre les Monarques de Saint-Ambroise. Jean-Philippe Perron a évité le jeu blanc aux Monarques.

En bantam B, Sabin Cayouette a moissonné deux buts et une passe et ses coéquipiers Tommy Murray et Pascal Bergeron, un but et une passe, et les Voyageurs d'Alma ont pris la mesure 5-4 des Monarques de Saint-Ambroise. Hendrick Larouche a fourni l'autre but chez les Voyageurs. Simon-Pierre Bouchard a été le meilleur attaquant de l'équipe hôte avec un doublé.

En catégorie atome B, une paire de buts par Simon Maltais a joué un rôle prépondérant dans le succès des Monarques, 3-1, en face des Faucons de Roberval. Maxime Gagné a revendiqué l'autre but de l'équipe gagnante. Alexandre Proulx a signé le but des Faucons. En catégorie féminine participation, Sandy Juneau s'est payée un tour de chapeau dans une victoire acquise 3-1 par les Marquises de Jonquière contre les Patriotes de Saint-Ambroise. Mélanie Tremblay a enfilé le seul but des Patriotes.

En bref

Curling mixte

Plusieurs équipes de la municipalité hôte étaient à l'oeuvre, hier, au club de Roberval, à l'occasion des rencontres au programme des éliminatoires de curling mixte, secteur Lac-Saint-Jean. La formation robervaloise dirigée par Clément Laprise a inscrit une victoire de 9-5 devant Guy Rousseau, de Saint-Félicien. Dans un match tout robervalois, Réjean Paré, Diane Launière, Alain Girard et Caroline Launière l'ont emporté 7-3 contre l'équipe composée de Laurent Turcotte, Louise Tremblay, Réjean Ménard et Lise Lavoie. Quant à Yvon Lavoie et ses équipiers, ils ont supplanté 7-5 leurs concitoyens de Roberval dirigés par le capitaine Claude Girard.

Voyageurs à l'entraînement

Le camp préparatoire des Voyageurs de Jonquière, de la Ligue de baseball élite junior majeur, se mettra en branle demain, le samedi 3 mars, dès 13 h, à la polyvalente Arvida. Cette première séance se poursuivra jusqu'à 16 h. Dimanche, le camp se déplacera à la polyvalente Kénogami pour la séance d'entraînement programmée de 13 à 16 h. Pour ce qui est des joueurs intéressés à se présenter au camp, malgré qu'ils ne soient pas inscrits, le gérant Donald Bérubé précise que tous les candidats sont bienvenus.

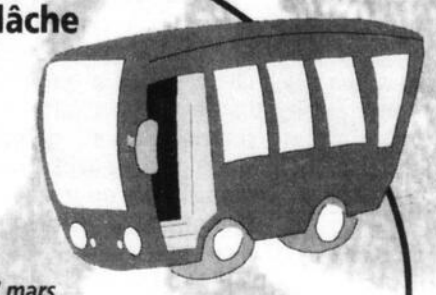
Mont-Édouard

La région du Fjord du Saguenay...
Montagneuse et enneigée

5e dénivelée au Québec
450 mètres
Un chalet panoramique au sommet
Glissades sur tubes
Une piste familiale de 3 km

Ouvertes tous
les jours du 3 au 11 mars
de 12 h 30 à 15 h 30
5 $/personne

Le forfait Ski-Bus Mont-Édouard
et rabais sur le billet de ski
En opération toute la semaine de relâche
du 3 au 10 mars



Activités de la relâche
Pour les enfants et toute la famille

- *Descente aux flambeaux et souper tourtière, samedi 3 mars*
- *Construction du fort «La guerre des Tuques» et cinéma de soirée, lundi 5 mars*
- *Les pirates débarquent et vous invitent à une chasse aux trésors et camping rustique au chalet du sommet mardi 6 mars*
- *Les mascottes sont au rendez-vous et mini-fureur en soirée, mercredi 7 mars*
- *Halloween des skieurs et planchistes, venez costumés et gagnez gros!!! Soirée «lipsing» des jeunes jeudi 8 mars*
- *Journée western et glissade sur tube en soirée, vendredi 9 mars*
- *Compétition ouverte à tous, organisée par l'école de glisse pour skieurs et planchistes, samedi 10 mars*
- *Glissade sur tube en soirée, samedi 10 mars*

Bonne relâche
à tous!

20% à 60% de rabais
sur tous les vêtements de ski
et de planche à neige pour adulte
(excluant les accessoires tels que tuques, bandeaux, sous-vêtements, chandails à col roulé...)

Jusqu'à 50% de rabais
sur l'équipement de ski alpin
et de planche à neige

INTERSPORT
Yvon Blackburn
Place du Saguenay, Chicoutimi
696-1730

Mont-Édouard
1-418-272-2927 www.d4m.com/ski/stations/mont-edouard

00476517

Le président des Alouettes, Larry Smith, invite les gens de la région à assister au match de la coupe Grey 2001, qui aura lieu le 25 novembre à Montréal.

(Photo Rocket Lavoie)

Popularité des Alouettes

Larry Smith fait face à un heureux problème

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) - Pour la première fois depuis longtemps, le président des Alouettes de Montréal, Larry Smith, vit un problème particulier et en même temps heureux. Il ne peut plus vendre aucun billet saisonnier pour les rencontres locales des Oiseaux.

De passage à Chicoutimi à un dîner de la Chambre de commerce de Chicoutimi, hier, Larry Smith est d'abord et avant tout venu au Saguenay pour vendre les festivités entourant la présentation de la 81e finale de la coupe Grey, qui aura lieu à Montréal du 20 au 24 novembre 2001.

Appelé à parler du succès de la formation montréalaise de la Ligue canadienne de football (LCF), Larry Smith mijote plusieurs projets pour les Alouettes, notamment celui d'agrandir le vétuste stade McGill.

«Pour la première fois de ma vie, je ne peux plus vendre de billets, car nous n'en avons plus. On peut accueillir 19 461 personnes au stade McGill. Comme on se garde plus ou moins 2500 billets pour chaque rencontre, tout le reste est vendu.

«Nous avons réussi à vendre 17 000 billets de saison. Plus aucun n'est disponible. C'est incroyable comment les choses vont bien. Nous sommes passés de 1868 billets de saison à 17 000 depuis 1997», analyse Larry Smith.

Au retour des Alouettes dans le giron de la LCF, on avait vendu moins de 2000 billets saisonniers en 1997. L'année suivante, le nombre est passé à environ 6000 et à 10 000 en 2000. Et pour 2001, tous les billets saisonniers ont disparu. Et comme il n'y a plus de place, il devient difficile d'en ajouter.

«On attend des nouvelles des divers paliers de gouvernements afin de mettre en branle notre projet d'agrandissement au stade McGill. Un projet de 12,5 millions de dollars pour 5000 places supplémentaires.

«D'ici quelques semaines, on devrait savoir si notre projet est admissible aux programmes gouvernementaux et si la ville de Montréal considère notre dossier comme prioritaire. Si ça fonctionne, les travaux commenceront en novembre, afin qu'une partie des travaux soit complétée pour la saison 2002», note le président des Alouettes.

Coupe Grey

En ce qui concerne les activités entourant la semaine de la coupe Grey, Montréal sera la première ville à mettre sur pied le village de la coupe Grey, qui sera situé dans le quadrilataire des rues de la Cathédrale, de la Gauchetière, Peel et René-Lévesque.

On y tiendra des activités du matin au soir et le village sera accessible à toute la population, peu importe les budgets financiers à y consacrer.

«Nous voulons demeurer près des gens. On veut créer un happening, un événement autour de la présentation de ce match qui est l'événement sportif le plus suivi au Canada. Nous aurons donc trois chapiteaux chauffés et les gens pourront assister à diverses activités.

«Et pour quelques régions du Québec, dont le Saguenay-Lac-Saint-Jean, nous avons réservé jusqu'au 15 mars 2001, 300 billets. Les gens peuvent contacter la Chambre de commerce de Chicoutimi (543-5941) pour en obtenir. Mais ils sont disponibles pour deux semaines seulement», ajoute Larry Smith.

Ces billets vont se vendre de 58 $ à 145 $, tout dépendant de la section. Déjà 48 000 des 53 000 billets disponibles ont été vendus. Les choses vont bien.

Rapido

Sport étudiant

Les activités du sport étudiant du Saguenay-Lac-Saint-Jean vont se résumer à deux sports, soit le basket-ball et le badminton. Au ballon panier, quelques rencontres de calibre AAA, alors que Dominique-Racine (cadet féminin et juvénile masculin) visite Saint-François, samedi, et reçoit chez les deux équipes de filles Marie-de-l'Incarnation, dimanche. Il y aura aussi le début des éliminatoires du basket-ball collégial, sans oublier les 10 matchs du circuit Nutrinor vendredi, les 6 de samedi et les 9 de dimanche. Quant au badminton, le championnat régional Nutrinor se déroule samedi au collège d'Alma.

Entraîneurs recherchés

Le Regroupement loisirs et sports du Saguenay-Lac-Saint-Jean (RLS) est à la recherche d'entraîneurs en basket-ball pour oeuvrer au sein de son programme de développement des Espoirs été 2001. On a besoin de quatre entraîneurs pour les espoirs régionaux masculins et féminins et de quatre autres pour les espoirs provinciaux qui seront de la coupe Espoirs en août 2001. On fait parvenir son curriculum vitae à Luc Fortin, 181 Arsenault, Alma (Québec), G8B-7H9.

Tir à l'arc

La journée du dimanche 4 mars sera importante et fébrile à la polyvalente de La Baie dans le cadre de la tenue du Championnat canadien et des Amériques intérieur de tir à l'arc. Il y aura deux rondes Fitas (2 X 30 flèches) à 18 mètres et une compétition par équipe (3 archers et 9 flèches chacun). On retrouvera des archers de bon calibre comme Ginette Maltais, championne provinciale en cibles fixes et cibles animalières, de même que Sylvie Poitras, Johanne Boivin. Ça se déroule de 10 h à 14 h.

Qualifications de vélo

Les jeunes de 11 à 17 ans intéressés à être de la finale provinciale des Jeux du Québec, été 2001, à Lachine en cyclisme pourront s'inscrire au club cycliste Proco d'Alma en communiquant avec François Duchesne au 662-4290.

Pavillon sportif

On annonce les tarifs de mi-session pour le pavillon sportif de l'UQAC. On peut se procurer des cartes pour la salle Nautilus, le badminton, la carte privilège, le jogging, le golf, de même que le work out, le gymtonus et le stretching. On s'informe au 545-5050. Quant à la semaine de la relâche, il est possible d'y envoyer les jeunes de 5 à 12 ans à compter du mardi 6 mars et jusqu'au lundi 12 mars.

Relâche au Mont-Édouard

Plusieurs activités marqueront la semaine de relâche à la station de ski du Mont-Édouard à L'Anse-Saint-Jean à compter du samedi 3 mars. Il y aura une descente aux flambeaux, un rally découverte du code de conduite en montagne, une chasse au trésor, une journée western et une compétition amicale en ski. À ne pas manquer.

Course à St-Honoré

La course à pied de la Saint-Honoré en Fête, laquelle course est au programme de la coupe Eau Nutrinor, sera bel et bien présentée le dimanche 11 mars. Les inscriptions seront acceptées de 11 h à 13 h 30. Le départ des épreuves sera donné à 13 h 30 de la salle des Chevaliers de Colomb. En plus des épreuves de 5 et de 10 km, une marche toutes catégories est également au calendrier du jour. Pour des informations additionnelles, on peut joindre Victorien Gauthier, au 543-7059.

Performance contre les Cataractes

Les Saguenéens peuvent tirer des leçons positives

CHICOUTIMI (SB) - L'entraîneur en chef des Saguenéens de Chicoutimi, Alain Rajotte demeure persuadé que ses joueurs vont pouvoir bâtir solidement autour de la performance de l'équipe face aux Cataractes de Shawinigan.

Même s'il était déçu de la tournure des événements, Rajotte, qui possède une bonne expérience, était déjà passé à autre chose, hier, au moment de la séance d'entraînement de l'équipe, surtout que le Rocket de Montréal s'amène au centre Georges-Vézina vendredi soir.

Battus 3-2 par la deuxième meilleure formation au Canada et la meilleure du Québec, les Cataractes de Shawinigan, les hockeyeurs chicoutimiens devraient être en mesure de tirer des leçons et aller chercher surtout de l'énergie pour terminer la saison en force.

«Maintenant comment expliquer que nous obtenons de bons matchs contre les grosses équipes et de moins bons contre d'autres formations, c'est que nous avons une jeune formation, une équipe qui va connaître des hauts et des bas.

«En plus, les gars sont plus à l'aise, confortable en jouant à la maison. Ils savent ce qu'ils peuvent faire et ils le font bien. Ils sont reposés aussi et sortent en confiance en début de match. Ils sont aussi plus disciplinés et en meilleur contrôle de leurs émotions que lorsque nous sommes sur la route», a expliqué Alain Rajotte.

Le bon côté des choses pour les Sags, c'est que six des huit derniers matchs auront lieu à domicile. Et la moitié des rencontres vont se jouer contre Rimouski (2) et Québec (2) lors des quatre dernières rencontres de la saison. D'ici là, ce sera la visite de Montréal, Halifax, Hull et Baie-Comeau.

Il va sans dire que Rajotte va travailler fort sur les performances de son équipe face aux grosses formations de Baie-Comeau, Val-d'Or, Rouyn-Noranda et Shawinigan afin de permettre à sa troupe de participer aux séries éliminatoires pour la première fois depuis la saison 1997-98.

Montréal confiant

Par ailleurs, le Rocket de Montréal va effectuer sa dernière visite de la saison et peut-être même à vie au centre Vézina ce soir.

Fort de trois victoires de 7-5, 5-1 et 4-0, il appert que les joueurs du Rocket ont mentionné se rendre à Chicoutimi en ayant l'assurance de récolter deux points supplémentaires au classement.

«Ils déclarent qu'ils projettent de récolter deux points à Chicoutimi. Il est vrai qu'ils ont connu de bons matchs contre nous. Ils ont confiance en leurs moyens.

«De notre côté, nous ne pourrons pas être plus mauvais que nous l'avons été lors de nos deux visites là-bas. On terminait des séquences de trois matchs en quatre soirs sur la route. La dernière fois, plus de la moitié des joueurs ne se sont pas présenté pour le match», mentionne Rajotte.

Ce dernier souhaite un départ en force de ses joueurs, qui verront aussi à mettre la pression nécessaire sur les joueurs adverses et notamment le gardien de buts.

Concernant la dernière visite du Rocket, il semble que l'équipe déménagera ses pénates à Fredericton à compter de la saison prochaine, n'arrivant pas à faire ses frais à Montréal.

Le Prolab indiscipliné

Les Condors signent un gain convaincant

JONQUIÈRE (SB) - Les Condors de Jonquière auront largement profité de l'indiscipline des hockeyeurs Prolab de Thetford Mines à leur premier match du tournoi à la ronde de la Ligue de hockey semi-professionnel du Québec (LHSPQ) pour enlever une victoire convaincante.

Les hommes de Gaston Drapeau l'ont emporté au compte de 5-2 et cause ainsi une certaine surprise, car le Prolab a terminé au deuxième rang de la section est contre une

STÉPHANE
BEGIN
sbegin@lequotidien.com

cinquième position pour les Condors.

Dès le début de la rencontre, les Jonquiérois ont imposé leur rythme, forcant l'adversaire à écoper de quelques pénalités. Et à force de jouer avec le feu, les visiteurs sont ainsi parvenus à se brûler les doigts au grand plaisir des 1725 amateurs réunis au Palais des sports de Jonquière.

C'est d'ailleurs lors d'une pénalité de quatre minutes imposée à Martin Fillion que les Condors ont mis le dernier clou dans le cercueil de Thetford Mines. Sébastien Parent y est allé d'un filet qui a alors porté la marque à 4-1 en faveur des locaux.

Par la suite, les joueurs du Prolab ont semblé manquer de conviction, comme s'il leur était impossible de remonter la pente. Surtout après le cinquième filet, celui de Michel Saint-Jacques, un troisième en supériorité numérique en fin de troisième période.

Après ce but, le gardien Yves Loubier a démontré son mécontentement en lançant son gant et en enguirlandant l'officiel Denis Levasseur.

Contrairement à certaines rencontres des séries l'an dernier, les porte-couleurs des Condors ont accepté de payer le prix durant le match. Ils ont encaissé les coups sans répliquer, amenant l'adversaire à écoper de pénalités.

«Nous avons sorti en force et nous avons gardé le rythme tout au long du match. Ces gars-là veulent gagner et ils savent ce que c'est de gagner. Certains ont des bagues de champion.

«Je suis emballé par cette rencontre. Les gars ont payé le prix, même s'ils étaient tenté de répliquer. Mais on avait dit qu'il fallait éviter les pénalités et c'est ce que nous avons réussi», a lancé Gaston Drapeau.

Bombardé de 41 tirs, Stéphane Routhier a obtenu un excellent match, même s'il n'était pas encore au sommet de sa forme, lui qui a été victime d'une commotion cérébrale.

«J'étais plus fatigué durant le match et craintif de recevoir un autre coup. Mais une fois dans la rencontre, les choses se sont bien déroulé.

«J'ai eu à faire de bons arrêts, mais les gars devant moi viennent de connaître une grosse rencontre. Ils ont été solides du début à la fin», a repris Routhier.

En avance

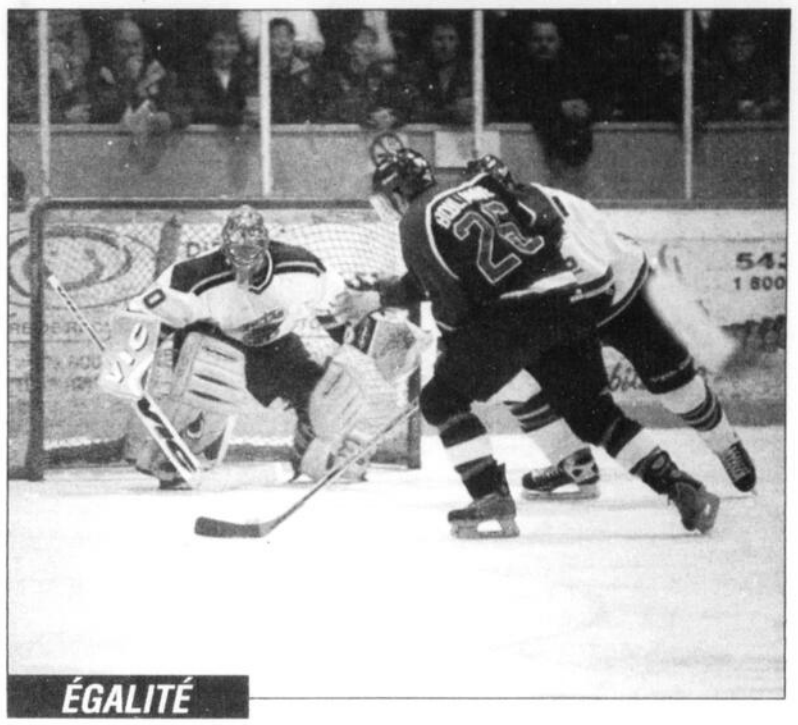
Au terme des 40 premières minutes, les locaux sont parvenus à prendre une avance de deux buts. Ils ont en quelque sorte surpris les joueurs de Thetford Mines par un bon échec avant et du jeu intense autour du filet d'Yves Loubier.

Malgré tout, ce sont les visiteurs qui ont été les premiers à s'inscrire au pointage lors d'une infériorité numérique de surcroît, alors que Pierre Perron, parvenu seul devant Stéphane Routhier, a réussi à le déjouer.

Mais quelques minutes plus tard, François Boulianne a créé l'égalité lors d'une supériorité numérique. Un peu plus de 90 secondes après, Marc-André Gobeil a surpris Loubier d'un tir frappé d'une quarantaine de pieds, comme s'il voulait se débarrasser de la rondelle.

En deuxième période, Yannick Jean y est allé lui aussi d'un lancer frappé de la ligne bleue qui a alors trouvé refuge au fond du filet de Thetford Mines avec moins de deux minutes à faire à la période.

En fin de match, à 5-2, François Pagé n'a pas voulu engager le combat avec Jimmy Burns, qui s'est retrouvé à ses côtés durant quelques instants. Stéphane Thivierge a inscrit le deuxième filet du Prolab.



François Boulianne a créé l'égalité 1-1 sur cette séquence en déjouant le gardien du Prolab, Yves Loubier, en première période.

(Photo Michel Tremblay)

«Je l'avais dit que les unités spéciales joueraient un grand rôle. Il est difficile de repartir de Jonquière avec l'avantage dans les pénalités.

«Il faut aussi dire que nos gars ont joué un petit match. Ils ne sont pas sortis très forts. En plus Jonquière a bien joué et s'ils jouent comme ça, ils vont passer à la ronde suivante», a conclu Simon Boutin, le pilote du Prolab.

Ancien gardien des Saguenéens

Desbiens se souvient de son séjour

JONQUIÈRE (SB) - «Je me souviens très bien de mon séjour à Chicoutimi. Si je joue encore au hockey aujourd'hui, c'est en grande partie en raison de mon passage chez les Saguenéens de Chicoutimi.»

Le gardien du Prolab de Thetford Mines, Denis Desbiens, a en quelque sorte marqué une partie de l'histoire des Sags vers les années 1986 à 1988.

Arrivé pour seconder et surtout regarder aller Jimmy Waite, Desbiens a été appelé à défendre la cage de l'équipe de Gaston Drapeau et il s'est organisé pour ne pas le faire regretter à son entraîneur.

«Je venais de vivre deux saisons ordinaires au junior. En arrivant à Chicoutimi, je devais boucher les trous, regarder Jimmy faire. Lorsqu'il est parti au Championnat du monde junior, j'ai été appelé à garder les buts.

«Et j'ai bien fait. Au point où Gaston m'a accordé du temps de glace au retour de Jimmy. Avec cette fin de carrière (l'équipe a atteint la finale de la LHJMQ à sa première saison), j'ai pu poursuivre au niveau universitaire avec les Patriotes de l'UQTR», mentionne Desbiens.

Ce dernier revient assez souvent dans la région, car il a uni sa destinée à une jeune femme de Chicoutimi, Marie-Hélène Dubuc, qui lui a donné un fils, Jean-Christophe, et une fille, Béatrice.

Quant au hockey semi-professionnel, Desbiens avoue qu'il aime bien jouer au hockey, même s'il est âgé de 34 ans aujourd'hui.

«Pour moi, j'ai encore du plaisir à mettre l'équipement et à me retrouver avec les gars. D'autres jouent au tennis ou au basketball, moi c'est le hockey. Et au semi-pro, on a l'avantage de recevoir une couverture des médias.

«Les choses ont bien changé depuis cinq ans. Le calibre a évolué, mais les gens parlent encore trop des scènes disgracieuses que l'on peut voir. Mais dans les séries, le jeu va être plus serré et ça va être intéressant», note Desbiens.

En bref

Outre Desbiens, les amateurs de hockey se souviennent aussi d'avoir vu Sébastien Bêty dans l'uniforme des Sags, de même que François Pagé, qui a évolué avec les Élites de Jonquière, au midget AAA. Ce dernier a ensuite évolué au junior majeur avec les Tigres de Victoriaville et a terminé avec l'Océanic de Rimouski...

On sait que du côté des Condors, plusieurs joueurs ont évolué au junior majeur dans le passé. Les Stéphane Routhier, Dominic Desbiens, Jean Imbeau, Sacha Fillion, Jérôme Boivin, Marc Simard, Stéphane Ouellet, Dave Lasalle, Marc-André Gobeil, Éric Gravel, Frédéric Chartier, Sébastien Parent, Michel Saint-Jacques, Éric Tremblay et Yannick Jean...

Le Prolab a dû se débrouiller sans Pierre Morin, Todd Parker, Pierre Marcoux, Yvan Bergeron, Serge Crochetière et Steve Poulin, pendant que Jonquière ne pouvait compter sur Denis Tremblay, Patrick Desbiens, Mathieu Bouchard et Dave Fortin...

Ce soir, les Condors se frottent au Garaga à Saint-Georges de Beauce...

Compétition de sno-cross

La motoneige sera reine à Saint-Honoré

par Paul-Armand Girard

SAINT-HONORÉ (PAG) - Les férus du sport de la motoneige ont de fortes chances de trouver leur compte en spectaculaire, demain à Saint-Honoré, lors de la présentation d'une compétition de sno-cross. Une trentaine de participants sont attendus pour la circonstance. Selon Dominic Piché, un spécialiste du motocross très engagé dans l'organisation des sports motorisés et maître d'oeuvre de l'Enduro provincial présenté l'été dernier dans le secteur, les épreuves au programme de samedi sauront sûrement ravir les spectateurs.

«Notre activité s'inscrit dans cette belle manifestation que constitue Saint-Honoré en Fête, dit-il. Nous en sommes à une quatrième édition en ce qui concerne le sno-cross. Et de par les expériences antérieures, il y a lieu de prétendre qu'une foule entre 1500 à 2000 spectateurs assistera à notre événement», d'ajouter Dominic Piché en spécifiant que l'entrée sera gratuite.

La piste sera aménagée sur le terrain de balle de la municipalité. Cette piste formera une boucle s'étirant sur trois quarts de kilomètre, sauts et bosses mettant sérieusement au défi l'endurance des pilotes et la résistance de leur motoneige. Des personnes désignées exclusivement à la sécurité veilleront au prompt déroulement de l'activité.

Les participants à cette compétition de sno-cross seront subdivisés en trois catégories. En «amateur», la qualification sera d'une durée de 10 minutes et la finale d'une durée de 20 minutes. En «expert», la qualification anticipée est de 15 minutes, tandis que la finale sera de 30 minutes.

Jonathan Lebel, de Chicoutimi, sur Polaris, 5e l'an dernier au championnat provincial expert; Éric Villeneuve, de Chicoutimi, sur Polaris, vainqueur de la compétition de Saint-Fulgence, David Tremblay, également de Chicoutimi, sur Arctic Cat, de même que Dominic Piché, de Saint-Honoré, seront parmi les prétendants aux grands honneurs.

En classe «bottines ou minounes», la compétition devrait rassembler une bonne quinzaine de pilotes aux commandes des motoneiges d'antan telles que Sno Jet, Moto Ski, Bombardier TNT ou Blizzard, John Deere, Polaris, Panthère ou Lynx d'Arctic Cat, et autres. En raison de l'âge de ces bolides, l'épreuve sur la piste parsemée de sauts et de bosses s'échelonnera sur 10 à 15 minutes.

Des bourses seront remises aux détenteurs des meilleures performances de cette journée qui s'ouvrira à 11 h avec les inscriptions. Et le coup d'envoi des courses, dès midi.

Les vendredi, samedi et dimanche 2, 3 et 4 mars

destination solde du week-end

Consultez notre cahier week-end de 8 pages

pour ces rabais et bien plus :

50 % de rabais

- **serviettes unies**

Exceptions : Royal Velvet, Ralph Lauren et Nautica

- **oreillers** Exception : Calvin Klein
- **ustensiles de cuisson choisis**

Clad d'Anolon, ToGo™, Siena de Lagostina, Commercial de Cuisinart

35 % de rabais

slips et soutiens-gorge

En boîte. Dans le lot : Vogue Bra, WonderBra et Warner's

25 % de rabais

collants fins et épais WonderBra

25 % de rabais additionnel

- **mode masculine automne-hiver « Réduit pour liquidation » à prix déjà réduits de 25 % à 50 %**
- **ces articles « Réduit pour liquidation » : meubles, lampes, gravures et miroirs** Sur nos derniers prix étiquetés

Le vendredi 2 mars seulement

10 % de rabais en réglant avec votre carte la Baie ou Zellers

Sur nos prix ordinaires, de solde ou « Réduit pour liquidation ». Certaines exceptions s'appliquent; précisions en magasin.

aubaines lève-tôt durant 2 heures!

Le samedi 3 mars de 8 h à 10 h

60 % de rabais
serviettes Excalibur de Utica

Serviette de bain. Ord. 12 $. **Solde 4,79 $**

40 % de rabais
montres de marques réputées

Incluant Timex, Levi's®, Vasari, Dumai.
Exceptions : Ironman et Expedition

40 % de rabais
pour elle, mode junior et jean de renom signés :

• Levi's® • Request • Ikeda
• Hollywood • Global Mind®

10 % de rabais
sur presque tout en magasin

Sur nos prix ordinaires, de solde et de liquidation. Exceptions : appareils électroniques, meubles, duos-sommeil, gros électros et aubaines lève-tôt. Des exceptions s'appliquent; précisions en magasin.

Tous les rabais sont sur nos prix ordinaires, sauf avis contraire.
Exception : articles « Aubaine la Baie ».

Doublement pratiques, vos cartes de crédit la Baie et Zellers vous donnent accès à un plus grand choix!

Les sociétés de détail de la Compagnie de la Baie d'Hudson – la Baie, Home Outfitters, Zellers et Zellers Select – acceptent désormais les cartes de crédit la Baie et Zellers dans tous leurs magasins, pour toutes vos emplettes. Des exceptions s'appliquent.

Les milles de récompense sont accordés mensuellement selon le total des achats, taxes non comprises. ™ Marque déposée/de commerce d'AIR MILES™ International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par Loyalty Management Group Canada Inc. et la Compagnie de la Baie d'Hudson.

Hbc.com
Magasinez quand vous voulez.
Le magasinage en ligne avec la Baie et Zellers... cliquez et le tour est joué!

la Baie
J'aime, j'achète!

00476272